

www.urduchannel.in

عصمتِ چغتائی کے  
بہترین افسانے

عصمتِ چغتائی

چودھری اکیڈمی، لاہور

# عصمت چغتائی کے بہترین افسانے

طاہر بک ڈپو

فرد ڈسینسری گراؤنڈ

سلاہت سٹریٹ کمیٹی ڈینچ ہاؤس راولپنڈی  
مورتین

محمد حنیف الوجود دھری  
پروفیسر اختر جعفری

چوہدری اکیڈمی

۳۰۵۔ ذوالقرنین چیمبرز۔ گنپت روڈ۔ لاہور

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

ناشر	محمد خالد چودھری
اہتمام	میاں محمد اسلم
حسن کار	حفیظ سرور
مطبع	دفاق پریس لاہور
تعداد	ایک ہزار
اشاعت	اپریل ۱۹۷۹ء
کتابت	ک - ع - م
قیمت	روپے

چوہدری اکیڈمی - لاہور

## ترتیب

۹	تل	①
۲۸	ایک شوہر کی خاطر	②
۴۴	امر بیل	③
۶۳	پر دے کے چھپے سے	④
۸۰	کچے دھلگے	⑤
۹۴	چٹان	⑥
۱۱۶	دو ہاتھ	⑦
۱۳۰	جڑیں	⑧
۱۴۶	پیشہ	⑨
۱۶۳	یہو بیبیاں	⑩
۱۷۷	کافر	⑪
۱۹۱	چڑی کی دُکٹی	⑫
۲۰۵	تاریکی	⑬
۲۱۵	میرا دوست میرا دشمن	⑭
۲۴۷	سوت کارشیم	⑮
۲۵۷	حلاف	⑯

[www.urduchannel.in](http://www.urduchannel.in)

## عرضِ حال

اُردو ادب کی اشاعت کا سوال جب بھی ہمارے سامنے آتا ہے تو ہم بالعموم اپنی تمام تر توجہ صرف مصنفین پر مرکوز کر دیتے ہیں اور ناشرین کو قطعی طور پر نظر انداز کر دیتے ہیں۔ یہ طریق فکر کچھ مناسب نہیں ہے۔ اُردو ادب کی ترقی و فروغ میں مصنفین کے ساتھ ساتھ ناشرین نے بھی جو حصہ لیا ہے اس سے صرف نظر کرنا صحیحاً ناانصافی ہے۔

میرے ابا جی مرحوم چوہدری برکت علی اُردو ادب کے اُن ناشرین میں سے ہیں جن کے نام اُردو ادب کی تاریخ میں زندہ رہیں گے۔ چوہدری صاحب نے اُردو ادب کے لیے اپنی ساری محکوششیں وقف کر دی تھیں۔ مکتبہ اُردو سے پیشتر اُن کا ذاتی ادارہ پنجاب بک ڈپو صرف درسی کتابیں شائع کرتا تھا اور اُن کی ساری تنگ و دو انہی کتابوں تک محدود تھی۔ مگر ایک نوان کے حوصلے بڑے بلند تھے۔ دوسرے انہوں نے محسوس کیا کہ برصغیر میں ایسے بہت ہی کم ادارے ہیں جو ادبی کتابوں کی اشاعت کو اپنا نصب العین سمجھتے ہیں۔ اس چیز کو مدنظر رکھ کر انہوں نے موجودہ صدی کی چوتھی دہائی کے آخر میں ایک ایسے ادارے کی بنیاد رکھی جو اپنی روز افزوں طباعتی سرگرمیوں کی وجہ سے اُردو کا عظیم الشان ادارہ بن گیا اور جس کی اعلیٰ درجہ کی مطبوعات نہ صرف ملک کے اندر بلکہ ملک سے باہر بھی پھیل گئیں۔

مکتبہ اُردو کو یہ فخر حاصل ہے کہ اس نے پاک و ہند میں پہلی مرتبہ اُردو کے پرانے

اور نئے اہل قلم کی تعینات اور تالیفات کی طرف پوری سنجیدگی سے توجہ کی اور بہت اچھی کتابیں بہت ہی کم مدت میں شائع کر دیں۔

چوہدری اکیڈمی میرے محترم اور پیارے آبا جی ہی کی ایک نئی شکل ہے اور میری دلی آرزو ہے کہ میں بھی اپنے آبا جی کی طرح بلند پایہ کتابیں شائع کروں اور ادب کی ثروت میں اضافہ کروں۔

مجھے توقع ہے۔ توقع نہیں یقین ہے کہ آبا جی کے احباب اور اردو ادب کے قارئین میرے ساتھ مخلصانہ تعاون کریں گے تاکہ میں اپنی کوششوں میں کامیاب ہو سکوں۔ آج میں اپنے ادارے کے زیر اہتمام برصغیر کی نامور اور ممتاز افسانہ نگار محترم عصمت چغتائی کے منتخب افسانے شائع کر رہا ہوں۔ میرے آبا جی نے عصمت کا پہلا ناول ”ٹیرٹھی بکیر“ شائع کیا تھا جس کی شہرت سارے ملک میں پھیل گئی تھی اور آج بھی پراوردو کے بہترین ناولوں میں شمار کیا جاتا ہے۔

عصمت چغتائی کی اصل شہرت ان کے افسانوں کی وجہ سے ہے۔ ان افسانوں میں ان کی پوری شخصیت جذب ہو گئی ہے۔ عصمت پہلی خاتون ہیں جنہوں نے ان رازوں کو منکشف کیا ہے جو ہماری سوسائٹی کے متوسط مسلم گھرانوں کی لڑکیوں میں چھپے ہوئے تھے اور جن کا انکشاف نہایت جرأت مندانہ اقدام تھا۔

آپ ان افسانوں میں وہ بات پائیں گے جو اردو کے کسی دوسرے افسانہ نگار کے ماں نہیں ہیں۔

عصمت چغتائی کے منتخب افسانے اردو ادب میں ایک مستقل اضافہ ہے۔

محمد خالد چوہدری

## دیبچہ

اُردو انسانہ میں عصمت کا اپنا ایک مقام ہے، منفرد اور اچھوتا۔ بلند اور نازک وہ ایسے ایسے موضوعات کا احاطہ کرتی ہے جو اگرچہ ہماری روزمرہ زندگی کے ارد گرد پھیلے ہوئے ہیں۔ لیکن بادی النظر میں محسوس نہیں ہوتے۔ عصمت انہی سے اپنا مواد حاصل کرتی ہے اور پھر دھنک کے رنگوں کی طرح قرطاس پر بکھیر دیتی ہے اس کے ہر افسانے کا انجام ایک غیر متوقع منظر پر ہوتا ہے، ایک ایسا جملہ ہوتا ہے۔ جو احساس کی گہرائیوں میں کہیوں کی طرح چھینے لگتا ہے۔ سعادت حسن منٹو، کرشن چندر کو بڑا انسانہ نگار کہا جاتا ہے۔ لیکن اگر کوئی انصاف کی رو سے دیکھے تو موضوعات کے تنوع کے لحاظ سے عصمت ان سے کہیں آگے بڑھی ہوئی نظر آتی ہے۔

ترقی پذیر ادب کے بارے میں عصمت کی رائے ہے کہ یہ ایسا ادب ہے۔ جو انسان کی جھلمائی چاہے، انسان کی ترقی چاہے۔ وہ ادب وہ آرٹ جو انسان کو سچی نہ دھکیلے اس کی دنیا کو اچھی سمٹ چلائے۔ وہ انسان کو گندگی سے نکال کر صاف و شفاف مقام پہ پہنچا دے، اندھیرے میں جانے کی بجائے اجالے کی طرف آئے وہ وہ ادب ترقی پسند ہے۔ عصمت کے نزدیک ترقی پسند ادب تو بہت پہلے سے لکھا جا رہا ہے۔

کبیر کو وہ ترقی پسند شاعر مانتی ہیں۔ اقبال کو ترقی پسند سمجھتی ہیں۔ غالب تو ترقی پسند



کہتی ہیں۔

صحت کے نزدیک ادب کا تعلق معاشرے سے ہے اور معاشرہ اس وقت ترقی نہیں کر سکتا۔ ادب لوگوں کو سوچنے میں صحیح طریقہ سے صحیح راہ پر نہ پہنچائے۔ آج کے دور میں محسوس ہوتا ہے کہ ادب انسان سے قریب تر ہو رہا ہے مگر شاید اس کا قدرتی نتیجہ یہ نکل رہا ہے کہ ادب فطرت اور قدرت سے دور ہوتا جا رہا ہے۔ کیونکہ نئی دریا فتوں اور ایجادوں، نئے نظریات و خیالات نے بتا دیا کہ انسان قدرت کا محتاج نہیں، بلکہ وہ قدرت پر قابو پا رہا ہے۔ ادیب کے لکھنے کا مقصد یہی ہے کہ اس کی تحریر عوام الناس کے قریب تر ہو جائے جس میں اصلاحی پہلو بھی شامل ہو۔

عطشِ درانی

# تہ

”چودھری۔ اے چودھری۔ سنو۔“  
گنیش چند چودھری چپ تھا۔  
شمس۔“

”... کیا بھینگر کی طرح سٹی سٹی کرے جا رہی ہو۔“

”مجھے میں تنگ گئی جو۔“

”چپ بیٹھ گئی کہ۔“

”مجھ سے نہیں بیٹھا جاتا۔ واہ ساری بیٹھ تختہ ہو گئی۔ بابا۔ اے رام۔“

”بنک۔ بنک۔“

”چچ چچ۔“

”مجھے سردی لگ رہی ہے۔“

چودھری چپ۔

”یہاں نیچے کولہوں میں چپوٹیاں سی کاٹ رہی ہیں۔“

• دیکھ رانی دس منٹ بھی نہیں ہوئے اور تو تھک گئی۔  
• اور کیا۔ کوئی میں مٹی کی بنی ہوں، واہ۔“ رانی نے اپنے موٹے ہونٹ پھیلاتے  
اور رنگ مہر کی چوکی سے نیچے پھسل گئی۔

• چڑیل۔ کہتا ہوں سیدھی بیٹھ۔ حرامزادی۔“ چودھری نے رنگوں کی تھالی  
اسٹول پر پٹھی اور رانی کے کندھے سے پکڑ کر دو چار جھٹکے دیئے۔

• تو۔ تو۔ تو پھر لو۔“ وہ زمین پر لمبی لیٹ گئی۔ چودھری جل کر کوٹھ ہو گیا۔ اس  
کاجی چاٹا رانی کے چکنے چکنے سیاہ گالوں پر کھڑی کھڑی قمچیاں مارے مگر وہ جانتا تھا  
پھر تو وہ بالکل ہی تابو۔ سے باہر ہو جائے گی اور بہانہ کر کے رونے لگے گی۔ اور پھر  
وہ تصویریں کے لیے وہ اتنی جان ماری کر رہا تھا نا مکمل رہ جائے گی۔

• دیکھ تھوڑی دیر اور بیٹھی رہ۔ اور مہر۔“ چودھری نرم سے بولا۔

• تھک گئی نا۔“ وہ لوٹ کر چپت ہوئی۔

• تھک گئی! اور جو سڑک پر دن بھر گوبر بیستی تھی تو نہیں تھکتی تھی۔“

• کتیا کہیں کی۔“ چودھری کو پھر غصہ چڑھا۔

• کو بیٹا تھا گوبر۔ تم بیٹے ہو گے۔ واہ کیسے ساس نندوں کے سے طعنے دیتے

ہو۔“ وہ روٹھ کر بیٹھ گئی اور چودھری کو لفین ہو گیا کہ آج کا دن تو گیا تھا سے۔

• اچھا دیکھ کھڑی رکھی ہے یہ۔ بس آدھا گھنٹہ سمجھی۔“

• آدھا گھنٹہ نہیں۔ بس چھ منٹ۔“ وہ چوکی پر چڑھتی ہوئی بولی۔ بات یہ تھی کہ چھ

سات سے زیادہ تو اسے گنتی بھی نہ آتی تھی اور چودھری خوب جانتا تھا کہ چھ منٹ کے بجائے

وہ اسے آدھا گھنٹہ جانتے رکھے گا رانی نے مگر کو کھنچ کر لمبا کیا اور بھاری پھولدار مٹکی

کندھے پر رکھی اور بیٹھ گئی مگر کتنی دیر کے لیے۔

”ٹھیک ہے نا۔“

”ہاں۔“ چودھری جلدی سے جھک گیا۔

”دیکھو تو۔“

”ہاں ہاں ٹھیک ہے۔“

”دیکھو تو۔“

”ہاں ہاں ٹھیک ہے۔“

تھوڑی دیر خاموشی سے برش چلتے رہے، زنگ پر زنگ دوڑتے رہے مگر کوئی ڈیڑھ منٹ بھی نہیں گزرا تھا کہ رانی نے لمبی لمبی سانس لی۔

”ہا۔ بس چودھری۔ ہو گئے پھر منٹ۔“

”ہوں ہنگ۔“ وہ جلدی جلدی کبھی اسے اور کبھی ادھ بنی دھبوں والی تصویر

کو دیکھنے لگا۔

”سردی لگ رہی ہے چدر ساوڑھ لوں؟“

”نہیں۔“

”آ۔ آ۔ آ۔ جاڑا۔“ وہ کتوں کی طرح رونے لگی۔ چودھری چپ،

”کمر۔ کمر۔ میری کمرے۔ چودھری جی۔!“ اصل میں وہ آج شرارت پر تلی ہوئی تھی۔

”چدر۔ چدر۔ میری چدر۔“

چودھری چپ۔

”ہوں کہہ رہی ہوں میں تھک گئی۔ اب یہ ہنڈیا پٹختی ہوں۔ ہاں نہیں تو۔“ چودھری

جلدی سے مرطا وہ یہ تصویر کھینچ کر نہ لے کر یہ ہینڈ یا عجائب خانے سے مانگ کر لایا تھا۔  
اگر رانی توڑ دے تو بس سہجہ لو کہ رانی کی کھوپڑی کی خیر نہیں۔

” تو پھر تم تک جو گئی۔ جو ایک کٹ رہی سے جو دھری۔ “ وہ اپنے گھنے بانوں کو الجھانے لگی۔ اور پھولدار مٹی نیچے ٹکادی جو دھری نے سپرد در در رکھ لیے آنکھیں گھا کر لٹو کی طرح باہر نکال لیں۔ اور غصے سے اس کے سپرد۔ کا گوشت بھڑکنے لگا۔ اس کی چٹنبیری چھدری داڑھی کشتی کے بادبان کی طرح لہرانے لگی۔ جیسے بڑا بھاری طوفان آنے پر سفید سفید بادبان ہلتے ہیں اور اس کی گننی چکنی کھوپڑی پر پسینے کی بوندیں پھوٹ آئیں۔  
” لیٹے لیٹے کمر تو دکھ گئی۔ “ رانی نے ڈر کر جلدی سے اپنی نشست ٹھیک کر لی اور پھر وہ ایک دم سے پھوٹ پھوٹ کر رونے لگی۔

” اوہو۔ ہو۔ ہو برر۔ وہ ہونٹ بجا کر ڈکرائی۔ “ د۔ دو۔ دو۔ کوئی مری بھی

جائے تو بھی۔ رو۔ رو۔ برر۔ “

چو دھرنے آنکھیں پھاڑ کر اسے گھورا۔ جب کبھی وہ رو نے لگتی تو چو دھری کے رخساروں کی مچھلیاں پھڑکنے لگتیں اور ناک کا بانسہ تیرٹھا ہونے لگتا اور برش ہاتھوں میں پھلج پھڑکی کی طرح ناچنے لگتے۔ ہشتری کے سارے رنگ ایک دوسرے میں گڈمڈ ہو کر ایک خلا میں تبدیل ہو جاتے اور اسے کچھ نہ سوچتا اور یہ کہ ب کی حالت اس پر اس وقت تک طاری رہتی، جیت تک اسکے دماغ سے چپھتا ہوا کاٹنا نہ نکل جاتا اور رانی کی حرکتیں اس وقت کاٹنا نہیں بجالاں کر اس کی ہستی کے آر پار نکلی جا رہی تھی۔

بہر ذی روح پر چو دھری کے اس دورے کا پورا پورا اثر ہوتا تھا۔ پتا نہ چرانے بھی نہ بچ سکتی۔ اس نے پھر اپنے سپٹ کو پچکایا اور ہونٹوں سے پھر کسی سی آوازیں نکالتی

ہوئی سیدھی پہنچتی۔

تھوڑی دیر تک دنیا پھر اپنے محور پر گھومتی رہی۔ چودھری کا برش سپاٹے بھرتا رہا۔ رنگ کی تھالی گندی اور بد شکل ہوتی گئی۔ لیکن۔

”چودھری“ اس دفعہ رانی پیار سے بولی۔ چودھری کی بغل میں جیسے چوٹا سا کوار دنیا کے ایک محور کا پایہ ذرا سا لچکا۔ جانے بھائی محور میں پائے لگے ہوتے ہیں کہ نہیں۔ لیکن ہوا کچھ نہ کچھ ضرور!

”چودھری تم نے یہ دیکھا ہے؟“  
چودھری کے کندھے بھر بھرائے اور چکنی ڈلی کی شکل کی کھوپڑی میں پسینے کے دانے پھوٹ نکلے۔ وہ پھر بولی۔

”دیکھو۔ یہ کاتل۔ یہ دیکھو گردن سے ذرا نیچے۔ اور نیچے ذرا الٹی طرف۔“ ایک ہاتھ سے مٹکی پکڑ کر اور ہونٹ لٹکا کر وہ اپنی گردن سے جھانکنے لگی۔  
”دیکھا ہے تیل۔ اور تم تو دیکھ رہے ہو چودھری۔“ وہ بکر ٹرنے لگی۔ ”وہ مجھے تو شرم آتی ہے!“  
”سیدھی میٹھ۔“ چودھری غرایا۔

”اوں۔ بڑے آکے۔ بھلا کوئی کسی کاتل بھی دیکھتا ہوگا۔ اور جب وہ ایسی بڑی جگہ ہو۔ ہی۔ ہی۔ ہی۔ ہی۔“ وہ اترا تی۔

”میں نے تیل تو کچھ نہیں دیکھا اور نہ دیکھوں۔“ بد مزاجی بڑھی۔  
”ہوں۔ جھوٹے۔ سراسر کانٹری آنکھ کر کے دیکھ رہے ہیں۔ اور ہی ہی۔“ وہ آوارہ عورتوں کی طرح اٹھلائی۔

”رانی۔“

رانی نے صرف ناک اچکا دی۔ چودھری مغلوب ہو کر کاٹھ کے ڈبے پر بیٹھ گیا۔

”تجھے معلوم ہے کہ میں کتنا بڑا ہوں۔“

”مائے رام۔ کوئی۔ کتنے بڑے؟“ وہ بھی مٹکی بھجا کر آگے بڑھی۔

”میں تیرے باپ بلکہ دادا کے برابر ہوں۔ اور تو۔ تو بتا کتنی ہوگی؟ پندرہ برس

سے آگے نہیں۔ اور تجھے یہ معاشی کی باتیں کس نے سکھائیں؟“

چودھری دادا برابر تو کیا اس کے باپ برابر بھی نہیں ہو سکتا تھا۔ ذرا معاملے کو دبانے

کے لیے کہہ دیا تھا اس نے۔

”اوں۔ بد معاشی کی باتیں تو تم کرتے ہو کہ تل دیکھتے ہو۔ ایسی بری جگہ تو تل ہے“

”وہ آہستہ آہستہ تل ٹٹو لے لگی۔“

”ذرا سی کا ہے کو ہوں واہ۔ ذرا سی کتے رہتے ہو۔ ذرا سی ہوتی تو۔“

”تو۔ تو؟۔ تو کیا؟“

”رتنا کتنا ہے جس کی چھاتی پر تل ہوتا ہے وہ۔ وہ۔“

”رتنا؟ یہ رتنا کو کیسے معلوم کہ تیرے کہاں کہاں تل ہے۔“

”میں نے دکھایا تھا۔“ وہ تل کو آہستہ آہستہ سہلانے لگی۔

”تو نے۔ تو۔ تو نے رتنا کو دکھایا تھا تل؟“

چودھری کا پھر خون کھلایا اور نعلوں میں چوہے پھد کے اور گالوں کا گوشت

پھر برش پھلجھڑی کی طرح تھرکنے لگا اور رنگ بننے شروع ہوئے۔

”آ۔ تو۔ واہ۔ اس نے دیکھ لیا تو میں کیا کرتی۔“

”کیسے کیسے دیکھ لیا تل اس نے جبکہ تو۔“ چودھری کی بتیسی ڈھیلے کواڑوں کی طرح بجنے لگی۔

”ہمارا ہی کتنی میں تو اس نے۔“ اس نے مٹکی سنبھالی اور نشست پر سجنے لگی۔

ہاں تپیا پر نہا رہی تھی۔ مجھے ایسے ڈر لگا کہ کوئی آنہ جائے۔ اس لیے میں اسے سنگ لے گئی تھی۔ کوئی آجاتا تو۔ میں نہا رہی تھی۔ شلو کا بھی دھویا تھا۔ مجھے ڈر لگا کہ کوئی آنہ جائے اس لیے اسے لے گئی۔ ہاں۔ اس نے مچھولپن سے فیصلہ کیا۔

وہ رانی، وہ آگے بڑھا۔

ہاں۔ میں نے اس سے کہہ دیا تھا ادھر منہ رکھیو۔ مگر۔۔۔ مگر؟

”مگر وہ دوڑ بیٹھا سنا۔ پھر نے کہا۔۔۔ رتنا میرے تل ہے۔ بڑی بڑی جگہ۔ وہ بولا

نہیں۔ تو میں نے بولا نہیں دیکھتا تو مت دیکھے ہاں بھئی مجھے کیا۔ کیوں چودھری۔“

پھر تو کیسے کہتی ہے اس نے تل دیکھا؟

ہاں پھر میں ڈوبنے جو گی۔ پانی اتا اتا گہرا تھا۔ وہ تل سے ذرا نیچے اٹکیاں رکھ کر بولی۔

”قطا مہ!“ چودھری برش پھینک کر نکلنے کی طرف چلا۔

ہائے رام۔ پھر۔ پھر سنو تو۔ چودھری۔ تو کیا میں ڈوب جاتی؟

”تجھے تیرنا نہیں آتا کتیا! رات دن ہودی میں جو ڈکیاں لگاتی تھی تب نہ ڈوب مری!“

”واہ۔ واہ۔ میں کیوں ڈوبتی۔ میں۔ میں۔ تو تل دکھا رہی تھی!“

”تو نے تل دکھانے کے لیے ہانا کیا تھا۔“ چودھری نے تپلی سے قمچی ہوا میں پھائی۔

وہ اب مسکرا رہا تھا۔

ہائے رام مجھے دھوتی تو اوڑھ لینے دو۔ چودھری جی۔ وہ بندریا کی طرح

اچک کر کھاٹ پر جا کھڑی ہوئی۔

”جو تم مارو گے تو سڑک پر بھاگ جاؤں گی چودھری، مجھے شرم آئے گی۔ میں

کہہ دوں گی چودھری۔ چودھری۔“

بڈھارک گیا۔ کیا کہہ دے گی؟



”میں کہہ دوں گی، چودھری کتا ہے مرا تیل، ام ام۔“  
 پتی! چودھری پاگل گیدڑ کی طرح ناچنے لگا۔ رانی سمجھ گئی کہ نیر نشانے پر بیٹھا۔  
 سب سے کہہ دوں گی سنا چودھری! مارو تم مجھے۔ مار کے بھی دیکھ لو۔ واہ  
 ایسے کیوں گھوڑ رہے ہو۔ اتنی تو چھوٹی ہوں میں ذرا سی چھو کر ہی بڑے خراب  
 ہو تم جی۔ ”وہ ہلکے ہلکے دروازے کی طرف بڑھنے لگی اور چودھری سر پکڑ کر بیٹھ  
 گیا۔ ایک دفعہ توجہ میں آیا اٹھ کر تصویر میں تو لگا دے آگ اور رانی کو اتنا  
 کوٹے اٹا کوٹے پکڑ کر پھونکا دے۔ مگر پھر اسے نمائش یاد آگئی جس میں اسے  
 پانچ ہزار روپے کا انعام ملنے والا تھا۔ ایک تو اس کا سر ویسے ہی گھوم رہا  
 تھا۔ وہ تصویر میں تو بننے لگا تھا اور ہزاروں تصویریں بنا کر چھوڑ دی تھیں۔  
 اس نے کھلتے ہوئے گلاب کا شربا ہوا رنگ، ٹھنڈا مازنا ہوا سبزہ، ناچتا  
 نقر کتا آبشار بھی بنایا تھا۔ اس نے سرد آہوں اور بھینسی خوشبو تک کو رنگ  
 میں سمو کر دکھا تھا۔ دُور دُور کے ملکوں کی سنگی اور آراستہ و پیراستہ عورتیں  
 بھی اس کے سامنے گھنٹوں بیٹھنے کا فخر حاصل کر چکی تھیں مگر یہ چلی گنوار  
 چھو کر ہی جسے اس نے موری کی غلاظت سے اٹھا کر اپنے شاہکار کے  
 لیے چنا تھا۔ اس کے قابو میں نہ آئی۔ سب سے بڑی مصیبت تو یہ تھی  
 کہ ہزاروں رنگ لیتھرنے پر بھی وہ اس کے جسم جیسا مسالہ تیار نہ کر سکا۔  
 اس نے سیاہی میں صندل گنول کر اس میں نیلا رنگ ملا دیا، پھر بھی اس  
 کے رنگ کی چمک آبنوسی صندلی، اینٹی اور کچھ بادامی لہریے ہوتے  
 تھے۔ ایک مصیبت ہوئی تو خیر۔ آج اس کا رنگ مسرتی ہونا تو دوسرا

دن اس میں سے شفق کی سرخی مچھوٹنے لگتی اور پھر کبھی اچانک اس کا جسم ختم ہوتی ہوئی رات کی طرح اودی اودی گھاؤں سے طنے لگتا اور کبھی نہ جانے کہاں سے اس میں سانپ کے زہر کی سی نیلا ہٹ جھکنے لگتی اور آنکھیں بھی گرگٹ کی طرح رنگ بدلتیں اس نے پہلے دن نہایت اطمینان سے کونار کا سا سیاہ رنگ تیار کیا لیکن پھر اسے پتلی کے گرد لال لال ڈورے نظر آئے اور پھر ان ڈوروں کے آس پاس کی زمین بادلوں کی طرح بیل معلوم ہونے لگی۔ وہ مہنچھلا گیا اور ڈھیر سا رنگ بیکار گیا لیکن اس کے غصے کی جب تو انتہا ہی زہری جب اس نے دیکھا کہ ذرا سی دیر میں کونار جیسی پتلیاں سبز ہونے لگیں اور ہوتے ہوتے دوز مرد کی ڈلیوں کی طرح ناچنے لگیں پتلیوں کے آس پاس کا میدان دودھیا سفید ہو گیا اور ڈورے قرمزی ہو گئے۔ اُت دہ سر پکڑ کر جھومنے لگا اور اوپر سے یہ باتیں :-

”پچھر کاٹ گیا! وہ بچوں کی طرح منمنائی۔“

آج چودھری نے ارادہ کر لیا تھا کہ وہ گھنٹی سا دھ جائے گا اور بولے گا ہی نہیں۔

”اتنے مجھے کاٹتے ہیں کہ کیا بتاؤں۔ یہ مچھرا“

چودھری چپ۔

”ہاتے رے اکیسے کاٹتے ہیں یہ مچھرا؟ اس نے موٹی طسی ایسی بازوئی

گالی بکی جو کچھ عام بھی نہیں تھی۔ چودھری اچھل پڑا۔ گالی! یعنی یہ لڑکی ہو کر اتنی موٹی گالی جانتی ہے۔ وہ خود سوائے چند باسکل زبان نہ دگالیوں کے

ایک بھی گہری قسم کی گالی نہ جانتا تھا۔ اس نے کبھی گالیوں کے مسئلے پر غور ہی نہیں کیا یہ گالی تو شاید داروغہ جی کو بھی نہیں آتی ہوگی وہ بھی چند الفاظ استعارے کے طرز پر استعمال کر لیتے ہیں محض ضرورتاً۔

”یہ تو نے گالیاں کہاں سے سیکھیں“ وہ مڑ گیا  
”کونسی۔ یہ“ اس نے بھولپن سے گالی دہرائی۔  
”رانی“ وہ بھبکا۔

”چنن نے دی تھی ایک دفعہ مچھروں کو۔ اس کی کھولی میں بہت مچھر  
میں“ وہ بات ٹالنے لگی۔

”اس کی کھولی تو اس کی کھولی میں بھی گئی تھی“

”ہاں وہ نے کیا تھا کہ چل گڑ دھانی کھائے گی“

”پھر گڑ دھانی کھائی تو نے؟“

”کہاں گڑ دھانی تھی بھی نہیں۔ جھوٹ بول رہا تھا مگر اب لا دیتا ہے۔“

”تجھے چنن گڑ دھانی لا دیتا ہے“

”ہاں اور کھیلیں بھی“ وہ منگی پر نقش و نگار ٹٹولنے لگی۔

”اور کھیلیں! چودھری جانتا تھا کہ وہ بیچارہ حیرت زدہ ہو رہا ہے۔ رانی

گڑ دھانی پر فریفتہ تھی۔ وہ چنن کی کھولی چھوڑ موری ہیں کتوں کے جبروں

سے گڑ دھانی نکال کر کھا سکتی تھی۔

”میں نے تجھے پیسے دیئے پھر بھی تو چنن سے گڑ دھانی لیتی ہے“

”اوں میں کب لیتی ہوں۔ میں کوئی منگتی ہوں، وہی دیتا ہے کہتا ہے

چل کھولی ہیں مجھے تو وہ آپ بڑا لگتا ہے ایسی بڑی بڑی مونچھیں ہیں مجھے  
تو چہچہائیں آنے لگتی ہیں، خوں، خوں، وہ ناک سکیڑ کر پھڑپھڑانے لگی جیسی  
کسی نے اس کے ناک میں بتی کر دی ہو۔

• ذرا پیٹھ کجاہوں جو دھری پھر چو دھری پر وہ دورانی کیفیتیں جھانے لگیں  
بھیجے میں تا بیاں سنبھنے لگیں اور گال اور پرینچے کو دلنے لگے۔ پانچ ہزار  
روپے کھن کھن اس سے دودھ نئے نئے تاروں کی طرح ناز کر بھاگنے لگے  
بھورا، کالا سرمئی اور پیلا سب رنگ ایک دوسرے سے دست دگریاں  
ہونے لگے۔ اور کھوپڑی پر آٹے سے اُبھر آئے....

اب سوال یہ تھا کہ تصویر بنائے یا پاگل ہو جائے۔ اگر یہی چال رہی تو  
وہ دن دور نہیں تھا جب وہ سچ مخ کپڑے پھاڑ کر سڑک پر بادلے کتے  
کی طرح لوٹ لوٹ کر اپنا سوکھا مارا جسم چھل ڈالے اور اپنے دیکتے ہونے  
سر کو تلیا کے پانی میں ڈبو دے۔ یوں ہی اس کے قدم تلیا کی طرت اٹھ گئے  
تلیا دور نہ مٹی۔ عموماً وہ وہاں گھنٹوں ڈوبتے ہوئے سورج کی کرنوں کو سطح  
ب پر مہر کتنے ناچتے دیکھنے چلا جایا کرتا تھا اور وہ شاعر تھا پیدائشی شاعر  
وہ دنیا میں تو رہتا تھا مگر دنیا سے کتنا دور۔ بڑھا تو وہ نہ تھا مگر جوان بھی  
سے کوئی نہ کہہ سکتا تھا اس نے وارسی لاپرواہی کی وجہ سے چھوڑ رکھی تھی  
بدوہ کچھ یوں ہی سی چنگبری ہو چلی تھی: اوہ، پھر اس کی لنگوں میں کوئی  
• پھڑپھڑائی۔ رانی کی آواز ایک بھرائی ہوئی مینڈک آواز کے ساتھ  
ئی۔ مینڈک ہی ہو گا اور کیا برسات۔ خیر برسات تو دور تھی۔ مگر

نہیں مینڈک نہیں بتی ختر خراتی ہوگی۔ بتی تو کیا ہاں کچھ ہوگا۔ ضرور لیکن جب اس کی پارسا آنکھوں نے رانی کو رتنا کے ساتھ پانی میں چمپیں کرتے دیکھا تو غھوڑی دیر کے لیے وہ اسے بھی اپنے تخیل کا فریب سمجھا۔ تخیل اسے چھپڑنے کے لیے طرح طرح کے بہانے تراشا کرتا تھا۔ آج تو حد ہی کر دی تھی۔

لیکن جب وہ آگے بڑھا تو ہنسی کے زمزمے دک گئے اور وہ حیرت زدہ سنگ موسیٰ کے سے مجھے آنکھیں پھاڑنے لگے۔ کس قدر صاف تھا واہمہ بالکل بال بال صاف، رتنا کے پٹھوں کا ابھار۔ پانی سے بھگی ہوئی اس کی لمبی چوٹی۔ قریب قریب بیٹھی ہوئی دو آنکھیں اور رانی کی الجھی ہوئی چوٹی۔ وہ سرمئی، عنابی، صندلی، اکافوری اور نیلے رنگ کی آمیزش سے بنا ہوا جسم اور تل! وہ تل ابھرا ہوا۔ گولی کی طرح چودھری کے سینے میں کھٹ سے لگا۔ ایک طرف کو سر کتا بچتا رتنا تو نکل بھاگا، دھوتی اٹھا کر اور رانی دلیری سے کھڑی چھپ چھپ کرتی رہی۔ چودھری کو معلوم ہوا کہ کوئی اسے جھولے میں ڈال کر لمبی لمبی پٹنگیں دے رہا ہے۔

تل دیکھ رہے ہو میرا! بڑے بڑے ہو جی۔ وہ منانے کے لیے اٹھلانے لگی۔ چودھری شکر ہے کہ کھٹ کے کنارے آکر سنبھلا۔

”باہر نکل“ اس نے اس نئے چودھری کو ڈھیلے ہونے کا جو دھیمے دھیمے ڈوبتا جا رہا تھا۔

”اول۔ تم مارو گے! وہ پانی سے اُدھرا بھڑائی۔“

آج تجھے ادھیڑ کر نہ ڈال دوں تو میرا نام چودھری نہیں؛  
چودھری نے خود کو یقین دلایا کہ یہ وہی تو چھو کر ہی تھی جو کچھڑ میں مینڈکی  
کی طرح پل رہی تھی۔

• عورت پر ہاتھ اٹھاتے ہوئے سترم نہیں آئے گی۔  
چودھری سلگ گیا۔

• ننگی عورتوں کو پیٹنے ہو۔ واہ! وہ اور ادھر اچھری۔  
• سترم نہیں آتی: وہ آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر مسکرائی اور پانی اس  
کے ٹخنوں تک آ رہا تھا۔ وہ ڈر رہی تھی اس لیے ذرا اکڑ کر باتیں کر  
رہی تھی۔

• اول... جاؤ وہ سترمانے لگی۔ چودھری کے ہاتھ سے تمبی گڑ  
گئی اور اس کا قد کئی انچ لمبا ہو گیا۔ اس کے بازو پھول گئے اور بھیجے  
میں سرسریاں سی ریگنے لگیں۔ بھوبل کے انبار کو ٹھنڈی ٹھنڈی سیاہ  
آدھی مہالے گئی اور چنگاری بھڑکی۔ دھڑ دھڑ شعلے پکنے لگے۔ اس کی  
آنکھیں بھوکی چیلوں کی طرح سیاہ ابھرے ہوتے تل پر جھپٹیں اور۔ اوہ  
گھن سے جیسے وہ تل ایک سیاہ چٹان بن کر اس کے ماتھے سے  
ٹکرایا۔ ایک دم وہ بوٹ پڑا اور پٹے ہوئے گتے کی طرح بھاگا۔  
یکدھر۔ اپنے کمرے میں پلنگ کی طرف۔ اسی دن اس نے رتنا کو  
نکال دیا۔ وہ بہتیرا کھتا رہا کہ وہ لنگوٹ پہنے تھا مگر چودھری پر تو جبتنا  
سوار تھا۔ وہ ساری رات خیالات کی فوج کے ساتھ کشتی لڑتا رہا۔ کوئی

چیز برے کی طرح اس کے جسم میں سوراخ کر رہی تھی۔ مگر سوراخ ہو ہی نہیں چلنا تھا۔ جیسے کوئی چٹان راستے میں آگئی ہو۔ آج اسے اپنی تصویروں میں لگانے کے لیے رنگ مل رہے تھے۔ کتھنی میں فدا سی نیلا ہٹ ملا دینے سے بالکل وہی۔ وہی بھیگا ہوا سمندر کی تہ جیسا گہرا اور جیتا جیتا رنگ بن گیا اور آنکھوں کے لیے بھی بس سیاہی میں ہلکی سبزی۔ نہیں ادا ہٹ یا شاید سرمئی رنگ اور پھر گلابی گوٹ۔ جہاں آنکھیں ختم ہوتی ہیں نا۔ اس نے چاہا آئینے میں اپنی آنکھیں دیکھے۔ لیکن آئینہ تو جانے اس نے کب سے نہیں دیکھا تھا۔ ایک مہوڑ کو آئینہ دیکھنے کی کیا ضرورت ہے۔ وہاں آئینے میں دیکھنے کے لیے ہوتا ہی کیا ہے؟ اس کا آئینہ تو دوساری تصویریں تھیں جن میں چہرہ تو چہرہ اس کی روح کا کوئی ناظر آتا۔ اس کا دل دماغ سب ہی کچھ تو رنگوں میں سمایا ہوا سلنے موجود تھا۔

پھر بھی اس نے چاہا کہ کہیں اپنی صورت دیکھے! اس نے ایک ٹین کے ڈبے کو جس میں اس کے رنگ دور دور کے شہروں سے آیا کرتے تھے۔ انٹ کر جھاڑا۔ دو بھینگر ٹھڈک کر اس کی ناک پر پٹا کھا کر اڑ گئے۔ نگرہی کا جالا اس نے کہنی سے جھاڑ کر اپنا منہ دیکھا۔ پہلے تو اسے کچھ نظر آیا جیسے سمندر کی تہ میں باریک باریک جھاڑا اور پھندے سے ہوتے ہیں۔ یا جیسے آنکھوں میں پلکیں گھس جاتی ہیں تو پھیلا پھیلا سا دکھائی دیتا ہے، ویسا دکھائی دیا۔ پھر ایک بھیانک داڑھی اور پیاسی پیاسی آنکھیں دکھائی دیں۔ ادہ۔ یہ وہ خود تھا۔ وہ؟ وہ۔ جو۔ مگر ایسا کبھی

تھا ہی نہیں ایسا؟ اس نے بین کا ڈبہ اوندھا دیا اور بغیر سینے کے اپنی صورت دیکھنے کی کوشش کرنے لگا۔ اسے داڑھی تو خیر نظر آئی اور ایک آنکھ بند کرنے سے ہنٹوڑی سی کالے دھبے والی ناک اور پھولی ہوئی مونچھ دکھائی دی۔ مونچھ۔ اگر تینچی ہوتی تو وہ دراز سا مونچھ کو دیا کر دیتا۔ رانی کنتی بھی چنتن کی مونچھوں سے چھینکیں آنے لگتی ہیں۔ نوں۔ نوں۔ وہ خود بھی ناک بجانے لگا۔ یہ تو خیر معلوم تھا کہ رتنا ننگوٹ پہنے تھا۔ کیا عجب دھوتی بھی ہو یا پہننے والا ہو کہ وہ آگیا مگر یہ چنتن اور اس کی گڑدھانی۔ اسے ایسا معلوم ہوا جیسے کمرے کی دیواریں گڑدھانی کی بنی ہوئی ہوں اور وہ اسے بھینچے ڈال رہی ہوں اور وہ ایک پسی ہوئی مکھی کی طرح گڑدھانی کے ایک بڑے سے ڈھیر پر چپکا ہوا اہل رہا ہے۔ جب وہ ٹہلتے ٹہلتے تھک گیا اور ٹانگیں مثل ہو گئیں تو اسٹول پر ٹک گیا پردہ اٹھا کر اس نے اپنی ادھوری محنت کو دیکھنا شروع کیا۔ دیکھتے دیکھتے داغ دھبے گھومنے لگے اور ایک دم ٹھٹھک گئے۔ شانے پالش کیے ہوئے چمڑے کی طرح چمکنے لگے اور آنکھوں میں نیلی، کالی، ہری روشنیاں گھومنے لگیں اور تلی! یہ تلی کہاں سے آیا۔ سانپ کی طرح گول کندھی مارے ابھرا ہوا تلی۔ ٹک۔ ٹک۔ ٹک۔ گھڑی کی طرح اس کا دل ہلنے لگا۔

وہ ایک دم اٹھا اور اس کے پیرانی کی کوٹھڑی کی طرف آٹھ گئے انگڑی میل چھوٹے سے دروازے کی گھٹی ہوئی کوٹھڑی اور وہ کل اسے ادسپا کر لئے گا۔ نہیں ادسپا نہیں جہ جو دوسرا کرہ ہے، جس میں خالی ڈبے پڑے ہیں وہ ٹھیک



ہے۔ وہ اندھیرے میں بڑھنے لگا۔ اس کا دل اب بھی گھڑی کی طرح ٹک ٹک کر رہا تھا۔ کوٹھڑی کی سیاہی دھلی ہوئی کالونچ کی طرح اس کے چاروں طرف پیٹ گئی۔ اس کے دونوں ہاتھ چار پائی سے ٹکرائے۔ پھر بان کے جھولے میں دھنس گئے۔ اس نے بلدی جلدی سارا پلنگ ٹٹول ڈالا۔ مگر رانی نہ تھی!

سارے بدن پر مچھروں نے پیٹ کر چمکنا شروع کر دیا۔ موٹے موٹے قہقہے لگاتے مچھروں اور پھر گڑدھانی کی سلیں کی سلیں اس پر ٹوٹ پڑیں۔ صبح اس نے چاہا کہ رانی چٹیا میٹ کر اس سے پوچھے کہ حرام زادی یہ رات کو کہاں گئی تھی مگر کوئی کہے گا کہ وہ راتوں کو اس کا پلنگ کیوں ٹٹولتا ہے!

وہ چپکا کام کرتا رہا اور رانی بھی آج نہ بولی۔ وہ چاہتا تھا کچھ تو بولے شاید رات کے اُٹنے کا پتہ پلے مگر وہ منہ بنائے روٹھی بیٹھی تھی۔

کیوں کیا تنگ گئی؟ اس نے اسے مشکلی رکھنے دیکھ کر نرمی سے پوچھا۔

آج وہ اس سے لڑانا نہ چاہتا تھا۔

اور کیا۔ میں مٹی کی بنی ہوں؟ وہ اپنی کردوڑوں ہاتھوں سے دبانے لگی۔

چوہ دھری کا جی چاہا کوئی نرم سی بات کہے مگر اسے اپنا انداز بدلتے ذرا نرم سی آئی۔

لے بس اب سستا چکی؟ وہ سمجھتا تھا شاید وہ لڑے گی اور خیر مگر رانی

نے مشکلی لے کر پھر جسم کو ویسے ہی اکڑا لیا۔

آج رنگ تنگنا آئے جو رنگ لگایا منہ چڑانے لگا۔ آج اس نے سوچا تھا

تل بھی بنا دے گا۔ یونہی تصویروں میں کیا تل نہیں ہوتے۔ مگر رنگوں کے مزاج  
بگڑے دیکھ کر وہ ٹال گیا۔ جب رانی اٹھ کر چلی تو گڑدھانی کا ٹکڑا اس کی دھوتی  
میں سے گر پڑا۔ اسے خبر بھی نہ ہوئی مگر چودھری کو ایسا معلوم ہوا جیسے اس کے  
سر پر سائبان ٹوٹ پڑا۔

ہیر گڑدھانی: اس نے غصے سے جھاگ اڑانے شروع کیے پہلے تو وہ  
ڑکی کو اٹھالے مگر چودھری کے تیور دیکھ کر وہ چل دی۔  
تم کھا لو۔ اس نے عذر سے گردن اٹھا کر کہا۔

چودھری پر مگھٹ کا بھتنا سوار ہو گیا۔ وہ رانی کو جاتے ہوئے دیکھتا رہا۔  
اور پھر ایک دم جوتے کی ایڑی سے اس نے گڑدھانی کو زمین پر رگڑ کر پیس  
ڈالا۔

دوسرے دن رانی خدا جانے کہاں غائب ہو گئی۔ اس نے دو چار کپڑے  
لینے کی بھی تکلیف گوارا نہ کی۔ جیسی آئی تھی ویسی ہی پھر موت آئی کیچڑ میں  
رہنے کے لیے چل پڑی۔

چودھری کی تصویر نامکمل ہی رہ گئی۔ پانچ ہزار روپے ایک سیاہ دھبے کی  
صورت میں اس کے دماغ پر جم گئے۔ سیاہ دھبہ جیسے ننھا سا ابھرا ہوا تل  
مگر کتنی بڑی جگہ تھا۔ یہ سیاہ جلا ہوا نشان! بالکل چودھری کے کلبجے میں!

اس کے بعد وہ اور بھی پریشان رہنے لگا۔ ڈر کے مارے وہ کسی سے کہتا بھی  
نہ تھا کہ رانی بھاگ گئی۔ اسے ڈر لگتا تھا کہ کہیں کوئی کسے نہ کہ آخر بھاگ گئی تو  
کیا ہوا۔ وہ کیوں مرا جاتا ہے۔ لہذا دن گزارتے گئے وہ تصویریں بنانے کی

کوشش کرتا رہا۔ مگر اب کوئی چھ چھ آنے میں بھی اس کی تصویریں نہ لیتا تھا، کیونکہ اس قدر بندھے، ڈراتے، سیاہ بھورے اور کانے رنگ شفق اور پھولوں میں بھرنے لگا تھا کہ لوگ اسے اُٹو سمجھتے تھے۔ اس کے سارے رنگ گڈ ٹڈ ہو کر خلا میں تبدیل ہو چکے تھے۔

اس کے بعد اور بھی غیر دلچسپ دانعات پیش آنے لگے لوگ رانی کے متعلق بار بار پوچھتے وہ کہہ دیتا نہ جانے کہاں گئی۔ مگر لوگ ایسے سیدھے سادے جواب کو کب پسند کرتے تھے۔

چودھری رانی کو بیچ آیا۔

ایک سو داگر آیا تھا جو کئی ہزار دے کر لے گیا۔

رانی سے بڑا تعلق۔ نا جاتز۔ کمپیں پار کر دیا۔

جتنے مزاں سے دونی باتیں۔ چودھری کی زندگی اندھیری کوٹھڑی بن گئی۔

معلوم ہوتا تھا دنیا اسے تل کر کھا جانا چاہتی ہے۔ یہی نہیں۔ لطف زندگی

جب آیا جب رانی ایک خون آلود گٹھڑی ایک الگ سے راستے میں رکھتی ہوئی پولیس

کے ہتھے چڑھا گئی۔ ڈرا گادوں پر چڑھائی ہوئی اور چودھری کے رہے سے تو اس

گم ہو گئے رانی کے گم ہونے کا عقدہ بائبل آسانی سے کھل گیا اور چودھری ہکا بکا

منہ پھاڑے رہ گیا۔ اتنا اس کی ساری عمر کی پاکبازی اور نیک نیتی یوں نا انصافی

اور اندھا دھند کے ہاتھوں کھلی ہوئی۔ مگر وہ جانتا تھا کہ خدا کو خواہ مخواہ کا اس

سے بیر نہیں۔ وہ ایسے صاف بچ جانے گا۔ جیسے۔ جیسے سب بے گناہ بچ جاتے

ہیں۔ ساچ کو آپس کہاں۔ مگر کاش وہ شریک جرم ہی رہتا۔ یوں تو وہ مجرم تھا ہی

آخر اس نے پیدا ہو کر کون سا جرم کیا تھا؟

ہاں تو کاش وہ مشترک جرم ہی رہتا۔ قید بھگتتا۔ مصیبتیں، دکھ درد ہیلتا۔ دنیا بھر کی ذلتیں اگر اسے معلوم ہوتا تو وہ ہنس ہنس کر گود میں لپک لیتا۔ اسے معلوم ہوتا کہ وہ یوں چھوٹے گا تو وہ کیوں گڑگڑا کر خدا کے سامنے اپنی مصلحتیں پیش کر کے دعا مانگتا ہاں یہ تو تھا کہ۔ ذرا تلی۔ ہاں خیر! مگر خدا کیا اپنے بندوں کی کمزوری کو نہیں جانتا۔ اس نے یہ ساری کمزوریاں انسان کے پیچھے لگا دی ہیں۔ مگر اسے کیا معلوم تھا کہ جب رانی سے باز پرس ہوگی اور سرکاری وکیل چاروں طرف سے منطلق کے جال میں گھیرے گا تو وہ یہ داد چیلے گی اور یوں آزاد یا دوسرے معنوں کے میں برباد کر دے گی۔

”چودھری کا نہیں تھا۔ اس نے بھری کچھری میں معلق اٹھا کر کر دے۔

”چودھری تو یہ سب جڑا ہے؛ اس نے لاپرواہی سے کہا، اتنا سے پوچھو یا جنہن

سے۔ اب مجھے کیا معلوم وہ وہ اپنی پرانی اور اسے اٹھلائی۔ ایک خاموش گرج اور چمک کے ساتھ سیاہ پہاڑ چودھری کی ہستی پر بیٹھا اور دور سیاہی میں اور بھی گول۔  
اٹھرا ہوا نقطہ پھر کئی کی طرح گھومنے لگا۔

چودھری اب بھی سڑک کے کنارے کوئلے سے لکیریں کاڑھ کر نہا ہے۔ ایسی بکوئی

گول۔ جیسے جلا ہوا داغ۔

## ایک شوہر کی خاطر

اور یہ سب کچھ بس ذرا سی بات پر ہوا۔ مصیبت آتی ہے تو کہہ کر نہیں آتی۔ پتہ نہیں وہ کون سی گھڑی تھی کہ ریل میں قدم رکھا کہ اچھی بھلی زندگی مصیبت بن گئی۔ بات یہ ہوئی کہ لگے نومبر میں جو دھپور سے بمبئی آرہی تھی، سب نے کہا۔ ”دیکھو پچھتاؤ گی۔ مت ہاؤ۔“ مگر جب چیونٹی کے پر نکلنے میں، تو موت ہی آتی ہے۔

سفر لمبا اور ریل زیادہ ہلنے والی، مینڈ دور اور ریت کے چھپاکے اوپر سے تنہائی۔ سارا کا سارا ڈبہ خالی پڑا تھا۔ جیسے قبرستان میں لمبی لمبی قبریں ہوں۔ دل گھبرانے لگا۔ اخبار پڑھتے پڑھتے تنگ آگئی۔ دوسرا لیا۔ اس میں بھی وہی خبریں!

دل ٹوٹ گیا۔ کاش میں قبرستان میں ہی ہوتی، بلا سے مردے نکل پڑتے۔ بچوں کو دیکھ دیکھ کر جی ہول رہا تھا۔ کاش کوئی آجائے۔ کاش۔ کاش۔“

میں نے دعا مانگنی شروع کی۔

ایک دم سے جو ریل رُک کی تو ایک دم سے جیسے ٹپڑیاں ٹوٹ پڑیں۔ انسان تو کم آئے بچے اور ٹپلیاں زیادہ۔ بچے ایسے جو فقط زدہ گاؤں سے آرہے تھے کہ آتے ہی خوراک پر پل پڑے۔ دودھ پینے والوں کو تو خیر تیار معاملہ مل گیا اور وہ جٹ گئے۔ باقی کسے تلملانے اور تڑپنے لگے۔ ٹپلیاں اس قدر بے ہنگم اور فضول جگہ گھیرنے والی وضع سے بندھی تھیں کہ کسی کل بیٹھتی ہی نہ تھیں۔ ایک سنبھالی تو دوسری تیار۔ میں علیحدہ پڑی پر اس زاویہ سے بیٹھی تھی کہ گٹھڑی گرے تو میری ریڑھ کی ہڈی پزج جائے۔ مجھے اپنے جسم میں بس ریڑھ کی ہڈی سب سے زیادہ عزیز ہے۔ کہتے ہیں کہ ریڑھ کی ہڈی ٹوٹ جائے تو آدمی لوٹھرا ہو جاتا ہے۔

”کہاں جا رہی ہو؟“ بچاری ہم سفر نے گٹھڑیوں کی طرف سے غیر مطمئن ہوتے ہوئے بھی نہایت فکر مند ہو کر پوچھا۔

میں نے جلدی سے بتایا اور پھر ان کی توجہ اس بھنی گٹھڑی کی طرف منعطف ہو گئی جو شاید برتنوں کی ہمتی اور ذرا سی ٹھیس سے گرنے کو تیار۔ اگر اتفاقاً ذرا سا ماتھ لگ جاتا تو برتن اس نیزی سے آپس میں ٹکراتے، کہ جی گھبرا اٹھتا۔

”کہاں سے آرہی ہو۔؟“

میں نے ذرا کم مستعدی سے بتایا۔

”میکے جا رہی ہو؟“

جب تک شادی نہ ہوئی ہو جب تک جگت میکہ ہی ہے اور کہیں بھی نہیں یعنی میکے اور سسرال کا سوال ہی نہیں، لہذا میں ذرا چکرائی۔ سوچا اندازاً کس صوبہ میں شادی ہونے کا خطرہ ہے۔

”میاں کے پاس جا رہی ہو؟“

”نہیں!“ میں نے چاہا موضوع بدل جاتا تو اچھا ہوتا۔ خواہ مخواہ کون ہڈی وصول کرے۔

”تو پھر سسرال جا رہی ہو گی۔ کیوں؟“ ذرا ان سوالوں کے جواب بہت فلسفیانہ ہوتے۔

”نہیں۔۔۔ تو۔۔۔ میں بمبئی جا رہی ہوں۔۔۔ شادی۔۔۔“

شادی تو نہیں ہوئی۔۔۔ میں نے ذرا دل میں کچھ حقیر ہو کر کہا، حالانکہ شادی کے خلاف کالج کے مباحثہ میں مجھے اول الغام ملا تھا، اور اب بھی۔ خیر اب تو۔۔۔ ہاں تو۔۔۔ میں نے کہا۔

وہ متحیر ہو کر اتنی زور سے اچھلیں کہ بچے کے منہ سے دودھ پھوٹ گیا۔ اور وہ مذبوہ بکری کی طرح چیخا۔ میں دھیان بٹانے کو ان کی توجہ بچے کی طرف کرنا چاہی، مگر وہ ٹٹول ٹٹول کر بچے کی ناک میں دودھ ٹھونسنے لگیں، اور میں یہاں کچھ لکھنا نہیں چاہتی کہ مجھے انہوں نے کس رحم اور مہربانی بھری آنکھوں سے دیکھا۔ انہیں مجھ سے محبت سی آنے لگی اور میں ڈری کہ وہ کہیں مجھے چٹا کر رو نہ پڑیں۔ ان کا دل بہلانے کے لیے میں نے چنے والے کو بلایا، مگر وہ ویسی ہی ادا اس رہیں، انہوں نے مجھے دو ایک داؤ پیچ ایک اچھا سا شوہر

پھانسنے کے بتائے جو بعد میں تجربہ سے قطعی بے کار ثابت ہوئے۔  
میری دعا شاید ضرورت سے زیادہ قبول ہو گئی۔ یا شاید میری خدا کے  
حضور میں کاتبین کی غلطی سے دوبارہ عرضی پیش ہو گئی کہ ایک موج انسانوں  
کی پھر آئی، اس موج میں بڑے بڑے ریشمی برقعے اور چھتریاں زائد تعداد  
میں تھیں۔ ان کے ساتھ گئے بھی تھے۔ جن کے ٹکڑے ناپ ناپ کر اتنے بڑے  
کیے گئے تھے کہ ریل کے کسی کونے میں ٹھیک سے نہ رکھے جاسکیں۔ ان کے  
بستر اور صندوق کچھ ایسے تھے جو کسی سپرٹری کے اوپر یا نیچے کسی انداز سے  
بھی نہ رکھے جاسکتے تھے۔ ان بیویوں نے آتے ہی ریل میں ہل چل مچا دی۔  
صندوق اور پلندے گسیٹ کر تباہ کر دیا۔ پلے والی مسافرہ کی ضدی پٹلیاں  
جو شاید تاک میں تھیں کہ بچوں اور عورتوں پر گریں اور وہ ایک دوسرے  
پر گرے۔

”کہاں جا رہی ہو؟“ یہ بھی کچھ پریشان تھیں۔  
بتایا۔

”کہاں سے آرہی ہو؟“ بولیں۔ حالانکہ ابھی ٹھیک سے جی بھی نہ تھیں۔  
برقعہ پھانسی لگا رہا تھا۔ مگر بتایا۔  
”میکے جا رہی ہو یا سسرال؟“ کاش مجھے معلوم ہوتا۔ مگر چونکہ کاموقع  
نہ تھا۔

”سسرال!“ ایسے کہا کہ وہ ہم سفر جو پہلے جرح کر چکی تھیں نہ سن  
پائیں۔



”کیا کرتے ہیں میاں؟“

اب میں نے سوچا کہ کچھ تو کرتے ہی ہوں گے۔ بے کار تو کا ہے کو  
پھرتے ہوں گے۔ مگر کاش وہ مجھے بھی بتا دیتے تو اچھا ہی تھا۔ بہر حال نکھٹو تو  
نہ ہوں گے یہ . . . .

وہ خود ہی بولیں۔ ”ریلوے میں ہیں۔“

”ہاں — ہاں۔“ میں نے پُر شوق لہجہ میں انہیں یقین دلایا۔ ”یہ

ٹھیک رہا۔“

میں نے سوچا ریلوے کا آدمی خوب رہے گا۔ مزے سے مفت کے  
ٹکٹ تو ملیں گے۔ ہندوستان بھر میں گھوم لو اور مجھے وردی بھی ان کم بختوں کی  
کچھ پسند ہے۔ خصوصاً وہ سیٹی اور ٹوپی — لال بری جھنڈی — اچھا ہی  
ہوا جو یہ بچاری مل گئی۔ درنہ اپنے کو تو کبھی گارڈ بابو وغیرہ کا خیال بھی نہیں  
آیا۔ لے ماں سچ تو ہے۔

”کون کام پر ہیں۔ وہ ریل میں۔“

کسی ٹھیک ہی کام پر ہوں گے۔ اور کیا مجھے خیال ہی نہ آیا، کہ  
گارڈ بابو کی بیوی بسنا تو آسان ہے۔ مگر یہ تفصیل تو ذرا بھاری غولاک

ہے۔

”پھر بھی کیا کام کرتے ہیں ریل میں تو ہزار سے زیادہ کام ہیں۔“

”اے — ٹی ٹی — قلی — میں ایسی بولا تی کہ کچھ بڑا

پڑا — سامنے ایک قلی بڑا سا بندل — ایک بستر — آدھی درجن صر۔

کی سیڑھی اور دو لوٹے لیے چلا آ رہا تھا اور ایسے بن رہا تھا جیسے بہت  
بھاری ہیں۔

”قلی — تمہارا میاں قلی ہے —“ حیرت کا ایک دورہ ان پر  
بھی پڑا۔ میں چاہتی تھی۔ ذرا ہم آہستہ آہستہ گفتگو کریں۔ ورنہ کہیں ہم پہلی  
بھسفر نہ سن لیں۔ ان کا بچہ سکون سے دودھ پنی رہا تھا۔ مگر ایک دفعہ بات  
نکل جائے تو پھر بھی اس پر ہی جم جاتی ہوں اور یہاں تو جھنجھنے کے ویسے ہی  
لالے پڑتے تھے۔

”ہاں — آں قلی ہی سہی پھر تمہیں کیا۔“ میں نے ذرا بڑا مان کر کہا۔  
”تمہارا میں — میاں قلی —“

”ہاں پھر — تم کیوں جلو — تمہارا جی چاہے تو تم بھی قلی سے  
کر لو — دس قلیوں سے کرو۔ کون روکتا ہے اتنے تو سستے ہیں قلی!“  
مگر میں ذرا چپ رہی اور مظلوم سی صورت بنا لی۔

بولیں — کیسے ہو گئی تمہاری شادی قلی سے؟  
اور میں سوچنے لگی قلیوں سے کس طرح شادیاں ہوتی ہیں۔ میں نے  
چاہا دل سے کچھ گھڑوں کسی شادی کا حال — مگر کسی قدر انفریڈ پب  
معلوم ہوا۔

پھر میں نے کہا — ایک قلی تھا۔  
انہوں نے توجہ سے سنا۔

”وہ رہا کرتا تھا —“ میں چاہتی تھی وہ میری بہر بات پر ”ہوں“ کہیں یا

کم از کم سر ہلائیں۔

”پھر کیا ہوا کہ ایک دن — کہ —“ کاش مجھے معلوم ہوتا۔ اس  
رہنت کوئی قصہ بھی تو نہ یاد آیا۔

”وہ لے جا رہا تھا سامان — میں نے چاہا وہ پوچھیں کس کا۔ اور  
انہوں نے پوچھا۔

”ایک نہایت ہی خوب صورت لڑکی کا — پھر وہ لڑکی — وہ  
لڑکی عاشق ہو گئی۔“  
”کون لڑکی؟“

اسے یہ تو معلوم ہی نہیں پڑا — خیر کیا مضائقہ ہے۔ کوئی  
بات نہیں — یقیناً ہوگی ہی کوئی لڑکی — کوئی خوبصورت سی  
لڑکی ہوگی۔

”تو وہ قلی پر کیوں عاشق ہو گئی؟“

”وہ عاشق یوں ہو گئی — کہ — اسے بھتی اب یہ کیا معلوم  
کوئی تو وجہ ہے ہی عاشق ہونے کی — وہ مسکرایا ہوگا اسے دیکھ کر۔“  
اتنے میں ایک نہایت بھیانک قسم کا بالو مجھے دیکھ کر مسکرایا اور میں ڈری۔  
کہ کہیں سپرچ میج عاشق نہ ہونا پڑے۔ ابھی انٹرویو میں جانا ہے۔ سنتے  
ہیں عشق میں بڑی حالت خراب ہوتی ہے۔ بھلا پردیس میں کہاں عاشق  
ہوتی پھروں گی جسیم بھائی کے یہاں جانا ہے اور وہ ہیضہ کے بعد عشق  
سے گھبراتے ہیں خیر بات گزر گئی ہوگی۔

”اے بہن یہ کیا کہہ رہی ہو — کون لڑکی کس کا عشق — میں کتنی ہوں  
تمہاری شادی کیسے ہوئی۔“

”ہاں! — ان بچاری کی شادی نہیں ہوئی — آخر کو پہلی  
مسافرہ کو پتہ چل ہی گیا نا — کتنا مردی سے کہا آہستہ بول آہستہ —  
مگر یہ لیجیے وہ قلی بھی ماتھ سے گیا۔

”جب نہیں ہوئی تھی — میں نے چاٹا شاید مان جائیں۔  
”اوتی — کیا ریل میں بیٹھے بیٹھے ہوگی۔“

کاشس ایسا ہو سکتا — کاشس گرہ ماگرم چانے کی بجائے لوگ  
امیر امیر کماؤ شوہر بیچتے ہوتے، تو سفر کے لیے میں مزدور لے لیتی — پھر  
چاہیے — پھر دیکھا جاتا۔ اور میں نے ارادہ کر لیا کہ صحتی اب کے ایک  
مناسب قسم کامیاں ڈھونڈنا چاہیے۔ اب اس میں کیا ٹوٹا ہے اپنا —  
ٹھیک ہی رہے گا۔ بلا سے ہر مسافر سے نئے نئے جھوٹ تو نہ بولنے  
پڑیں گے کہ بھئی کسی نے پوچھا فوراً میاں حاضر۔

”ارے بھئی اچھے لڑکے کہاں ملتے ہیں۔“ وہ میرے مستقبل سے  
ناامید ہو کر لیں۔

”موٹر ملگتے ہیں گاڑی گھوڑا دو — اور بھئی کماؤ ہوں جب ہی نا۔  
ایسے ملے جاتے ہیں کماؤ لڑکے۔“

میں رنجیدہ ہو گئی — آخر یہ کماؤ لڑکے کیوں نہیں ہوتے —  
کم بخت اچھے لڑکے پہلے زمانے میں کتنے ہوتے تھے، مولیٰ گاجر کی طرح

پر اب چاہو کہ آنکھ میں لگانے کے لیے اچھا لڑکا مل جائے تو نہیں —  
اس لڑائی نے تو اجاڑ کر رکھ دیا۔ چلو بھئی پہلے لڑکے تو تھکے کماؤ کھتے یا  
نکھٹو — پر اب تو چسے دیکھو لڑائی پر چلا آ رہا ہے — — لو  
صاحب یہاں تو بیویاں طعنے دے رہی ہیں اور لڑکے ہیں کہ مرنے  
کھنے پر تلے ہیں۔

• تم پھر شادی کیوں نہیں کرتیں۔ — ایک بولی۔

• جیسے آپ کی مرضی — میں نے اس معصوم لڑکی کی طرح دیکھا  
جس سے والدین شادی طے کرنے کے بعد روشن خیال بننے کے لیے  
رائے لیتے ہیں۔

• کب کر دگی پھر اب نہیں کر دگی تو؟

• اب — یعنی ابھی — میرے خیال میں — تو — اگر  
جنگشن تک ٹھہر جاتے تو اچھا تھا۔  
• کیا؟

• یہی کہ — جب آپ کی مرضی ہے تو پھر کیوں اس نیک کام میں  
دیر کی جائے۔

• کیسا نیک کام؟ — کیا کہ رہی ہے لڑکی؟ — بہت ہی  
گھبرا گئیں۔

• میں نے پوچھا — بھئی شادی کیوں نہیں کرتیں تم۔ — دوسری  
بولیں۔

تم کیوں نہیں کرتیں شادی — بس؟ — میں اب کافی جلد  
ابھی تھی — حالانکہ ان کا بچہ مسلسل دودھ پی رہا تھا۔ مگر میں نے اسے  
نظر انداز کر دیا۔

”اُدنی — معلوم ہوتا ہے کہ دماغ بھی خراب ہے —“ وہ  
بچے کو اور واضح طور پر سامنے لائیں۔ تاکہ یہ نہ معلوم ہو کہ وہ صرف  
گود میں سوتا ہے۔

”تو اچھا تمہاری شادی ہو گئی — کب کی تم نے شادی نہیں کی بہت  
تکلفی سے پوچھا۔

”ہمارے ماں باپ نے کی ہماری شادی۔ ہم خود کیوں کرتے۔“  
”تو آپ شادی کے خلاف ہیں — ٹھیک ہے — بالکل ٹھیک  
— میرے ماں باپ نے شادی کی — جاہل انسان!“ اس کے  
بعد وہ کچھ مکدر ہو گئیں اور غمگین ہو کر ناکشتہ دان میں سے امرتیاں نکال  
کر غم غلط کرنے لگیں۔

اے خدا تو جب دعائیں قبول کرنے پر آتا ہے تو یوں دعا قبول کرتا  
ہے؟ تیرے بندوں کو کسی کل چین نہیں۔ یہ تیری ناچیز بندی تنہا تھی۔  
اس نے دوسرا تیرا چاہی تو تو نے یوں عذاب کی طرح مسافر نازل کرنا  
شروع کیے اور مسافروں سے زیادہ اسباب۔ ویسے بھئی ہمیں کیا حق  
کہ بے تاب تیری مصلحت میں دخیل ہوں مگر پروردگار اتنا تو سوچا ہوتا  
کہ انسان میں تو نے جتنی برداشت دی ہے۔ اتنا ہی بوجھ لا دکتے ہیں

ہم تو بس۔

اور میں ڈری کہ اگر دعاؤں کے قبول ہونے کا یہی ڈھنگ رہا، تو کہیں وہ شوہر کے لیے بھی جو ابھی ابھی دعا مانگی تھی اس کا بھی کچھ ایسا ہی قصہ نہ ہو اور لے چلا پل ایک پہ ایک! میرا تو دم ٹوٹ جائے گا! میں ایک کے ہی قیض میں بٹن لگا دوں اور چائے بنا دوں تو بہت جانو۔ مجھ سے بھلا اتنے کاہے کو جھیلے جائیں گے۔ سست مٹی ویسے ہی ہوں۔ اب اتنے مبادوں کو کون میرے بیٹھ کے بھگتے گا۔ کہتے ہیں کہ ڈاک خانے میں اگر بھولے سے غلط خط پڑھا جائے تو پھوڑی سی رشوت لے کر واپس لے سکتے ہیں۔ کاش دعاؤں کے معاملے میں بھی کچھ ایسا ہی انتظام ہوتا۔ مگر دعا ایک دفعہ مانگی جا چکی تھی اور پے در پے قبول ہو رہی تھی۔

نئی ہم سفر بہت ہی خلیق معلوم ہوتی تھیں اور ضرورت سے زیادہ رفیق القلب کچھ نازک سی شاعرانہ بیماری کچھ آہستہ آہستہ بولنے کی عادی۔ مجھے ان پر بے تاب پیار آنے لگا۔

• حیدرآباد جا رہی ہیں آپ، انہوں نے بڑے وثوق سے پوچھا میں ڈری، انکار کروں گی تو خفا ہو جائیں گی۔ لہذا بڑی عاجزی سے انکار کیا اور بتایا کہ مجھے ہی جا رہی ہوں۔

• احمدآباد سے آئی ہوں گی۔ کس ہو شکاری سے وہ پرانی بوتلوں میں نئی دوا بھر بھر کر سرسہلا کہ پلا رہی تھیں مگر ان کا چہرہ اس قدر رویا ہوا سا تھا کہ دل دکھانے کی ہمت نہ پڑی۔

میں نے بتایا۔

”پڑھتی ہیں وہاں۔“

”جی نہیں! انٹرویو کے لیے جا رہی ہوں۔“

”میرے ایک چچا کے سارے کی خالہ بھی کبھی میں رہتی ہیں۔ ان سے

ملے گا۔“

میں نے وعدہ کر لیا۔ بھلا میں کہاں ان کے چچا کے سارے کی خالوں

کو ڈنڈتی!

”وہاں آپ کے والد والدہ ہیں۔“

”نہیں۔ میرے...“ بولنے ہی نہ دیا۔ خود بولیں۔

”اچھا آپ کے شوہر ہوں گے!“

گھن! وہ دیکھیے گھما پھرا کہ وہی ایک ٹانگ مرغے کی شوہر۔

شوہر ہندوستان کے شوہر اس قدر مر کھنے ناکیں کاٹ لیں، طلاقیں ڈے

دیں۔ بڑی مشکل سے ملیں اور ملیں تو نکھٹو! ننڈی بازی کہیں، جو اکھیلیں

مگر بیویاں ہیں کہ وارہی جا رہی ہیں۔ جسے دیکھیے شوہر کے ذکر میں غلطان

جسے دیکھیے اپنے یا پرانے شوہر کا رونا رورہی ہیں۔ کنواریاں ہیں شوہر

کے گیت گارہی۔ بیاہیاں ہیں پر تیم پر فدا اور یہ تیم کتے خون تنگوا

لے دے رہے ہیں۔ ان منظام معشوقانہ پر تو یہ حال ہے اگر ذرا لاڈ

پلٹے تو نہ جا۔ نے کیا ہوتا۔ میں نے سوچا میاؤں کے ظلم میں بھی کچھ مصلحت



”کہاں رہتی ہیں آپ بہتی میں۔ بچے ہیں آپ کے۔“ میں تو سوچ میں پڑی تھی اور وہ میاں کے بعد بچوں پر اتر آئیں۔

”آٹھ“ میں نے پلیٹ فارم پر کتے گنتے ہوئے کہا۔ یہ ریلوں کے ساتھ مسافروں سے زیادہ کتے کہاں سے آتے ہیں!

”ہاں۔۔۔ کیوں آپ کیوں بڑا مانتی ہیں؟ یقین نہ آنے تو اتر کر گن لیجیے۔“

”اب میں راستہ میں کیسے اتروں۔۔۔“ ہاں انشاء اللہ کبھی آنا ہوا میرا چچا کے سالے کی خالہ کے یہاں تو۔۔۔ مگر بہن معلوم تو نہیں ہوتا منہ سے۔“

”منہ سے معلوم ہی کیا ہوتا ہے؟“ میں نے فلسفیوں کے انداز میں کہا۔ جب دنیا سے مجھے نفرت ہونے لگتی ہے اور ہر چیز نیم مردہ اور اداس سی معلوم ہوتی ہے تو میرے دماغ میں فلسفہ بھرنے لگتا ہے۔

”شادی کو کتنے برس ہوئے۔“ انہوں نے کچھ دیر بعد پوچھا۔

”چار برس تین مہینے اور۔۔۔“

”اور آٹھ بچے؟۔۔۔ اے بہن میں سمجھتی تھی چلو ہوں گے۔ مگر۔“

وہ بہت غم زدہ سی ہو گئیں۔ مجھے رحم آ گیا۔ مگر میں نے تہہ کر لیا کہ کچھ ہو جائے اب اور نہیں دلوں گی ورنہ بچوں کے بعد یہ نوا سے پوتے بھی میرے سر پر منڈ دیں گی اور وہ بیویاں جو میرے حالِ زار سے واقف ہیں اونگھ نہ چکیں۔ پھر خواہ مخواہ لے دے پڑے گی۔ آٹھ بچوں سے

ویسے ہی روح قبض ہوئی جا رہی تھی۔

’ماں ماں کہتی تو ہوں۔ آٹھ۔‘

’ماشا۔ اللہ سب زندہ ہیں۔ مگر بہن یہ ہوئے کیسے۔‘

’کیسے ہوتے ہیں۔ دنیا جہاں میں ہوتے ہیں۔ ویسے ہی ہونے

ہوں گے۔‘

’میرا مطلب ہے۔ چار سال میں۔‘

’ہاں میں سمجھی۔ اچھا یہ معلوم کرنا چاہتی ہیں آپ تو۔ یہ ہوا کبھی دو

کبھی تین۔ اور۔‘

’ہے ہے۔‘ وہ لرزیں۔ اور مجھے بُرا لگا کہ آخر یہ کون ہوتی ہیں۔

’بُرا ماننے والی۔ یہ میرا ذاتی معاملہ ہے، آخر انہیں کیا چاہیے۔

کوئی ایک بچہ دے چاہے ایک دم دم دس۔ وہی ہوا جس کا مجھے ڈر

تھا۔ پچھلے ملاقاتی جاگ اُٹھے۔

’سنا بہن ان کے دو دو تین تین ایک ساتھ ہوئے۔ بچے۔‘

’انہوں نے شکایت کی اور وہ گھبرا کر اپنے بچے گننے لگیں۔ کیونکہ سوائے

بچوں کے انہوں نے کچھ نہیں سنا۔

’کیا قصہ ہے۔‘ دوسری بولیں۔

’جب معاملہ خوب سمجھا دیا گیا تو تینوں بگڑ کھڑی ہوئیں۔

’ابھی کہتی تھیں شادی نہیں ہوتی اور ابھی دو دو تین تین بچے ہونے

لگے۔‘ ایک نے ڈانٹا۔

میری کیوں نہ ہوتی شادی خدا نہ کرے۔ تمہاری ہی نہیں ہونی ہوگی۔  
بات بگڑنے لگی۔ پاس سے ایک ٹکٹ چیکر گزرے یا جانے کون تھے نظر  
کیجیے تو ہر ریل کا نو ٹکٹ چیکر ہی سالگتا ہے میں نے جھک کر ان سے وقت  
پوچھا وہ بتانے کے بعد مسکرانے لگے اور مسکراتے ہوئے چل دیئے۔

”تم تو کتنی تھیں اکیلی جا رہی ہو۔ اور یہ تمہارے...“  
”یہ میرا نواسہ ہے“ قبل اس کے کہ وہ کوئی رد ٹک سا رشتہ قائم کرتیں۔  
میں نے خود ہی اپنے لیے فیصلہ کر لیا۔  
”نواسہ؟“ تینوں چیخیں۔

اللہ یہ آج ان لوگوں کو مجھ سے کہاں کا بیر پڑ گیا تھا کہ میرے کہنے کے ہر  
فرد کے ذکر پر بن بن کر چونک رہی تھیں۔  
”کیا کہتی ہے لڑکی۔ یہ تیرا نواسہ ک...“  
”تو آپ کو کیا؟“

”بہن بال تو سفید رکھے تھے ان کے۔“ دوسری بولیں۔  
”نزلہ سے ہو گئے ہوں گے۔“ میں بڑ بڑائی۔  
اور پھر میں بالکل کسڑکی سے باہر جھانکنے لگی۔ خود کشی کو دل نہ چاہا، چلتی  
ریل سے اترنے کی پریکٹس نہ کی۔ زمین سخت اور آسمان دور۔

ہو نہا ربات ہو کہہ رہتی ہے جب زائد سامان تلو اکر بلٹی دینے لگی تو  
کلک نے کہا۔ آپ کا نام۔ شوہر کا نام؟  
”چغند!“ میں نے دانت پیس کر کہا۔

”چوکھے — کیا اونڈا نام ہے نہ اس نے متعجب ہو کر لڑک  
کے کہنی ماری۔

یہ بتانے کی شاید ضرورت نہیں کہ جب اس نے مجھے مسز چوکھے بنا کر  
رسید دی تو میں نے اس کے منہ پر اپنا بٹومع ایک عدد موٹی کتاب کے  
کھینچ مارا۔ اور یہ سب کچھ ہوا بس ایک شوہر کی خاطر !



# امریل

بڑی ممانی کا کفن بھی میلانہیں ہوا تھا کہ سارے خاندان کو شبا عمت ماموں کی دوسری شادی کی نکر ڈسنے لگی۔ اٹھتے بیٹھے دلہن تلاش کی جانے لگی۔ جب کبھی کھانے پینے سے نمٹ کر بیویاں بیٹوں کی بڑی یا بیٹیوں کا جینز ٹانگنے بیٹھتیں تو ماموں کے لیے دلہن تجویز کی جانے لگتی۔

”ارے اپنی کینز ناٹھ کیسی رہیں گی؟“

”اے ہے بی، گھاس تو نہیں کھا گئی ہو، کینز ناٹھ کی ساس نے سن لیا تو ناک چوٹی کاٹ کر ہتھیلی پر رکھ دیں گی۔ جوان بیٹے کی میت اٹھتے ہی وہ بہو کے گرد گنڈل ڈال کے بیٹھ گئیں۔ وہ دن اور آج کا دن دہلیز سے قدم نہ اُتارنے دیا۔ بگڑی کامیکہ میں کوئی مراجیتا ہوتا تو شاید کبھی اُنا جانا ہو جاتا۔“

”اور جھبی شجن بھیا کو کیا کنواری منیں ملے گی جو جھوٹا پتل چاٹیں گے“

لوگ بیٹیاں نکال میں سما کے دینے کو تیار ہیں — چالیس کے تو  
گلتے بھی نہیں۔“ اصغرؑی خانم بولیں۔

”اوتی خدا خیر کرے اب تو پورے دس سال بیکل رہی ہو! اللہ رکھے، خالی  
کے مہینے میں پورے پچاس بھر کے۔ . . .“

اللہ! بے چاری امتیازی پھتو بول کے پچھتا ہیں۔ شجاعت مامل  
کی پانچ بہنیں ایک ہلرت اور وہ نگوڑی ایک طرف اور ماشاء اللہ سے  
پانچویں بہنوں کی زبانیں بس کندھوں پر پڑی تھیں، یہ گز گز بھر کی۔ کوئی مچھٹا  
ہو جانا بس پانچوں ایک دم مورچہ باندھ کے ٹوٹ جاتیں۔ پھر مجال  
ہے جو کوئی مغلانی، پٹھانی تک میدان میں کھک جاتے۔ بے چاری  
شیخانیوں سیدانیوں کی تو بات ہی نہ پوچھتے — بڑی بڑی دل گردے  
دایوں کے چھکتے چھوٹ جاتے۔

مگر امتیازی پھتو بھی ان پانچ پاندوؤں پر سو کو رو دوں سے بھاری پڑتیں۔  
ان کا سب سے خطرناک حربہ ان کی چیخناتی ہوتی برے کی ٹوک جیسی آواز  
تھی۔ بولنا جو شروع کر نہیں تو ایسا لگنا جیسے مشین گن کی گولیاں ایک کان  
سے گھستی ہیں اور دوسرے کان سے زن سے نکل جاتی ہیں جیسے  
ہی ان کی کسی سے تکرار شروع ہوتی سارے محلے میں ترننت خبر دوڑ  
جاتی کہ بھائی امتیازی بوا کی کسی سے چل پڑی اور بیویاں کو ملے لانگتی،  
چھتے پھلانگتی دنگل کی جانب ہل بول دینیں۔

امتیازی پھتو کی پانچوں بہنوں نے وہ ٹانگ لی کہ عزیز ملکوں گتیں

ان کی سنبھلی بیٹی گوری خانم اب تک کنڑاری دھری محبتیں چھتیسواں سال چھاتی پر سوار تھا مگر کہیں نصیبہ کھٹنے کے آثار نظر نہیں آ رہے تھے۔ کنوارے ملتے نہیں، بیاہے رنڈوے نہیں ہوتے۔ پہلے زمانے میں تو ہر مرد تین چار کو ٹھکانے لگا دیتا تھا۔ مگر جب سے یہ ہسپتال اور ڈاکٹر پیدا ہوئے ہیں، بیویوں نے مرنے کی قسم کھالی ہے، جسے دیکھو عاقبت کے بوریتے سیٹھنے پر تلی ہوتی ہے۔ بڑی ممانی کی بیماری کے دنوں میں ہی امتیازی پھپھتوں نے حساب لگالیا تھا، لیکن ان کے فرشتوں کو بھی پتہ نہ تھا کہ دو ہاجو کے لیے بھی کنویں میں بانس ڈالتے پڑیں گے۔

شجاعت ماموں کی عمر کا مسئلہ بڑی نازک صورت اختیار کر گیا۔ قمر کو ارادہ نور خاں کے لیے تو وہ ابھی لڑکا ہی تھے۔ اس لیے وہ تو ہارے ہول کے برسوں کی گنتی میں بار بار گھسلا ڈال دیتیں۔ کیوں کہ ان کی عمر کا حساب لگ جانے سے خود خالوں کی عمر پر مشہ پڑتی تھی، لہذا پانچوں بہنیں بالکل مختلف سمت سے حملہ آور ہوئیں۔ انہوں نے فوراً امتیازی پھپھتوں کے نو اس داماد کا ذکر چھیڑ دیا، جس کا تذکرہ پھپھتوں کی دکھتی رگ تھا، کیوں کہ وہ ان کی فاسی پر سوت لے آیا تھا۔

مگر ہماری پھپھتوں بھی کھری مغلائی تھیں۔ جن کے والد شاہی فوج میں برق انداز تھے۔ وہ کہاں مار کھانے وایوں میں سے تھیں، جھٹ پینٹر اہل کر وار خالی دیا اور شہزادی بیگم کی پوتی پر ٹوٹ پڑیں جو کھٹے بندوں خاندان کی ناک کٹوا رہی تھی، کیوں کہ وہ روز ڈولی میں بیٹھ کر دھککوٹ

کے اسکول میں پڑھنے جایا کرتی تھی۔ اس زمانے میں اسکول جانا اتنا ہی بھیانک سمجھا جاتا تھا جتنا آج کل کوئی فلموں میں ناپسنے گانے لگے۔

شجاعت ماموں بڑے معقول آدمی تھے۔ نہایت سستہ نقشہ، چھریا بدن، درمیانہ قد، امتیازی پھرتو سارے ہیں کہنتی پھرتی تھیں کہ خضاب لگاتے ہیں، مگر آج تک کسی نے کوئی سفید بال ان کے سر میں نہیں دیکھا۔ اس لیے یہ اندازہ لگانا مشکل تھا کہ خضاب لگانا کب شروع کیا۔ یوں دیکھنے میں بالکل جوان لگتے تھے، واقعی چالیس کے نہیں بچتے تھے۔ جب ان پر پیغاموں کی بہت زور کی بارش ہوئی تو بوکھلا کر انہوں نے معاملہ مہنوں کے سپرد کر دیا، اتنا کہ لوٹ دیا اتنی چھچھوری نہ ہو کہ ان کی بیٹی لگے اور ایسی کھسٹ بھی نہ ہو کہ ان کی اماں لگے۔

بڑی ڈھونڈ مچی۔ آخر قرعہ رخسانہ بیگم کے نام پڑا۔

ادنیٰ، کیا خونیا نا سما نام! امتیازی پھرتو کو کچھ نہ سوچا تو نام ہی میں کیڑے نکالنے لگیں، مگر مہنوں نے ایسا مورچہ کسا کہ ان کی کسی تے نہ سنی۔

لوٹ دیا سولہ سے ایک دن زیادہ کی ہو تو سو جوتے صبح، سو جوتے شام، اوپر سے حقہ کا پانی: مگر ان کی کسی نے نہ سنی۔ وہ اپنی گوری بیگم کی ناند ہار لگانے کے لیے خواہی نہ خواہی ذند چاتی تھیں۔

رخسانہ بیگم تھیں کہ بس کوئی دیکھے تو دیکھتا ہی رہ جائے۔ جیسے پہلی کا نازک مشرما یا ہوا چاند کسی نے آتا رہا ہو۔ شکل دیکھتے جاؤ پر جی نہ بھرے



تو تو پانچویں کے بعد چھٹا پھٹول نہ چڑھے۔ رنگت ایسی جیسے دکھنا کندن  
 جسم میں بڑی کا نام نہیں جیسے سخت میدے کی لونی پر گائے  
 کا مکھن چپڑ دیا ہو۔ نسوانیت اس غضب کی جیسے درجن بھر  
 عورتوں کا ست پخڑ کر بھر دیا ہونہ۔ گرم گرم پیشیں سی نکلتیں تھیں، شاید قبول  
 پھتو سولہ برس کی ہوں گی، مگر انیس بیس کی آٹھان بھتی، بہنوں نے ماموں  
 کو پچیسواں سال بتایا تھا۔ انہیں ذرا سا تکلف تو ہوا مگر پھر ٹال گئے کسی  
 تو کوئی بوجرم نہیں۔

سب سے بڑی بات تو یہ تھی کہ بے انتہا مغس گھر کا بوجھ تھیں، دونوں بلن  
 کا خرچہ ماموں کے سر پر۔ جب رخسانہ ممانی بیاہ کر آئیں تو انہیں عورتوں سے  
 دیکھ کے ماموں کے پسینے چھوٹ گئے۔

باجی، یہ تو بالکل بچی ہے! انہوں نے بوکھلا کر کہا۔

اوتی خدا خیر کرے! اے میاں تیل دیکھو، تیل کی دھار دیکھو۔

مرد ساٹھا اور باٹھا۔ بیوی بیسی اور کھبسی۔ دو چار بچے ہوئے نہیں کہ  
 ساری تلخی اتر جاتے گی۔ گو موٹ میں نہ سولہ سنگھار رہیں گے، نہ یہ رنگ  
 رد عن نہ یہ چھلاسی کر رہے گی نہ بازوؤں کا لوح۔ برابر کی نہ گلنے لگے تو چور۔  
 کا حال سو میرا۔ میں تو کموں دس سال میں بڑی بھابی جان کی طرح ہو جائیگی۔  
 پھر ہم اپنے بھیرن کے لیے ساڑھے بارہ برس کی لائیں گے۔  
 نور خالہ چکیں۔

ہشت! ماموں سترنا گئے۔

”دوسری بیوی نہیں جیتی، اس لیے تیسری شمسہ بیگم بولیں۔  
”کیا باگ رہی ہو؟“

”ہاں میاں بڑے بوڑھوں سے سنتے آئے ہیں۔ دوسری تو تیسری کا صدقہ ہوتی ہے، اسی لیے پرانے زمانے میں لوگ دوسری شادی گویا سے کر دیا کرتے تھے تاکہ پھر جو دلہن آئے وہ تیسری ہو۔“

بہنوں نے سمجھایا اور ماموں سمجھ گئے۔ پھر جلد ہی رخسانہ بیگم نے بھی سمجھادیا۔ دو تین سال میں اچھے کھانے کپڑے اور عاشق زار میان نے وہ جادو پھیرا کہ پہلی کا چاند چودھویں کا ماہتاب ہو گیا، وہ چاندنی چٹکی کر دیکھنے والوں کی آنکھیں جھپک گئیں۔ پورپور سے شعا میں پھوٹ نکلیں شجاعت ماموں پر ایسا نشہ سوار ہوا کہ بالکل ذہت ہو گئے۔ شکر ہے جلد ہی پینشن ہونے والی بھتی اور نہ آئے دن کے دفتر سے غوطے ضرور رنگ لاتے۔

بہنوں کے لے دے کے ایک بھتیا تھے۔ بڑی ممانی تو ڈلنڈلے ہی میں جی سے اتر گئی تھیں۔ ان کی کمان کبھی چڑھی ہی نہیں۔ جب تک زندہ رہیں صورت کو ترستی رہیں۔ آل اولاد خدا نے دی ہی نہیں کہ ادھر جی بھل جاتا۔ میاں بہنوں کے چہیتے بھائی۔ صورت نہ دیکھیں ٹوکھا نہ بچکے۔ دفتر سے سیدھے کسی بہن کے یہاں پہنچتے، رات کا کھانا وہیں سے کھا کر آتے۔ پھر بھی روزانہ خوان سجاتے رات تک بیٹھی راہ تکا کرتیں کسی دن اتفاق سے کھالیتے تو ان کی زندگی کا مفصلہ پورا ہو جاتا۔

آئے دن بہنوں کے ہاں ہنگامے رہتے۔ جھوٹوں کو کبھی بھابھ کو بھی بلا لیتیں مگر یہ بے چاری دہاں عزیز الوطن سی لگتیں۔ سب نے بلانا چھوڑ دیا۔ شجاعت ماموں کو کبھی یار دوستوں کی دعوت کرنی ہوتی یا تو آلی اور مجرے کی محفلیں جتیں تو بیوی کو پتہ بھی نہ چلتا، بہنیں سب انتظام کر دیتیں، یہ ان ہی کے ہاتھ میں رد پیر دے دیتے۔

کسی نے ممانی کو رائے دی کہ میاں کو تالو کرنے کا بس ایک گڑ ہے اسے ایسے کھانے کھلاؤ کہ کسی کے گھر کا نوالہ مونہہ کو نہ لگے۔ بس جی، ممانی نے کھانا پکانے کی کتابیں منگائیں، لہسن کی کھیر اور بادام کے گلے دم کا مرغ اور مچھلی کے کباب پکائے جنہیں کھا کر ماموں نے یہ فیصلہ کیا کہ وہ انہیں زہر دے کر مارنا چاہتی ہیں۔

ممانی خون تھوک تھوک کو مر گئیں۔

مگر نئی فیملی کا جادو تو آتے ہی سر چڑھ کر بولنے لگا۔ نہ کہیں آنے کے رہے نہ جانے کے، نہ کسی کا آنا بھلے۔ بس میاں ہیں اور بیوی۔ کیا باغ و بہار سا بھائی چنگی بجاتے میں کھرے بان کی طرح بے رحم اور بے مروت ہو گیا! دنیا اجاڑ ہو گئی۔ اپنے پاؤں آپ کھلاڑی ماری۔ گدی بیگم سے شادی کرادی ہوتی تو یوں بھیتا صاحب القطن نہ ہو جاتے۔

”اے بھابی بھیا کو اپنل میں کب تک باز دھے رکھو گی؟ مرد ذات

ہے کوئی جھنڈا بنا نہیں کہ ہر دم کو لمبے سے لگائے بیٹھی ہیں۔“

لاکھ طعنے دیے جاتے، دلہن بیگم ہیں رکھی کھی ہنس رہی ہیں اور میاں

کاٹھ کے اُوٹھکھیا تے جاتے ہیں، اپنی جو رو ہے کوئی پڑوسی کی نہیں کہ بس  
تکے جا رہے ہیں بجر بٹو کی طرح۔

ماموں وہ ماموں ہی نہ رہے۔ اجی کیسی تو آئیاں اور کیسے بجر سے بس بیوی  
بگنی کا ناج پناج ہی ہے، آپ ناج رہے ہیں۔

اے بس، اور تھوڑے دن کے جو نچلے ہیں، پیر بھاری ہوا نہیں کہ  
سارا اولہنا پا ختم۔ ایک نہ ایک دن تو بھائی کا جی بھرے گا۔ دلوں کو  
تسلی دی گئی۔

اللہ اللہ کر کے رخسانہ ممانی کا پیر بھاری ہوا تو اللہ توبہ! زائلیاں طبیعت  
ماندی چہرے پہ اور چار چاند کھل اُٹھے، کیا مجال جو ذرا سی آکس آجائے۔  
وہی شہزبیاں، وہی اندازہ معشوقانہ چونہی دلہنوں کے ہوا کرتے ہیں اور  
ماموں کا تو بس نہیں چلنا انہیں اٹھا کر پلکوں میں چھپالیں۔ دل نکال کے  
قدموں میں ڈالے دیتے ہیں۔ جی سے اترنے کے بجائے وہ تو دماغ  
پر بھی چھا گئیں۔

پورے دنوں میں بھی رخسانہ ممانی کے حسن کو گن نہ لگا۔ جسم پھیل گیا مگر  
چاند دکھتا رہا۔ نہ پیر پر سوجن، نہ آنکھوں کے گرد حلقے، نہ چمنے پھرنے میں  
کوئی تکلیف۔

جاپے کے بعد چنٹ سے کھڑی ہو گئیں۔ کیا مجال جو کمر بال برابر  
بھی موٹی ہوئی ہو۔ وہی کنوار یوں جیسا لچک دار جسم، بھلی بیوی کے جاپے  
میں بال جھڑ جاتے ہیں، ان کے وہ ادبہا کے بڑھے کہ خور سردھو ناڈووار

ہو گیا۔

ہاں بیوی کے بدلے ذرا ماموں جھٹک گئے ، جیسے بچہ انہوں نے ہی پیدا کیا ہو۔ محفوظی سی توند ڈھلک آئی۔ گالوں میں لمبی لمبی تاشیں گہری ہو گئیں ، بال پہلے سے زیادہ سفید ہو گئے۔ اگر داڑھی نہ بنی ہوتی تو گالوں پر چیونٹی کے سفید سفید انڈے پھوٹ آتے۔

جب دو سال بعد بیٹی ہوئی تو ماموں کی توند اور آگے کھسک آئی۔ آنکھوں کے نیچے کھال لگنے لگی۔ پچھلی ڈاڑھ کا درد تالو سے باہر ہو گیا تو مجبوراً نکلوانا پڑی۔ ایک اینٹ کھسکی تو ساری عمارت کی چولیس ڈھیلی ہو گئیں۔

ان دنوں ممانی کی عقل ڈاڑھ نکل رہی تھی۔

شجاعت ماموں کی بنیسی اصلی دانتوں سے زیادہ حسین تھی۔ عمر کا الزام نزلہ کے سر گیا۔

امنیازی پھپھو کے حساب سے رخسانہ ممانی چھبیس برس کی تھیں۔ گواہ بھی وہ کبھی بچوں کے ساتھ دھما چوکڑی مچانے کے موڈ میں آ جاتیں تو سولہ برس کی لگنے لگتیں۔ کئی سال سے عمر کا بڑھنا رک گیا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا۔ ان کی عمر اربل ٹیٹو کی طرح ایک جگہ جم گئی ہے اور آگے کھسکنے کا نام ہی نہیں لیتی۔ نندوں کے دل پر آرے چلتے۔ ویسے بھی جب اپنے ہاتھ پیر تھکنے لگیں تو نوجوانوں کی ششخیاں ، مومنہ زور گھوڑے کی دہلتی کی طرح کھجے میں لگتی ہیں اور ممانی تو صفات امانت میں خیانت

کر رہی تھیں۔ مشرانف اور بھل ملنا ہٹ کا تو یہ تعاضا تھا کہ وہ شہرہ کو اپنا خدائے مجازی سمجھتیں اچھے بڑے میں ان کا ساتھ دیتیں۔ یہ نہیں کہ وہ تنھکے ماندے بیٹھے ہیں اور بیگم بے سخا مشاعرہ عینوں کے پیچھے دوڑ رہی ہیں۔

”اے بھابی، تم پر خدا کی سسور، نہ سر کی خبر ہے نہ پیر کی، ہڑونگی بہی مرغیاں کھد پڑ رہی ہوں“

”اے نوکیا کروں خالہ، موٹی ہتی۔۔۔۔“

”اوتی، لو اور سنو اے بی میں متاری خالہ کب سے ہو گئی؟ شجن بھاتی مجھ سے چار سال بڑے ہیں ماٹار اللہ۔ بڑا بھاتی باب برابر۔۔۔ تم بھی میری بڑی ہوا خبر دار جو تم نے پھر مجھے خالہ کہا“

”جی بہت اچھا۔۔۔“ شادی سے پہلے رخسانہ ممانی کی اماں ان کی درپٹ بدل بہن کہلاتی تھیں۔

وہی حسن اور کم ہسی، جس نے ایک دن شجاعت ماموں کو غلام بنا لیا تھا، اب ان کی آنکھوں میں کھٹکنے لگی۔ لنگڑا بچہ جب دوسرے بچوں کے ساتھ نہیں دوڑ پاتا تو چڑھ کر پھل جاتا ہے کہ تم بے ایمانی کر رہے ہو۔ ممانی ان کے ساتھ دغا کر رہی تھیں۔ کبھی کبھی تو انہیں لڑکیوں بالیوں کی طرح ہڈنیا دوڑتے بھاگتے دیکھ کر ان کے دل میں ٹیسس اٹھنے لگتیں، وہ جل کر کوئلہ ہو جاتے۔

”لو ٹوڈوں کو بھانے کے لیے کیا تن تن کے چلتی ہو۔“ وہ زہرا گلنے لگے

”ہاں اب کوئی جوان پیٹھا ڈھونڈ لو۔“

ممائی پہلے تو ہنس کر ٹال دیتیں، پھر جھینپ کر گلٹنار ہو جاتیں اس پر ماموں اور بھی چراغ پا ہوتے اور بھاری بھاری الزام لگاتے۔

تب ممائی سناٹے میں رہ جاتیں۔ موٹے موٹے آنسو چھلک اُٹھتے۔ الگنی سے دوپٹہ گھسیٹ کر وہ اپنا جسم ڈھاک کر سر جھکائے کمرے میں چلی جاتیں۔ ماموں کا کلیچہ کٹ جاتا، ان کے پیروں تلے سے زمین کھسک جاتی وہ ان کے تلوے چومتے، ان کے قدموں میں سر پھوڑتے، ان کے آگے ناک رگڑتے، رونے لگتے۔ وہیں کمدینہ ہوں، حرام زادہ ہوں، جو توی لے کر جتنے چاہو مارو۔ میری جان، میری ونجی، میری ملکہ، ستر ادا ہے!

اور رخسانہ ممائی اپنی وہ پہلی بانہیں ان کے گلے میں ڈال کر بھجوں بھجوں روئیں۔

”وہ منہ مارا عاشق زار ہوں میری جان۔ رشک و حسد سے جل جل کر خاک ہوا جاتا ہوں۔ تم تو ننھے کو گود میں لیتی ہو تو میرا خون کھولنے لگتا ہے، جی چاہتا ہے سارے کا گلا گھونٹ دوں، مجھے معاف کر دو میری جان۔“ وہ جھٹ معاف کر دیتیں۔ اتنا معاف کرتیں کہ شجاعت ماموں کی آنکھوں کے حلقے اور اُدے ہو جاتے اور وہ بڑی دیر تک تھکے ہوئے خچر کی طرح بانپا کرتے۔

پھر ایسے بھی دن آگئے کہ وہ معافی بھی نہ مانگ سکے کئی کئی دن وہ روٹھے پڑے رہتے۔ بہنوں کی اُمیدیں بندھ جاتیں۔

بھتیاجان بھابی کو کڑھا کڑھا کے مار رہے ہیں۔ اب کوئی دن جاتا ہے کہ  
یہ آئے دن کی دانٹا کل کل رنگ لائے گی !

ممائی چھپ چھپ کر گھنٹوں روتیں۔ آنسو بھری آنکھوں میں لال لال  
ڈوزے اور بھی ستم ڈھانے لگتے۔ ثنا ہوا زرد چہرہ جیسے سونے کی گنی میں  
کسی بے ایمان سنا نے چاندی کی ملاوٹ بڑھادی ہو۔ پھیکے پھیکے ہونٹ  
ماٹھے پر الجھی سی ایک دارنتہ لٹ۔ دیکھنے والے کلیجہ تھام کر رہ جاتے۔  
حسن سوگوار کو دیکھ کر ماموں کے کندھے اور جھک جاتے، آنکھوں کی  
ویرانی بڑھ جاتی۔

ایک بیل ہوتی ہے — امر بیل۔ ہرے ہرے سپنولے جیسے  
ڈنٹھل — جڑ نہیں ہوتی — یہ ہرے ڈنٹھل کسی بھی سرسبز پیر پیر  
ڈال دیے جائیں تو بیل اس کارس چوس کر پھلتی پھولتی ہے، جتنی یہ بیل پھلتی  
ہے اتنا ہی وہ پیر سوکھتا جاتا ہے۔

جوں جوں رخسانہ بیگم کے چمن کھلتے جاتے تھے ماموں سوکھتے جاتے  
تھے۔ بہنیں سر جوڑ کر کھسک پھسک رہیں۔ بھائی کی دن بدن گرتی ہوئی صحت کو  
دیکھ کر ان کا کلیجہ مونہہ کو آتا تھا۔ بالکل جھڑکٹ ہو گئے تھے۔ گٹھیا کی شکایت  
تو تھی ہی، انزلر الگ عذاب جان ہو گیا۔ ڈاکٹروں نے کما خضاب قلعی  
موافق نہیں۔ مجبوراً ہندی لگانے لگے۔

بے چاری رخسانہ ایک ایک سے بال سفید کرنے کے نسخے پوچھتی  
پھرتی تھیں۔ کسی نے کہا اگر خوش بو دار تیل ڈالو تو بال جلدی سفید ہو جائیں گے



ڈکھیا نے عطر سر میں جھونک لیا۔ ماموں کی ناک میں جو شہناخت العنبر کی بدبو سن  
 کن خوشبو کی پیشیں پہنچیں تو وہ وہ غلیظ عیب انہوں نے ممانی پر لگائے  
 کہ اگر بچوں کا خیال نہ ہوتا تو ممانی کنویں میں کود جاتیں، ان کے بال سفید  
 ہونے کی بجائے اور ملائم اور چمک دار ہو کر ڈسنے لگے۔

ممانی کی جوانی کے توڑ کے لیے ماموں نے طب یونانی کی تمام معجزوں،  
 مقویات، کٹنے اور تیل استعمال کر ڈالے۔ مٹھوڑے دن کے لیے ان  
 کی بھاگتی ہوئی جوانی ختم گئی۔ بالکلین لوٹ آیا۔ ممانی نے کچھ دنیا داری  
 کے داد پیچ تو سیکھے نہ تھے، خود روپو دا مٹھیں۔ کبھی کسی نے باریکیاں  
 نہ سمجھائیں۔ اٹھائیس سال کی مٹھیں مگر اٹھارہ برس جیسی ناخبر بہ کار  
 اور التہرین تھا۔

موٹر بہت چلاؤ تو انجن جل جانا ہے در اوں کارِ عمل جو شروع ہوا تو  
 شہناخت ماموں ڈھے گئے۔ ایک دم بڑھا پاٹوٹ پڑا۔ انکھ وہ جسم اور دماغ  
 کو اتنا نہ تکتا کہ تے تو باسٹھ برس میں یوں ٹٹیا نہ ڈوب جاتی۔ اب وہ اپنی عمر  
 سے زیادہ لگنے لگے۔

بہنیں زار و قطار روئیں، حکیم ڈاکٹر حجاب دے چکے تھے۔ لوگوں نے  
 تزان بننے کے نو لاکھوں نسخے ایجاد کیے قبل از وقت بڑھا ہونے کی کوئی  
 دوا نہیں، جو ممانی کو کھلا دی جاتی۔ ضرور ان پر کوئی سدا بہار قسم کا جن یا پیرود  
 عاشق تھا کہ کسی طور سے ان کی جوانی ڈھلنے کا نام ہی نہ لیتی تھی۔ تعویذ کٹے ہار  
 گئے، ڈونے ڈٹکے چت ہو گئے۔

امر بیل پھیلتی رہی۔

برگد کا پیڑ سوکھنا رہا۔

تصویر ہو تو کوئی پھاڑ دے، مجسمہ ہو تو شیخ کر چکنا چور کر دے۔ اللہ کے

ہاتھوں کا بنایا مٹی کا پتلا، اگر حسین بھی ہو اور زندہ بھی، اس کی ہر سانس میں جوانی کی گرمی مسک رہی ہو، تو پھر کچھ بس نہیں چلنا۔ اس کے چڑھتے ہوتے سورج کو اتارنے کی ایک ہی ترکیب ہو سکتی ہے کہ کھانے کی مادی جاتے۔ گھی، گوشت، اٹے، دودھ قطعی بند جب سے شجاعت ماموں کا اضمہ جواب دے گیا تھا، ممانی صرف بچوں کے لیے گوشت وغیرہ منگاتی تھیں کبھی کبھار ایک نوالہ خود کچھ لیتی تھیں، اب اس سے بھی پرہیز کر لیا۔ سب کو ایسے بندھ گئی کہ اب انشاء اللہ ضرور بڑھا پائے شریف لے آئے گا۔

اے ممانی یہ کیا اچھال چھکا تو نڈیوں کی طرح موٹی شلوار قمیض پہنتی ہو اور بھی نہتی بنی جاتی ہو۔ نند کستیں۔۔۔ بھاری بھر کم کپڑے پہنو کہ اپنی عمر کی لگو؟

ممانی نے مسکا ہوا دپٹہ اور عزارہ پہن لیا۔

کبھی یار کی بغل میں جانے کی تیاری ہے۔ ماموں نے کچھ کے دیے،

ممانی کپڑوں سے بھی خوت کھانے لگیں۔

اے بی یہ کیا ایک ادھ دقت کی نماز پڑھتی ہو، پنج وقتہ کی عادت

ڈالو۔

ممانی پنج وقتہ نماز پڑھنے لگیں۔ جب سے ماموں کی نیند بوڑھی اور

نخریلی ہوئی تھی، تہجد کے وقت سے جاگنا پڑتا تھا۔

”میرے مرنے کے نفل پڑھ رہی ہو۔ ماموں بسو رہتے۔“

دوبلی تڑھتیں، دن رات کی دانٹا کل بکل سے اور بھی دھان پان ہو گئیں۔

گھی گوشت سے پرہیز ہوا تو رنگ اور بھی ننھرا آیا، جلد ایسی شفاف ہو گئی

کہ جیسے کوئی دم میں بلور کی طرح آرا پار نظر آنے لگے گا۔ چہرے پر عجب نور

سا اتر آیا۔ پہلے دیکھنے والوں کی رال ٹپکتی تھی، اب ان کے قدموں میں سر ٹپکنے

کی تمنا جاگنے لگی۔ جب صبح سویرے نماز فجر سے بعد قرآن کی تلاوت کرتیں

تو ان کے چہرے پر حضرت مریم کا تقدس اور فاطمہ زہرہ کی پاکیزگی طاری ہو

جاتی۔ وہ اور بھی کم سن اور کنوار سی۔ گئے لگتیں۔

ماموں کی قبر اور پاس کھسک آتی اور وہ انہیں مونہ بھر بھر کے کوستے

اور گالیاں دیتے کہ بھانجوں بھتیجوں کے بعد وہ جنوں اور فرشتوں کو درغلا

رہی ہیں اچھے کپنچ کپنچ کر جن قابو میں کر لیے ہیں، ان سے جادو کی بوٹیاں

منگا کر کھاتی ہیں۔

خضاب کے بداب مہندی بھی ماموں کو آنکھیں دکھانے لگی تھی۔

مہندی لگاتے تو چھینکیں اگر نزلہ ہو جاتا۔ ویسے بھی انہیں مہندی سے

گھین آنے لگی تھی۔ رخسانہ ممانی ان کے بالوں میں مہندی لگاتیں تو باوجود

احتیاط کے ان کے ہاتھوں میں بھی شمعیں تو دینے لگتیں۔ ان کے

ہاتھ دیکھ کر شجاعت ماموں کو ایسا معلوم ہوتا جیسے مہندی میں نہیں ممانی

نے ان کے خونِ دل میں ہاتھ ڈبو بیسے ہیں۔ وہی ہاتھ جنہیں وہ کبھی چنبیلی

کی مونہہ بند کلیاں کہہ کر چڑھا کرتے تھے، آنکھوں سے لگاتے تھے، اب  
شکرے کے خوں خوار پنجوں کی طرح ان کی آنکھوں میں گھسے جاتے تھے۔  
چھٹنا چھٹنا وہ ان کی منڈیا زمین پر گھسے، ممانی صندل کی طرح مکتیں۔  
بہنیں گھر سے ترمال تیار کر کے بھائی کو کھلانے لائیں کہ کہیں بھارج  
زہر نہ کھلا رہی ہو۔ اپنے ماتھے سے سامنے کھلائیں۔ مگر ان کھانوں سے ماموں  
کا حال اور پتلا ہو جاتا۔ بوا سیر کی پڑانی شکایت نے وہ زور پکڑا کر رہا۔  
سہا خون بھی نچوڑ لیا۔ ابھی تک اس نامراد کشتے کا اثر باقی تھا، جو  
انہوں نے پھلے جاڑوں میں مراد آباد کے ایک نامی گرامی حکیم صاحب کا  
نسخہ لے کر کئی سو کی لاگت سے تیار کرایا تھا۔ نسخہ بے حد شاہی منتم کا تھا۔  
جسے مردہ کھالینا تو تننا کہ کھڑا ہو جاتا۔ مگر ماموں گوندنی کی طرح پھوڑوں  
سے لد گئے۔

دکھیا ممانی، گھی کو سینکڑوں بار پانی سے دھوتیں۔ اس میں گندھک  
اور بہت سی دوائیں کوٹ چھان کر ملائیں، دھریوں مرہم مٹھو پا جانا قیلیوں  
میں نیم کے پتوں کا پانی اڑھائیں اور صبح شام پیپ، خون دھوئیں، ان میں  
سے چند پھوڑے مستقل ناسور بن گئے تھے اور ماموں کو نگل رہے تھے۔  
پھر ایک دن تو اندھیرہ ہی ہو گیا۔ ماموں بہت کم زور ہو گئے تھے۔  
بہنیں بیٹھی بھارج کا ڈکھڑا در رہی تھیں کہ نجی بڑھیا خدا جانے کہاں سے  
آن مری۔ پہلے تو رہ شجاعت ماموں کو نانا جان سمجھ کر ان سے فلرٹ  
کرنے لگی۔ کسی زمانے میں نانا جان اس پر بہت مہربان رہ چکے

تھے۔ بڑھیا نامراد کی منت ماری گئی تھی۔ نانا جان کو مرے بیس برس ہو چکے تھے۔ اور وہ اپنی چیڑھی بھری آنکھوں میں پڑانے خواب جگانے پر مقرر تھی، بڑی لے دے کے بعد وہ ماموں کا اصلی مقام سمجھی تو مرحومہ ممانی کا ماتم لے بیٹھی۔

دہتے دہتے کیا بڑھاپے میں دغا دے گئیں؟ اچانک اس کی نظر ممانی پر جا پڑی۔ ممانی صحن میں کبوتروں کو دان ڈال رہی تھیں۔ عجب پیارے انداز میں وہ گردن نیوڑا لے کر مٹی تھیں، جیسے تصویر کھینچ رہی ہوں۔ کبوتران کی بلوریں دکھتی ہوئی ہتھیلی کو گدگداسے تھے اور وہ بے اختیار ہنس رہی تھیں۔

ہائے میں مر گئی! بڑھیا نے اپنا چپاتی جیسا سینہ کوٹ کر رخسانہ ممانی کی طرف ہوا میں بلاتیں لے کر کپٹیوں پر دوسوں انگلیاں چیر چیر چٹخائیں۔ اللہ پاک نظر بد سے بچائے۔ بیٹیا تو چاند کا ٹکڑا ہے! میں جانوں بیٹھا برس لگا ہے۔ اسے میاں، وہ رازداری کے انداز میں ماموں کے قریب کھسکی در سوداگروں کا بھلا بیٹا ولایت پاس کر کے آیا ہے۔ اللہ قسم بس چاند اور سورج کی جوڑی رہے گی۔

کسی زمانے میں بڑھیا بڑے معرکے کی مشاطہ تھی، اب اس کا بازو بند ہو چکا تھا۔ چونٹا سفید ہوا، ہاتھ پیر سے معذور ہوئی تو ٹکڑے مانگ کر گزارا فانات کرنے لگی تھی۔

تھوڑی دیر تک تو کسی کی سمجھ ہی میں نہ آیا کہ بڑھیا مراد کیا بک رہی ہے۔ سوداگروں کا بھلا بیٹا جو ولایت پاس تھا سب کی نگاہوں میں تھا۔ کسی کو شبہ بھی نہ ہوا کہ ناشدنی قطا تہ رخسانہ ممانی کا رشتہ لگانے کی تاک میں ہے۔

”امام حسین کی مسم، میاں میں تو کنگنوں کی جوڑی لوں گی۔ بات چھڑوں؟“  
بات جو واضح ہوئی اور پانی مرا تو بھڑوں کا چھتہ چھڑ گیا۔ چاروں طرف  
سے توپیں دغنے لگیں۔

”ہتے ہتے مجھ جنم پیٹی کو کیا خبر؟“ بڑھیا سیسپر ہنستی رہتی باہر کی طرف چلتے  
چلتے اس نے ماموں کی پٹی ہوئی صورت پر ایک مشتبہ نظر ڈالی مومنہ پر تو مات  
کنوار پنا برس رہا ہے۔“

اس دن شجاعت ماموں نے قرآن اٹھا کر سب کے سامنے کہہ دیا کہ یہ  
دونوں بچے اُن کے نہیں، اڈرس پڑوس کی مہربانیوں کا پھل ہیں جن سے رخسانہ گیم  
تاک جھانک کیا کرتی ہیں۔

اس رات وہ رونے رہے، کراہتے رہے، انگاروں پر لوٹتے رہے اس  
رات انہیں بڑی مہانی بہت یاد آئی، ان کے بال قبل از وقت پک گئے تھے،  
اُن کی جوانی، اُن کا دلہنا پانچ سوڑوں میں بہ گیا۔ میں اور پارسانی کا مجسمہ، وفا کی پٹی۔  
ن کے حصے کا بڑھاپا بھی انہوں نے اپنے وجود میں سمیٹ لیا اور مشرف  
بیویوں کی طرح جنت کو سدھاریں آج وہ ہوتی تھی در، یہ سوزش یہ سفید  
جرٹوں دلے ہندی لگے بال یہ رستے ناسور، یہ تمنائی بٹ جاتی۔ پھر بڑھاپا  
رن نہ دہلاتا۔ دونوں ساتھ بڑھے ہوتے، ایک دوسرے کے دکھ کو  
مجھتے، سہارا دیتے۔

امر بیل دن دہنی رات چوگنی پھیلتی گئی۔ بڑ کے پیڑ کا تانکھہ کھلا ہو گیا ٹہنیوں  
لی گئیں پتے جھڑ گئے۔۔۔۔۔ بیل پاس کے دوسرے ہرے ہرے پیڑ پر رنگ گئی۔

یکساں سوز سماں مٹنا! شجاعت ماموں کی میت صحن میں بنی سنواری رکھی  
ہوئی مٹی، انہیں کھڑی پڑھی بچپانہیں کھار ہی تھیں۔ ماموں نے اپنی سلمی جاتیاد  
بہنوں کے نام جبہ کر دی تھی۔

رخسانہ ممانی سب سے الگ تھلگ، در سے لگی بیٹھی تھیں۔ کہنے والے  
کہتے ہیں کہ اتنی حسین اور سوگوار بیوہ زندگی میں کبھی نہیں دیکھی۔ سفید کپڑوں میں  
زہ عجیب پراسرار خواب لگ رہی تھیں۔ رورو کر آنکھیں مخمور اور بوجھل ہو رہی  
تھیں۔ زرد چہرہ پکھراج کے گینے کی طرح دمک رہا تھا۔ پر سے کوآنے والے  
سب کچھ بھول کر بس انہیں تکتے رہ جاتے۔ انہیں مرحوم کی خوش نصیبی پر رشک آ رہا تھا  
ممانی پر بے پناہ بے بسی اور اندر دگی چھائی ہوئی تھی۔ خوف اور سرسبگی  
سے ان کا چہرہ اور بھی بھولا لگ رہا تھا۔ دوڑن نہکتے ان کے پہلو سے لگے  
بیٹھے تھے۔ وہ ان کی بلا ہی سن لگا رہی تھیں۔

وہ گم صم بیٹھی تھیں، جیسے تدرت کے سب سے مشتاق فن کار نے اپنے  
بے مثل قلم سے کوئی شاہکار بنا کر سجایا ہو۔

---

## پردے کے پیچھے سے!

”دیکھیں — دیکھیں — ذرا ہٹو تو! زہرہ نے مجھے قریب قریب پیچھے لٹاتے ہوئے کہا۔ اور اپنی زبردست ناک نعمت خانے جیسی باریک نالی سے چپکا دی اور دیکھتی کی دیکھتی رہ گئی۔ بالکل بکا بکا۔ لیکن فوراً سنبھل۔

”اُہو! کوئی بھی نہیں، ایسا تو کوئی حسین بھی نہیں۔ سوکھا مارا۔“ زہرہ نے سینک پھڑکا کر کہا۔

”سوکھا! یہ سوکھا ہے؟ ذرا دیکھنا عذرا۔“ میں نے عذرا کو اپنے اوپر لٹایا۔  
”کوئی بھی نہیں! — مگر وہ — اُدھر ذرا اُدھر۔“ عذرا نے بالکل دوسری طرف ہم لوگوں کی متوجہ کی۔

”کون وہ ڈاڑھی؟ — لعنت!“ زہرہ ہٹ گئی۔ میں نے بھی دیکھنے کی ضرورت نہ سمجھی۔

”ارے نہیں وہ — ایک — دو — تین — وہ



چوتھے نمبر پر ہیں نازہرہ! " عذرا نے تڑپ کر کہا اور زہرہ کی گردن بالکل دائیں طرف کو موڑ دی۔

"کیا بطننا؟" زہرہ بگڑ گئی۔

"ارے وہ نہیں — وہ پھلی لائن میں — وہ — دور —

ہ —" عذرا نے بتایا۔

"اچھا وہ سا — میں نے کل ہی دیکھا تھا۔" طفیل نوٹ بک الٹ کر

بولیں۔ "تم نے

"اے وہ کل تھا بھی۔ ہونہ۔" عذرا کو بڑا لگا کہ کل وہ کچھ نہ دیکھ سکی۔

"لو۔ کل تھا کیسے نہیں!" سعیدہ بھی بول ہی دیں۔

"لو اور لو۔ ہم سب جل گئے۔" یہ دونوں کل ہی سے دیکھ رہی تھیں اور

ہمیں ذرا جو پتہ ہو۔ اچھا خیر۔"

زہرہ نمبر ۲ ہماری مجلس سے باہر دور کرنے سے، ناک اٹھائے ایک سفید

ہاتھ کو تیزی سے قلم چلاتے دیکھ رہی تھی۔ ہم نے مسکرا مسکرا کر ایک دوسرے

کو ہٹو کے دیئے اور سوں سوں ناکیں بجانے لگے۔

"اے — ارے — میں نے ایک دم مجروح ہو کر کہا۔ زہرہ سمجھی اس کے

ملٹری مٹا بوٹ سے میرا پیر کھل گیا۔

میں نے زہرہ اور عذرا کی گردنیں ایسی زور سے بائیں طرف جھکا دیں۔ کہ

سکھٹوئے کے تانگے کے کفر شکن جھنگوں سے تین دن تک دکھائیں۔

"اچھا — ہاں — اوتی — مگر بنتا کیسے ہے۔" زہرہ

نے بغور دیکھ کر کہا۔

”ہاں ساری ڈاڑھیں تک نظر آتی ہیں۔“ عذرا نے ہاں میں ہاں ملائی۔  
”اور کچلی پر سونا کیسے چمک رہا ہے۔“ زہرہ نے ناک سکیڑی۔  
”لو وہ پھر ہنسنا۔ سچ کہتی ہوں کو اتنا تک نظر آ گیا۔“ عذرا کھسنے لگی دور۔  
”ہوں — کو انہیں تمہیں تو اس کے پھپھڑے نظر آنے لگے۔“  
میں چڑھ گئی۔

”اور وہ۔۔۔ نیلی شیروانی؛ طفیل اپنی معصوم آنکھیں گھما کر بولی۔  
”کون؛ وہ بطنخا؛ میں نے بڑا مان کر کہا۔  
”کوئی نہیں بطنخا تو نہیں ہے وہ۔“ طفیل بگڑی۔  
”بطنخا نہیں تو پھر کون ہے — کیسے چنیتا ہے گلا پھاڑ گے۔“  
میں نے کہا۔

”واہ — اس کی تو اس قدر خردانہ آواز ہے۔ اتنا اچھا اسپیکر نکلے  
گا۔“ طفیل شرمائیں۔

”اچھا۔ آ۔ آہیں آہیں آہیں۔“ ہم سب نے طفیل کو گھسیٹ مارا۔  
”آپ لوگ تو ظاہری شکل و صورت پر جاتی ہیں۔“ طفیل نے بیٹے فلسفہ  
میں لیتے لیتے چھوڑ دیا تھا۔

”اور پیٹ کے گنن اس کے تم جانتی ہوں گی۔“ میں نے جل کر کہا۔ اور  
بار بار گرجانے والے پردے کو پرن سے اٹھایا۔  
”آپ لوگ تو پھر گاندھی جی کو نہ جانے کیا سمجھیں گی۔“ طفیل کی ہنس

نے کی۔

”بھلا گاڈھی جی کو ہم کیوں ”کچھ سمجھنے لگے۔“ وہ ہمارے باپ کے

براہر ہیں۔

”واہ۔“ ہم سب بڑا ماننے پر تلی گئے۔

• جب گاڈھی جی دیکھنے کی چیز تھے تب تو انہیں ”کچھ سمجھ بھی سکتے

تھے۔“ عذرا بولیں اور مسکرائیں۔

• اور اب وہ دیکھنے کی چیز نہیں۔“ طفیل لڑ پڑیں۔

• تم بھی دیوانی ہو۔۔۔۔۔ بھئی اس وقت ان کا کیا ذکر ہے۔۔ اور

ویسے تم جو یہ پوچھو کہ وہ حسین ہیں تو ہم ماں کہنے سے رہے۔۔ چاہے

یہودیوں کی طرح ہندوستان سے باہر کہ دیتے جائیں۔۔ انصاف پسند

زہرہ بولی۔

• غضب! زہرہ نمبر ۲ پھر ٹک کر بولیں ہم سمجھے پروفیسر صاحب آگئے

اور جلدی جلدی قلم ڈھونڈھنے کے لیے گریاں اور حدیں ٹٹولنے لگے۔

• وہ زہرہ نمبر ۲ نے نہ جانے کدھر انگلی نچاتی۔۔ وہ۔۔۔ عشرت

صاحب کی باتیں مونچھ کی نوک کی سیدھ میں۔۔۔ ”سب نے عشرت

صاحب کی مونچھ کی سیدھ لی اور غور سے دیکھا۔ پھر سب آہستہ آہستہ اپنی

ناکوں کو جالی پر ہٹلانے لگے۔ ماں بات نئی بھی تھی، اور کام کی بھی۔

ایک کھلبلی سی چم گئی اور ہم ایک دوسرے کے بازو دبائے لگے۔

• رنگت“ مجھے سانولی یا کالی رنگت ہے۔۔۔“ جڑھیں

”ادھو — رنگت سے کیا ہوتا ہے۔“ عزیزا کی اور میری ایک گھڑی نہیں بنتی۔ اور یہی اس وقت ہوا۔

”جی ہاں رنگت کا سوال کیوں نہ کریں۔ ہوتا کیوں نہیں؟“ میں نے اپنی دقیق بحث شروع کی۔

”اور کیا ہوتا کیوں نہیں — گھر میں کالے کالے تمباکو کے ڈھسے پچے لڑھکتے پھریں تو بر — میں تو گلا گھونٹ دوں۔“ نفاست پسند نمبر ۲ زہرہ بولیں۔

”تو کوئی ہم تمہاری بات لے کر جا رہے ہیں اس کے لیے۔“ میں نے کاٹ کی۔

”تم اپنی اپنی کہو۔ میں تو خیر اتنی کالی بھی نہیں۔“ زہرہ نے اپنی جلد سفید کو سرخ کر کے کہا۔ سفید جلد۔ چینی سے زیادہ جلد۔

”ششش — شش — شش — حبیب ما — کھڑکھڑ — بنچیں سرکیں اور سیاہ شیر و انیاں جیسے کھونٹیوں پر لٹک گئیں، سب کھڑے ہو گئے۔“

”اور قد ڈیڑھ فیٹ۔“ میں نے باہر جھانک کر خوشی سے مڑتے ہوئے کہا۔ عذرا رودی۔

(۲)

”کس سوپ۔“ سعیدہ بولیں۔

• انوسینٹ آئز۔ زہرہ نے سوٹ کی سعیدہ شراگئیں۔

• اور۔ وہ تو... مجھے کہا ہے۔ "میں نے اٹھلا کر کہا۔

• اے چلو۔ دھینا جیسی آنکھیں۔" عذرا بڑبڑائی۔

• اوہو۔ عینک کی وجہ سے ذرا ویسی لگتی ہیں۔ یہ دیکھو۔ میں نے عینک ہٹا

کر کوئے تک آنکھیں بھاڑ دیں۔

• ماں ہوں گی بڑی۔" عذرا نے بے دیکھے بک دیا۔ بیودہ کہیں کی۔

• ماں مگر انوسینٹ تو ہرگز بھی نہیں جیسے قبر کے بچو کی سی تو آنکھیں

ہیں۔" زہرہ پر ہڈیان کی سی کیفیت طاری ہو گئی۔ اور میرا

جی چاٹا سعیدہ کی بڑی بڑی آنکھیں کسی مھنسی پھوڑے سے چم ہو جائیں۔

• گلش کہہ رہی تھیں کسی نے انہیں بتایا ہے کہ میرے سی لیے کم بنتوں نے

کہا ہے۔ سعیدہ اترائی۔

• تم مر بھی جاؤ تو تمہارے لیے نہیں کہا۔ ہم مان ہی نہیں سکتے۔" میں نے

کہا اور سب نے مان لیا۔

• اگر کہا بھی ہو گا تو عذرا کو کہا ہو گا۔" زہرہ نے رائے دی۔ عذرا کی

زہرہ سے بڑی دوستی ہے۔

• خیر عذرا کے لیے تو کبھی نہیں کہہ سکتے۔" عذرا کے لیے کہنے میں

سعیدہ کی اُتو جیسی آنکھوں کی ہتک ہوتی تھی۔ اس لیے اس کا بگڑنا سوت

بجانب تھا۔

• اے ہے اس چرخ سے تو میری جان چلتی ہے۔" میں نے باہر جھانک

کہ موضوع بدل دیا۔ اور سب نے جھک کر ایک باریک شکل کی چڑیا جیسی مونچھوں کو گھونٹا شروع کر دیا۔

”اے ہے تیل ڈال کر بال کیسے جمائے ہیں جیسے چپاتیاں۔“ زہرہ نے ناک پھڑکائی۔

”امتحان کی وجہ سے بھتی۔“ طفیل تو کاش ڈاکٹر پڑھتے ہیں۔

”امتحان کیسا۔ پیڑوں کا؟“ میں نے کہا۔

”نہیں بھتی، تیل سے دماغ روشن ہوتا ہے۔“ طفیل نے کہا۔ امتحان

سر پر آرہے ہیں۔“

”ہاں بھتی سالانہ امتحان کی تیاری ہے۔“ زہرہ میرے خلاف ہو گئیں

”ہوں۔ چاہے زندگی کے امتحان میں فیل ہو جائیں۔“ میں نے بڑبڑاتا

شروع کیا۔

”یہ کیسے؟“ دیکھ لینا اول آنے گا۔ فیل کیوں ہوگا؟“ سعیدہ کی اور

طفیل کی دوستی کی انتہا ہو گئی۔

”فیل ہی ہوگا۔ بھلا ان چپکتے ہوئے بالوں کو دیکھ کر کوئی لڑکی سو میں سے

دن نمبر بھی بمشکل دے گی۔“ میں نے اکتا کر کتاب پر ناخنوں سے چار خانہ

بنانا شروع کر دیا۔

”مگر محمود تو بھینگا ہے۔“ زہرہ ہمیشہ بے کہے سے موضوع بدل دیتی ہے

یہی تو اس میں ایک عیب ہے۔

”کوئی بھینگا نہیں۔“ میں نے برا مان کر لڑائی پر آمادگی ظاہر کی۔

• بیچ کھیت بھینگا۔ "سیدہ جلدی جلدی نوٹ نقل کرتی ہوئی بولیں۔  
• لیکن اس سے تو اچھا نہیں۔" زہرہ نمبر ۲ نے باہر جھانک کر ہمارے  
تازہ ترین موضوع کی طرف آنکھ ماری۔  
• اب تو بس اس کی "تو سائیکل کے نیچے ایک دن آکر مر جاؤ۔" میں نے  
جل کر کہا۔

• اور طفیل کی ضروری نوٹ بک میں سے کاغذ چھاڑ کر ناؤ بنانے لگی۔  
• "میں کستی ہوں یہ نوٹ لیے جا رہے ہیں یا بردکھو تے ہو رہے ہیں۔"  
• عذرانے ڈانٹا۔

• "ٹوٹ کر کیے جا رہی ہیں، خاک جو لیکچر سنائی دے رہا ہو۔" طفیل نے اپنا  
مٹنا سا پاؤں ڈیک پر رکھ کر لیٹتے ہوئے کہا۔  
• ہم نے اسی دن سوچ بچار کے بعد پرنسپل صاحب کو لکھا کہ لیکچر نہ تو  
ہمارے سمجھ میں آئیں نہ سنائی دیں، ہمیں چھپے چھپائے نوٹ دیں تاکہ امتحان کے  
لیے سب سے

(۳)

• اس کی تو شادی بھی ہو گئی ہے اور دو تین لڑکیاں ہیں۔" زہرہ نے  
مانتی لہجہ میں کہا۔

• "ارے!" اور ہم سب کے منہ اتر گئے۔

• "اور اس نمبر ۶ کی منگنی ہو گئی۔ آئندہ سال ولایت جا رہے۔" زہرہ

نمبر ۲ پر طفیل نے گرز چلایا۔ وہ غریب چھ روز سے ہم سے بہت دور کونے میں بیٹھ کر چکی نوٹ لیا کرتی تھی۔ ذرا سامنے نکل آیا بیچاری کا۔

”اور وہ۔ وہی سا۔“ ہم سمجھ گئے۔ پرسوں اس کے گھر سے تار آیا ہے کہ لڑکا ہوا ہے۔ ”زہرہ نے سبکی ضبط کر کے کہا۔

”لے ہے لڑکا۔“ ہمیں کبھی خواب میں بھی یہ سوچنے کا موقع نہ ملا تھا۔ ہم تو سمجھتے تھے خیر۔“

”وہ بھینگا۔“ سعیدہ بولیں۔

”کہہ دیا کتنی دفعہ کہ وہ بھینگا نہیں۔ بھینگا نہیں۔ کل ہی میں نے ادھر سے دیکھا ہے بالکل سیدھی تار اجیسی آنکھیں ہیں۔“ میں نے زخمی شیرنی کی طرح بڑبڑانا شروع کیا۔ جی ویسے ہی دکھا ہوا تھا۔

”اور وہ چترخ۔“ سعیدہ نے پھر چھیڑا۔

”اور وہ چترخ! ہوں! یوں تو دس ڈاڑھیاں موجود ہیں۔“ زہرہ کاٹنے پر تلی ہوئی تھی۔

”تمہیں کیسے معلوم ہے۔“ نفیس نے بتایا۔ وہ اسے جانتے ہیں۔ کہا چپٹی چپٹی تین لڑکیاں ہیں اس کی۔“ زہرہ بچانے نفیس سے کیسے کیسے داہیات خبریں لاکر ہم سب کا دل دکھایا کرتی تھی۔

”رہ گیا بطننا۔ سو وہ ہم نے طفیل کو سونپا۔“ عذرانے ٹھنڈی سانس لے کر پہلو بدلا۔

”خواہ مخواہ بطننا، وہ سن پائے تو! لطفیل نے دھمکی دی۔“



• سن کیا پائے گا۔ تم ہی سے جڑ دو گی تو سن لے گا۔ کرے گا کب؛  
چار اگلی کھائے گا۔  
• اور وہ۔ وہ جو ہے۔ وہ کیا نام ہے ذرا گنجاسا۔ "عذرا باوجود  
کوشش کے نام یاد نہ کر سکی۔  
• اونہہ بنشو گنجے سے تو۔" میں منہ پھلا کر پنج پر دراز ہو کر اونگھنے کی  
کوشش کرنے لگی۔  
• گنجا بڑا خوش قسمت ہوتا ہے۔ "میں نے کہا نا کہ طفیل نے فلسفہ لینے کا  
پختہ ارادہ کر کے چھوڑ دیا تھا۔  
• معاف کر دبا با۔ ہم بد قسمت ہی بھلے۔ "عذرا نے کان پر ہاتھ رکھ کر کہا  
اس دن ہم میں سے کسی کا دل نہ لگا۔ نہ ہی نوٹ لیے۔ نہ لیکچر  
سنا۔ کیا سنتے !

(۴)

• جنے ہاہر سے دکھائی بھی دیتا ہے کہ نہیں۔ "زہرہ نمبر ۲ نے اپنی سفید انگلیوں  
کو الٹ پلٹ کر دیکھتے ہوئے کہا۔  
• ہم میں سے کئی کو دکھائی دینے کے خیال سے ہی پھریری آئی اور اپنے  
کھردرے خشک پیروں کو ساڑھی کے کنارے سے چھپا لینے پر مجبور ہو گئے کہ  
تساہیر نیچے سے نظر آتے ہوں۔  
• نہ جانے کیسا دکھائی دیتا ہو گا۔ "زہرہ نے پھر ایک لمبی سانس لیکر کہا۔

”چلو کچھ بھی نہیں دکھتا ہوگا۔“ میرا دل چاہا۔ کاش نہ دکھائی دیتا ہو۔ رنگ تو شاید نہ دکھائی دیتا ہوگا۔ میں نے اپنے رنگ سے ڈر کر کہا۔

”ذرا دیکھیں۔“ میں۔ جب سب چلے جائیں تو باہر جا کر وہاں سے دیکھیں۔  
دکھائی بھی دیتا ہے یا نہیں۔“ زہرہ بڑی بڑی ترکیبیں بتایا کرتی ہے۔  
”یہ بڑی چپکی ہے۔“

”ہاں یہ ٹھیک ہے۔“ سب نے یقین سے کہا۔

”تم سب یہاں بیٹھنا اور میں وہاں سے دیکھ کر بتاؤں گی۔“ میں نے  
راتے دی۔

اور جیسے ہی کلاس ختم ہوئی اور بورڈنگ کی طرف جاتے ہوئے لڑکوں  
کی قطاریں آنکھوں سے اوجھل ہو گئیں۔ زہرہ طفیل کے کندھے کا سہارا  
لے کر کھڑکی میں ٹنک گئی اور لگتے پر پیراڑا کر اس تختے کو مچھانڈ گئی۔ جو  
پر دے کے لیے کھڑکی میں لگایا گیا تھا۔ ساری کہنیوں پر کھروچے آئے  
اور گتے الگ پھیل گیا۔ نئی وارنش سے دونوں ماتھے چھپانے لگے۔ میں  
ذرا بڑبڑاتی ہوئی اندر کود گئی۔

”ار۔۔۔ رے۔۔۔“ میں نے حیرت سے منہ مچاڑ دیا۔ ”افوہ۔۔۔ سب

دکھائی دے رہا ہے۔“

سب نے تڑپ تڑپ کر ایک دوسرے کو دھکیل کر سامنے آنے  
کی کوشش کی۔

”ذرا ٹھیک سے بیٹھو تو دیکھوں بھی۔“ میں نے کرسی پر چڑھ کر کہا۔ اور

سب سچ سچ کر جیسے تصویر کھجوانے بیٹھ گئے۔

”افوہ۔ بالکل صاف۔ میں نے مبالغہ کیا اور سب مسکرائیں۔  
 ”زہرہ تم۔ تم تو بس صاف کس سوپ اور۔۔۔ مگر“ اُتو  
 سینٹ آرتھ کا پتہ نہیں۔ شاید۔ شاید۔ خیر۔ میں شرمانے  
 کی کوشش کرنے لگی۔

اندر سے سب نے بغاوت پر آمادگی ظاہر کی۔ شاید میری زیادتی پر۔  
 ”اور سنو تو۔“ میں نے بلوے سے ڈر کر کہا۔ ”اور تمہاری ناک زہرہ  
 نہ چھٹی لگے اور نہ اُرد کے پھلکوں کی پھلکی جیسی۔ بس کتا راسی نظر  
 آرہی ہے۔“

زہرہ نے خوشی سے عذرا کے چٹکی لی۔

”مگر تمہارے پیر سعیدہ اور چیلوں میں کتنی موزے۔“ میں رگ گئی۔  
 ”لو میں موزے کب پہنے ہوں۔“ سعیدہ نے شرما کر پیر اونچے کر لیے۔  
 ”سنو تو۔“ زہرہ کے گالوں کی سرخی دھونے گلاب کی طرح چمکی۔ ”ادھر  
 سے تو دیکھو ذرا، وہاں سے ہم لوگ کیسے دکھائی دیتے ہیں۔“ وہ ذرا آنکھیں  
 جھکا کر میٹھ گئی۔ تھوڑی اونچی ہو کر۔

”کوئی خاص نہیں۔“ اُ۔۔۔ آں۔۔۔ مگر تمہارا دانا ادھر سے  
 ذرا پھیلا پھیلا نظر آ رہا ہے۔“

میں نے گپ ماری اور جلدی سے زہرہ نے دانا سیکرٹ لیا۔  
 ”اور تمہاری آنکھیں تو دکھائی ہی نہیں دیتیں۔“ میں نے سعیدہ کا دل

دکھایا۔

”اور نہ تمہارے بالوں کی لٹیں۔ ہمیں نے سعیدہ کے بڑ بڑانے کی پروا کرتے ہوئے طفیل کو جلا لیا۔“

”اور وہاں سے۔ وہاں دیکھو۔“ عذرانے ڈرتے ہوئے کہا۔

”کہاں سے؟“ — بھینگے کی سیٹ پر سے۔ ”ہمیں نے دوسری لائن میں آکر کہا۔“

عذر اہٹ گئی۔

”لاؤ تمہارے لٹنے کی سیٹ پر سے بھی دیکھوں۔“ میں نے طفیل پر پھینٹنا پھینکا۔

”اور وہاں سے پر و فیسر صاحب کی کرسی کے پاس ہے۔“ سعیدہ نے شوق کو چھپا کر کہا۔

”اُدھو۔ سعیدہ ہمیشہ اونچا ہاتھ مارتی تھی۔ ہمت تو دیکھو۔“

”یہاں سے۔ یہاں سے تم تو دکھائی جس نہیں دیتیں۔“ میں نے جھوٹ بول کر جی ٹھنڈا کیا۔

سعیدہ نے پورا پردہ ہٹا دیا۔ مگر میں نے اسے دیکھنے سے قطعاً انکار کر دیا۔

”اونہک اول تو دکھائی نہیں دیتیں۔“ جو ذرا سا دکھائی بھی

پڑتی ہو تو بہت کالی۔ مونی اور بھدی۔ ”سعیدہ نے دوڑ کر پردہ گرا دیا۔“

سعیدہ موٹی تھی کو کیا تھا۔ کمزور تو حد سے زیادہ تھی بچاری۔ لوگ جسم دیکھتے ہیں یہ نہیں دیکھتے جی کیسا نہر وقت خواب رہتا ہے۔  
 ”دیکھو میں بتاؤں تم لوگ کیسے کیسے ہر وقت بیٹھا کرو۔“ میں نے میز پر بیٹھے ہوئے کہا۔

”ہاں!“ سب شوق بھری آواز سے راضی ہو گئیں۔

”دیکھو — تم ذرا ادھر سر کو نہرہ — ادھر — ادھر بھئی  
 — میں نے اسے دونوں طرف سے روکا۔ اور پھر کہا۔ بھئی ادھر نہیں  
 ادھر اور ادھر نہیں ادھر۔“

”اونہ تو کدھر سر کوں بھئی۔“ نہرہ عاجز آ گئی۔ سرکتی سرکتی عاجز آ گئی  
 پر میری نظر میں نہ چچی۔

”اور تم دائیں طرف سر کو عذرا۔ ہاں اور سر کو ذرا۔“

”بھئی۔ میرے اوپر کیوں چڑھی چلی آتی ہو، ہٹو۔“ نہرہ اپنی جگہ سے  
 ہل جانے کے خوف سے لڑ پڑی۔

”ارے — بہن تو ذرا ادھر ہٹو نا —“ عذرا نے نہرہ پر  
 لکڑ کہا۔

دونوں ایک ہی جگہ پر اڑ کر ایک دوسرے کو بھینچنے لگیں۔

”بھئی کیا مصیبت ہے عذرا —“ نہرہ عزائی مگر عذرا ڈٹی

رہی۔

”ادھر میں کدھر بیٹھو؟“ سعیدہ نے آہستہ سے پوچھا۔ بچاری مجھ سے  
ڈرتی تھی۔

”اگر تم طفیل کی جگہ بیٹھو تو صاف اور اچھی دکھائی پڑو۔“  
”ہٹنا ذرا بہن طفیل۔“ سعیدہ نے ذرا پیار سے کہا۔  
”بھئی میری کتابیں ادھر رکھی ہیں۔“ طفیل اپنی جگہ ہاتھوں سے کیوں  
دیتی۔

اچھی اور عمدہ جگہ۔

”اسے ایسا بھی کیا۔۔۔ ذرا سرک جاؤ نا ادھر۔“ سعیدہ نے  
خوشامد کی۔

”کوئی اور جگہ نہیں ہے جو میرے ہی سر پر چڑھو گی۔“ طفیل چیخی اور  
نخنے سے جسم کو اکڑا کر۔

”اچھا تم زہرہ نمبر ۲ کے دائیں ہاتھ پر آ جاؤ۔“ میں نے دونوں دستوں  
کی لڑائی سے ڈر کر کہا۔

زہرہ نمبر ۲ جھٹ پھدک کر اپنے ہی دائیں ہاتھ پر آن بیٹھی۔  
”لو۔“ سعیدہ نے مردہ آواز میں کہا۔ ”بھئی کہہ دیا ہم لوگوں میں ذرا  
بھی وہ نہیں۔“

”تو تم عذرا کی جگہ آ جاؤ۔“ میں نے راتے دی۔

”بھئی۔ میں کیوں اپنی جگہ سے ہٹوں واہ۔“ عذرا بھویں چڑھا  
کر مسکرائی۔

• اچھا — تم وہاں سیرھیوں کی طرف روشنی میں بیٹھو۔ میں نے کہا۔

سب رشک سے دیکھتے ہی رہ گئے — اور سعیدہ عین روشنی میں اپنا مسکراتا ہوا چہرہ جالی سے لگا کر انتظار میں بیٹھ گئی کہ میں اب بولوں اور اب بولوں۔

میں نے دو ایک دفعہ ادھر ادھر جھک کر دیکھا اور منہ بنایا۔  
”میں اب بھی صاف دکھائی نہیں دیتی۔“ سعیدہ نے اُمید بھری آواز سے پوچھا۔

”نہیں“ میں نے جیسے ذلیل ہو کر کہا۔ اور اس کی مسکراہٹ کس قدر اُداس ہو گئی۔  
میں نے اسے دیکھ کر ہی نہ دیا۔

چاپ — چاپ — چ — چہ — چہ — اور  
قرقندہ — !

لڑکے دوسری میڈنگ سے واپس آ رہے تھے سعیدہ کا بڑا صبر پڑا — میں پرکشی چڑیا کی طرح پنجوں پر چھلانگیں مارنے لگی رکھی اور اس کے اوپر ایک اور رکھی — کھڑکی میں آئی — ساڑھی چٹھنی میں پھنس گئی اور یہ بڑا کھونٹا صدری میں لگا — مگر میں کو دپڑی —  
چوڑیاں ٹوٹ کر اندر ہی رہ گئیں اور چوڑا میری کلائی میں پیوست ہو گیا۔  
وہ تو گویا عینک پہن گئی۔

• دھڑ — دھڑ — دھڑ — کوئی باہر دروازے  
کو کوٹ رہا تھا۔

”ارے ! باوجود اس سیاہی کے اس وقت میں سفید پڑ گئی۔ میں اندر  
سے دروازہ بند کر آئی تھی۔“

---

سنا ہے دوسرے دن لڑکوں پر ڈانٹ پڑی کہ کہ سیلوں پر چڑھ کر لڑکیوں  
کو جھانکتے ہیں بچارے بچے کچھ نہ بولے۔

---



# کچے دھاگے

آج گاڑھی جینتی ہے۔ شہر میں کتنی چمیل پہل ہے۔ پھولوں اور ترنگے جھنڈوں سے آراستہ پیراستہ موٹریں اپنی آغوش میں فود لینے سیٹھوں کو دباتے فرٹے بھر رہی ہیں برت جیسی سفید کھڈر میں یہ آنسو کس پتکے کا لے سفید کا چمکبر اٹاپ آنکھوں پر کیسی تکیفت وہ چوٹ کرتا ہے اور ان کے پہلو میں بیٹھی ہوئی بدذوق میٹھانیاں اور غل مچاتے ہوئے بچے "سوئے پر سہاگر" کا کام کر رہے ہیں۔ دولت بنا کہے سنے ان پر ٹوٹ پڑی ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ پڑے پہنے ہوئے نہیں ہیں بلکہ بہت سے بے ہنگم نقان کسی نے اُجھا کر موٹروں میں مٹھونس دیے ہیں۔ سامان آرائش، رنگ دپوڈر، الماریوں سے کو دکھہ آن پر آن پڑا ہے۔ ناک بستے تیل میں چھپاتے بچے ڈائٹ اؤٹ کی الطرائق موٹروں میں اکوں کے ساتھ جب جھانجھن کر لے پہنے....

.... آنکھوں میں منوں کا جل آنڈیے عجیب مضحکہ خیز ہتھیوں بنے ہوئے ہیں۔

آج اہنسا دادی ان کی یاد میں آتما کو شہ کرنے کے لیے سوت کات رہے ہیں۔ بڑے بڑے منسٹر جو ٹی کے امنراٹوں کے مالک سٹے ادیرچور بازار میں کے بیو پاری، ایک محاذ پر اکٹھے ہو کر آتما کو شہ کر رہے ہیں۔ دو سال کے عرصے میں کتنی بہت سی آتما میں ناپاک ہم چکی ہیں۔ ان کے یحساں سوت کے تانے بانے سے ایک سا تباں بنا جائے گا جس کی چھاؤں میں پختت بیٹھ کر یہ پھلتے پھوٹتے رہیں گے۔

میرے ماموں جان بھی اپنے ڈرائنگ روم میں صوف پر نیم دراز صبح سے تکی پنا رہے ہیں۔ ان کے چہرے پر کیسا مقدس عزم چھایا ہوا ہے جازول ملٹ دن رہے ہیں جس پر چل کر انہیں سوگ میں جانا ہے۔ نہ جانے وہ اس کچھ موت کے پھندے سے کیا کچھ پھانس لینے کی ٹکڑم لگا رہے ہیں۔

کبھی وہ برٹش سمرکار کے فرزند بلند رہ چکے تھے، لیکن چیز ٹی کی طرح طوفان کی خبر باکیر جلدی سے نمک کی سینہ گمرہ میں گود پڑے اور نمک بنانے لگے۔ جب وہ یوں گمراہ ہوئے تو ان کے والد صاحب نے انہیں عاق نہیں کیا بلکہ بیٹے کی دانشوری کی داد دی۔ وہ خود سمرکار سے والیتر رہے مگر ان کا بیٹا باعنی ہو گیا۔ جبھی تو آج وہ دلی سمرکار کی ناک کا بال بنے ہوئے ہیں۔ بیس سال محکمہ تعلیم کی اصلاح کرنے کے بعد وہ اب کمیونسٹوں کو مدد والی اسلیم میں بڑی شد و مد سے حصہ لینے کے قابل ہو گئے ہیں۔

تکی پنا جاننے ہیں اور سوچ رہے ہیں۔ بھگتوں کی ہڑتال طالب علموں کی مدد سے نہ ٹھٹ سکی۔ یہ دار خالی ہو گیا۔ اب طالب علموں کی ہڑتالیں کس

ہاتھوں میں ترنگے جھنڈے ہیں اور امریکن کھلونے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کسی  
سستے سرکس کا اشتہار چلا جا رہا ہے۔

آج باپو کا جنم دن ہے نا۔ آج بھارت کے سپوت نے بھارت فراموش  
کو غلامی سے آزاد کرنے کے لیے دھرتی پر پہلا سانس لیا تھا۔ مگر پریل اندال  
باغ کی چال میں یہ کیسی مرنی چھائی ہوئی ہے جیسے آج ان کا کوئی پیدا ہوا ہو  
بلکہ ہزاروں موتیں ہو گئی ہوں۔ لاکھوں امیدیں دھواں بن گئی ہوں۔ ان کے  
چہروں کی رونق کہاں غائب ہو گئی ہے کیا یہ کبھی واپس نہ آئے گی؟ ان کے کپڑوں  
میں رنگ کیوں نہیں طلعتے کی چمک کیوں نہیں ان کے ہاتھوں میں ترنگے  
خبارے کیوں نہیں؟

باپو تو جنم کے تھے۔ پھر یہ چور بازار یوں ہی کے ہتے کیوں چڑھ گئے  
جیسے پرانے زمانے کے دیوتاؤں کو چھین لیا تھا، ایسے ہی انہیں بھی لوگ  
مڑالے گئے اور شوکیں میں سجا دیا۔ سچو ریلوں پر منڈھ دیا۔۔۔۔۔ لین دین کی  
ترازو کے پلٹے میں بلکھری بنا کر ڈال دیا ہے۔ انہیں مٹھائی اور بسکٹ کے  
ڈبوں پر چپکا دیا ہے۔ سوتوں کے اشتہار پر ٹانگ دیا ہے۔ ان کا نام لے کر  
چندے جمع کرتے ہیں۔ ان کا نام لے کر ہڑتالیں توڑتے ہیں۔ انہیں کا بہانہ  
کو کے کنٹرول ہٹانے ہیں اور کالے بازو کو سیختے ہیں ان کے بنا کوئی دھندہ  
نہیں چلتا۔ جانو ترپ کا اکاٹا تھکا گیا ہے، ہر داؤ پر وہی لگا دیتے ہیں۔  
اب شاید انہیں بکے نام پر اہنسا کے اصولوں پر تیسری جنگ کا خون  
چھڑکا جائے گا۔

کی مدد سے ٹوڑوائی جائیں۔ تالی بجنے کے لیے دو ہاتھوں کا ہونا ضروری ہے  
سرٹ لانے کے لیے دو سروں کا ہونا ضروری ہے۔ کیا طالب علموں کے دو  
ہاتھوں کے نہیں کیے جا سکتے؟ ماموں جان نہر کا ٹوڑ زہری کرتے ہیں۔ اس  
یہ طالب علموں کی ایک صبح نمائندہ جماعت کی پیداوار میں منہمک ہیں جو  
جی ٹوڑ کر قومی گیت گانے میں بڑھانے پر سرکار کی بے پناہ مہربانی کا شکریہ  
ادا کرے اور کمیونسٹوں کے ہتھکڑوں میں آکر ملک کا تختہ تراٹے بس پھر  
ہٹ جائیں بند ہو جائیں گی۔ ادھر تکلی نایح رہی ہے۔ ادھر وزیر اعظم پرڈیسیوں  
سے ناظم جوڑ آئے ہیں، وہاں سے تحفہ لائیں گے جس کی مدد سے بھوک کے ساتھ  
ساتھ بھوکوں کا بھی صفایا ہو جائے گا۔

ادھر میرے نانا جان انہیں رشک آمیز نظروں سے تک رہے ہیں۔  
وہ صبح سے بیٹھے جو جھ رہے ہیں پر تکلی ان کے تیکے سے بل نکالے دے  
رہی ہے۔ روٹی کا مکڑا پسینہ میں ڈوب کر چوہے کی شکل کا ہو گیا ہے۔ تین  
تکلیاں بدل چکے ہیں پر ہرنی تکلی انہیں نیا نایح سچا رہی ہے۔ وہ اکڑوں بھی  
بیٹھے پالتی بھی ماری دوزخوں ہوئے پھر ماموں جان کی طرح نیم دراز بھی ہو گئے  
مگر ان کی طرح نرت بھاؤ نہ جا سکے۔ کوئی تکلی بھی ماموں جان کی تکلی والا بھراٹا  
نہیں بھریا۔

وہ جھنجھلاتے ہیں تپ ماموں جان مسکراتے ہیں۔ جیسے آنکھوں ہی  
آنکھوں میں کہہ رہے ہوں۔ قبلہ ریاض کی ضرورت ہے ریاض کی۔ یہ  
مرتبہ یوں بلا تپسیا کیے اتھ نہیں لگ جایا کرتا۔ جہاد کے لیے تلوار پکڑنے

کی آرزو مند انگلیاں بھلا تنگی کو پکڑنا کیا جانیں۔ آپ تو پتنگ کے عادی تھڑے۔ بہ روحانی تلوار یعنی نیکلی گھمانا کیا جانیں۔

میرے نانا جان ان کی آنکھوں کی بات چیت سمجھنے کے ایسے عادی ہو چکے ہیں کہ فرداً ان کے گھٹنے رز نے لگتے ہیں، ویسے ہی ان کی گھبراہٹیں مایخو لیا کی حدوں کو چھو رہی ہیں، جب سے سنہ ہے کہ ہندوستان اور پاکستان دونوں جگہ ان کی تجارت کھنڈت میں پڑنے والی ہے بالکل ہی عرصاں باختہ ہو کر رہ گئے ہیں۔ ان کا ایک پیر ہندوستان میں ہے تو دوسرا پاکستان میں یہاں اقلیتوں کے حقوق کی حفاظت کا واسطہ دیتے ہیں تو وہاں اسلام کی دہائی۔ پر ایسا معلوم ہوتا ہے۔ نانا جان کی چیخ و پکار میں کوئی دم نہیں دہا۔

دونوں ملک ایک دوسرے سے دور کھسکتے جا رہے ہیں اور ان کے ساتھ میرے نانا جان کے دونوں پیروں کے درمیان کا ناصلا خطرناک حد تک دور ہوتا جا رہا ہے بیچ میں سے چر جانے کا کرب ان کی رگ رگ میں موج گیا ہے۔ دکھ اور خوف سے چھرائی ہوئی آنکھیں وہ گاندھی جی کے اس مجتے کی طرف پھیر دیتے ہیں جو بنگلہ کے بیچوں بیچ نصب ہے اور ہر آنے جانے والے کو جتا کر نانا جان وہاں روز بھول چڑھا کر ڈنڈوت کرتے ہیں۔

مامل جان پر انہیں دھک نہیں آتا۔ اب تو جاو دگری کا بھی شہم ہونے

لگا ہے۔ وہ کیسی دلیری سے بیچ کر انسروں کے بیچ میں وزیر اعظم پر چھینٹے بازی شروع کر دیتے ہیں۔ ان کے بوکھلانے اور ایک دم پھرنے کے قعتے سننا سنا کر کیا مزے سے قعتے لگاتے ہیں اور لگواتے ہیں۔ گانگ میں مساویوں کا

و بالکل گھر کی بڑی بوڑھیں کی طرح ذکر کرتے ہیں۔

تو بالکل گدھا ہے، ایک مہادیوی نے ایک بار میرے ماموں جان سے کہا تھا اور اس وقت انہیں اپنی خوش نصیبی پر فخر ہوا تھا اور آنکھوں میں مارے عقیدت کے آنسو آبل آئے تھے۔ اب بھی بعض موقعوں پر جب وہ قصہ سنانے ہیں تو ان کی آنکھوں میں آنسو آبل آتے ہیں۔ مانا جان اس روحانی رشتے کی متبرک لطافت پر جھوم جھوم اٹھتے ہیں، پردہ سے تملتا جاتے ہیں۔ کاش انہیں بھی کسی نے پیار سے گدھایا گنا کہا ہوتا تو وہ آج کتنی بہت سی زحمتوں سے بچ گئے ہوتے۔ مگر ایک بار قائد اعظم کے جلوس کا اونٹ بننے کے بعد کسی اور اصلیل میں تو ان کے لیے جگہ ہی نہیں اور آج بالو کی جینتی کے موقع پر تنگی کے نخرے بڑے کھل رہے ہیں۔ وہ سوت کانتے جا رہے ہیں اور اس میں موٹی موٹی گالیاں پر دتے جا رہے ہیں، مگر وہ جانتے ہیں یہ اڑیل سوت ان سے مشروط باندھ کر مقابلہ کر رہا ہے۔ مردڑیاں دیتے دیتے ان کی چکھیا اور تنک چکی ہیں۔ پورے سہلا رہے ہیں۔ پر سوت مجال ہے جو کینت دوا پنچ سے آگے کھسک جائے جبھی تو وہ اس میں مغلظات کی گرہیں جڑتے جاتے ہیں۔ یہ سوت وہ عبید الصغی کے موقع پر وزیر اعظم کی گردن میں مالا بنا کر حمل کرنا چاہتے ہیں۔ بڑی کاوشوں سے انہوں نے مسلمان محلوں میں لوگوں کو اونچ نیچ دکھا کر وزیر صاحب کو مدعو کرنے کا انتظام کیا ہے۔

جب کبھی تار ٹوٹتا ہے تو ان کا جی چاہتا ہے کہ ایک دم جگ کو چلے جائیں

اور وہاں در حضور پر بیٹھ کر آنکھیں بند کر کے ایک مستعمل مراقبہ میں چلے جائیں۔ مگر ایک دم انہیں ہندوستان اور پاکستان میں پھیلے ہوئے کاروبار کا خیال اس مراقبہ سے چونکا دیتا ہے اور وہ سہم کر چاروں طرف دیکھنے لگتے ہیں کہ کہیں ماموں جان کا چھٹا ساتواں احساس ان کے دل کا چور نہ پکڑ لے۔ نہیں تو سارے کیسے دھرے پر پانی پھر جائے گا۔

اپنے برآمدے میں بیٹھے ہوئے روڑی مل جی کی تنکلی بھی کچھ نال سُسر سے منہیں ناز رہی ہے۔ چکریاں لیتے لیتے ایک دم سے نوڑے سے لینے لگتی ہے اور پھر تیسرے روز بھی توڑ دیتی ہے مگر روڑی مل جی ہمت نہیں اڑتے۔ تاک میں بڑی افسرانہ پڑی ہے۔ چدر دیکھو بے ایمانی، ادھو کہ بازی، باپو کی تعلیم کو بھول کر سب لوٹ کھسوٹ پر تلے ہوئے ہیں۔ ایسے میں کوئی ایمانداری کا بیوپار کرے تو کیسے کرے۔ ایمانداری چلے گی کتنے دن کھلے بازار میں دھرا ہی کیا ہے؟ مال کو بازار نہیں ملتا، بازار کو گاہک نہیں ملتے۔ جب مال کو ٹھیوں میں پڑا سٹرا ہے تو مزدور کو کوئی مزدوری کہاں سے دے۔ نینا کہنے ہیں کہ مال کی پیداوار بڑھاؤ، سو بڑھ گئی، اب نینا یہ نہیں بناتے کہ گاہکوں کی پیداوار کیسے بڑھائیں؟ کاسٹس "خوراک اکاؤ" کانفرہ مارنے کے بجائے خریدار اکاؤ" کی اسکیم چلا سکتے۔ مگر خریدار کا بیج سوائے امریکہ کے کہیں نہیں پیدا ہوتا۔ امریکہ نے تو کیا مزے سے سارے ملکوں میں ڈالر لو کر خریداروں کے کھلیان قائم کر دیے ہیں۔

پران سب باتوں کی ذمہ دار آتما کی گندگی ہی تو ہے۔ چرخہ ہی تو بھارت

کا ایٹم بم ہے۔ سوت کات کات کر انگریزوں کا اتو کر دیا تو ان چھوٹی چھوٹی باتوں کی کیا حقیقت ہے۔ جب آتما شدہ ہو جائے گی پھر یہی سوت کلبال سمندر سے پھیلے کی طرح ان گنت گاہک پکڑ لائے گا۔ یہی کہتے وہاگے اس دیو کا بھی بند بند جکڑ ڈالیں گے جو کر دٹ لے کر چومک رہے۔ سب دکھ دور ہو جائیں گے۔

زمان خانہ میں ممانی بھی بڑھی تکی کو متھ کر اپنے جیون کا امرت پھوڑتے پر جٹی ہوئی ہیں۔ باوجود کوششوں کے وہ کھدر نہ پن سکیں ان کا اطلس اور کھواب کی آغوش میں پلنے والا جسم کھدر کے گھتے نہ سہار سکا اور ہمیشہ پھید اٹھنا۔ گرمی دلنے پھنسیاں اور پھر پھوڑے بن جاتے۔ یہ دائی کے پہاڑ ویشیو کو مرہم کا چیچچا پاپا ہوا پھیا بنا دیتے۔ کچھ دن تک تو ماموں جان نے ان کے جسم کے زمیندار ہی ٹھوس کو نہ گردانا، مگر جب ڈاکٹروں نے مرینہ کو سواستے باریک ممل کے دوا میں ڈوبے ہوئے پھایوں کے جملہ سنتر پوشتی ہی سے منع کر دیا تو وہ مجبوراً اس شدھی سے باز آگئے ویسے بھی ٹیکچر اور آڈو فارم کے عملے جھیلنے کی ہمت نہیں رہی تھی۔ اس کے وہ انہیں تیسرے درجے کا فیشنسٹ سمجھتے ہیں اور ایسے حفارت سے دیکھتے تھے جیسے ایک پہنچا ہوا پیر مرشد کسی مبتدی کو دیکھتا ہے۔

ممانی بھی تکی گھما رہی ہیں مگر ان کی انگلیاں لوزر رہی ہیں۔ ان نازک تاروں تاروں میں ان کے جذبات کی پلپل کو سہارنے کی سکت نہیں، کیونکہ سراج کی انگلیاں بھی تو قابو میں نہیں۔ ماموں جان کے گھر کے سارے ساز و سامان



کی طرح آج ان کی پرائیویٹ میگزین بھی شدہ ہونے کا پختہ ارادہ کر کے ماموں جان سے نکل چلانا سیکھ رہی ہے۔

میں راج کی عمر کا ابتدائی حصہ یتیم خانہ میں گزرا جہاں وہ یسوع مسیح کے مجتہد کے سامنے خدا کی برکات کی حمد گاتی رہی۔ کھردرے بادرنگ کپڑے پہن کر اور ناقص کھانے کھا کر اس نے خدا کی عنایات کی داد دی۔ یتیم خانے سے نکل کر وہ سیدھی فوج کے دفتر پہنچ گئی۔ جنگ کے یہ چند تہ بہا سال اس کی زندگی میں روشن ستاروں کی طرح ہمیشہ درخشاں رہیں گے۔ وہ سیریاٹے وہ رقص و سرود کے جھگمگے سفید چھڑی والے عاشقوں کے نرغے۔ جوان لڑکیوں کی کسی جس نے کواڑیوں کو بھی پا پڑنا دیا تھا اور وہ ایک خستہ پا پڑ کی طرح ایک جبرٹے سے دوسرے جبرٹے میں منتقل ہوتی گئی۔ انگلینڈ میں سارجنٹ کے ہاتھ سے جب زیادہ الاؤنس پانے والے امریکن سارجنٹ نے ایسے جیت لیا تو وہ گھنٹوں اُٹینے میں اپنی چوڑی ناک میں حس تلاش کرنے کی کوشش کرتی رہی۔

پھر ایک دم جیسے اسے کسی نے جھنجھوڑ کر جگا دیا۔ جنگ ختم ہو گئی۔ گورے سولجو ایک ایک کر کے رخصت ہونے لگے اور وہ ایک لڑکی کی طرح ان کے گروہ میں بھٹانے سے ایک سے دوسری ہاتھ میں منتقل ہوتی گئی یہاں تک کہ اس کے بازو خالی فضا میں پھڑپھڑاتے رہ گئے۔ اس کے ساتھ والیوں نے جنگ کے بازو میں کتنا کچھ جمع کر لیا۔ یہ سفید سپاہی بڑھے دل پھینک اور ساتھ ساتھ دولت پھینک بھی ہوتے ہیں۔ جانے وقت وہ اپنی محبوباؤں

کون؟ خود بھائی اور دو چار سٹوے مڑائے فراز اسے ان کے دوست۔ مگر نہیں، وہ تو عورت ذات کو سات تالوں میں رکھنے کی قائل اور یہاں بیگم جان کی وہ دہشت کہ دنیا بھر کے خنڈوں سے نہیں۔ بس چلتا، تو اس وقت سڑک پر بھاگ جاتی، پھر وہاں نہ جکتی۔ مگر لاچار تھی۔ مجبوراً کیچہ پر تھر رکھے بیٹھی رہی۔

کپڑے بدل سولہ سنگھار ہوئے۔ اور گرم گرم خوشبوؤں کے عطرنے اور بھی نہیں اٹھایا بنا دیا، اور وہ چلیں بھر پر لاڈ اتارنے۔

”گھر جانے گی۔“ میں نے ان کی ہر رائے کے جواب میں کہا، اور نکلے گی۔

”میرے پاس تو آؤ میں۔“ تمہیں بازار لے چلوں گی۔ سنو تو۔“

مگر میں کھلی کی طرح پھیل گئی۔ سارے کھلونے، مٹھانہاں ایک طرف اور گھر جانے کی رٹ ایک طرف۔

”وہاں بھتیجا رہیں گے۔ پڑیں۔“ انہوں نے یار سے مجھے نصیحت کیا۔

”پڑے ماریں بھتیجا۔“ میں نے دل میں سوچا، اور روٹھی، اڑی بیٹھی رہی۔

کچی امیاں کھٹی ہوتی ہیں بیگم جان۔“ جلی کٹی رُتو نے مانے دی اور پھر اس کے بعد بیگم جان کو دودھ پڑ گیا۔ سولے کا ہار جو وہ تھوڑی دیر پہلے مجھے پہنا ہی تھیں، مکڑے مکڑے ہو گیا۔ مہین جالی کا دھڑے تار تار۔ اور وہ مانگ جو میں نے کبھی بڑھی نہ دیکھی تھی، جھاڑ بھنکاڑ ہو گئی۔

اے۔ اے۔ اے۔ اے۔ وہ جھٹکے لے لیکر چلانے لگیں، میں رپٹی باہر۔

بڑے جنوں سے بیگم جان کو ہوش آیا۔ جب میں سونے کے لئے کمرے میں ڈبے پیر جا کر بھانجی، تو رُتو ان کی کمرے لگی جسم دبا رہی تھی۔

”جنونی اتار دو۔“ اس نے اس کی پسلیاں کھانے ہوئے کہا۔ اور میں چوبیہا کی طرح نمات میں دکھ گئی۔

ہیں۔ جیسے کسی کا گلا گھونٹ رہی ہیں، مگر دوسرے لمحے اہنس کے سانیے  
 ہم پہلی ہوئی شیرنی دیک کر سوٹ جوڑ لیتی ہے اور ایک موہوم سہارے  
 پر آگے چل پڑتی ہے۔ وہ اپنی ساری بد نصیبی کو اولاد نہ ہونے پر محمول کرتی ہیں۔  
 اگر آج ان کی گود میں ان چھ لڑکیوں کے بجائے ایک گھی گھٹ کا لڈو ہمکتا ہوتا تو  
 میاں کی مجال نہ تھی کہ ان کے سینے پر یوں دماغی سوتیں چڑھاتے۔ مگر  
 لڑکے کا بیج سدا بیکار گیا۔ خواہ ایک ماہ کا بھی ہوتا وہ اسے بیٹیوں ہی  
 کی صف میں کھڑا کر کے ماتم کرتیں۔ وہ ایک مرد کے ہاتھ کے میل پر پل تھیں۔  
 اب بھی ایک شریف مرد ہی ان کا کفیل ہے۔ پھر جب یہ مرد مر ڈرا دے  
 دے دیتا ہے تو انہیں چاروں طرف اندھیرا ہی اندھیرا نظر آتا ہے۔ اگر  
 وہ خود ایک سہارا بن سکتیں تو پھر بڑھاپا تیر ہو جاتا مگر ماموں جان کہتے  
 ہیں یہ بھی ان کا خاندانی قصور ہے۔ عموماً نوابوں، جاگیرداروں کے  
 یہاں اولاد نہ رہنا پید ہوتی ہے اور اس کا بھگنان وہ بھی بھگت رہے ہیں،  
 وہ خود ان کے جسم میں تو نہ بنانے کا کافی مادہ ہے۔

کون جانے جس تکلی نے سوراخ دیا کیا وہ انہیں ایک بیٹا نہیں دے  
 سکتی۔ ایک دم اس کے چہرے کے کھنڈر جاگ اٹھتے ہیں۔ ڈراؤنی  
 مسکراہٹ ایک نئی کر دٹ بدل کر اگڑائی لیتی ہے۔ تکلی ناچ رہی ہے اور  
 وہ مسکرا رہی ہیں۔ اس کچے دھاگے کو وہ اکلوتے بیٹے کی طرح پر دان چڑھتے  
 دیکھ رہی ہیں.....

ایک سوت..... پھر دوسرا..... تیسرا اور چوتھا۔ سارے

مل کر ایک مضبوط رستی بن جائے گی۔ مس راج کے گلے کو کھونٹتی چلی جائے گی جس نے ان کا جیون امرت چڑایا ہے۔  
یوں آج ہاپو کی جینتی کے روز آتمائیں سندھ ہو رہی ہیں۔ گندھی اور گھنواؤنی آتمائیں۔

مگر لال باغ اور پرپل کے علاقوں میں ایک بھی تھکی ناچتی نظر نہیں آتی کسی کو آتما کو پاک کرنے کی فکر نہیں۔ اس چھین چھپٹ اس منافع خوری اور اشتہار بازی کے چوراہے پر دور کامگار میدان میں مہنتی کے محنت کش امن کانفرنس کے پہلے اجلاس کے موقع پر زندگی کے نئے پروگرام بنا رہے ہیں۔ یہاں باشعور محنت کش طبقہ کی رہنمائی میں چھٹنی کی دھار سے زخمی مزدور، فیسوں کے بار سے کچھے ہوئے طالب علم اور کم تنخواہ اور ہنگامی کے مارے کلرک اور معلم تیسری جنگ کے خلاف امن کا عزم لے کر جمع ہوئے ہیں۔ پچیس ہزار جانیں ایک قالب ہو کر امید بھری نظروں سے آزاد ملکوں کے رہنماؤں کی تصویروں کو تک رہی ہیں۔ اپنے دلوں کی آواز اپنے سامعینوں کے منہ سے سن رہی ہیں۔

تیسری جنگ نہ ہوگی۔۔۔۔۔ انسان انسان سے نہیں، اس بار  
حیوان سے لڑے گا۔۔۔۔۔ کالے بازار سے جنگ کرے گا۔ ڈالہ کے  
غلاموں کا مقابلہ کرے گا۔

کون کتا ہے یہ جانتے ہیں۔ ان کے ہاتھوں میں بڑے خونخاک ہتھیار

ہیں۔ جن کے تخیل ہی سے سلطنتیں لرز رہی ہیں۔ ایٹم بم کانپ رہے ہیں اور ڈالر کے پل ٹوٹ رہے ہیں۔ یہ نظر نہ آنے والے نئے پچیس ہزار فولادی ناروں کی ایسی رستی مٹ رہے ہیں جو ساری فاسٹ فوڈز کا گلا گھونٹ ڈالے گی۔

جبھی تو کامگار میدان کے چاروں طرف پولیس کا صلح پہرہ ہے۔ سی آئی ڈی کا چکر ہے۔ زر خرید ٹونڈے منڈلا رہے ہیں۔

ناجانہ مشراب پر پہرہ نہیں . . . . . کالے بازار پر پہرہ نہیں . . . . .  
چوراہے چکڑوں پر پہرہ نہیں . . . . . رشوت ستانی اور عصمت فروشی پر پہرہ نہیں  
. . . . . دنیا بھر کی غلامی پھیل چھوڑ رہی ہیں . . . . . مگر امن چاہنے والوں  
پر پہرہ ہے . . . . . موت بے لگام طرارے پھر رہی ہے اور زندگی  
کے لبوں پر تالہ ہے۔ سڑتے ہوئے گناہ کے سر پر قانون کی چھاؤں ہے۔  
شاداب انسانیت کے سر پر شیطانی آگ . . . . .

---

آج ہیں اس مجمع کے درمیان میں کہاں کھو گئی ہوں۔ پچیس ہزار  
دلوں کی دھڑکن میرے دل کی دھڑکن کچھ اس طرح ہم آہنگ ہو چکی  
ہے کہ ڈھونڈے سے نہیں ملتی۔ پچاس ہزار آنکھوں میں میری  
آنکھیں کن سی ہیں؟ میری انفرادیت کہاں ہے؟ میرا شعور لا شعور  
میری جبلت، میری اُمحضیں پریشانیوں اور میرے ذاتی درد  
کہاں ہیں؟

مگر اپنی وسعت پر خود حیران ہوں۔ ڈھونڈنے کی کیا ضرورت ہے؟  
میری انفرادیت کا مگار میدان میں کچا کھج بھری ہے۔ یہ پچیس ہزار دل اور  
پچاس ہزار آنکھیں میری ہی ہیں۔ ذرا اور اپر آنکھ اٹھاؤں تو پچیس لاکھ پچیس  
کر ڈر۔۔۔ نہیں مجھے گنتی معلوم کرنے کی ضرورت نہیں۔۔۔ اس طوفان میں  
میں بھی ایک قطرہ ہوں۔۔۔ اور ہر قطرہ طوفان ہے۔

---

# چٹان

بھابی بیاہ کر آئی تھی تو مشکل سے پندرہ برس کی ہوگی۔ بڑھوار بھی تو پوری  
منیں ہوتی تھی۔ بھتی کی صورت سے ایسی رزقی تھی جیسے قصائی سے گائے  
مگر سال بھر کے اندر ہی وہ تو جیسے منہ بند کلی سے کھل کر پھول بن گئی جسم بھر گیا۔  
بال گھمیرے ہو گئے۔ آنکھوں میں ہرنوں جیسی وحشت دور ہو کر غزور اور شہزادہ  
بھر گئی۔

بھابی ذرا آزاد قسم کے خاندان سے تھی، کانونیٹ میں تعلیم پائی تھی۔ پچھلے  
سال اس کی بڑھی بہن ایک عیسائی بھگے ساتھ بھاگ گئی تھی۔ اس لیے اس کے  
ماں باپ نے ڈر کے مارے جلدی سے اسے کانونیٹ سے اٹھایا اور چٹ  
پٹ شادی کر دی۔

بھابی آزاد دنیا میں پلی تھی۔ ہرنیوں کی طرح تھانچیں بھرنے کی عادی تھی مگر  
سسرال اور میکہ دونوں طرف سے اس پر کڑی نگرانی تھی اور بھتی کی بھی گوشہ

تھی کہ اگر جلدی سے اسے بچی گھرستن نہ بنا دیا گیا تو وہ بھی اپنی بڑی بہن کی طرح کوئی گل کھلائے گی۔ حالانکہ وہ شادی شدہ تھی۔ لہذا اسے گھرستن بنانے پر جٹ گئے۔

چار پانچ سال کے اندر بھابی کو گھیس گھسکے واقعی سب سے گھرستن بنا دیا۔ وہ تین بچوں کی ماں بن کر بھدی اور محسوس ہو گئی۔ اماں اسے خوب مرغی کا شرباً گوند سٹور سے کھلاتیں۔ بھتیاناک پلاتے اور ہرنچکے کے بعد وہ دس پندرہ پونڈ بڑھ جاتی۔

آہستہ آہستہ اس نے بننا سفورنا چھوڑ ہی دیا تھا۔ بھتی کو لپ اسٹک سے نفرت تھی۔ آنکھوں میں منوں کا جل اور مسکارا دیکھ کر وہ چڑھ جاتے۔ بھتی کو بس گلابی رنگ پسند تھا یا پھر سرخ۔ بھتی بھی زیادہ تر گلابی یا سرخ ہی کپڑے پہنا کرتی تھی۔ گلابی ساڑھی پر سرخ بلا ڈزیا کبھی گلابی کے ساتھ ہلکا گہرا گلابی۔ شادی کے وقت اس کے بال کٹے ہوئے تھے۔ مگر دروسن بناتے وقت ایسے تیل چھڑ کر باندھے تھے کہ پتہ نہیں چلتا تھا کہ وہ پرکشی میم ہے اب اس کے بال تو بڑھ گئے تھے، لیکن پے در پے بچتے ہونے کی وجہ سے وہ ذرا گنجی سی ہو گئی تھی۔ ویسے بھی وہ بال کس کس میلی ڈھی ہی باندھ لیا کرتی تھی۔ اس کے میاں کو وہ میلی کچیلی ایسی ہی بڑی پیاری لگتی تھی اور میکے سسرال والے بھی اس کی سادگی کو دیکھ کر اس کی تعریفوں کے گن گاتے تھے۔ بھابی تھی بڑھی پیاری سی، سبیل نقشہ مکھن بیسی رنگت، سڈول ہاتھ پاؤں۔ مگر اس نے اس بڑھی طرح اپنے آپ کو ڈھیلا چھوڑ دیا تھا کہ حمیرے آٹے کی طرح بہہ گئی تھی۔



بھیا اس سے نو برس بڑے تھے مگر اس کے سامنے لونڈے سے لگتے تھے ویسے ہی سڈول کسرتی بدن والے، روز درزش کرتے، بڑی احتیاط سے کھانا کھاتے بڑے حساب سے سگر میٹ پیتے۔ یونہی کبھی دھسکی میز چکھ لیتے۔ ان کے چہرے پر اب روکپن تھا۔ تھے بھی تیس اکتیس برس کے۔ مگر چوبیس پچیس برس کے ہی لگتے تھے۔

اُن بھیا کو بین اور اسکرٹ سے کیسی نفرت تھی۔ انہیں یہ نئے فیشن کی بے استبنوں کی بدن پر چسپی ہوئی قمیض سے بھی بڑی گھن آتی تھی۔ تنگ موری کی شلواروں سے تو وہ ایسے جلتے تھے کہ تو بخیر، بھابی بے چاری تو شلوار قمیض کے قابل رہ ہی نہیں گئی تھی۔ وہ تو بس زیادہ تر بلاؤز اور پیٹی کوٹ پر ڈرینگ گاؤں چڑھائے گھوما کرتی۔ کوئی جان پہچان والا آجاتا تو بھی بے تکلفی سے وہی اپنا نیشنل ڈریس پہننے رہتی۔ کوئی پرحکف مہمان آتا تو عموماً وہ اندر ہی بچوں سے سر مارا کرتی۔ حرکتیں باہر آنا پڑتا تو بلنگی سی ساڑھی پیٹ لیتی۔ وہ گھر ہنسن تھی، بہو تھی اور چہیتی تھی، اسے رنڈیوں کی طرح بن سنور کر کسی کو بھانسنے کی کیا ہنر نہ تھی۔ اور شاید بھابی یونہی گوڈرنی ادھیڑ اور پھر پوڑھی ہو جاتی۔ بہو بس سیاہ کر لاتی جو صبح آٹھ کر اسے چمک کر ام کرتیں گو د میں پڑتا کھلانے کو دیتیں۔ مگر خدا کو کچھ اور ہی منظور تھا۔

شام کا وقت تھا، ہم سب لائن میں بیٹھے چائے پی رہے تھے۔ بھابی پا پڑ تلنے باورچی خانہ میں گئی تھی۔ باورچی نے پا پڑ لال کر دیئے بھیا کو باوامی پا پڑ بھاتے ہیں۔

انہوں نے پیار سے بھابی کی طرف دیکھا اور وہ جھٹ سے اٹھ کر پا پڑ  
 تلنے چلی گئی۔ ہم لوگ مزے سے چلتے پیتے رہے۔ ہائے بھابی مٹی کو فرشتہ  
 میں تو کالج سے آکر باورچی خانہ میں جانے پر کسی طرح مجبور ہی نہیں کی جاسکتی  
 تھی اور نہ ہی میرا شام کا پڑ بکلف لباس باورچی خانہ کے لیے موزوں تھا۔ اس  
 کے علاوہ مجھے پا پڑ تلنا ہی کب آتے تھے۔ دوسری بہنیں بھی میری قطار میں  
 کھڑی تھیں۔ فریڈہ کا منگینز آیا تھا۔ وہ اس کی طرف جٹی ہوتی تھی، دھیرا اور شمیم  
 اپنے دوستوں کے ساتھ گپیں رٹانے میں مصروف تھیں۔ وہ کیا پا پڑ لکتیں۔  
 اور ہم سب تو بابل کے انگن کی چڑیاں تھیں اور اڑنے کے لیے پرتل  
 رہی تھیں۔

دھاتیوں سے فٹ بال آکر عین بھتیا کی پیالی پر پڑی۔ ہم سب اچھل پڑے۔  
 بھتیا مارے غصہ کے بھتا اٹھے۔

کون پاجی ہے؟ انہوں نے جدھر سے گیندا آئی تھی اُدھر دیکھ کر ڈانٹا۔  
 بکھرے ہوئے گالوں کا گول مول سراور بڑی بڑی آنکھیں اوپر سے جھانکیں  
 ایک زقند میں بھتیا منڈ پر پڑتے اور مجرم کے بال آن کی گروت میں۔  
 اوہ! ایک چیخ گونجی اور دوسرے لمحے بھتیا ایسے اچھل کر الگ ہو گئے  
 جیسے انہوں نے بچھو کے ڈنگ پر ہاتھ ڈال دیا ہو یا انکارہ پکڑ لیا ہو۔

سوری۔۔۔ آئی ایم ویری سوری۔۔۔ وہ ہکلا رہے تھے۔ ہم  
 سب دوڑ کر گئے۔ دیکھا تو منڈیر کے اس طرف ایک ڈبلی پتی ناگن سی لڑکی  
 سفید ڈرین پاپ اور لیبو کے رنگ کا سلیدولیس بلاڈز پہنے اپنے میرے لین مزد

کی طرح کٹے ہوئے بالوں میں پتلی پتلی انگلیاں پھیر کر کھسیانی منہسی منہسی رہی تھی اور پھر ہم سب ہنسنے لگے۔

بھائی باپڑوں کی پلیٹ یسے اندر سے نکل اور بغیر پوچھے کھجے یہ سمجھ کر ہنسنے لگی کہ ضرور کوئی ہنسنے کی بات ہوئی ہوگی۔ اُس کا ڈھیلا ڈھالا پیٹ ہنسنے میں پھدکنے لگا اور جب اسے معلوم ہوا کہ بھتیانے شبنم کو نوٹا سمجھ کر اُس کے بال پکڑ لیے تو وہ اور بھی زور زور سے قہقہے لگانے لگی کہ کتنی باپڑ کے ٹکڑے گھاس پر پکھر گئے۔ شبنم نے بتایا وہ اسی دن اپنے چچا خالد جمیل کے ہاں آئی ہے۔ اکیلے جی گھبرا یا ٹونٹ بال ہی رٹھکانے لگی جو قسمت سے بھتیاجی کی پیالی پران کو دی۔ شبنم بھیا کو اپنی ٹیکھی مسکارہ لگی آنکھوں سے گھور رہی تھی۔ بھیا مسحور سناٹے میں اُسے تک رہے تھے۔ ایک کرنٹ اُن دونوں کے درمیان ددڑ رہا تھا۔ بہاں اس کرنٹ سے کٹی ہوئی جیسے کوسوں ددڑ کھڑی تھی۔ اس کا پھدکنا ہوا پیٹ سہم کر رک گیا۔ منہسی نے اُس کے ہونٹوں پر لٹکھڑا کر دم نوڑ دیا۔ اس کے ہاتھ ڈھیلے ہو گئے۔ پلیٹ ٹیر دھی ہو کر باپڑ گھاس پر گرنے لگے۔ پھر ایک دم وہ دونوں جاگ پڑے اور خوالوں کی دنیا سے لوٹ آئے۔

شبنم پھدک کر منڈیر پر چڑھ گئی۔

آئیے چائے پی لیجئے۔ میں نے تھری ہوئی فضا کو دھکا دے کر آگے کھسکا دیا۔

ایک لچک کے ساتھ شبنم نے اپنے پیرنڈیر کے اُس پار سے اس پار جھلانے سفید چھوٹے چھوٹے مکاسن ہری گھاس پر ناخنہ کے جوڑے کی طرح ٹھکنے لگے۔ شبنم کارنگ گھلے ہوئے سونے کی طرح لودے رہا تھا۔

اُس نے بال سیاہ بھوزا تھے۔ مگر آنکھیں جیسے سیاہ کٹوریوں میں کسی نے منہد بھر دیا ہو۔ نیبو کے رنگ کے بلاؤز کا گلا بہت گہرا تھا۔ ہونٹ تڑبوزی رنگ کے اور اسی رنگ کی نیل پالش لگا سے وہ بالکل کسی امریکی ایشنٹار کا ماڈل معلوم ہو رہی تھی۔ بھابی سے کوئی فنٹ بھرا لائے گی رہی تھی حالانکہ مشکل سے دوا بچ ادبھی ہو گی۔ اُس کی ہڈی بڑی نازک تھی۔ اس لیے کمر تو ایسی کر پھلے میں پرولو۔

بھیتا کچھ گم سم سے بیٹھے تھے۔ بھابی انہیں ایسے تاک رہی تھی جیسے بتی پر لڑتے ہوئے پرندے کو گھورتی ہے کہ جیسے ہی پڑ پھڑ پھڑاتے بڑھ کر دو بوج لے۔ اُس کا چہرہ تہتمار ہا تھا۔ ہونٹ بھنچے ہوئے تھے۔ نتھنے پھڑ پھڑا رہے تھے۔

اتنے میں مننا آکر اُس کی پیٹھ پر دھم سے کودا۔ وہ ہمیشہ اُس کی پیٹھ پر ایسے کودا کرتا تھا جیسے وہ کوئی گدگدا سا ککیہ ہو۔ بھابی ہمیشہ ہی ہنس دیا کرتی تھی۔ مگر آج اُس نے چٹاخ پٹاخ دوچار چانٹے جڑ دیئے۔

شبنم پریشان ہو گئی۔

”ارے ارے ————— رو کیے نا —————“ اُس نے بھیتا کا ہاتھ

چھو کر کہا:

”بڑی غصہ ور ہیں آپ کی می۔“ اُس نے میری طرف منہ پھیر کر کہا۔  
انٹروڈکشن ہماری سوسائٹی میں بہت کم ہو اکر رہا ہے اور پھر بھابی کا کسی سے انٹروڈکشن کرنا عجیب سا لگتا تھا۔ وہ تو صورت سے ہی گھر کی بہو لگتی تھی۔

شبنم کی بات پر ہم سب قہقہہ مار کر ہنس پڑے۔ بھابی متے کا ہاتھ پکڑ کر گھسیٹی ہوئی اندر چل دی۔

”ارے یہ تو ہماری بھابی ہے! میں نے بھابی کو دھم دھم جاتے ہوئے دیکھ کر کہا!

”بھابی؟“ شبنم حیرت زدہ ہو کر بولی۔

”ان کی بھتیجا کی بیوی۔“

”ادہ۔۔۔۔۔“ اس نے سنجیدگی سے اپنی نظریں جھکا لیں۔ ”میں

میں سمجھی! اس نے بات ادھوری چھوڑ دی۔

”بھابی کی عمر تینس سال ہے!“ میں نے وضاحت کی۔

”مگر۔۔۔۔۔ ڈونٹ بی سلی۔۔۔۔۔ شبنم ہنسی۔۔۔۔۔ بھتیجا ہی

ہاتھ کر چل دیے۔

”خدا کی قسم!“

”ادہ۔۔۔۔۔ جہالت۔۔۔۔۔“

”نہیں۔۔۔۔۔ بھابی نے مارٹینز سے پندرہ سال کی عمر میں سینئر کیمرہ

کیا تھا۔

”تمہارا مطلب ہے۔ یہ مجھ سے تین سال چھوٹی ہیں۔ میں چھبیس سال

کی ہوں!“

”تب تو قطعاً چھوٹی ہیں!“

”آف اور میں سمجھی وہ تمہاری ممی ہیں۔ دراصل میری آنکھیں ذرا کمزور ہیں

مگر مجھے سینک سے نفرت ہے۔ بڑا لگا ہوگا انہیں؟

انہیں۔۔۔ بھابی کو کچھ بڑا نہیں لگتا؟

”چہ۔۔۔ بیچاری“

”کون۔۔۔ بھابی! نا جانے میں نے کیوں کہا۔

بھتی اپنی بیوی پر جان دیتے ہیں؟ صغیر نے بطور وکیل کہا

بیچارے کی بہت بچپن میں شادی کر دی گئی ہوگی؟

”بچپن چھبیس سال کے تھے“

مگر مجھے تو معلوم بھی نہ تھا کہ بیسویں صدی میں بھی بغیر دیکھے شادیاں ہوتی

ہیں؟ شبنم نے حقارت سے مسکرا کر کہا۔

تمہارا ہر انداز غلط نکل رہا ہے۔۔۔ بھتی نے بھابی کو دیکھ کر بیچد

پسند کر لیا تھا۔ تب شادی ہوئی تھی۔ مگر جب وہ کنول کے پھول جیسی نازک

اور حسین تھیں؟

پھر یہ کیا ہو گیا شادی کے بعد؟

ہوڑا کیا۔۔۔ بھابی اپنے گھر کی ملکہ ہیں۔ بچوں کی ملکہ ہیں۔ کوئی مسلم

ایکٹریس تو ہیں نہیں۔ دوسرے بھتی کو سوکھی ماری رکھوں سے گھن آتی ہے؟

میں نے جان کر شبنم پر چوٹ کی۔ وہ بے وقوف نہ تھی۔

بھتی چاہے مجھ سے کوئی پیار کرے یا نہ کرے۔ میں تو کسی کو خوش کرنے

کے لیے ہاتھی کا پنج کبھی نہ ہوں۔۔۔ ادھر معاف کرنا تمہاری بھابی کبھی بہت

خوبصورت ہوں گی مگر اب تو۔۔۔“

”آٹھ، آپ کا کتہہ نظر بھیتا سے بالکل مختلف ہے۔ میں نے بات ٹال دی اور جب وہ بل کھاتی سیدھی سڈول ٹانگوں کو آگے پیچھے جھلاتی نئے نئے قدم رکھتی منڈیر کی طرف جا رہی تھی۔ بھیا برآمدے میں کھڑے تھے۔ اُن کا چہرہ سفید پڑ گیا تھا۔ اور بار بار اپنی گدی سہلار ہے تھے۔ جیسے کسی نے وہاں جلتی جلتی آگ رکھ دی ہو۔ چڑیا کی طرح پھدک کر وہ منڈیر پھلانگ گئی۔ پل بھر کو پلٹ کر اُس نے اپنی مشرتبی آنکھوں سے بھیا کو ٹولا اور چھلاوہ کی طرح کوکھٹی میں غائب ہو گئی۔

بھابی لان پر جھکی ہوئی پایاں سمیٹ رہی تھی۔ مگر اس نے ایک نظر نہ آنے والا تار دیکھ لیا۔ جو بھیتاجی اور شبنم کی نگاہوں کے درمیان دوڑ رہا تھا۔

ایک دن میں نے کھڑکی میں سے دیکھا۔ شبنم پھولا ہوا لال اسکرٹ اور سفید کلمے گلے کا بلاؤز پہنتے پتو کے ساتھ سمبانا ج رہی تھی۔ اُس کا سننا سا پکینیز گتٹا ٹانگوں میں الجھ رہا تھا۔ وہ اونچے اونچے تھفتے لگا رہی تھی۔ اُس کی سڈول سانولی ٹانگیں ہری ہری گھاس پر تھرک رہی تھیں۔ سیاہ ریشمی بال ہوا میں تھک رہے تھے۔ پانچ سال کا پتو بندر کی طرح پھدک رہا تھا۔ مگر وہ نیشلی ناگن کی طرح نہ ارہی تھی۔ اُس نے ناچنے ناچنے ناک پر انگوٹھا رکھ کر مجھے چڑایا۔ میں نے جواب میں گسو نسا دکھا دیا۔ مگر فوراً ہی مجھے اُس کی نگاہوں کا بیچپا کر کے معلوم ہوا یہ اشارہ وہ میری طرف نہیں کر رہی تھی۔ بھیا برآمدے میں احمقوں کی طرح کھڑے گدی سہلار ہے تھے

اور وہ انہیں منہ چڑا کر جلا رہی تھی۔ اُس کی کمر میں بل پڑ رہے تھے۔ کولے  
 مشک رہے تھے۔ بانہیں تھر تھرا رہی تھیں۔ ہونٹ ایک دوسرے سے  
 جدا لڑ رہے تھے۔ اُس نے سانپ کی طرح ٹپ سے زبان نکال کر اپنے ہونٹ  
 کو چاٹا۔ بھیتا کی آنکھیں چمک رہی تھیں اور وہ کھڑے دانت نکال رہے  
 تھے۔ میرا دل دھک سے رہ گیا۔ بجا بی گودام میں اناج تلو کر باورچی  
 کو دے رہی تھی۔

شبشم کی بچی۔ "ہیں نے دل میں سوچا۔ مگر غصہ مجھے بھیتا پر  
 بھی آیا۔ انہیں دانت نکالنے کی کیا ضرورت تھی۔ انہیں تو شبشم جیسی  
 کر نیٹوں سے نفرت تھی۔ انہیں تو انگریزی ناچوں سے گھن آتی تھی، پھر  
 وہ کیوں کھڑے اسے تک رہے تھے اور ایسی بھی کیا بے سدھی کر ان کا  
 جسم سنا کی تال پر لرز رہا تھا اور انہیں خبر نہ تھی۔

اننے میں بوائے چائے کی ٹرے لے کر لان پر آگیا۔ بھیتا  
 نے ہم سب کو آواز دی اور بوائے سے کہا بجا بی کو بھیج دے۔  
 رسما شبشم کو بلاداد دینا پڑا۔ میرا توجہ چاہ رہا تھا قطعاً اُس کی طرف  
 سے منہ پھیر کر بیٹھ جاؤں مگر جب وہ منے کو بڑھی پر چڑھا سے منڈیر پھلانگ  
 کر آئی تو نہ جانے کیوں مجھے وہ قطعاً معصوم لگی، مٹا اس کا رت لگاموں  
 کی طرح ہٹا مے ہوئے تھا اور وہ گھوڑے کی چال اچھلتی ہوئی لان پر  
 دوڑ رہی تھی۔ بھیتا نے منے کو اُس کی پٹی سے اتارنا چاہا۔ مگر وہ  
 اور چپٹ گیا۔



”ابھی اور گھوڑا چلے آئی!“

”نہیں بابا۔۔۔۔۔ آئی ہیں دم نہیں۔۔۔۔۔“ شبنم چلائی۔ بڑی مشکل سے مٹنے کو بھیتانے آتا رہا۔ منہ پر ایک چائٹا لگایا ایک دم تڑپ کر شبنم نے اسے گرد میں اٹھایا اور بھیتانے کے ہاتھ پر زور کا تھپڑ لگایا۔

”شرم نہیں آتی۔۔۔۔۔ تے بڑے اونٹ کے اونٹ ذرا سے بچے پر ہاتھ اٹھاتے ہیں۔ بھائی کو آتا دیکھ کر اس نے مٹنے کو ان کی گود میں دے دیا۔ اس کا چائٹا کھا کر بھیا مسکرا رہے تھے۔“

”دیکھئے تو کتنی زور سے تھپڑ مارا ہے۔ میرے بچے کو کوئی آتا تو ہاتھ توڑ کر رکھ دیتی۔ اس نے شربت کی کٹوریوں میں زہر گھول کر بھیتا کو دیکھا۔ اور پھر ہنس رہے ہیں بے حیا۔“

”ہوں۔ دم بھی ہے۔۔۔۔۔ جو ہاتھ توڑ دگی۔۔۔۔۔“ بھیتانے اس کی کلائی مروڑی۔ وہ بل کھا کر اتنی زور سے چینی کہ بھیتانے رز کر اسے چھوڑ دیا اور وہ ہنسنے ہنسنے زمین پر لوٹ گئی۔ چائے کے درمیان بھی شبنم کی شہزادی پلٹی رہیں۔ وہ بالکل کسن چھو کر یوں کی طرح چمکیں کر رہی تھی۔ بجائی گم گم بیٹی تھیں۔ آپ سمجھے ہوں گے شبنم کے وجود سے ڈر کر انہوں نے کچھ اپنی طرف توجہ دینی شروع کر دی ہوگی۔ جی قطعاً نہیں۔ وہ تو پہلے سے بھی زیادہ میلی رہنے لگیں۔ پہلے سے بھی زیادہ کھاتیں۔ ہم سب تو ہنس زیادہ رہے تھے۔ مگر وہ سر کھجکاتے نہایت انہماک سے کیک اڑانے میں مصروف تھیں۔

چٹنی لگا لگا کر بھجے نکل رہی تھیں پیکے ہوئے تو سوں پر ڈھیر سا مکتوں اور  
 جیل تھوپ کر دے کھاتے جا رہی تھیں، بھیا اور شبنم کو دیکھ دیکھ کر ہم  
 سب ہی پریشان تھے اور شاید بھابی شکر مند ہوگی مگر وہ اپنی پریشانی کو مزین  
 کھانوں میں دفن کر رہی تھیں۔ انہیں ہر وقت کھٹی ڈکاریں آیا کرتیں مگر وہ  
 چورن کھا کھا کر پلاؤ تو روبرو ہضم کرتیں۔ وہ سہمی سہمی نظروں سے بھیا جی اور شبنم  
 کو ہنستا بولتا دیکھتیں۔ بھیا تو کچھ اور بھی لونڈے لگنے لگے تھے۔ شبنم کے  
 ساتھ وہ صبح و شام سمندر میں نیرتے۔ بھابی اچھا بھلا تیرنا جانتی۔ مگر بھیا  
 کو سو تنگ سوٹ پہنی عورتوں سے بہت نفرت تھی۔ ایک دن ہم سب  
 سمندر میں نہا رہے تھے۔ شبنم نفی نفی دو دو بھیاں پہنے ناگن کی طرح پانی میں  
 بل کھا رہی تھی۔ اتنے میں بھابی جو دیر سے منے کو پکار رہی تھیں۔ آگئیں۔ بیٹا  
 شرارت کے موڈ میں تو تھے ہی، دوڑ کر انہیں پکڑ لیا اور ہم سب نے بل کر  
 انہیں پانی میں گھسیٹ لیا جب سے شبنم آئی تھیں۔ بھیا بہت شرم سے  
 گئے تھے۔ ایک دم سے وہ دانت کچکچا کر بھابی کو ہم سب کے سامنے پھینچ  
 لیتے۔ انہیں گود میں اٹھانے کی کوشش کرتے۔ مگر وہ ان کے اعضاء  
 میں سے بونٹیل مچھلی کی طرح پھسل جاتیں۔ پھر وہ کھسیا کر رہ جاتے۔ جیسے  
 تخیل میں وہ شبنم ہی کو اٹھا رہے تھے اور بھابی کئی گائے کی طرح نادم ہو کر  
 فوراً پڈنگ یا کوئی اور مزے دار ڈش تیار کرنے چلی جاتیں۔ اس وقت جو  
 انہیں پانی میں دھکیلا گیا۔ تو وہ گٹھڑی کی طرح لٹھک گئیں۔ ان کے کپڑے  
 جسم پر چپک گئے اور ان کے جسم کا سارا بھونڈا پن بھیا تک طریقہ پر ابھر

آیا۔ کمر پر جیسے کسی نے تو شک پیٹ دی تھی۔ کپڑوں میں وہ اتنی بھیانک  
سنیں معلوم ہوتی تھیں۔

”اُوہ کتنی موٹی تہ گئی ہونم۔“ بھتیانے اُن کے کو لے کا بڑا پکڑ کر کہا۔  
اُت تو نہ تو دیکھو۔۔۔ بالکل گاما پہلوان معلوم ہو رہی ہو۔  
”ہنہ چار بچے ہونے کے بعد کمر۔“

”میرے تو چار بچے ہیں۔۔۔ میری کمر تو ڈنلو پلو کا گدا انہیں بنی انہوں  
نے اپنے سڈول جسم کو مٹھوک بجا کر کہا اور بھائی منہ ہتھو مٹھائے بھیگی مرغی کی  
طرح پیریا تھی جھڑبھریاں یعنی ریت میں گرے گرے گدھے بنا تھی تھے کو گھٹی  
چلی گئیں۔ بھتیانے بالکل بے توجہ آد کر شبنم کو پانی میں ڈبکیاں دینے لگے۔ مگر  
وہ کہاں ہاتھ آئے والی تھی۔ ایسا اڑ بکاں گایا کہ غداپ سے اُوں گدھے مڑ کر پڑے  
جب نہما کر آئے تو بھائی سر جھٹکائے خوابانوں کے مرتبہ پر کیم کی منہ جمار ہی  
تھیں، ان کے بدنٹ مفید ہو رہے تھے اور انکھیں مٹرخ تھیں۔ گمار چ کی  
گرایا جیسے موٹے موٹے کال کچھ اور سو جے ہونے معلوم ہو رہے تھے۔

دُخ پر بھائی بے انتہا غمگین تھیں۔ لہذا بڑی تیزی سے خوابانوں کا مرتبہ  
اور کیم کھانے پر جیٹی ہوتی تھیں۔ شبنم نے ڈش کی طرف دیکھ کر ایسے پھوڑی  
لی جیسے خوابانیاں نہ ہوں سانپ، بچھو ہوں۔

زہر ہے زہر! اُس نے نفاست سے ککڑی کا کھڑا کرتے ہوئے کہا۔

اور بھتیانے کو گھورنے لگے۔ مگر وہ تپا شپ مرتبہ اڑاتی رہیں۔  
وہ ہے! انہوں نے نتھنے پھوڑا کر کہا۔

بھابی نے کوئی دھیان نہ دیا اور قریب قریب پوری ڈش پیٹ میں انڈیل لی۔ انہیں مرہ سپورٹ تے دیکھ کر ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے وہ رشک و حسد کے طوفان کو روکنے کے لیے بند باندھ رہی ہوں۔ یہ کریم چوہی کی چٹاؤں کی صورت میں ان کے جسم کے قلعے کو ناقابلِ تسخیر بنا دے گی۔ پھر شاہد دل میں یوں ٹپسیں نہ اٹھیں گی۔ بھیا جی اور شبنم کی مسکراتی ہوئی آنکھوں کے ٹھکراؤ سے بھڑکنے والے شعلے ان پتھر جلی دیواروں کو نہ گھملا سکیں گے۔

”خدا کے لیے بس کرو۔ ڈاکٹر بھی منع کر چکا ہے ایسا بھی کیا چٹور پن۔“  
 بھیا نے کہہ ہی دیا، موم کی دیوار کی طرح بھابی گپھل گئیں۔ بھیا کا نشتر جربہ کی نتوں کو چیرتا ہوا ٹھیک دل میں اتر گیا۔ موٹے موٹے آنسو بھابی کے چھوٹے ہوئے گالوں پر پڑ پھسلنے لگے۔ سسکیوں نے جسم کے ڈھیر میں زلزلہ پیدا کر دیا۔ ڈہلی پتلی نازک لڑکیاں کس لطیف اور سہلے انداز میں روتی ہیں۔ مگر بھابی کو روتے دیکھ کر بھانے دکھ کے منہسی آتی تھی جیسے کوئی روٹی کے بھگے ہوئے ڈھیر کو ڈنڈوں سے پیٹ رہا ہو۔

وہ ناک پوچھتی ہوئی اٹھنے لگیں مگر ہم لوگوں نے ردک لیا اور بھیا کو ڈانٹا خوشامد کر کے واپس اٹھیں بٹھالیا۔ بیچاری ناک سڑکاتی بیٹھ گئیں۔ مگر جب انہوں نے کافی میں تین چمچ شکر ڈال کر کریم کی طرف ہاتھ بڑھایا تو ایک دم ٹھٹھک گئیں۔ سہمی ہوئی نظروں سے شبنم اور بھیا کی طرف دیکھ۔ شبنم بمشکل اپنی منہسی روکے ہوئے تھی بھیا مارے غصہ کے روہانے ہو رہے تھے۔ وہ ایک دم بھنا کر اٹھنے اور جا کر برآمدے میں بیٹھ گئے۔ اس کے بعد

حالات اور بگڑے۔ بھابی نے کھلم کھلا اعلانِ جنگ کر دیا۔ کسی زمانے میں بھابی کا پٹھانی خون بہت گرم تھا۔ ذرا سی بات پر دم بھاپائی پر اتر آیا کرتی تھیں اور بار بار بھیتا سے غصہ ہو کر بجائے منہ پھیلانے کے وہ خونخوار بلی کی طرح اُن پر ٹوٹ پڑتیں ان کا منہ کھسوٹ ڈالتیں۔ دانتوں سے گریبان کی دھجیاں اُڑا دیتیں۔ پھر بھیتا انہیں اپنی بانہوں میں جکڑ کر بے بس کر دیتے اور وہ اُن کے سینے سے لگ کر پاسی ڈری ہوئی چڑیا کی طرح پھوٹ پھوٹ کر پلنے لگتیں پھر ملاپ ہو جاتا اور جھینپی کھیانی وہ بھیتا کے منہ پر لگے ہوتے کھر دیکھوں پر پیار سے ٹکچو لگا دیتیں۔ اُن کے گریبان کو زور دیتیں اور میٹھی میٹھی شکر گزار آنکھوں سے انہیں مسکتی رہتیں۔

یہ تب کی بات ہے جب بھابی ہلکی پھلکی فیتری کی طرح طرار تھیں لڑتی ہوئی چھوٹی سی لپٹنی بتی معلوم ہوتی تھیں۔ بھیتا کو ان پر غصہ آنے کے بجائے اور شدت سے پیار آتا۔ اگر جب سے ان پر گوشت نے جھلا بول دیا تھا۔ وہ بہت ٹھنڈی پڑ گئی تھیں۔ انہیں اڈل تو غصہ ہی نہ آتا اور اگر آتا بھی تو فوراً ادھر ادھر کام میں لگ کر بھول جاتیں۔

اس دن انہوں نے اپنے بھاری بھر کم ڈیل کو بھول کر بھیا پر حملہ کر دیا۔ بھیا صرف اُن کے بوجھ سے دھکا کھا کر دیوار سے جا چکے۔ روٹی کے گٹھر کو یوں لڑھکنے دیکھ کر انہیں سخت گھن آئی۔ ز غصہ ہوئے، منہ بگڑے، شرمندہ ادا اس سر جھکائے کمرے سے نکل بھاگے۔ بھابی وہیں پسر کر رونے لگیں۔ بات اور بڑھی اور ایک دن بھیتا کے سالے آکر بھابی کو لے گئے طفیل

بھابی کے چچا زاد بھائی تھے۔ انہیں دیکھ کر وہ بچوں کی طرح ان سے لپٹ کر رونے لگیں۔ انہوں نے بھابی کو پانچ سال بعد دیکھا تھا۔ وہ گول گنبد کو دیکھ کر تھوڑی دیر کے لیے سیٹ پٹے پھرا انہوں نے بھابی کو ننھی بچی کی طرح سینے سے لگایا۔ بھیا اس وقت شبہم کے ساتھ کرکٹ کا میچ دیکھنے گئے ہوئے تھے طفیل نے شام تک ان کا انتظار کیا۔ وہ نہ آئے تو مجبوراً بھابی اور بچوں کا سامان تیار کیا گیا۔

جانے سے پہلے بھیا گھڑی بھر کو کھڑے کھڑے آئے۔  
دہلی کے مکان میں نے ان کے ہمیں دیئے۔ انہوں نے دکھائی سے  
طفیل سے کہا۔

• مہر؟ "بھابی مقرر مقرر کا پنسنے لگی؟"

"ہاں۔۔۔۔۔ طلاق کے کاغذات دکیل کے ذریعہ پہنچ جائیں گے؟"

• مگر طلاق۔۔۔۔۔ طلاق کا کیا ذکر ہے۔؟"

"اسی میں بہتری ہے؟"

"مگر۔۔۔۔۔ بچے۔۔۔۔۔؟"

"یہ چاہیں تو انہیں لے جائیں۔۔۔۔۔ ورنہ میں نے بورڈنگ میں انتظام

کر لیا ہے۔"

ایک چیخ مار کر بھابی بھیا پر چھٹیں۔۔۔۔۔ مگر انہیں کھوٹنے کی ہمت نہ

پڑی سہم کر ٹھٹھک گئیں۔

اور پھر بھابی نے اپنی نسوانیت کی پوری طرح بے آبروی کر ڈالی۔ وہ

بھیتا کے پیروں پر لوٹ گئیں۔ ناک رگڑ ڈالی۔  
 ”تم اس سے شادی کر لو۔۔۔ میں بچہ نہ کہوں گی۔ مگر خدا کے لیے مجھے  
 طلاق نہ دو۔ میں یوں ہی زندگی گزار دوں گی۔ مجھے کوئی شکایت نہ ہوگی۔“  
 مگر بھیتا نے نفرت سے بھابی کے نعل نعل کرتے ہوئے جسم کو دیکھا۔  
 اور منہ موڑ لیا۔

”میں طلاق دے چکا۔ اب۔۔۔ کیا ہو سکتا ہے؟“  
 مگر بھابی کو کون سمجھاتا۔ وہ بلبلا تے چلی گئیں۔

”بے وقوف۔۔۔“ طفیل نے ایک ہی جھٹکے میں بھابی کو زمین سے  
 اٹھایا۔ ”گدھی کہیں کی، چیل اٹھ۔“ اور وہ اسے گھیسٹتے ہوئے لے گئے۔  
 کیا دردناک سماں تھا۔ بچے پھوٹ پھوٹ کر رونے میں آجھابی کا سا  
 دے رہے تھے۔ اماں خاموش ایک ایک کامنہ تک رہی تھیں۔ ابا کی  
 موت کے بعد ان کی گھر میں کوئی حیثیت نہیں رہ گئی تھی۔ بھیا خود مختار تھے  
 بلکہ ہم سب کے سر پرست تھے۔ اماں انہیں بہت سمجھا کر بار چکی تھیں انہیں  
 اس دن کی اچھی طرح خبر تھی۔ مگر کیا کر سکتی تھیں۔

بھابی چلی گئیں۔۔۔ فضا ایسی خراب ہو گئی تھی کہ بھیا اور شبنم بھی شادی  
 کے بعد ایل اسٹیشن پر چلے گئے۔

سات آٹھ سال گزر گئے کچھ کم و بیش ٹھیک اندازہ نہیں۔ ہم سب

اپنے اپنے گھروں کی ہوئیں۔ اماں کا انتقال ہو گیا۔ ابا کی موت کے بعد وہ بالکل گم و سہم ہو کر رہ گئی تھیں۔ امہوں نے بھابی کی طلاق پر بہت رونا پٹینا مچایا۔ مگر بھیا کے مزاج سے وہ واقف تھیں۔ وہ کبھی ابا کی بھی نہیں سنتے تھے۔ کماؤ پوت اپنا آپ مالک ہوتا ہے۔

آشیانہ ام جوڑ گیا۔ مہرا ہوا گھر سنان ہو گیا۔ سب ادھر ادھر اڑ گئے سات آٹھ سال آنکھ جھپکتے نہ جانے کہاں گم ہو گئے۔ کبھی سال دو سال میں بھیا کی کوئی خیر خبر مل جاتی۔ وہ زیادہ تر ہندوستان سے باہر ملکوں کی چاک پیر یوں میں اُلجھے رہے مگر جب ان کا خط آیا کہ وہ ممبئی آ رہے ہیں تو جھولا بسرا بچپن پھر سے جاگ اٹھا۔ بھیا جی ٹرین سے اترے تو ہم دونوں بچوں کی طرح پیٹ گئے۔ شبنم مجھے کہیں نظر نہ آئی۔ ان کا سامان اتر رہا تھا۔ جیسے ہی بھیا سے اس کی خیریت پوچھنے کو فطری، دھپ سے ایک دزنی ماتہ میری پٹیہ پر پڑا اور کئی من کا گرم گرم گوشت کا پہاڑ مجھ سے پیٹ گیا۔

”بھابی! میں نے پلیٹ فارم سے نیچے گرنے سے بچنے کے لیے کھڑکی میں جھولی کر کہا۔ زندگی میں میں نے شبنم کو کبھی بھابی نہ کہا تھا۔ وہ لگتی بھی تو شبنم ہی تھی مگر آج میرے منہ سے بے اختیار بھابی نکل گیا۔ شبنم کی ٹھنڈی — ان چند سالوں میں گوشت اور پوسٹ کا تقوٰدا کیسے بن گئی؟ میں نے بھیا کی طرف دیکھا وہ ویسے ہی دراز قذاز چہرہ پر سے تھے۔ ایک تو لہ گوشت ادھر نہ اُدھر وہی کسں لڑکوں جیسے گھنے بال۔ بس دو چار سفید چاندی کے تارکیشیوں پر بھانکنے لگے جتنے جن سے وہ اور بھی حسین اور باذکار معلوم ہونے لگے



تھے۔ ویسے کے ویسے چٹان کی طرح جھے ہوئے تھے۔ لہریں تڑپ تڑپ کر چٹان کی اور لپکتی ہیں۔ اپنا سراسر اس کے قدموں میں دسے مارتی ہیں۔ پاش پاش ہو کر بکھر جاتی ہیں۔ معدوم ہو جاتی ہیں۔ ہار ٹھک کر واپس لوٹ جاتی ہیں۔ کچھ وہ ہیں اس کے قدموں میں دم توڑ دیتی ہیں اور نئی لہریں پھر سرفروشی کے ارادے سمیٹے چٹان کی طرف کھینچی چلی آتی ہیں۔

اور چٹان —————؟ ان سجدوں سے دور ————— طنز سے مسکراتا رہتا ہے۔ اٹل، لا پرواہ اور بے رحم! جب بھی اپنے شبنم سے شادی کی تو سب ہی نے کہا تھا۔۔۔۔۔ شبنم آزاد لڑکی ہے، پچی عمر کی ہے۔۔۔۔۔ بھابی ————— تو یہ میں نے شنناز کو ہمیشہ بھابی ہی کہا۔ ہاں تو شنناز بھولی اور کم سن تھی۔۔۔۔۔ بھیا کے تابو میں آگئی۔ یہ ناگن انہیں ڈس کر بے سدھ کر دے گی۔ انہیں مزہ چکھائے گی۔

بگ مزہ تو لہروں کو صرف چٹان ہی چکھا سکتی ہے۔  
"بچے بورڈنگ میں ہیں چھٹی نہیں تھی۔ ان کی ————— شبنم نے کتنی ڈکاروں بھری سانس میری گردن پر چھوڑ کر کہا۔

اور میں حیرت سے اس گوشت کے ڈھیر میں اس شبنم کی بھوڑا کر ڈھونڈ رہی تھی جس نے شنناز کے پیار کی آگ کو بجھا کر بھیا کے کلیجے میں نئی آگ بھڑکا دی تھی۔ مگر یہ کیا؟ بجائے اس آگ میں بھسم ہو جانے کے بجائے تو اور بھی ہونے کی طرح تپ کر نکھر آئے تھے۔ آگ خود اپنی پیش میں بھسم ہو کر راکھ کا ڈھیر بن گئی تھی۔ بھابی تو کھن کا ڈھیر تھی۔۔۔۔۔ مگر شبنم تو جھلسی ہوئی مٹیالی راکھ

مغنی۔۔۔ اس کا سانولانگہ فی رنگ مری ہوئی چھپکلی کے پیٹ کی طرح اور زرد ہو چکا تھا۔ وہ شربت گھلی ہوئی آنکھیں گدی اور بے روتی ہو گئی تھیں۔ پتل ناگن جیسی لچکتی ہوئی گمراہ کھیں دور دور تک پتہ نہ تھا۔ وہ مستقل طور پر حاملہ معلوم ہوتی تھی۔ وہ نازک نازک چمکیلی شاخوں جیسی بانہیں نگہ رک کی طرح گماڑم ہو گئی تھیں۔ اس کے چہرے پر پہلے سے زیادہ پوڑھیا ہوا تھا۔ آنکھیں مسکارہ سے لٹھری ہوئی تھیں۔ مہنوں شاید غلطی سے زیادہ صبح گئی تھیں۔ جیسی انٹی گری پتل گھنٹا پڑی تھی۔

بھتیار ٹن میں مٹھے۔ رات کو ڈنر پر ہم وہیں پہنچ گئے۔

کیبرے اپنے پورے عروج پر تھا۔ مصری جیلز اپنے چھاتی جیسے پیٹ کو مڑوڑیاں دے رہی تھی۔ اس کے کولے دائروں میں لچک رہے تھے۔۔۔ سڈول مرمر میں بازو ہوا میں تھمر تھمر رہے تھے۔۔۔ باریک شفاف میں سے اس کی رو پہلی ٹانگیں ہاتھی دانت کے تراشے ہوئے ستونوں کی طرح پھڑک رہی تھیں۔۔۔ بھتیا کی جھوکی آنکھیں اس کے جسم پر پھتھول کی طرح ریگ رہی تھی۔۔۔ وہ بار بار اپنی گدی پرانجانی چوٹ سہارا رہے تھے۔

بھابی۔۔۔ جو کبھی شبنم تھی۔۔۔ مصری زخامہ کی طرح لہرائی ہوئی سجلی تھی۔۔۔ جہاں ایک دن بھتیا کے حواس پر گری تھی۔ آج ریت کے تڑوے کی طرح بھسکی بیٹی تھی۔ اس کے موٹے موٹے گال خون کی کسی اور مستقل بدبھنسی کی وجہ سے مٹی کی طرح زردی مائل سبز ہو رہے

تھے۔ بیان لائٹس کی روشنی میں اس کارنگ دیکھ کر ایسا معلوم ہو رہا تھا۔ جیسے ٹیکسی اسٹانے ناگ نے اسے ڈس لیا ہو۔ مصری رفاصہ کے کولے طوفان برپا کر رہے تھے اور بھیتا جی کے دل کی ناؤ اس بھتور میں چبک پھیریاں کھا رہی تھی، پابنج بچوں کی ماں شبنم — جواب بھابی بن چکی تھی، سہمی سہمی نظروں سے انہیں ننگ رہی تھی۔ دھیان بٹانے کے لیے وہ تیزی سے ٹھننا ہوا مرغ سہڑپ کر رہی تھی۔

— آرکسٹرانے ایک بھر لوہا سانس کھینچی — ساز کرا ہے —

ڈم کادل گونج اٹھا۔ مصری رفاصہ کی کرنے آخری جھکولے لئے اور نڈھال ہو کر مر مر میں فریق پر پھیل گئی۔

ہال تالیوں سے گونج رہا تھا — شبنم کی آنکھیں بھیتا جی کو

ڈھونڈ رہی تھیں — بیرانہ و تازہ ر سبزی اور کریم کا جگ لے آیا۔

بے خیالی میں شبنم نے پیالہ اس بریوں سے بھریا — اس کے ہاتھ لڑ رہے تھے آنکھیں چوٹ کھائی ہوئی ہرنیوں کی طرح پریشان چوکھٹیاں بھر رہی تھیں۔

بھیڑ بھاٹ سے دور — نیم تاریک باگنی میں بھیتا کھڑے مصری

رفاصہ کا سگریٹ سلگا رہے تھے، اُن کی پُرتوتنی ٹکاہیں رفاصہ کی نشیل اکھول سے الجھ رہی تھیں۔ شبنم کارنگ اڑا اڑا ہوا تھا اور وہ ایک بے ہنگم پہاڑ کی طرح گم سم بیٹھی تھی۔ شبنم کو اپنی طرف تگننا دیکھ کر بھیتا رفاصہ کا ہازو تھا مے اپنی میز کی طرف لوٹ آئے اور ہمارا تعارف کرایا۔

”میری بہن! انہوں نے میری طرف اشارہ کیا۔ زفاصہ نے لچک کر میرے وجود کو بان لیا۔

”میری بیگم! — انہوں نے ڈرائی انداز میں کہا۔۔۔۔۔ جیسے کوئی میدان جنگ میں کھایا ہوا زخم کسی کو دکھا رہا ہو۔ زفاصہ دم بخود رہ گئی۔ جیسے اس نے اس کی رفیقہ حیات کو نہیں خود ان کی لاشیں کو خون میں غلٹال دیکھ لیا ہو، وہ ہیبت زدہ ہو کر شبہنم کو گھورنے لگی۔ پھر اس نے اپنے کلبجے کی ساری نمنا اپنی آنکھوں میں سمو کر بھینا کی طرف دیکھا اس ایک نظر میں لاکھوں انسانے پوشیدہ تھے۔ ”آٹ بہ ہندوستان جہاں جہالت سے کیسی کیسی پیاری ہستیاں رسم دروہج پرست رہاں کی جاتی ہیں۔ قابل پرستش ہیں وہ لوگ اور قابلِ رحم بھی جو ایسی ایسی سزائیں بھگتتے ہیں۔“

شبہنم میری مجاہبی نے زفاصہ کی نگاہوں میں یہ سب کچھ پڑھ لیا۔ اس کے ہاتھ لرزنے لگے۔ پریشانی چھپانے کے لیے اس نے کریم کا جاگ اٹھا کر رسبھروں پر انڈیل دیا اور جٹ گئی۔ بیچارے بھیا جی! ہینڈ بسم اور مظلوم — سورج دیونا کی طرح حسین اور رونمک شہد بھری آنکھوں والے بھیا جی چٹان کی طرح اٹل — ایک امرشید کا روپ سجائے بیٹھے مسکرا رہے تھے۔

ایک لہر چوڑ چوران کے قدموں میں پوری دم توڑ رہی تھی۔ دوسری نئی نوبلی لچکتی ہوئی لہران کی پتھر ملی بانہوں میں سمائے کیلئے بیچین اور بقراری

## دو ماٹھ

رام اوتار پر لام سے واپس آ رہا تھا۔ بوڑھی مہترانی آبا میاں سے چھی پڑھوانے آئی تھی۔ رام اوتار کو چھی مل گئی۔ جگ ختم ہو گئی تھی نا، اس لیے رام اوتار تین سال بعد واپس آ رہا تھا۔ بوڑھی مہترانی کی چھی پڑ بھری آنکھوں میں آنسو ٹسنا رہے تھے، ماہے شکر گزاری کے وہ دوڑ دوڑ کر سب کے پاؤں چھو رہی تھی۔ جیسے ان پیروں کے ہاتھوں نے ہی اس کا اکلوتا پوت لام سے زندہ سلامت منگو لیا۔

بڑھیا بچاس برس ہوگی، پر ستر کی معلوم ہوتی تھی۔ دس بارہ کپے پکے پکے بچے۔ ان میں سے بس رام اوتار واڑھی خنتوں، مرادوں سے جیا تھا۔ ابھی اس کی شادی چلے سال بھر بھی نہیں پیتا تھا کہ رام اوتار کی لپکار آگئی۔ مہترانی نے بہت وا دیلا مچائی مگر کچھ نہ چلی اور جب رام اوتار وردی پہن کر آخری بار اس کے پیر چھونے آیا تو اس کی شان و شوکت سے بے انتہا مرعوب ہوئی۔ جیسے وہ کرمل ہی تو ہو گیا تھا۔ شاگرد پیٹنے میں نوکر مسکرا رہے تھے۔ رام اوتار کے آنے کے بعد جو ڈرامہ ہونے

کی امید تھی۔ سب اسی پر اس نکلنے بیٹھے تھے۔ حالانکہ رام اوتار لام پر توپ، بندوق  
چھوڑنے نہیں گیا تھا۔ پھر بھی سپاہیوں کا میلا اٹھاتے اٹھاتے اس میں کچھ سپاہیانہ  
آن بان اور آکر بھیدا ہو گئی۔ بھوری وردی ڈانٹ کر وہ پرانا رام اوتار وا اوتھی نہ رہا ہو گا۔  
نا ممکن ہے وہ گوری کے کرتوت سُنے اور اس کا جوان خون ہتک سے کھولی نہ  
اٹھے۔

بیاہ کر آئی ہے تو کیا مسمی تھی گوری۔ جب رام اوتار رہا اس کا گھونگھٹ فٹ بھر  
لمبار ہا اور کسی نے اس کے رُخ پر نور کا جلوہ نہ دیکھا جب ختم گیا تو کیا بک بک  
کر دوئی تھی جیسے اس کی ہانگ کا سینہ در ہمیشہ کے لیے اڑ رہا ہو۔ تھوڑے دن  
روئی روئی آنکھیں نیلے۔ سر جھکائے میلے کی ٹوکری ڈھونڈی پھری۔ پھر آہستہ آہستہ  
اس کے گھونگھٹ کی لمبائی کم ہونے لگی۔

کچھ لوگوں کا خیال ہے۔ یہ سارا بنفرت رُت کا کیا دھرا ہے۔ کچھ صاف گو کہتے تھے۔  
گوری تھی ہی حینال۔ رام اوتار کے جاتے ہی قیامت ہو گئی۔ کجمنت ہر وقت ہی ہی ہر  
وقت اٹھانا۔ کمرے پر میلے کی ٹوکری لے کر کانے کے کڑے چھٹکانی جھڑ سے  
نکل جاتی، لوگ بدحواس ہو جاتے۔ دھوبی کے ہاتھ سے صابن کی پٹی پھسل کر حوض میں  
گر جاتی۔ باورچی کی نظر تو سے پر لگتی ہوئی روٹی سے اُچٹ جاتی۔ بہشتی کا ڈول کنویر میں  
ڈوبتا ہی چلا جاتا۔ چہرہ ایسوں تک کی بلا لگی پکڑیاں ڈھیلی ہو کر گردن میں چھولنے  
لگتیں۔ اور جب یہ سارا قیامت گھونگھٹ میں سے بان پھینکتی گزر جاتی تو پراشاگرد  
پیشہ ایک بے جان لاش کی طرح سکتے میں رہ جاتا۔ پھر ایک دم چونک کر وہ ایک دوسرے  
کی دُگت پر طعنے زنی کرنے لگتے ہیں۔ دھوبن مارے غصے کے کف کی کوٹھی نوٹ

دیتی۔ چہرا سن چھاتی سے چمٹے لوٹدے کے بے بات دھموکے جڑنے لگتی اور باد پچی کی تیسری بیوی پر ہسٹریا کا دورہ پڑ جاتا۔

نام کی گوری تھی۔ پر کجمنت سیاہ بہت تھی۔ جیسے اگلے توے پر کسی پھوڑیا نے پراٹھے تل کر چمکتا ہوا چھوڑ دیا ہو۔ چوڑی پھلکانسی ناک، پھیلا ہوا دہانہ، دانت مانجنے کا اس کی سات پشت نے نیشن ہی چھوڑ دیا تھا۔ آنکھوں میں پلیوں کا جل تھو پھنے کے بعد بھی دائیں آنکھ کا پھینکا پن اور جمل نہ ہو سکا۔ پھر بھی ٹیڑھی آنکھ سے نہ جلنے کیسے ذہر میں نکھتے تیر پھینکتی تھی کہ نشانے پر بیٹھ ہی جاتے تھے۔ کمر بھی لچک دار نہ تھی خامی کھٹلا سی تھی۔ جھوٹن کھا کھا کر دنبہ ہو رہی تھی۔ جوڑے بھینس کے سے کھر۔ جدھر سے نکل جاتی۔ کر دے تیل کی سڑاؤ چھوڑ جاتی۔ ہاں آواز میں بلا کی کوک تھی۔ تیج تو ہار پر لہک کر بھریاں گاتی تو اس کی آواز سب سے اونچی لہراتی چڑھتی چلی جاتی۔

بڑھیا مہترانی، یعنی اس کی سانس بیٹے کے جاتے ہی اس سے بے طرح بدگمان ہو گئی۔ بیٹھے بھٹائے احتیاطاً گالیاں دے دیتی۔ اس پر نظر رکھنے کے لیے پیچھے پیچھے پھرتی۔ مگر بڑھیا اب ٹوٹ چکی تھی۔ چالیس برس میلا ڈھونڈنے سے اس کی کمر مستقل طور پر ایک طرف لچک کر دیں تھم گئی تھی۔ ہماری پرانی مہترانی تھی۔ ہم لوگوں کے آڈل نال اسی نے گاڑے تھے۔ جوں ہی آماں کے درد لگتے۔ مہترانی دہلیز پر آکر بیٹھ جاتی۔ بعض وقت لہڈی ڈاکڑ تک کو نہایت مفید ہدائتیں دیتی۔ بلائیات کو دفع کرنے کے لیے کچھ منتر تو عزیز بھی لاکر بیٹی سے باندھ دیتی۔ مہترانی کی گھر میں خامی بزرگانہ حیثیت تھی۔

اتنی لاڈلی مہترانی کی بہو لیکیا ایک لوگوں کی آنکھوں میں کاشا بن گئی۔ چہرا سن اور باد پچی

کی تو بات اور تھی۔ ہماری اچھی بھلی بھادوں کا ماتھا اسے اٹھلاتے دیکھ کر ٹھنک جاتا۔ اگر وہ اس کی کمرے میں جھاڑو دینے جاتی جس میں اس کے میاں ہوتے تو وہ ہڑبڑا کر دودھ پیتے پیچھے کے منہ سے چھاتی چھین کر بھاگتیں کہ کس وہ ڈانٹن ان کے شوہروں پر ٹونا ٹونکا کر رہی ہو۔

گوری کیا تھی۔ بس ایک مرکھنا لمبے لمبے سیگوں والا بھارت تھا کہ چھوٹا پھر جاتا لوگ اپنے کالج کے برتن بھانڈے دونوں ہاتھوں سے سمیٹ کر کلبے سے نکلتے اور جب حالات نے نازک صورت پکڑ لی تو شاگرد پینے کی ہیلڈاؤں کا ایک بانڈہ دفنہ اماں کے دربار میں حاضر ہوا۔ بڑے زور شور سے خطرہ اور اس کے خوفناک نتائج پر بحث ہوئی۔ پتی رکھشا کی ایک کمیٹی بنائی گئی۔ جس میں سب بھادوں نے شرد سے دوٹو دینے اور اماں کو صدر اعزازی کا عہدہ سونپا گیا، ساری خواتین حسب مراتب زمین، پیڑ پھوسوں اور پلنگ کی ادوائن پر بیٹھیں۔ پان کے ٹکڑے تقیم ہوئے اور بڑھیا کو بلایا گیا۔ نہایت اطمینان سے بچوں کے منہ میں دودھ نہ دے کر سبھا میں خاموشی قائم کی گئی اور مقدمہ پیش ہوا۔

”کیوں رہی چڑیل، تو نے بہو قطعہ کو چھوٹ دے رکھی ہے کہ ہماری

چھاتیوں پہ کو دوں دے۔ ارادہ کیا ہے تیرا۔ کیا منہ کالا کرانے گئی ہے؟“

مہترانی تو بھری ہی بیٹھی تھی۔ بھوٹ بڑی۔ ”کیا کروں بیگم صاحبہ حرام کھور کو چار چوٹ کی ماہ بھی دہنی لے تو۔ روٹی بھی کھانے کو نہ دینی۔ ہر دانہ میرے تو بس کی

ہیں۔“

”ارے روٹی کی کیا کمی ہے اسے۔“ باورچہن نے اینٹا پھینکا۔ سہارنپور کی



مکی خاندانی باروچی اور پھر تیسری بیوی۔ کیا تمہا تھا کہ اللہ کی پناہ! پھر چہڑا سن، مان اور دھوبن نے مقدمہ کو اور سنگین بنا دیا۔ بیماری مہترانی بیٹی سب کی تڑا سنتی اور اپنی خارش زدہ پنڈلیاں کھجلائی رہی۔

دیگم صاحب آپ جیسی بناؤ دیے کرنے سے موئے ناٹھوڑی۔ پرکاروں کا رانڈ کاٹینٹوا دباؤ دیوں۔

ٹینٹوا دبنے کے حسین خیال سے مہیلاؤں میں مسرت کی ایک لہر دوڑ گئی اور سب کو بھلا سے بے انتہا مہر دی پیدا ہو گئی۔

اماں نے رلے دی۔ موموٹی کو میکے چھٹکوا دے۔

اے دیگم صاحب کہیں ایسا ہو سکے ہے؟ مہترانی نے بتایا کہ بہو بفت ہاتھ نہیں آئی ہے۔ ساری عمر کی کمائی پورے دو سو جھونکے ہیں تب مسٹڈی ہاتھ آئی ہے۔ اتنے پیسوں میں تو دو گائیں آجائیں۔ مزے سے بھر کھنی دودھ دیتیں۔ پریہ رانڈ تو دو لیتیاں ہی دیتی ہے۔ اگر اسے میکے بھج دیا گیا تو اس کا باپ اسے فوراً دوسرے مہتر کے ہاتھ بیچ دے گا۔ بہو صرف بیٹے کے بستر کی زینت ہی تو نہیں، دو ہاتھوں والی ہے۔ پر چار آدمیوں کا کام پنپاتی ہے۔ رام اوتار کے جانے کے بعد بڑھیا سے اتنا کام کیا سنبھلتا۔ یہ بڑھاپا تو اب بہو کے دو ہاتھوں کے صدقے میں بیت رہا ہے۔

مہیلاؤں کوئی نا بکھ نہ تھیں۔ معاملہ اخلاقیات سے مٹ کر اقتصادیات پر آ گیا تھا واقعی بہو کا وجود بڑھیا کے لیے لازمی تھا۔ دو سو روپے کا مال کس کا دل ہے کہ چھینک دے۔ ان دو سو کے علاوہ بیاہ پر جو بننے سے لیکر خرچ کیا تھا، جمان کھلائے تھے

برادری کو راضی کیا تھا۔ یہ سارا خرچہ کہاں سے آئے گا۔ رام اوتار کی جو تنخواہ ملتی تھی وہ ساری ادھار میں ڈوب جاتی تھی۔ ایسی موٹی تازہ سیبوں کو چار سو سے کم نہ ملے گی پوری کوٹھی کی صفائی کے بعد اور اس پاس کی چار گوتھیاں نمشتا ہی ہے۔ راند کا کام میں جو کس ہے ویسے۔

پھر بھی اماں نے الٹی میٹم دے دیا کہ: ”اگر اس گتھی کا جلد از جلد کوئی انتظام نہ کیا گیا تو کوٹھی کے احاطہ میں نہیں رہنے دیا جائے گا۔“

”بڑھیانے بہت داویلا مچائی۔ اور جا کر بہو کو منہ بھر بھر کر گالیاں دیں۔ سھونٹے پکڑ کر مارا بیٹا بھی۔ بہو اس کی زرخیز تھی۔ پتی رہی، بڑ بڑاتی رہی اور دوسرے دن انتقام سارے غلے کی دھجیاں بکھیر دیں۔ باورچی، بہشتی، دھوہنی اور چیراسیوں نے تو اپنی بیویوں کی مرمت کی۔ یہاں تک کہ بہو کے معاملہ پر میری مہذب بھائیوں اور شریف بھائیوں میں بھی کھٹ بٹ اور بھائیوں کے سیکے تار جانے لگے۔ غرض بہو ہرے بھرے خاندان کے لیے سسی کا کاشن بن گئی۔“

مگر دو چار دن کے بعد بوڑھی مہترانی کے دیور کا لڑکا رتی رام اپنی تائی سے ملنے آیا۔ پھر وہیں رہ پڑا۔ دو چار گوتھیوں میں کام بڑھ گیا تھا سو وہ بھی اس نے سنبھال لیا۔ اپنے گاؤں میں آوارہ ہی تو گھومتا تھا۔ اس کی بہو بھی نابالغ تھی اس لئے گونا نہیں ہوا تھا۔

رتی رام کے آتے ہی موسم اہم دم لوٹ پوٹ کر بالکل ہی بدل گیا جیسے گھنگھور گھٹائیں ہول کے بھونکوں کے ساتھ تتر بتر ہو گئیں۔ بہو کے قبچے خاموش ہو گئے کانٹے کے کڑے گونگے ہو گئے۔ اور جیسے غبارے سے ہوا نکل جائے تو وہ چپ چاپ

جھونے لگتا ہے۔ ایسے بہو کا گھونگھٹ جھولتے جھولتے پہنچنے کی طرف بڑھنے لگا  
اب وہ بجائے بے نکتے بیل کے نہایت شرمیلی بہو بن گئی۔ جملہ مہیلاؤں نے الیمان  
کا سانس لیا۔ اسٹاف کے مردوں سے اسے چھیڑتے بھی تو وہ جھوٹی موٹی کی  
طرح لجا جاتی اور زیادہ آنکھ دکھاتے تو وہ گھونگھٹ میں سے بھینگی آنکھ کو اور  
ترچھا کر کے رتی رام کی طرف دیکھتی جو ذرا باز دکھلاتا سامنے آکر ڈٹ جاتا بڑھیا  
ہرکون انداز میں دلہیز پر بیٹھی ادھ کھلی آنکھوں سے یہ طربہ ڈرامہ دیکھتی اور گڑگڑنی  
پیا کرتی۔ چاروں طرف ٹھنڈا ٹھنڈا سکون چھا گیا۔ جیسے پھوڑے کا مواد نکل گیا ہو۔

مگر اب کے بہو کے خلاف ایک نیا محاذ قائم ہو گیا اور وہ علی کی مرد جاتی پرستل  
تھا۔ بات بہ بات باورچی جو اسے پراٹھے تل کر دیا کرتا تھا کوندنی صاف نہ کرنے پر  
گالیاں دینے لگا۔ جھوٹی کوشکایت تھی کہ وہ کلفت لگا کر کپڑے دسی پر ڈالتا ہے۔ یہ  
حرامزادی خاک اڑانے آجاتی ہے۔ چہرہ اسی مردانے میں دس دس مرتبہ جھاڑو دلواتے  
بھر بھی وہاں کی غلامت کا ردنا رستے رہتے۔ بہشتی جو اس کے ہاتھ دھلانے کے  
لیے کئی ٹینکس لے تیار رہتا تھا اب گھنٹوں صحن میں تھپڑ کاؤ کرنے کو کہتی۔ مگر ناتا رہتا  
تاکہ وہ سوکھی زمین پر جھاڑو دے تو چہرہ اسی گرد اڑانے کے جرم میں اسے گالیاں  
دے سکے۔

مگر بہو سر جھکائے سب کی ڈانٹ پھٹکار ایک کان سنتی دوسرے کان اڑا دیتی  
نہ جانے ساس سے کیا جا کر کہہ دیتی کہ وہ کائیں کائیں کر کے سب کا بھیجا چائے لگتی۔  
اب اس کی نظر میں بہو نہایت پارسا اور نیک ہو چکی تھی۔

بھر ایک دن داڑھی والے دروغہ جی جو تمام لوگوں کے سردار تھے اودا با کے

خاص مشیر سمجھے جلتے تھے۔ آبا کے حضور میں دست بستہ حاضر ہوئے اور اس بھیانک بد معاشی اور غلامت کا ردنا روئے لگے جو بہو اور رتی رام کے ناجائز تعلقات سے سارے شاگرد پیشے کو گندہ کر رہی تھی۔ آبانے معاملہ سیشن سپرو کر دیا یعنی اماں کو پکڑا دیا۔ جہیلاؤں کی سبھا پھر سے تھپڑی اور بڑھیا کو بلا کر اُس کے تھے بے گنہ اری نگوڑی خبر بھی ہے۔ یہ تیری بہو قطعاً نہ کیا گل کھلا رہی ہے؟

مہترانی نے ایسے چند ہر کر دیکھا جیسے کچھ نہیں سمجھتی غریب کر کس کا ذکر ہو رہا ہے، اور جب اُسے صاف صاف بتایا کہ ختم دید گواہوں کا کہنا ہے کہ بہو اور رتی رام کے تعلقات نازیبا حد تک خراب ہو چکے ہیں، دونوں بہت ہی قابل اعتراض حالتوں میں پکڑے گئے ہیں تو اُس پر بڑھیا بجائے اپنی بہتری چاہنے والوں کا شکر یہ ادا کرنے کے بہت چراغ پا ہوئی۔ بڑھی وا دیلا جانے لگی کہ رام اور ترارا ہوتا تو ان لوگوں کی خبر لیتا جو اس کی معصوم بہو پر تہمت لگتے ہیں بہو نگوڑی تو اب چُپ چاپ رام اوتار کی یاد میں افسوس ہا یا کرتی ہے۔ کام کاج بھی جان توڑ کر کرتی ہے۔ کسی کو شکایت نہیں ہوتی۔ ٹھنڈی بھی نہیں کرتا۔ لوگ اس کے ناحق دشمن ہو سکتے ہیں۔ بہت سبھا یا مگر وہ ماتم کرنے لگی کہ سادی دنیا اس کی جان کی لاگو ہو گئی ہے آخر بڑھیا اور اس کی معصوم بہو نے لوگوں کا کیا بگاڑا ہے، وہ تو کسی کے لینے میں نہ دیتے ہیں۔ وہ تو سب کی راز دار ہے۔ آج تک اس نے کسی کا بھانڈا نہیں پھوڑا اسے کیا ضرورت جو کسی کے پیٹھے میں پیرا ڈاتی پھرے۔ کوٹھیوں کے کچھوڑے کیا نہیں ہوتا؟ مہترانی سے کسی کا سیلا نہیں چھپتا۔ ان بوڑھے ہاتھوں نے بڑے لوگوں کے گناہ دفن کئے ہیں۔ یہ دو ہاتھ چاہیں تو رانیوں کے تخت الٹ دیں۔ پر

نہیں۔ اُس کسی سے مُنہ نہیں۔ اگر اس کے گلے پر پھری دبانے لگی تو شاید غلطی ہو جائے  
وہی وہ کسی کے راز اپنے بوڑھے کیلئے سے باہر نہیں نکلے گی۔

اس کا مہیا دیکھ کر فوراً پھری دبانے والوں کے ہاتھ ڈھیلے پڑ گئے۔ باری  
مہیلائیں اس کی تھک کرنے لگیں۔ بہو کچھ بھی کرتی تھی۔ ان کے اپنے قلعے تو محفوظ تھے۔  
تو پھر شکایت کیسی؟ پھر کچھ دن کے لیے بہو کے عشق کا چرچا کم ہونے لگا۔ کچھ  
ہونے لگے۔ مگر تاٹنے والوں نے تاڑ لیا کہ کچھ دال میں کالا ہے۔ بہو کا بھاری بھر  
کم جسم بھی دال کے کالے کو زیادہ دن نہ چھپا سکا اور لوگ شد و مد سے بڑھیا کو کھانے  
لگے۔ مگر اس نئے موضوع پر بڑھیا بالکل اڑن گھائیاں بتانے لگی۔ بالکل ایسی بن  
جاتی جیسے ایک دم اونچا سُنے لگی ہے۔ اب وہ زیادہ تر کھاٹ پر لیٹی بہو اور  
راتی رام پر حکم چلایا کرتی۔ کبھی کھانسی چھینکتی باہر دھوپ میں آ بیٹھی تو وہ دونوں  
اس کی ایسی دیکھ دیکھ کرتے جیسے کوئی پٹ رانی ہو۔

بھلی بیویوں نے اُسے بہت سمجھایا۔ رتی رام کا منہ کالا اور اس سے پہلے کہ  
رام اوتا روٹ کر آئے بہو کا علاج کر ڈال۔ وہ خود اس فن میں ماہر تھی دو دن میں  
صفا ٹی ہو سکتی ہے۔ مگر بڑھیا نے کچھ سمجھ کر ہی نہ دیا۔ بالکل ادھر ادھر کی شکایتیں  
کرنے لگی کہ اس کے گھٹنوں میں پہلے سے زیادہ اینٹھن ہوتی ہے۔ نیز کوٹھیوں میں  
لوگ بہت ہی زیادہ بادی چیزیں کھانے لگے ہیں، کسی نہ کسی کوٹھی میں دست لگے ہی  
رہتے ہیں۔ اس کی مال مٹولی پر نامحین جل کر مرند ہو گئے۔ مانا کہ بہو عورت ذات ہے،  
نادان ہے، بھولی — بڑی بڑی شریعت زادوں سے خطا ہو جاتی ہے۔ لیکن ان کی  
اعلیٰ خاندان کی معزز سائیں یوں کان میں تیل ڈال کر نہیں بیٹھ جاتیں۔ پر نہ جانے یہ بڑھیا

کیوں سٹیٹیا گئی تھی۔ جس بلا کروہ بڑی آسانی سے کوٹھی کے کوڑے کی تہہ میں دفن کر سکتی تھی۔ اسے آنکھیں میچے پلنے دے رہی تھی۔

رام اتر داکے اُنے کا انتظار تھا۔ ہر وقت دھکیاں تو دیتی رہتی تھی۔  
”اے رام، اتر داکا۔ کہاں گی۔ توری بڑی پسی ایک کر دیتے۔“ اور  
اب رام اتر دالام سے زندہ واپس آ رہا تھا۔ فضا نے سانس روک لی تھی۔ لوگ ایک  
ہیب ہنگامے کے منتظر تھے۔

مگر لوگوں کو سخت کوفت ہوئی جب ہونے لونڈا اجنا۔ بھانے اسے زہر دینے  
کے بڑھیا کی ماسے خوشی کے باجھیں کھل گئیں۔ رام اوتار کے جانے کے دو سال بعد پوتا  
ہونے پر قلعی مشجب زتھی۔ گھر گھر بچھے پرانے کپڑے اور بدھائی سمیٹی پھری اس  
کا بھلا جابنے والوں نے اسے حساب لگا کر بہت بھایا کہ لونڈا رام اوتار کا ہو ہی  
نہیں سکتا۔ مگر بڑھیلنے قلعی سمجھ کر نہ دیا۔ اس کا کہنا تھا، اسارٹھ میں رام اوتار لام پہ  
گیا۔ جب بڑھیا پسی کوٹھی کے نئے انگریزی وضع کے سنڈاس میں گر پڑی تھی۔ اب  
چیت لگ رہا ہے اور جیٹھ کے ہینے میں بڑھیا کو کوٹھی تھی۔ مگر بال بال بچ گئی تھی۔  
جس سے اس کے گھنٹوں کا درد بڑھ گیا۔ ”وید جی پورے حرامی ہیں۔ دوامی کربا  
لا کر دیتے ہیں۔“ اس کے بعد وہ بالکل اصل سوال سے ہٹ کر خیلاؤں کی طرح اول  
قول بکنے لگتی کس کے دماغ میں اتنا پوتا تھا کہ وہ بات اس کا نیاں بڑھیا کو بھاتا ہے  
نہ بکنے کا وہ فیصلہ کر چکی تھی۔

لونڈا پیدا ہوا تو اس نے رام اوتار کو چٹھی لکھوائی۔  
”رام اوتار کہ بعد چٹا پیار کے معلوم ہو کہ یہاں سب کشل ہیں اور تمہاری

کفنا بھگوان سے نیک سچا ہتے ہیں اور تمہارے گھر میں پوت پیدا ہوا ہے۔ سو تم اس خط کو تار سمجھو اور جلدی سے آ جاؤ۔"

لوگ سمجھتے تھے کہ رام اوتار منرود چراغ پا ہو گا۔ مگر سب کی امیدوں پر اس پڑ گئی۔ جب رام اوتار کا مسرت سے لبریز خط آیا کہ وہ لونڈے کے لیے موزے اور بیٹا ن لارہا ہے۔ جنگ ختم ہو گئی اور اب بس وہ آنے ہی والا تھا۔ بڑھیا پونے کو گھٹنے پر ٹائے کھاٹ پر بیٹھی مارج کیا کرتی۔ مہلا اس سے زیادہ حسین بڑھاپا کیا ہو گا۔ کہ ساری کوشیوں کا کام تروت پھرت ہو رہا ہو۔ مہاجن کا سود پابندی سے چک رہا ہو اور گھٹنے پر پوتا سو رہا ہو۔

غیر لوگوں نے سوچا، رام اوتار آئے گا، اصلیت معلوم ہو گی تب دیکھ لیا جائے گا اور اب رام اوتار جنگ جیت کر آ رہا تھا۔ آخر کڑیا ہی ہے، کیوں نہ خون کھولے گا۔ لوگوں کے دل دھڑک رہے تھے۔ شاگرد پیٹنے کی فضا جو بہو کی توترا چٹی کی دھڑ سے سو گئی تھی، دوچار خون ہونے اور ناک کٹنے کی اس میں جاگ اٹھی۔

لونڈا سال بھر کا ہو گا جب رام اوتار لوٹا۔ شاگرد پیٹنے میں کھلبلی مچ گئی۔ باورچی نے ہانڈی میں ڈھیر سا پانی جمو ہم دیا، ہاگ اطمینان سے ٹھیسے کا لطف اٹھائے۔ دھوبی نے کف کا برتن اتار کر منڈیر پر رکھ دیا اور بہتی نے ڈول کنویں کے پاس ٹیک دیا۔ رام اوتار کو دیکھتے ہی بڑھیا اس کی مکر سے پٹ کر چنگھاڑنے لگی۔ مگر دوسرے لمحے کہیں کاڑھے لونڈے کو رام اوتار کی گود میں دے کر ایسے ہنسے گی جسے کبھی روٹی ہی نہ ہو۔

رام اوتار لونڈے کو دیکھ کر ایسے شرمانے لگا جیسے وہی اس کا باپ ہو جھٹ پٹ

اُس نے صندوق کھول کر سامان نکالنا شروع کیا۔ لوگ سمجھے کھکری یا چاقو نکال رہا ہے مگر جب اس نے اس میں سے لال بنیاٹن اور پیلے موزے نکالے تو سارے عظمیٰ کی توت مر دانہ پر ضرب کاری لگی۔ بہت تری کی، سال اسپاہی بننا ہے، پھیر اذنانے بھر کا۔

اے بھو! سٹی سٹائی جیسے نئی نویلی دولہن نے۔ کانسٹی کی تنہالی میں پانی بھر کر رام اوتار کے بدبودار فوجی بوٹ اتارے اور چرن دھو کر پئے۔  
لوگوں نے رام اوتار کو سمجھایا۔ پھتیاں کیں، اسے گاڈ وی کہا۔ مگر وہ گاڈ وی کی طرح کھیس کاٹھے ہنستا رہا جیسے اس کے سمجھ میں نہ آ رہا ہو، تو رام کا گونا ہونے والا تھا، سو وہ چلا گیا۔

رام اوتار کی اس حرکت پر تعجب سے زیادہ لوگوں کو غصہ آیا۔ ہمارے آبا جو عام طور پر نوکرول کی باتوں میں دلچسپی نہیں لیا کرتے تھے۔ وہ بھی جڑ بڑ ہو گئے۔  
ابنی ساری قانون دانی کا داڈ لگا کر رام اوتار کو قائل کرنے پر تئی گئے۔  
”دیکھو بے، تو تین سال بعد لوٹا ہے؟“

”معلوم نہیں مجھ پر، تھوڑا کم زیادہ... اتاری رہا ہوگا۔“  
”دادھر لونڈا سال بھر کا ہے؟“  
”اتاری ہی گئے ہے سرکار، پر بڑا بد ماس ہے سسرانہ، رام اوتار شرمئے۔“  
”اے تو حساب لگالے؟“

”حساب؟... کیا لگاؤں سرکار؟“ رام اوتار نے مرگلی آواز میں کہا۔  
”اے کسے پٹھے یہ کیسے ہوا؟“



”اب جے میں کاجانوں سرکار... بھگوان کی دین ہے“

”بھگوان کی دین! تیرا سر... یہ لونڈا تیرا نہیں ہو سکتا“

آبانے اسے چاروں اور سے گھیر کر قائل کرنا چاہا کہ لونڈا حرامی ہے۔  
تو وہ کچھ کچھ قائل سا ہو گیا۔ پھر مری ہوئی آواز میں احمقوں کی طرح بولا۔  
”تو اب کاکروں سرکار... حرامی کو میں نے بڑی ملہ دی“ وہ  
غصے سے مہیچر کر بولا۔

”ابے! تو کانپٹھا ہے تو... نکال باہر کیوں نہیں کرتا کبوت کو یہ“

”وہ نہیں سرکار، کہیں ایسا ہوئے کئے ہے!“ رام اوتار گھگھیانے لگا۔

”ہیں بے“

”وہ جو، ڈھائی تین سو پھر دوسری سگائی کیلے کاں سے لاؤں گا اور ہلا دی  
جمانے میں سود دسواگ کھرج ہو جائیں گے“  
”کیوں بے، تجھے برادری کو کیوں کھلانی پڑے گی بہ سپو کی بد معاشی کا تادان تھے  
کیوں جگستا پڑے گا۔“

”بے میں نہ جانوں سرکار۔ ہمارے میں ایسا ہی ہوئے ہے۔“

”مگر لونڈا تیرا نہیں رام اوتار... اس حرامی رتی رام کا ہے“ آبانے عاجز

آکر سمجھایا۔

”تو کوا ہوا سرکار... میرا بھائی ہوتا ہے۔ رتی رام۔ کوئی گیر نہیں، اپنا ہی کھون ہے۔“

”نرا تو کا پیٹھا ہے“ آبا بھینا اٹھے۔

”سرکار، لونڈا بڑا ہو جاوے گا، اپنا کام سینے لگا، اپنا کام سینے لگا، رام اوتار نے

حرد گزرا کر سجھایا۔

وہ دو ہاتھ لگائے گا۔ سو اپنا بڑھا پا تیر ہو جائے گا: ندامت سے رام اوتار کا

سر جھک گیا۔

اور نہ جانے کیوں، ایک دم رام اوتار کے ساتھ ساتھ آبا کا سر بھی جھک گیا جیسے

ان کے ذہن پر لاکھوں کر دڑوں ہاتھ چھانکنے... یہ ہاتھ حرامی ہیں نہ حلالی۔ یہ تو بس

بھیٹے جاگتے ہاتھ ہیں جو دنیا کے چہرے سے غلاظت دعو رہتے ہیں۔ اسکے بڑھاپے

کا بوجھ اٹھا رہے ہیں۔

یہ ننھے ننھے بچے ہیں، پتھر دے ہوئے سیاہ ہاتھ دھرتی کی ماگ میں سینور سجا

رہے ہیں۔

## جرطیں

سب کے چہرے فق تھے گھر میں کھانا بھی نہ پکا تھا۔ آج چھٹا روز تھا۔ بچے اسکول چھوڑے گھروں میں بیٹھے اپنی اور سارے گھروں کی زندگی و بال کیسے دے رہے تھے۔ وہی مارکٹائی دھول دھپا، وہی اودھم اور تلا بازیوں جیسے ۱۵ اگست آیا ہی نہ ہو۔ کیمپوز کو یہ بھی خیال نہیں کہ انگریز چلے گئے اور پلٹے چلتے ایسا گہرا گھاؤ مار گئے جو برسوں سے گا۔ ہندوستان پر عمل جماعتی کچھ ایسے نئے اٹھوں اور گھٹل نشریوں سے ہوا ہے کہ ہزاروں شہریاں کٹ گئی ہیں۔ خون کی ندیاں بہ رہی ہیں۔ کسی میں اتنی سکت نہیں کہ ٹانگہ لگا سکے۔

کوئی اور معمولی دن ہوتا تو کیمپوز سے کتا جانا بہر کالامہ کر کے غدر مچاؤ لیکن چند روز سے شہر کی زندگی ایسی غلیظ ہو رہی تھی کہ شہر کے سارے مسلمان ایک طرح سے نظر بند بیٹھے تھے۔ گھروں میں نالے پڑے تھے اور باہر لوہیوں کا پہرہ تھا۔ لہذا کھجور کے ٹکڑوں کو سینے پر کر دوں دینے کے لیے چھوڑ دیا گیا۔ ویسے سول لائن

میں امن ہی تھا جیسا کہ عام طور پر رہتا ہے۔ یہ تو گندگی وہیں زیادہ اچھلتی ہے جہاں چھپتے ہوتے ہیں۔ جمال عزت ہوتی ہے۔ وہیں جمالت کے گھوڑے پر نام مناد مذہب کے ڈھیر بچجاتے ہیں اور یہ ڈھیر کرایے جا چکے تھے۔ اوپر سے پنجاب سے آنے والوں کی دن بدن بڑھتی ہوئی تعداد اقلیت کے دل میں دہشت بٹھا رہی تھی۔ غلامت کے ڈھیر تیزی سے کرایے جا رہے تھے اور عفونت ریگتی ریگتی صاف ستھری سڑکوں پر پینچ چکی تھی۔ دو جگہ تو کھلم کھلا مظاہرے بھی ہوتے لیکن مارواڑ کی ریاستوں کے ہندو مسلمان کی اس قدر ملتی جلتی معاشرت ہے کہ انہیں نام صورت یا لباس سے بھی باہر والے مشکل سے پہچان سکتے ہیں بلکہ والے اقلیت کے لوگ جو آسانی سے پہچانے جاسکتے تھے۔ وہ تو پندرہ اگست کی لوپا کر ہی پاکستان کی حدود میں کھسک گئے تھے۔ رہے ریاست کے قدیم باشندے تو نہ ہی ان میں اتنی سمجھ اور نہ ہی ان کی اتنی حیثیت کہ پاکستان اور ہندوستان کا دینی مسئلہ انہیں کوئی بیٹھ کر سمجھاتا جنہیں سمجھنا تھا وہ سمجھ چکے تھے اور وہ محفوظ ہو چکے تھے، باقی جبریہ سن کر گئے تھے کہ چار سیر کا گیہوں اور چار آنے کی ہاتھ بھر لہی نان پاد ملتی ہے وہ لوٹ رہے تھے، کیونکہ وہاں جا کر انہیں یہ بھی پتہ چلا کہ چار سیر کا گیہوں خریدنے کے لیے ایک روپیہ کی بھی ضرورت ہوتی ہے اور ہاتھ بھر لہی نان پاد کے لیے پوری چوٹی دینا پڑتی ہے اور یہ روپیہ اٹھنیاں نہ ہی کسی دوکان پر ملیں اور نہ کھیتوں میں آگیں۔ انہیں حاصل کرنا اتنا ہی مشکل ہے جتنا زندہ رہنے کی تک و دو۔

لہذا جب کھلم کھلا علاقوں سے اقلیت کو نکالنے کی رائے ہوئی تو بڑی

مشکل آن پڑی۔ ٹھاکروں نے صاف کہہ دیا کہ صاحب رعایا ایسی گتھی ملی رہتی ہے مسلمانوں کو بین کر کے نکالنے کے لیے باقاعدہ مشاٹ کی ضرورت ہے جو کہ بے کار زاد خرچہ ہے ویسے آپ اگر کوئی ٹکڑے زمین کے سترزار تھپیوں کے لیے خریدنا چاہیں تو وہ خالی کرائے جاسکتے ہیں۔ جانور تو رہتے ہی ہیں۔ جب کیسے جنگلی خالی کرادیا جائے۔

اب باقی رہ گئے چند گنے چنے خاندان جو یا تو ہمارا بچہ کے چلیے چانٹوں میں سے تھے اور جن کے جانے کا سوال نہ تھا یا وہ جو جانے کو تلے بٹھے تھے بس بستر بندھ رہے تھے۔ ہمارا خاندان بھی اسی نرسٹ میں آتا تھا جب تک بڑے بھائی اجمیر سے نہ آئے تھے کچھ ایسی جلدی نہ مٹی مگر انہوں نے تو آکر بوجھلا ہی دیا۔ پھر بھی کسی نے زیادہ اہمیت نہ دی۔ وہ تو شاید کسی کے کان پر جوں نہ بگتی اور برسوں اسباب نہ بندھ چکنا جو اللہ بھلا کرے چھتا میاں کا وہ پنیترانہ چلتے۔ بڑے بھائی تو جانے ہی والے تھے کہہ کہہ کر ہار گئے تھے تو میاں چھتا نے کیا کیا کہ ایک دم اسکول کی دیوار پر پاکستان زندہ باد لکھنے کا فیصلہ کر لیا روپ چند جی کے پچل نے اس کی مخالفت کی اور فوراً بگاڑ کر اکھنڈ ہندوستان لکھ دیا۔ نتیجہ یہ کہ چل گیا جو تانا اور ایک دوسرے ہی کو صفحہ ہستی سے مٹانے کی سعی فرمائی گئی، بات بڑھ گئی، حتیٰ کہ پولیس بلائی گئی اور جو چند گنتی کے مسلمان بچے تھے۔ انہیں لاری میں بھر کر گھروں کو بھجوا دیا گیا۔

اب سفینے کہ جوں ہی بچے گھر میں آئے ہمیشہ میضہ طاعون کے سپرد کرنے والی مائیں۔ ماتا سے بے قرار ہو کر دوڑیں اور انہیں کیلجے سے لگایا گیا

اور کوئی دن ہوننا اور روپ چندجی کے بچوں سے چھتاڑ کر آتا تو دین بھابی اس کی وہ جوتیوں سے مرہم پٹی کرتیں کہ تڑبھلی اور اٹھا کر انہیں روپ چندجی کے پاس بھیج دیا جانا کہ پلاسٹے اُسے ارڈی کا تیل اور کونین مکسچر کو نکر روپ چندجی ہمارے خاندانی ڈاکٹر ہی نہیں آبا کے پرانے دوست تھے۔ ڈاکٹر صاحب کی دوستی آبا سے۔ ان کے بیٹوں کی بھائیوں سے۔ بہوؤں کی ہماری بھادجوں سے اور نئی پود کی نئی پود سے آپس میں دانت کا ٹی روٹی تھی۔ دونوں خاندانوں کی موجودہ نین پیڑھیوں ایک دوسرے سے ایسی گھلی ملی تھیں کہ شبہ بھی نہ تھا کہ ہندستان کی تقسیم کے بعد اس محبت میں پھوٹ پڑ جائے گی۔ حالانکہ دونوں خاندانوں میں مسلم لیگی کانگریسی اور مہا بھائی موجود تھے اور مذہبی اور سیاسی بحثیں بھی جم جم کر ہوتیں مگر ایسے ہی جیسے فٹ بال یا کرکٹ چمچ ہوتے ہیں۔ ادھر آبا کانگریسی تھے تو ادھر ڈاکٹر صاحب اور بڑے بھائی لیگی تھے تو ادھر گیان چند مہا بھائی ادھر منجیلے بھائی کمیونسٹ تھے تو ادھر گلاب چند سوشلسٹ اور پھر اسی حساب سے مردوں کی بیویاں اور بچے بھی اسی پارٹی کے تھے۔ عام طور پر جب چھیٹا ہوتا تو کانگریس کا پتہ بھاری پڑتا۔ کمیونسٹ سوشلسٹ بھی گالیاں کھاتے۔ مگر کانگریس ہی میں گھس پڑتے۔ رہ جاتے مہا بھائی اور لیگی یہ دونوں ہمیشہ ساتھ دیتے۔ گو وہ ایک دوسرے کے دشمن ہوتے پھر بھی دونوں مل کر کانگریس پر حملہ کرتے۔ لیکن ادھر کچھ سال سے مسلم لیگ کا زور بڑھتا گیا اور ادھر مہا بھائی کانگریس کا تو بالکل پیڑا ہو گیا۔ بڑے بھائی کی سپاہ سالاری میں گھر کی ساری نئی پود سواتے دو ایک عزیز جانب دار قسم کے کانگریسیوں کو چھوڑ کر نیشنل پارٹی کی طرح ڈٹ گئی

اور گیان چند کی سرداری میں سیوک سنگھ کا چھوٹا سادل ڈٹ گیا۔ مگر دوستی اور محبت میں فتور نہ آیا۔

اپنے تلوکی شادی تو مہنی ہی سے کروں گا۔ مہا سہائی گیان چند مہنی کے لیگی باپ سے کہتے سونے کی پازیب لاؤں گا:

بیار مملع کی رنٹھوک دینا۔ یعنی بڑے بھائی گیان چند کی ساہوکاری پر حملہ کرتے ہیں۔

اور ادھر نیشنل گارڈیواریوں پر پاکستان زندہ باد کھ دیتے اور سیوا سنگھ کا دل اسے بگاڑ کر اکھنڈ ہندوستان لکھ دیتا۔ یہ اس وقت کا ذکر ہے جب پاکستان کا لین دین ایک ہنسنے ہنسانے کا مشغلہ تھا۔

آبا اور روپ چند جی یہ سب کچھ سنتے اور مسکراتے اور سارے ایشیا کو ایک بنانے کے منصوبے باز دھننے لگتے۔

اماں اور چاچی سیاست سے دور دھنیے ہلدی اور بیٹیوں کے جہیزوں کی باتیں کیا کرتیں اور مہوئیں ایک دوسرے کے فیشن چرانے کی تاک میں لگی رہتیں ٹھک مروح کے ساتھ ساتھ ڈاکٹر صاحب کے یہاں سے دو این بھی منگوائی جاتیں روز کسی کو چھینک آئے اور ڈاکٹر صاحب کے پاس یا جہاں کوئی بیمار ہوا اور اللہ نے وال بھری مدنی یاد ہی بڑے بنوانے شروع کیسے اور ڈاکٹر صاحب سے کہلوادیا کہ کھانا ہو تو آجائے۔ اب ڈاکٹر صاحب اپنے پوتوں کا ہاتھ پکڑے آن پہنچے۔

چلتے وقت بیوی کہتیں کھانا نہ کھانا تنا!

ہوں تو پھر نہیں کیسے وصول کروں۔ دیکھو جی لالہ اور چینی کو بھیج دینا۔

ہاٹے رام منہیں تو لاج بھی منہیں آتی۔ چاچی بڑ بڑا تیں۔ مزہ تو جب آتا۔

جب کبھی اماں کی طبیعت خراب ہو جاتی۔ اماں کانپ جاتیں۔

نا بھتی میں اس سحرے سے علاج منہیں گراؤں گی۔ مگر پھر گھر کے ڈاکٹر

کو چھوڑ کر کون شہر سے بلانے جانا۔ لہذا سنتے ہی ڈاکٹر صاحب روڑے

آتے۔

ایک ایلی ایکلی پلاؤ زرو سے آٹا ڈاگی تو آپ بیمار پڑو گی۔ وہ جلاتے۔

جیسے تم کھاؤ ہو ویسے ہی ادروں کو سمجھتے ہو۔ اماں پردے کے پیچھے

سے بھناتیں۔

ارے یہ بیماری کا تو بہانہ ہے۔ بھائی تم ویسے ہی کھلوادیا کرو۔ میں

آجایا کروں گا۔ یہ ڈھونگ کا ہے کورچاتی ہو۔ وہ آنکھوں میں منڈرات جمع

کر کے نکالتے ادرا اماں جل کر ہانڈ کھینچ لیتیں ادروصلواتیں سنا تیں۔ ابا مسکرا کر

رہ جاتے۔

ایک مریض کو دیکھنے آتے تو سارے گھر کے مرض آنڈ کھڑے ہوتے،

کوئی اپنا پیٹ لیے چلا آ رہے تو کسی پھنسی چھل گئی۔ کسی کا کان پک رہا ہے۔

تو کسی کی ناک سو جی ہوئی ہے۔

کیا مصیبت ہے ڈپٹی صاحب! ایک آدھ کو زہر دے دوں گا کیا مجھے

سلو تری سمجھا ہے کہ دنیا بھر کے جانور لوٹ پڑے۔ وہ مریضوں کو دیکھتے جاتے

اور بڑ بڑاتے جاتے۔



اور جہاں کوئی نئے بچے کی آمد کی اطلاع ہوتی۔ وہ جملہ سامانِ تخمین کو گالیاں دینے لگتے۔

”ہبہ مفتہ کا ڈاکٹر ہے۔ پیدا کیے جائز کمبخت کے سینے پر کودوں دلنے کے لیے!“

مگر جوں ہی درد شروع ہوتا وہ اپنے برآمدے سے ہمارے برآمدے کے چکر کاٹنے لگتے۔ چیخ چنگھاڑ سے سب کو بوکھلا دیتے۔ محلے ٹولے والیوں کا آنا دشوار بنتے والے باپ کے آتے جاتے تڑا تڑ چیتیں اور جراتِ احمقا : پر پھٹکاریں۔

پر جوں ہی بچے کی پہلی آرازاں کے کان میں پہنچتی وہ برآمدے سے دروازے پر اور دروازے سے کمرے کے اندر آجاتے اور ان کے ساتھ ساتھ آبا بھی باولے ہو کر آجاتے۔ عورتیں کوستی پٹیتی پر دے ہیں ہو جاتیں انچہ کی نبض دیکھ کر وہ اس کی پیٹھ ٹھونکتے۔ ”واہ میری سینی! اور بچے کا نال کاٹ کر نہ ملنا شروع کر دیتے۔ والد صاحب گھبرا گھبرا کر نیپو ہٹنرس کا کام انجام دیتے پھر اماں چلانا شروع کر دیتیں۔“

”لو غضب خدا کا۔ یہ مرد رتے ہیں کہ زچا خانے میں پلے پڑنے ہیں۔“

اور معاملہ کی نزاکت کو محسوس کر کے دونوں ڈانٹ کھاتے ہوئے بچوں کی

طرح بھاگتے باہر۔

اور پھر جب آبا کے اوپر نالاج کا حملہ ہوا تو روپ چند جی ہسپتال سے ریٹائرڈ ہو چکے تھے اور ان کی ساری پریکٹس، ان کے اور ہمارے گھر تک محدود

وہ گھنی مٹی۔ علان تو اور بھی کئی ڈاکٹر کر رہے تھے مگر نرس کے ادرا ماں کے ساتھ ڈاکٹر صاحب ہی جانتے اور جس وقت سے وہ ابا کو دفنا کر آئے خاندانی محبت کے علاوہ انھیں ذمہ داری کا بھی احساس ہو گیا۔ بچوں کی فیس معاف کرانے، اسکول ورڈے جاتے۔ لڑکیوں بائیں کے جہیز کے لیے گیان چند کا ناطق بند رکھتے۔ گھر کا کوئی خاص کام بغیر ڈاکٹر صاحب کی رائے کے نہ ہوتا۔ کچھی بازو کو نزا داکر جب۔ دو کمرے بڑھانے کا سوال اٹھا تو ڈاکٹر صاحب ہی کی رائے سے دبا دیا گیا۔

اس سے تو اد پر دو کمرے بڑھوا لو انہوں نے رائے دی اور اس پر عمل ہوا جن ایف اے میں سائنس لینے کو تیار تھا۔ ڈاکٹر صاحب جوتالے کرپل پڑے، معاملہ طے ہو گیا۔ خریدہ میاں سے لڑکر گھر آن بیٹھی۔ ڈاکٹر صاحب کے پاس اس کا میاں پہنچا اور دوسرے دن اس کی منجھلی بہوشیلا جب باہر آئی تو دائی کا جھگڑا بھی ختم ہو گیا۔ بیچاری ہسپتال سے بھاگی آئی۔ فیس تو دور کی چیز ہے اور پر سے چھٹے دن کمرنا ٹوپی لے کر آئی۔

پر آج جب چھتا لڑکر آئے تو ان کی ایسی آد بھگت ہوئی جیسے مردِ غازی میدان مار کر آیا ہے۔ سب نے ہی اس کی بہادری کی تفصیل پوچھی اور بہت سی زبانوں کے آگے صرف اماں کی زبان گنگ رہی۔ آج سے منہیں وہ پندہ آگت سے جب ڈاکٹر صاحب کے گھر پر نرنیکا جھنڈا اور اپنے گھر پر لگی کا جھنڈا لگانا تھا اسی دن سے ان کی زبان کو چپ لگ گئی مٹی۔ ان دو جھنڈوں کے درمیان میلوں لمبی چوڑی خلیج حاصل ہوئی جس کی بھیا تک گرائی کو وہ اپنی نگین آنکھوں سے

دیکھ دیکھ کر لڑا کرتیں۔ پھر شزار بھنبوں کا غلبہ ہوا۔ بڑی بہو کے میکے والے  
بھاول پور سے مال لٹا کر اور بمشکل جان بچا کر جب آئے تو خلیج کا دہانہ چوڑا  
ہو گیا۔ پھر رادل پنڈی سے جب نرملہ کے کسرال والے نیم مردہ حالت میں  
آئے تو اس خلیج میں اڑدھے پھنکاریں مارنے لگے جب چھوٹی مہجانی نے اپنے  
بچے کا پیٹ دکھانے کو بھیجا تو شیشا مہجانی نے جلدی سے نوکر کو بھگا دیا۔

اور کسی نے بھی اس معاملے پر بحث مباحثہ نہیں کیا۔ سارے گھر کے  
مرض ایک دم رک گئے۔ بڑی مہجانی تو اپنے ہسٹریا کے دورے مہول کر پاجھپ  
اسباب باندھنے لگیں۔

”میرے ٹرنک کو ہاتھ نہ لگانا! اماں کی زبان آخر کو کھلی اور سب ہٹا بکارہ  
گئے۔“

”کیا آپ نہیں جانتی گی۔“ بڑے بھتی ترشی سے بولے۔

”فوج موٹی میں سندھنوں میں مرنے جاؤں۔ اللہ ماریاں۔ بڑے پاجھپ  
پھڑکاتی پھرتی ہیں۔“

”تو سچلے کے پاس ڈھا کر چلی جائیے؟“

”اے وہ ڈھا کر کاہے کو جائیں گی۔ کہیں کی موٹھی کاٹے بنگالی تو چاروں  
ہاتھوں سے لپیٹ لپیٹ کے کھا دیں ہیں۔“ سچلے کی ساس ممانی بی نے طعنے بویا۔

”تورا دلپنڈی چلو فریڈہ کے یہاں،“ خار بولیں۔

”تو پمیری، اللہ پاک پنجاہیوں کے ہاتھوں کسی کی مٹی پلید نہ کرے مٹ

گئی درد خیموں کی تو زبان بولے ہیں۔“ آج تو میری کم سخن اماں پٹا پٹ بول

چلیں:-

اے بوا تمہاری تو وہی مثل ہو گئی کہ اُد پٹھے کی نیچے بھیڑیے کے پیر تلے  
بیٹی تیرا گھرنہ جانو۔ اے بی یہ کٹو گھری کی طرح عمر نہ منٹیاں کہ بادشاہ نے بلایا۔ لو مہجی  
جھم جھم کرتا۔۔۔۔۔ ماعتی بھیجا کہ چک چک یہ تو کالا کالا گھوڑا بھیجا چک چک  
یہ تو لاتیں جھاڑے کر۔۔۔۔۔

باوجود کہ فضا مکدر سی تھی پھر بھی تمہارے بڑ گیا۔ میری اماں کا منہ اور  
پھول گیا۔

کیا بچوں کی سی باتیں ہوز رہی ہیں، نیشنل گارڈ کے سردار اعلیٰ بولے  
”جن کا سر نہ پیر کیا ارادہ ہے۔ یہاں رہ کر کٹ مریں؟“

”تم لوگ جاؤ، اب میں کہاں جاؤں گی۔ میرا آخری وقت۔“

”تو آخری وقت میں کافرلوں سے گت بنو آؤ گی؟“ خالہ بی پوٹلیاں گنتی جاتی  
ہیں اور پوٹلیوں میں سے سونے چاندی کے زیور سے لے کر ہڈیوں کا  
منجن، سوکھی میتھی اور طمانی مٹی تک ہوتی۔ ان چیزوں کو وہ ایسے کلبجے سے  
اگا کر لے جا رہی تھیں گویا پاکستان کا اسٹریٹنگ بلینس کم ہو جاتے گا۔ تین  
دفعہ بڑے بھائی نے جل کر ان کی پرانے روپڑ کی پوٹلیاں پھینکیں پر وہ ایسی چنگھاڑ  
گویا یہ دولت نہ گئی تو پاکستان غریب رہ جائے گا اور مجبوراً بچوں کے موٹ  
میں ڈوبی ہوئی گدیوں کی روٹی کے پلندے ہاندھنے پڑے۔ برتن بوروں  
میں بھرے گئے۔ پلنگوں کی پاتے پٹیاں کھول کر جھلنگوں میں باندھی گئیں اور  
دیکھتے ہی دیکھتے جما جھایا گھڑیڑھی میڑھی گھڑیڑوں اور بچوں میں تبدیل ہو گیا

اب تو سامان کے پیر لگ گئے ہیں اور نلا پنچیں بھرتا پھرتا ہے۔ ذرا ستانے کو بیٹھا ہے اور پھر اٹھ کر نلچنے لگے گا۔  
 پر اماں کا ٹرینک جوں کا توں رکھا رہا۔  
 آپ کا ارادہ یہاں مرنے کا ہے تو کون روک سکتا ہے۔" بھائی صاحب نے آخر میں کہا۔

اور میری معصوم صورت کی بھولی سماں بھٹکتی آنکھوں سے گدے آسمان کو تنکئی رہیں، جیسے وہ خود اپنے آپ سے پوچھتی ہوں کون مار ڈالے گا؟  
 اور کب؟

"اماں تو سٹھیا گئی ہیں۔ اس عمر میں عقل ٹھکانے نہیں۔" منجھے بھائی کان میں کھپسائے۔

کیا معلوم انہیں کہ کافروں نے معصوموں پر تو اور ظلم ڈھائے ہیں۔ اپنا وطن ہو گا تو جان سال کا تو اطمینان رہے گا؟

اگر میری کم سخن اماں کی زبان تیز ہوتی تو وہ ضرور کہتیں، اپنا وطن ہے کس چوڑا یا کا نام؟ لوگو! بناؤ تو وہ ہے کہاں اپنا وطن، جس مٹی میں جنم لیا جس میں لوٹ پوٹ کر بڑھے پلے، وہی اپنا وطن نہ ہو تو پھر جہاں چاروں کو جا کر بس جاؤ وہ کیسے اپنا وطن ہو جائے گا اور پھر کون جانے وہاں سے بھی کوئی نکال دے۔ کسے جاؤ نیا وطن بساؤ۔ اب یہاں چراغ سحری بنی بیٹھی ہوں، ایک ننھلا جھونکا آیا اور وطن کا جھگڑا ختم اور یہ وطن اجاڑنے اور بسانے کا کھیل کچھ دلچسپی بھی تو نہیں ایک دن تھا مغل اپنا وطن چھوڑ کر نیا وطن بسانے آئے تھے۔ آج پھر چلو

وطن لبائے وطن نہ ہوا پیر کی جوتی ہو گئی، ذرا تنگ پڑی اتار پھینکی، دوسری  
میں لی، مگر وہ خاموش رہیں اور ان کا چہرہ پہلے سے زیادہ تھکا ہوا معلوم ہونے  
لگا جیسے وہ صدیوں سے وطن کی کھوج میں خاک چھاننے کے بعد تھک کر ان  
بیٹھی ہوں اور اس تلاش میں خود کو بھی کھد چکی ہوں۔

سراٹے پیر گئے۔ مگر اماں اپنی جگہ پر ایسے جمی رہیں جیسے بڑکے پیر کی  
جڑ آندھی طوفان میں کھڑی رہتی ہے۔

پر جب بیٹے بیٹیاں ہوں، داماد پوتے، پوتیاں، نواسے، نواسیاں  
پورا کا پورا قافلہ بڑے پھانک سے نکل کر پولیس کی نگرانی میں لاریوں میں سوار  
ہونے لگا تو ان کے کھجے کے ٹکڑے سے اڑنے لگے۔ بے چین نظروں سے  
انہوں نے خلیج کے اس پار بیکسی سے دیکھا۔ سڑک بیچ کا گھرانہ دور لگا جیسے  
دور آنتی پر کوئی سرگرداں بادل کا ٹکڑہ۔ روپ چند جی کا برآمدہ سنسان پڑا تھا۔ دو  
ایک بار بچے باہر نکلے مگر ہاتھ پکڑ کر واپس گھسیٹ لیے گئے۔ پر اماں کی  
آنسو بھری آنکھوں نے ان آنکھوں کو دیکھ لیا جو دروازوں کی جھریوں اور  
چقروں کے پیچھے نمناک ہو رہی تھیں۔ جب لاریاں دھول اڑا کر تانے کو  
لے سدھاریں تو ایک بائیں طرف کی مردہ حس نے سانس لی، دروازہ کھلا اور  
بوجھل قدموں سے روپ چند جی چمدوں کی طرح سامنے کے خالی ڈھنڈھا گھر کو  
نکتے نکلے اور تھوڑی دیر تک عمارت کے بگولے میں کچھ پڑی ہوئی صورتوں کو دھونڈتے  
رہے اور پھر ان کی ناکام نگاہیں بحرمانہ انداز میں، آجڑے دیار میں بھٹکتی ہوئی واپس  
زمین میں دھنس گئیں۔

وہ جو اپنے پیاروں کی گودیوں سدھارنے پر زندگی کی سامتی کو چھوڑ گئے جو آج بے کفنائی ہوئی لاش کی طرح لاڈلاری پڑی رہ گئی۔ پیروں نے جوب دے دیا اور وہیں بیٹھ گئیں جہاں میت کے سر جانے دس برس ان لپکھانے ہاتھوں نے چراغ جلایا تھا۔ پر آج چراغ میں تیل نہ تھا اور بتی بھی ختم ہو چکی تھی۔

اور سامنے روپ چند اپنے برآمدے میں زور زور سے ٹھل رہے تھے۔ گالیاں دے رہے تھے۔ اپنے بیوی بچوں کو، نوکر کو، سرکار کو اور سامنے پھیلی ہوئی بے زبان سڑک کو اینٹ پتھر کو اور چاقو چھری کو، حتیٰ کہ پوری کائنات ان کی گالیوں کی بمباری کے آگے سہمی دہکی بیٹھی تھی اور خاص طور پر اس غالی گھر کو جو سڑک کے اس پار کھڑا ان کا منہ چڑا رہا تھا۔ جیسے خود انہوں نے اپنے ہاتھوں سے اس کی اینٹ سے اینٹ، ٹکرا دی ہو وہ کوئی چیز اپنے دماغ میں سے جھٹک دینا چاہتے تھے۔ ساری قوتوں کی مدد سے فٹخ کر پھینک دینا چاہتے تھے مگر ناکام سے بھنبھلا اٹھتے تھے۔ کینہ کی جڑوں کی طرح جو چیز ان کے وجود میں جم چکی تھی وہ اسے پوری طاقت سے کھینچ رہے تھے مگر ساتھ ساتھ جیسے ان کا گوشہ نشین کھنچنا چلا آتا ہوا وہ کراہ کر چھوڑ دیتے تھے پھر ایک دم ان کی گالیاں بند ہو گئیں، ٹھل مقم گئی اور وہ موٹر میں بیٹھ کر چل دیئے۔

رات کو جب گلی کے نکتہ پر سناٹا چھا گیا تو پچھلے دروازے سے روپ چند کی بیوی دد پر دسی ہوئی تنھالیاں اور نیچے دھڑکے چورنگ کی طرح داخل ہوئیں۔ دونوں بوڑھی عورتیں خاموش ایک دوسرے کے آمنے سامنے بیٹھ گئیں۔ زبانیں بند رہیں پر انکھیں اسب کچھ کہہ سنی رہی تھیں۔ دونوں تنھالیوں کا کھانا جوں کا توں

جب ساری عمر کی پونجی کو خدا کے رحم و کرم کے حوالے کر کے اماں ڈھنڈھار  
 صحن میں آکر کھڑی ہوئیں تو ان کا بوڑھا دل نئے نئے بچے کی طرح سہم کر کھلا گیا جیسے  
 چاروں طرف سے محبت آن کر انہیں دلوچ لیں گے۔ چکر اکر انہوں نے کھجے کا  
 سہارا لیا۔ سامنے نظر اٹھی تو کلیجہ اچھل کر منہ کو آیا یہی تو وہ کمرہ تھا جسے دولہا کی  
 پیار بھری گود میں لانگ کرائی تھیں۔ یہیں تو کس خوفزدہ آنکھوں والی بھولی  
 سی دلہن کے چاند سے چہرے پر سے گھونگھٹ اٹھا۔ زندگی بھر کی غلامی کھدی  
 تھی۔ وہ سامنے بازو کے کمرے میں پہلو ٹھکی کی بیٹی پیدا ہوئی تھی اور بڑی بیٹی کی  
 یاد ایک دم سے ہوک بن کر کھینچے ہیں کو بند گئی۔ وہ کوٹنے میں اس کا نال گڑا تھا ایک  
 منہیں دس نال گڑے تھے اور دس روحوں نے یہیں پہلی سانس لی تھی۔ دس  
 گوشت دپوسنت کی مور تیلوں نے، دس انسانوں نے اسی مقدس کمرے میں  
 جنم لیا تھا۔ اس مقدس کوکھ سے جسے آج وہ چھوڑ کر چلے گئے تھے جیسے وہ پرانی  
 کچلی تھی جسے کانٹوں میں الجھا کر وہ سب سٹاسٹ نکلے چلے گئے۔ امن اور سکون کی  
 تلاش میں۔ روپیہ کے ۴ سیر گھسوں کے پیچھے اور وہ ننھی ننھی ہسنتیوں کی پیاری  
 آنٹوں اٹھوں سے کمرہ اب تک گونج رہا تھا۔ پک کر وہ کمرے میں گود پھیلا کر دوڑ  
 گئیں، پھر ان کی گود خالی تھی وہ گود جسے سہاگنیں تقدس سے چھو کر ہاتھ کوکھ کو گاتی  
 تھیں، آج خالی تھی۔ کمرہ پڑا بجائیں بھائیں کر رہا تھا۔ دہشت زدہ ہو کر وہ لوٹ پڑیں  
 مگر چھوٹے ہوئے تخیل کے قدم نہ لوٹا سکیں۔ وہ دوسرے کمرے میں لڑکھڑا گئے یہیں  
 تو زندگی کے سامنے نے بیچاس برس کے بناہ کے بعد منہ موڑا تھا یہیں دروازے  
 کے سامنے کفائی ہوئی لاش رکھی تھی۔ سارا کنبہ گھیرے کھڑا تھا۔ خوش نصیب تھے



رکھا تھا۔ یہی جب کسی کی غیبت کرتی ہیں تو ان کی زبانیں کستری کی طرح چل نکلتی ہیں۔ پر جہاں جذبات نے حملہ کیا اور منہ میں تالے پڑ گئے۔

رات بھرنے جانے کتنی دیر پریشانیوں اکیلا پا کر شجوں مارتی ہیں۔ نہ جانے راستے ہی میں تو سب نہ ختم ہو جائیں گے۔ آج کل تو اکاڈکا تنہیں پوری پوری رہیں کٹ رہی ہیں۔ پچاس برس خون سے پیخ کر کھیتی تیار کی اور آج وہ دیس نکال لائے کرنسی زمین کی تلاش میں افساں دخیزاں چل پڑی تھی۔ کون جانے نئی زمین ان پودوں کو راس آئے نہ آئے۔ کھلا تو نہ جائیں گے۔ یہ عزیز الوطن پودے! چھوٹی بھونڈا لڈر رکھے ان گنا مہینہ ہے۔ نہ جانے کس جنگل میں زچہ خانہ بنے۔ گھر بار نوکری، بیوپار سب کچھ چھوڑ کر چل پڑے ہیں۔ نئے وطن میں چیل کوڑوں نے کچھ چھوڑا بھی ہو گا یا یہ منہ بکتے ہی لوٹ آئیں گے اور جو لوٹ کر آئیں گے اور جو لوٹ کر آئے تو پھر سے جڑیں پکڑنے کا بھی موقع ملے گا یا نہیں۔ کون جانے یہ بوڑھا ٹھونڈا ہمارے لوٹ آنے تک زندہ بھی رہے گا کہ نہیں۔

گھنٹوں سطرن بادلیوں کی طرح دیوار پانکھوں سے لپٹ لپٹ کر نہ جانے کیا کہتی رہیں پھر ٹل ہو کر پڑ گئیں۔ منید کہاں؟ ساری رات بوڑھا جسم جوان بیٹیوں کی کٹی پھٹی لاشیں، نو عمر ہونڈوں کے برہنہ جلوس اور پوتوں نو اسوں کے جھپٹے اڑتے دیکھ دیکھ کر متھرتا رہا۔ نہ جانے کب غفلت نے حملہ کر دیا۔

کہ ایک دم ایسا معلوم ہوا دروازے پر دنیا بھر کا غدر ڈھے پڑا ہے۔ جان پیاری نہ سی پر بتائیل کا دیا بھی بکھنے وقت کا نپ تو اٹھتا ہی ہے اور پھر سیدی

سادی موت ہی کیا ہے رحم ہوتی ہے جو اوپر سے وہ انسان کا بھوت بن کر کتے  
سنا ہے بڑھیوں تک کو بال پکڑ کر منہ رکوں پر گھینٹتے ہیں۔ یہاں تک کہ کھال چمک  
کر ہڈیاں جھلک آتی ہیں اور پھر وہیں دنیا کے وہ عذاب نازل ہوتے ہیں جن کے  
خیال سے دوزخ کے فرشتے بھی زرد پڑ جائیں۔

دستک کی گھن گرج بڑھتی جا رہی تھی۔ ملک الموت کو جلدی پڑی تھی نا اور پھر  
آپ سے آپ ساری چٹھنیاں کھل گئیں۔ بتیاں جل آٹھیں جیسے دو رنگ تہ کی تہ  
سے کسی کی آواز آئی۔ شاید بڑا لڑکا پکار رہا تھا۔ نہیں یہ تو چھوٹے اور سنبھلے کی آواز  
تھی۔ دوسری دنیا کے معدوم سے کون سے

قول کیا سب کو دشن؟ اتنی جلدی؟ سمجھلا، اس کے پیچھے چھوٹا۔ صاف  
تو کھڑے تھے، گو دوں میں بچوں کو اٹھاتے ہوئیں۔ پھر ایک دم سے سارا  
گھرجی اٹھا۔ ساری رومیں جاگ اٹھیں اور دکھیاری ماں کے گرد جمع ہو گئیں  
چھوٹے بڑے ہاتھ پیار سے چھونے لگے۔ ایک دم سے خشک ہو نہٹ  
میں ننھی ننھی کو پٹلیں پھوٹ نکلیں، اور دسترت سے سارے جماس تتر بتر ہو کر تاریکی  
میں مبنور ڈالتے ڈوب گئے۔

جب آنکھ کھلی تو نبض پر جانی پہچانی انگلیاں رنگ رہی تھیں۔  
ارے بھائی مجھے ویسے ہی بلا لیا کہ دچلا آؤں گا۔ یہ ڈھونگ کا ہے کوہراتی  
ہو! روپ چند جی پردے کے پیچھے سے کہہ رہے تھے۔

اور بھائی آج تو فیس دلوادو، دیکھو ہتھارے نالائق رکوں کو توئی جکشن  
سے پکڑ کر لایا ہوں۔ بھاگے جاتے تھے بد معاش کمپن کے۔ پولیس سپرنٹنڈنٹ

کا بھی اعتبار نہیں کرتے تھے :-

پھر لوڑھے ہونٹ میں کوئلیں پھوٹ نکلیں۔ وہ اٹھ کر بیٹھ گئیں۔ تھوڑی  
دیر خاموشی رہی۔ پھر دو گرم گرم موتی لڑھک کر زوہپ چند جی کے جھروں  
دار ہاتھ پر گر پڑے۔

---

## پیشہ

مجھے معلوم تھا۔ وہ سونبا سوطائف ہیں۔ وہ سرخ مصنوعی بال رچست کپڑے اور  
ن رات مردوں نے ٹھٹ۔ ناچ گانے اور سٹے مہین قہقہے۔ مجھے اپنے کمرے  
ن بیٹھے بھانے جھک لاکرتے تھے۔ ہم عورتیں بڑے سے بڑے پہلوانوں کو چیت  
سکتی ہیں پر جب طوائف سے ٹکرتی ہوتی ہے تو ساری سنوانیت اپنا سامنہ لے کر وہ  
تی۔ یہی وجہ ہے کہ ماں لوری کے ساتھ ساتھ بچے کے دل میں یہ بات چپکا رہتی ہے  
طوائف اڑ رہا ہے۔ سانپ سیتہ اکیا کچھ ہے۔

اور یہی بچپن کی نفرت اب ہم خون کے ذروں میں ناچ رہی ہے۔ ویسے  
اروون لوتہ میں گزر جائیں۔ پتہ نہیں چلتا۔ لیکن طوائف کو سونگھ کر ہرن کی طرح سردک  
ن ہوں۔ مجھے یاد ہے کہ یہ وقتو پہلی دفعہ میں نے بہت بچپن میں سونگھیں تھی بعد ازاں  
سور میاں کے مزار پر جمعرات کو طوائفوں کا جھگڑا ہوتا۔ اللہ کے پیار سے بھی  
ماہترک دن کچھ زیادہ ہی آجاتے، ایک دن ایک بچی سی طوائف نے مجھے نہ جلنے

کس جذبہ کے تحت گود میں اٹھا لیا۔ وہ اس کے پھسلنے پگڑے اور مخصوص خوشبو میں لسا ہوا سینہ! میں جلدی سے اس کی گود سے چل آئی۔

اس دن مجھے سب نے خوب تھو تھو کر کے چھیڑا کہ ہے۔ بچاری کو زندگی نے چھو لیا اور میں بھی اس تھک کے احساس سے دیر تک روتی رہی پھر ایک دن میری بھوپھی آئیں اور انہوں نے مجھے پیار کیا تو دہری پھسلنے ہوئے ریشمی کپڑے اور چمکتا ہوا سینہ! نہ جانے کیوں میں خوراچل کر بھاگ آئی میرا اندازہ ٹھیک نکلا اور میری دلچسپی بھوپھی مشکل سے مہینہ بھر رہی ہوں گی کہ دس بچوں کے آپ میرے ابا جان ان پر بڑی طرح عاشق ہو گئے۔ میری اماں بچاری مجھ کو رہ گئیں۔ اچھلا پان بیڑی کی دکان سے سامنے کوئی شاندار ہوٹل کھول دے تو بچاری دکان کا جو بن کے دن کا! خیر ٹونے ٹونے ہوئے، تب جا کر کہیں ان کے گردوں میں درد اٹھا اور وہ بھاگیں، ہاں تو میرا مطلب یہ ہے کہ ہم عورتیں طرائفوں کو سونگھ کر رہی کھٹک جاتی ہیں۔ بقول کے ان کاٹھا دیکھ کر ہی حفاظتی دیواریں کھڑی کرنے کو دل چاہتا ہے۔ وہ کھٹے سے تر رہی تھیں اور میں چڑھ رہی تھی کہ میں نے انہیں سونگھ لیا۔ اے ہے یہ میں کہاں آگئی؟ کہے گی دنیا؟ میرے حکمہ والے کیا کہیں گے؟ ایک سے ایک بد مزاج بھرا پڑا ہے۔

محلہ والیوں سے زیادہ یہ حکمہ والے ایسی ویسی باتوں پیچھے گئے رہتے ہیں۔ عید کا دن تھا۔ غزبہ میں کیسی عید اور کیسا محرم، کپڑے بھی نہ بدلنے ایسی اخبار دیکھتی رہی۔ پڑوسن کے یہاں چار بچے سے برتن کھڑک رہے تھے ان بچہ لڑیوں کو نیاز نذر کی بڑی فکر پڑی رہتی۔ بستر پر لیٹی ناشتہ کر رہی تھی کہ دروازہ کھٹکھٹایا اور ادا قبل اس کے کہ میں سنبھلوں وہ ان دھمکیں!

عام طور پر کسے معلوم رہتا ہے کہ کیا ہونے والا ہے اور میری عمر میں یہ پہلا موقع تھا کہ کوئی طوائف دندنا قیچی آئی ہو۔ لہذا میں گھبرا کر رہ گئی۔

”اے ہے میں نے کہا کہیں تم ناشتہ نہ کر چکو۔ کیا نشتم پشتم سویاں بگھادی ہیں،“ — وہ اپنے چمت کپڑوں میں سے پھینکاریں بکھوت کر یہ بھی سوچنے کی فرصت نہ تھی کہ تنگ کپڑے پہننے کے دن کبھی کے جا چکے تھے اور نمیری آنٹے کو تسموں سے کسنے سے نہایت نامہوار سطل ہو جاتی ہے۔

میں صبح کے وقت مٹھاس نہیں کھاتی۔ میں نے غرور سے گر ہستن بننے کی کوشش کی۔

”ادنیٰ آج عید کے دن بھی مٹھاس نہیں۔ بھی تمہیں ہماری قسم تھوڑی سی ضرور چکھو۔“ وہ نہایت بے تکلفی سے پلنگ پر بیٹھ گئیں۔

یا اللہ! کیا یہ مجھے بھی طوائف سمجھ کر تبرک کے ذریعہ میرے گناہ دھونے آئی تھیں۔ اب یہ کیسے بتاؤں کہ میں قطعی نیک اور پارسا ہوں اور پھر قسم! ادہ مہبود وہی تو اس کے ہزاروں عاشقوں کی چچوڑی ہو ڈی۔ قسم تھی جو یہ میرے حلق میں ٹونس رہی تھی! میں جل اٹھی لیکن جب وہ بے حیائی سے مصری ہو گئیں تو میں نے دو چیمے چکھ لیے۔

”دباوڑی نے کہا کہ یہ بیوی مسلمان ہیں۔ بس میرا جی ملنے کو پھڑک رہا تھا مگر اتو سارا دن غائب رہتی ہو۔“ کسمانے انہیں پکارا اور وہ پہلی گئیں۔

میں نے دو چیمے اور کھائے یا خدا یا جی چاہا ملتی میں انگلی ڈال کرتے دوں۔ یہ مجھے کیا ہو گیا تھا۔ میں طوائف کی کسائی کھا رہی تھی۔ عصمت فروشی کی جمع

کی سوئی گھنٹنی دولت، جناحشہ بدکار کا پیشہ ؟

مگر پھر میرے دل میں نہایت بے شرمی کے باغیانہ خیالات ناپسند گئے۔ یہ رندھی کا پیشہ بھی تو اپنے باپ دادا ہی کا پیشہ ہے، میرے ایک چچا تھے جنہوں نے تین ہفتہ میں تیس ہزار روپیہ رندھی بازی میں اڑا دیا تھا۔ اس سے مجھے کیا کہ میری چچی رندھی کون تھی۔ ان ظالم بالوں والی ہی کی کوئی بہن بھانجی ہوگی میں نے اور شوق سے سویاں کھنی شروع کیں۔ جیسے میں پھینکا ہوا مال سمیٹ رہی تھی، مجھے ایک قسم کا اطمینان سا مل رہا تھا، میں ایک امیر کو کچھ تھوڑا سا عزیز بنا رہی تھی، ایک چچا اور لیا اور میرا منہ کیڑا اور پیوہ میں گھلی ہوئی سویاں سے بھر گیا ایک بڑا سا سا پستہ میری داڑھ کے نیچے کچ سے آگیا۔ چکنائی کی کھنٹی کھنٹی بونڈیں منہ پھدکنے لگیں جیسے میں نے کسی موٹے سے بنیے کو چبا ڈالا۔ مگر فوراً ہی مجھے اس کی چربی سے خیال سے ابکاٹی اٹھی۔ مجھے وہی اطمینان محسوس ہو رہا تھا جو انگریزی کپڑے جلاتے وقت بلوائیوں کو ہوتا ہے، ہماری انتہام پسند آنکھیں ان خالی خالی کپڑوں میں اپنی مرضی کے موافق تخیلی جسم دیکھ کر سکون محسوس کرتی ہیں۔

میں نے سر ہانے کی میز سے میزک کے امتحان کی کاپیاں اٹھا کر دیکھنا شروع کیں۔ کیسی ٹید اور کیسی ہنر عید ابھی تین سو کاپیاں اور دیکھنا تھیں مگر میرا دماغ بھٹکن شروع کر دیتا ہے۔ تو ہزار گھیروں کپڑوں میں نہیں آتا، جل کر میں نے کئی بد قسمتوں قیل کر دیا۔ پھر کاپیاں دور چھینک کر انگریزیاں لینے لگی۔ یہ یہاں کی آب و ہوا بھی عجیب ہے۔ جیسے بڑے سے گیلے تولیہ میں نضال پٹی او لکھ رہی ہے، تھکی تھکی یہ اعضا جمادی اور پھلنے جیسے کسی نے سریش لگا کر ہلکا سا سکھا دیا ہو، ایک جھلایا ہوا سر

اور پڑوسن کے یہاں سے قبہوں کے گرم گرم بجیکے!

بد نصیب! مجھے پڑوسن پر رحم آنے لگا۔ جھکن ہے۔ عزیز اپنا جو ہر صحت  
 ٹٹنے پر مجبور ہو گئی ہو۔ شاید کسی ظالم نے اس کی عزت لوٹ لی جو اندھیرا کھیا کر  
 سر بازار بکھیرنے لگی اور مجھے اس پر پیارا لگیا جب کبھی ہم سب بچے اماں سے  
 کوئی کھانے پینے کی چیز چھیننے لگتے تو وہ بھی کھیا کر ڈکرے کا ڈکرا بیچ دیتی تھیں۔  
 کہہ لو نا مرادو بھکتو۔ آپ مرد گئے۔!

لیکن ہمیشہ نیک خیال کے ساتھ بد خیال ضرور میرے دماغ میں ریگ آیا کرتا  
 ہے اور جو نہی بھارا نیک خیال ادھکا بدنہ بنے جھن اٹھایا۔ یقیناً یہ سرخ ماٹوں والی  
 طوائف تو جان بوجھ کر شوقیہ بنی ہوئی ہستی کے مارے اور دنیا کا کچھ کام نہ ہو سکا۔  
 مزے سے یہ پیشہ اختیار کر لیا۔ ماں اور کیا؟ بھلا پڑوسن سے کیا سلائی ہوتی یا چکی  
 پستی۔ سو بھیلے ہیں۔ دنیا کے اور پیشوں میں۔ میاں بیوی بچے ساس نند کی تو تو میں میں بھلا  
 کون بھگتے۔ بھلا یہ جو بن قائم رہتا جو پڑوسن کے بھی دو چار ساس نندیں ہوئیں۔  
 تو بہ کیجئے!

ایک دن جیسے ہی فلیٹ پر پہنچا۔ پڑوسن کے یہاں کسی کے چیننے چلانے کی آواز  
 آئی۔ سارے دن کی تھکن اس پر گھڑی بھر کو چین نہیں اسکو لے سے آکر جب تک کئی  
 گھنٹے مردے کی طرح نہ پڑے رہو۔ تھکی نہیں۔ اترتی۔ معلوم ہوتا ہے۔ کلاس میں رکھیں  
 نے بھیجے کو گئے کی گندیری کی طرح مزے لے لے کر چبا یا اور تھوک دیا۔ بڑی شکلوں  
 سے اس چوسی ہوئی گندیری کو تازہ کیجئے۔ صبح پھر وہ نیکلے ماتوں کے گھے! سال  
 میں ۲۶۰ دن یہی عمل جاری رکھے۔ اس کے بعد۔ اس کے بعد پھر وہی چوسی ہوئی گندیری



کا پوگ۔

دروازہ کھلا اور وہ ایڑیاں ٹھکراتی چلی آئیں۔ آتے ہی گر گئیں۔

”وہیں تو عاجز آگئی ہوں نگار سے۔ اللہ جانتا ہے، ایسی بھی کیا سکول کی پڑھائی

کہ ناس لگ گیا۔“

جو ازگوریا زندیوں کی لڑکیوں کے بھی اس قدم ذی حس ہوتے ہیں کہ مر سکیں خوب

تو آپ بھی چلیں اعتراض کرنے!

”لڑکیوں بھیجتی ہیں اسکول۔ اٹھا لیجئے یہ۔“

”دراوٹی اٹھالوں؟۔ لراور سنو۔ اسے بی آجکل بے پڑھی لکھی کو کون پوچھتا

سے۔ آجکل تو بس گٹ مرٹ کرتی سیم چاہیئے۔“

یہ مجھے آج معلوم ہوا کہ اس پیشے میں بھی تعلیم یافتہ ہونے کی ضرورت ہے۔

فیکسپیر اور درڈس درتھ کے حوالوں کی بھی ضرورتیں آتی ہیں۔“

”بات کیا ہوئی۔“

”اے وہ میں نے کہا بیٹی نگار آج کھڑا پا جامہ پہن لو۔ کہ نہیں۔ جو بات ہے

ہیں۔ بس وہ موٹی فراخیں چڑھنا لو۔ میں نے کہا تم سمجھاؤ تو شاید مان جائے بات

یہ ہے کہ کچھ لوگ دلی سے آ رہے ہیں۔، انہوں نے رازدارانہ انداز میں کہا اور

میرا جی چا مان کا چند رہیسا سنہ کھسوٹ لوں اوجی؟ یعنی میں سمجھاؤں؟ خوب ترگو یا مجھے بیٹی

میں زندیوں کی لڑکیوں کو پیشہ کے مرتھکنڈے ہی سکھائے گئے تھے۔ اب بھلا بتائیے

یہ کیسے سکھاؤں کہ بھیٹی ولی والوں کے لیے پا جامہ پہنو، کلکتہ والوں کے ساڑھی اور

لاہور والے نلوار پسند کرتے ہیں خوب! اور دوسرے مجھے یہ نگار مالتی مرے

www.urduchannel.in سے بری لگتی تھی۔ یعنی یہ کیا بڑا ہندو مذہم تھا اور یہ کونسا مذہب ہے؟ یہاں بڑے

بڑے لیڈر چیت ہو گئے اور یہاں تک خترمہ کی جدت پسندی نے ہندو مذہم  
سب کو گڑبگڑ کر کے رکھ دیا۔ مگر یہ میری عادت ہے کہ میں ہمیشہ ہر شخص کو مجبور  
سمجھ لیتی ہوں۔ شاید لال بالوں والی سیٹھانی بھی مجبور ہی ہو گئی ہوں، گڑبگڑ میں یاد  
نہ رہا ہو اور بجائے کسی کی حق تلفی کرنے کے انہوں نے دوزن ہی کا خیال رکھا۔ خیر!  
وہ تم کبھی ہماری طنز نہیں آتیں۔ انہوں نے ڈھٹائی سے کہا، قبل اس کے  
کہ میں روکھا جواب دوں یوں، انگار نے نے توڑے کیسے ہیں؟

”اگر مجھے کسی ذمت دہندی پر پیارا آتا ہے تو اس وقت جب کہ وہ ناچ رہی ہو  
اس وقت وہ مجھے عین میں اس مخنتی مزدور کی طرح معلوم ہوتی ہے جو پیٹ  
کی خاطر سرمایہ داری کے کوہلو میں ہیل کی طرح جتا ہوا ہو یا جیسے دس سیراناچ پیس یا  
ہو۔ مگر مجھے طوائف کی زندگی کے دوسرے رخ سے گھن اس لئے نہیں کہ وہ  
بگم مختلف رہنے۔ بالکل نہیں۔ بلکہ۔ یا کچھ ضرورت سے زیادہ مشکل ہے۔  
یہ بات نہیں۔ بلکہ بونہی۔

دوسرے دن سہرت کر کے میں سیٹھانی کے فلیٹ میں چلی ہی گئی کہ دیکھوں  
اسد سے ان لوگوں کے گھر ایسے ہوتے ہیں، افوہ بس یہ سمجھ لیجئے کسی چھوٹے  
سوٹے راجہ یا وزیر کا گھر۔ تو آدم تصدیریں۔ ہر مہنہ عورتوں کے مجھے۔ یہ  
طوائفیں سنگی عورتوں کی تصویریں مہلا کیوں اپنے گھر میں رکھتی ہیں۔ بھلا اس سے  
یہ نائدہ سٹھاتی تو شاید اپنے جسم کی بھیا بک، سلوٹوں کو ان سڈول مجھوں کی آڑ میں  
دکھانا چاہتی ہے۔ ہو گا کئی گران لوگوں کا!

نوکھنا چاہتی ہے۔ جو کاکری گران لوگوں کا!

نگار مجھے دیکھ کر ایسے شرمائی۔ گویا انڈا کھٹک کر باہر نکلی ہے اور بڑی دیر تک سخرے کرنے کے بعد آئی۔ سیٹھانی نے ڈانٹا تو خیر ریکارڈنگ کرنا چھوٹی گئی۔ یہ زندگیوں! ات میں نے تو سنا تھا کہ ان کے جسموں کو گھن لگ جاتا ہے۔ مگر سیٹھانی تو وہ ہے کہ لالٹھ دکھی تھیں اور اولاد تو خدا کی پناہ۔ کیا پھر تیلو لوچھا رہی ہیں، جیسے ناگن انگریزیاں لے رہی ہے۔ جب کلان پر کلانی کی گرہ باندھ کر وہ پنجوں سے توڑے لیتی تو اس کی ننھی ننھی ٹھوکروں سے ساری دنیا پھوڑے لینے لگتی میرا دل لرزتا تھا۔ ات یہ ناگن نہ جانے کتنے ننگار تھیلے میں ٹھونے گی، ویسے تو عورت دوسری عورت سے وقت بے وقت بل ہی جاتی ہے۔ مگر طوائف سے تو خدا کی پناہ۔! عورت تو اپنا حقہ یعنی ایک مرد لے کر بازار سے ہٹ جاتی ہے۔ مگر طوائف سے تو چھٹکارا نہیں جیسے دکان سے اناج لیتے وقت عوام تو حسب ضرورت لے کر ہٹ جاتے ہیں۔ مگر خاص لوگ سمبر سمبر لہرے تو خانوں کے کیلچے میں اتار دیتے ہیں نتیجہ؟۔ اگر انکو کس پڑھی ہے تو بس کچھ کیلچے اناج کی کمی! تو یہ ہماری جنگ جو طوائفوں سے چلی آ رہی ہے۔ یہ بھی مزدور اور سرمایہ دار کی جنگ ہے۔ دکھ جھیلیں بی ناختم اور کوئے میوہ کھاٹیں کہتے ہیں۔ ایک دن ایسا دیکھتا ہوا آئے گا کہ سارے مزدور سرمایہ داروں کو پیس کر پھینک دیں گے اور ان کا سارا سرمایہ چھین لیں گے۔ شاید عورتیں بھی اس طرح حملہ کر کے

ایک دن طوائفوں کا "سواہیہ"، چھین لیں! شاید!

۔۔۔ شام ہوئی تو گاہک آنے لگے۔ مارے شرم کے میں سکڑی ایک طرف کھینچی

رہی کہ مرتلے تو اڑوں کہیں مجھے بھی ان میں سے ایک نہ سمجھ لیں اور یہی مہاکہ ایک  
بنکے ہوئے سے ایڈیٹر صاحب انہوں نے میرے سر چپکا دیئے کسمپخت میں کچھ  
ہل بھی نہ سکی اور اس نے میرا سودا بھی کر دیا۔

تھوڑی سی دیر میں پورا ہال بھر گیا۔ رنگیں عورتیں اور عیاش مرد و نغدہ  
کے قہقہے چلنے لگے۔ ایک کرنے میں چادر چھ نے بیٹھ کر پینا اور جوا شروع کر دیا  
دوسری طرف نگار گھیرے میں ادھر سے ادھر چپک رہی تھی۔ اس پر لوگوں کی  
خاص توجہ تھی۔ ایک ادھیڑ سا مرد تو اسے گود میں گھیسے لیتا تھا اور وہ ہنس ہنس کر  
انہیں مار رہی تھی۔

گھر سماں تو سیدھا خانی نے باندھ رکھا تھا، گہرے رنگ، اکے مہر دکرا د کہڑے جو دن  
کو بے تکے لگ رہے تھے، اس وقت بہار دے رہے تھے۔ پاؤ ڈر  
سرخ سے کیس جیسی چوتھی کہ دہن دو چار کس لوگوں میں گھری ہوئی نازک نازک  
چہلیں کر رہی تھیں، اس وقت بلاک کم سن اور حسین معلوم ہو رہی تھیں۔ میں تیز بیٹھی تھی کہ  
جوانی عمر سے ہوتی ہے، یا اداؤں سے اور ادھر وہ ایڈیٹر صاحب بیٹھے مجھے چا  
رہے تھے۔ انتہائی ترقی پسندانہ باتیں اور اس خوبصورتی سے کہ میں ہکلا بھٹانے  
وہ جاؤں، مان کی پوری توجہ ان پر ہنہ تصویروں کی طرف تھی جو میرے بہت ہی  
قریب تنگی تھیں بلکہ مجھے تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ میرے ہی جسم پر چپکی ہوئی ہیں  
بار بار وہ انگلیوں سے ایسی تصویروں کے خطوط چھو کر ان کے حسن و قبح پر بحث  
کر رہے تھے، جس کے جواب میں گھبرا کر مجھے اپنے بڑے میں کوئی نہایت ہی ضروری  
چیز ڈھنڈنا پڑتی تھی، گھما پھرا کہ وہ عورتوں کے سینوں کے ادق مسئلہ پر لے آتے تھے

اور آنکھوں میں میٹھی میٹھی نمی پیدا کر کے اپنے سونکھے ہاتھوں سے سلپٹے ڈھال ڈھال کر تشریح کر رہے تھے باوجود اس قدر ڈھینٹ، موٹے کے کئی دفعہ مجھے تالین کے نقش و نگار گھورنے پڑے۔ ہر جنبش پر یہ معلوم ہوا تھا کہ وہ میرے جسم کو اٹنے کا طرح خوب پیردوں سے گھوند کر بھیانک سا پتلا بناتے ہیں پھر بگاڑ دیتے ہیں۔ انہیں مجھے اس طرح پتھر نے میں کچھ مزہ آ رہا تھا، کیونکہ وہ برابر مسکرا رہے تھے۔ جل کر کٹی دفعہ جی میں آیا کہ ان کے بھی کسی حصہ جسم کا ایسا مذاق بناؤں کہ ایک دفعہ تو غینٹا مسکرا ہٹ سے بھری آنکھ بھی جھینپ، جائے۔ مگر تہذیب نے زبان پکڑ لی۔

موقع پا کر میں لپکی اپنے کمرے کی طرف گیلری میں ایک خوب لوجوان لگا کو بری طرح بھنبور رہا تھا اور وہ اداں اداں کر کے اسے کھنٹ رہی تھی۔ پلنگ پر لیٹ کر نہ تو نیند ہی آئی اور نہ ہی کچھ کام ہو سکا۔ دوسرے دن انکپرس آنے والی تھی۔ مجھے اس کو رہانے کے لئے سو سونا دکرنا تھے۔ سبق ہنڈ ہو۔ انداز گنگو مرعوب کن، لباس مدبرانہ اور چال ڈھال میں نرمی امیز و بدبہ۔ جماعت کی توجہ بورڈ کا استعمال۔ سوال و جواب کی اہمیت۔ میرے معزز پیشے کے شریفانہ گرا! لیٹے لیٹے میں یونہی ورزش کرنے لگی۔ پھر ایک دم مجھے خیال آیا جو کوئی مجھے اس طرح دیکھ لے تو کسی کی موجودگی نے خیال سے مجھے ایک دم تنہائی کا شدید احساس ہونے لگا۔ میں کتنی اکیلی ہوں۔ سوائے ان قبہوں کے جو مہیب چٹانوں کی طرح سیٹھانی کے ندیٹ سے لڑھک لڑھک کر میرے دماغ سے ٹکرا رہے تھے۔ گھنگھروں کی جھنکار اور تالیوں کی آوازیں

ایک بار کی میرے جسم میں ریگ کر ہزاروں نبضوں کی طرح پھر پھردنے لگیں اور پھر جہی نے دماغ میں کروٹیں لینا شروع کیں۔۔۔۔۔

اگر ان کردوٹوں کا ایک رخ بھی کسی کرکھائی دے جائے تو۔۔۔ تو نہ جانے کیا ہو۔ میں اپنی خوف سے لرزا کرتی ہوں۔ مثلاً یہی کہ مجھے ایسا معلوم ہوا کہ جیسے سیٹھانی بن کر سوز کر اسے گاہکوں کو پیٹے، کی خاطر بھاتی ہیں۔ میں بھی کیل کانٹے سے درست ہو کر اپنے گاہکوں کے دربار میں جاتی ہوں۔ فرق اتنا ہے کہ میری عقل۔۔۔ لایہی چوسی ہوئی گندہیری۔ اور سیٹھانی۔۔۔ یعنی مکمل رس کا گھڑا میں دماغ بیچتی ہوں اور سیٹھانی جنم! اور میں دماغ کا مول سیکنڈ مینڈ ٹائر کے برابر لیتی ستر روپیہ اور سیٹھانی اپنی آہ۔ انگریزی میں آنا کما لیتی ہیں کہ میرے آبا حکومت برطانیہ کے اعلیٰ افسر ہونے کے باوجود ساری عمر میں نہ کنا سکے۔ ہم دونوں ہی بازار میں اپنے اپنے خزانے، گائے بیٹی ہیں۔ مال مختلف، مگر مقصد وہی میرے مرجھائے ہوئے دماغ کی بنائیت ان کے وسیع آہم کے آگے ایسی ہی ہے۔ جیسے بان بٹری کی دکان کے آگے کرکٹ کا ب، یقیناً میرا سودا برابر رہا اور میں جلتے لگی۔ اپنے تخیل سے بھرا کائی ہوئی آگ میں، لوگوں کو طول انٹوں پہہ رحم آتا ہے۔ ان کے سدھار کی نکیں ہیں یہ نہیں کہ وہ ثابت ہو جائیں۔ نہیں بلکہ جو بری گت سے ہیں۔ ان کے دن پھر جائیں۔ ان کے میلے کپڑے ذوق برق ہو جائیں سڑے بسے گندہی نالیوں کے پاسمی جو مکان ہیں وہ "میرین ڈرائیور" پاپر چینیہ جائیں گاہک، آئیں سگر نہ اتنے نہ ان کا جی میلہ ہو جائے اور یہاں تمخواہ کا گریڈ ہر سال گر جائے۔ کچھ پرداہ نہیں۔ طالب علموں یا دوسرے لفظوں میں دودخ کے

درد و غاؤں کی تعداد گنتی ہو جائے۔ بیڈ معلمہ چوس ڈالے۔ دفتر کے کلرک بھنبوڑ ڈالیں۔ کمیٹی کے ممبر ڈکار جائیں — کچھ پرواہ نہیں۔ استائیاں بچوں کے دماغ بنا رہی ہیں اور طوائفیں لاوارثوں کے دل کی ٹھنڈک — دونوں ہی اپنا اپنا کام کر رہی ہیں — مہجر یہ کیوں؟

جب رات اتنی دماغ کشتی لڑی ہو تو انکپٹرس کے سامنے کیا ناز و لادا چلیں نتیجہ یہ کہ اس سال جو متعلق ہونے کی امیدیں تھیں۔ رخصت! جو مسلسل روح فرسائی کا ارمان تھا ختم! ان جس نے اپنی زندگی ہی قوم پر قربان ہونے کے لیے وقف کر دی ہو..... وہ.... مگر قوم ان ادھر مری گالیں سے گھن کھا چکی ہے۔ یہ بیمار بکریاں — ان سے قوم کتے آتی ہے!

دوسرے دن سینہ خانی پیر آن پہنچیں — اور مجھے ایسے نصیحت کرنے لگیں کہ کوئی میں بھی ان کے پڑوس کی ہوں اور اندھا دھند زندگی گزار رہی ہوں "اے ہے بس ہر وقت پڑھنا — اللہ مارا دماغ بھی ہل جاتا ہوگا" میں سننا کر چپ ہو رہی۔

"دیکھو تو کیا شکل نکل آئی ہے! — انہوں نے رم کھانا شروع کیا اور میرے دل میں بنادت کا بھوت ناچا یہ مجھے کیوں چھیڑتی ہے خوا مخواہ۔ یا اللہ یہ میں کہاں آگئی؟ اوپر سے تو یہ عمارت بالکل شریفوں کے رہنے کی معلوم ہوتی ہے۔ بورڈ پر نام بھی شریفوں جیسے ہیں! مس کوٹینو... مس واکر... مسز عبداللہ، مس رشید... مسز.....

"عید صاحب تم سے پھر ملنے کہتے تھے، — یہ وہی اید صاحب تھے!

ادے تو کیا اس نے واقعی مجھ سے پیشہ کرانے کا پکا فیصلہ کر لیا؟ یعنی اپنے  
گاہکوں میں سے مرلی جھانٹ کر کبھی دیتی جائے گی۔

مدھی آج تمہیں ضرور سنائے کر جاؤں گی۔ وہ اٹھلائی۔

مگر کبھی تو۔۔۔ واضح رہے کہ میرا پیشہ باعزت ہونے کے علاوہ کافی محنت  
طلب ہے۔

ادارے ہٹاؤ بھی تمہیں تو ہر وقت کام ہی رہتا ہے۔ امید صاحب تمہارے  
یہیے خاص طور پر پاس لائے ہیں اور تم جو کہ مال دہی ہو۔ ارے یہی تو ہینے  
بولنے کی عمر ہے؟

یا مولا۔۔۔ تو اب میرا مہذب پیشہ ختم اور یہ ہینے بولنے کا پیشہ شروع۔  
تو اب اگر میری اماں بھاری کہ معلوم ہو تو کیا حال ہو ان کا۔ کہ ان کی نیک بیٹی کو بہکایا  
جا رہا ہے اور یہاں تو سو دے بھی ہو گئے۔ آج پاس آگئے۔ کل بنا سی سارسی،  
پرسوں ہیرے کے بندے اور اتروں وہ خود معہ اپنے مصورانہ خیالات کے  
اور وہ پھران کے وہ کھردے سوکے ہاتھوں سے ساپٹے بنا بنا کر.... اللہ!  
میں نے دکھائی سے انکار کر دیا اور وہ مضمل سی بڑ بڑاتی چلی گئیں۔

تو اب ایسا بھی کیا۔۔۔ جبھی تو کہتے ہیں اتنا پڑھانا لکھانا بھی اچھا نہیں لڑکیوں کا؟  
جی ہاں! کیوں نہیں۔ پڑھ لکھ کر کریں گی ہی کیا۔ آپ کا لطیف پیشہ سلامت  
رہے۔ کیا ضرورت ہے کہ دماغ پچی کرے کوئی؟ میری سمجھ میں نہ آیا کہ باوجود اتنی  
ہد نزاجی کے مجھ میں کیا دلچسپی تھی جو بار بار پڑوسی آتی تھیں۔

میں کہیاں دوست کرنے لگی یا خدایہ نیل ہونے والے بھی جان جان کر چلاتے ہیں



جی جاتا ہے۔ صفر سے بھی کوئی ذلیل تعداد ہر تو وہ نکال کر دوں انہیں مرین کبخت جی  
 چاہا جو ذیل نہیں ہوئیں۔ ان کو بھی ذیل کر دوں۔ تاکہ سب کی سب سیٹھانی کی طرح تباہی  
 کے غار میں گر پڑیں۔ پھر ایک دم سے میں نے سوچا نہیں۔ یہ تو نہایت عجیب  
 سزا ہوگی۔ بہتر یہی ہے کہ میں انہیں اپنی طرح قوم کی خدمت کے لیے باہمت  
 اور محنتی استائیاں بنا دوں۔ تاکہ۔ تاکہ۔ وہ بھی.... آگے سوچنے کی طاقت  
 لانگھیا کر رہ گئی۔

سیٹھانی اور نگاہ ہنستی کھلکھلاتی حمید صاحب اور دو چار اور بھٹکتے ہوئے عاشقوا۔  
 کے ساتھ گئیں۔ جب وہ آئیں تب بھی میں جاگ رہی تھی۔ جہاں غنودگی آئی اور عورتوں  
 نے دانت نکال کر حملہ کیا۔ بھلا اس کا کیا کون کام کر سکتا ہے۔ دو چار دن اور رہی  
 رندھی کے پڑوس میں تو نہ جانے کیا ہو۔ میرے خیالات دن بدن الجھتے جا رہے  
 تھے۔ خود اپنے ضمیر سے بات کرتے ڈر لگتا تھا کہ نہ جانے کبخت کیا بول اٹھے۔  
 میں سر یکپڑے پلنگ پر بیٹھی رہی۔ تنگی باری سیٹھانی سو گئی تھی۔ فلیٹ  
 پر خاموشی چھائی ہوئی تھی۔ چند واہیات خیالات دل میں جھلنکے۔

ذرا ڈھیل ڈی تو ریل ٹوٹ پڑا۔ قہقہہ پر قہقہہ میرے دماغ میں سے ابلنے لگا  
 مگر میرا چہرہ نہ ہنسا.... عزت پاک بازی.... گندے اندھے کی طرح پوٹے  
 کے پینچے دہائے بیٹھے رہو.... تو کیا اس میں سے سرخاب نکلے گا؟ اور پھر  
 تماشہ یہ کہ کوئی بھی اس گندے اندھے کی سیوا کا پھل نہیں دیتا۔ قوم کو ذرا بھی احساس  
 نہیں۔ کہ ایک دیوی یوں پارسانی کا پناہ اٹھائے جی چاہا اٹھا کر بیچ مڑک پر ایسی  
 جگہ پھوڑوں کہ ہر آنے جانے والا غلامت سے لہر دجائے۔ یہ مجھے کہا ہو رہا تھا۔

یہ سب اس زندگی کے پڑوسنوں سے ہوا، مجھے فوراً اپنی سہیلی مینا یاد آگئی: اے مینا کتنی حسین اور چلبلی تھی اور پھر وہ مسلسل نو سال پڑھاتی رہی۔۔۔۔۔ اور پھر کبھی بولکھا کہ اس نے ایک غلیظ بڈھے سے شادی کر لی۔۔۔۔۔ وہ تو کہتی تھی کہ وہ اس کی قوی خدمات کر دیکھ کر اس پر عاشق ہو گئی تھی، وہ سولہ برس جیل کاٹ کر آیا تھا اور کئی زمانہ میں حسین بھی تھا، مگر مجھے معلوم تھا کہ مینا قوم کی خدمت کی آڑ لے رہی ہے۔ جیسے سیٹھانی برہنہ تصویروں کی آڑ لیتی ہے۔ دراصل بھوک میں کوڑا پاؤں پر جاتے ہیں۔ میں نے پکارا کہ لیا کہ غلیظ بدل دوں گی، ورنہ جو مہر بے بہا کی چیز میں جا چسکا اور وہ دوات جس کے پیچھے مشرقی عورت جان دے دیتی ہے۔ مٹی میں مل جاتی۔ نیا میں عورت کے پاس یہ نعمت ہی تو ایک خضب جسے کوئی پیٹ کی خاطر لاتا ہے، تو کوئی اس کی خاطر جان لٹا دیتی ہے۔ لے دے کہ یہی ایک تریپ کا آکر جو ہر داؤں پر مار سکتی ہے۔

تمک بار کہ خیالات میں الجھی سونے کی کوشش کرنے لگی۔

جس اٹھ کر میں جب پہنچے جانے لگی تو سیٹھانی پھل والے سے کھڑی الجھ رہی تھی۔  
 دیکھ کر غیروں کی طرح منہ پھیر لیا، فز سے میلا سرا دینچا ہو گیا آخر کو اسے سلام ہو گیا  
 لیا کہ میں شریف ہوں۔ اور وہ ہزار کی جنس!

اس کے دو چار دن کے بعد کا ذکر ہے کہ میرے ماسوزاد بھائی انسان کی ما آئے۔ جب سے میں نے یہ غلیظ لیا تھا میں ڈر رہی تھی کہ وہ شہر یہ

لرچاؤں پا ہوں کہ میں ایسے پڑوس میں رہتی ہوں۔ جیسے ہی وہ آئے سیٹھانی غلیظ سے تہنہ بڑی بڑی چاندوں کی طرح لڑکھ لڑکھ کر گرنے لگی۔

میں نے اٹھ کر نذر سے دروازہ بھیڑ دیا۔

”کبخت ہر وقت بد تمیزیاں ہوتی رہتی ہیں۔“

”کہاں؟“

”دہاں۔ کبخت ایک طوائف رہتی ہے۔ ہر وقت ٹھٹھا ٹپتپو

ہر طوائف؟۔ یہاں؟۔ مگر یہ تو نگار کی آواز تھی؟ وہ چونکے

”ہاں۔ آپ جانتے ہیں انہیں۔؟ میں نے معنی خیز نظروں سے ان کی

بیوی کو دیکھا۔

”ہاں ہاں بھئی۔ ارے تم نہیں ملیں ان سے۔ میں نے تو نگار کے ہانسلز

کا آپریشن کیا تھا۔ ارے یہ تو بڑے خاندانی لوگ ہیں یہ

”ویہ۔ یہ۔ سیٹھانی۔“

”ہاں بھئی۔ سیٹھ عبداللہ کی بیوی ہے۔ سر عبدالکریم کے خاندان میں سے

ہیں۔ اور دلی کی ہیں۔ ان کی بیوی۔ چشتیوں کے خاندان کی ہیں اور رضیہ کی خالہ لگی ہوئی

”دھمائی رضیہ بولیں۔“

اور میں حیرت زدہ ان غیر تناک زلزوں کو چھپانے کی کوشش کرنے لگی، سن رہ

گئی۔ جیسے میں نے کسی مقدس کتاب کو بھٹو کر مار دی ہو۔ اور کفارہ۔ کفارہ

میرے اسکان سے باہر ہو۔“

”تو۔ تو وہ کوئی دوسرا فلیٹ ہو گا۔“ میں نے ہنکا کر کہا۔

## بہو بیٹیاں

یہ میری سب سے بڑی بھائی ہیں۔ میرے سب سے بڑے بھائی کی سب سے بڑی بیوی اس سے میرا مطلب ہرگز یہ نہیں ہے کہ میرے بھائی کی خواہش سے بہت سی بیٹیاں ہیں، ویسے اگر آپ اس طرح سے ابھر کر سہاڑی کریں تو میرے بھائی کی کوئی بیوی نہیں، وہ اب تک کتوا رہے ہیں۔ اس کی روح کتوا رہی ہے ویسے دنیا کی نظروں میں وہ بڑی بھائی کا خدا سے مجازی ہے اور چونکہ وہ جس بچوں کا باپ ہے۔ اس کی شادی ہوئی۔ وہ نہا بنا۔ گھوڑے پر چڑھا، دلہن کو گھر لاکر بیگ پر بٹھایا پھر باس ہی خود بھی بیٹھ گیا اور جب سے برابر بیٹھ رہا ہے۔ لیکن تعریف کی جاتی ہے۔ لیکن سبھی کے دلوں میں کہہ رہے ہیں کہ وہ کتوا رہا ہے اور خدا کتوا رہا ہے۔ جیسا کہ کادل نہ ہوا تھا اور نہ کسی بیٹا کے ساتھ، وہ نہ بھی وہ نہا بنا نہ گھوڑے پر چڑھا نہ دلہن کو لایا نہ اس کے ساتھ بیٹا۔ وہ تو اس کا باپ تھا۔ جس سے اس کی بیوی کے لیے کیا ایسے غیر سے منتظر نہیں کیے گئے تھے۔ وہ بنا دست کے گزار میں بڑا ستارہ ہاگہر جو نہ

کر سکا۔ کیونکہ وہ جانتا تھا۔ اس کے باپ کے ہاتھ بڑے ٹکڑے ہیں اور جوتے اس سے بھی ٹکڑے اس لیے اس نے بہتر سمجھا کہ وہ شہید تو ہو ہی رہا ہے۔ جوتے سے شہد نہ ہوتے تو تب بھی کوئی فرق نہیں پڑتا۔ لہذا وہ دوہا بنا اور سہرے کے پیچھے ماڑے والوں نے تازہ لیا کہ ایک اور سہرا بندھا ہے جو اس کے اماں کے خون خون میں ڈوبے ہوئے آنسوؤں سے گوندھا گیا ہے۔ جس میں اس کی نہ سناٹی دینے والی سکیاں پر۔ وہی ہوئی ہیں۔ جس میں اس کے مسے ہوئے جذبات اور کپلی ہوئی مسرتیں بندھی ہوئی ہیں۔ وہ گھوڑے پر نہیں چڑھا۔ اس کی میت ماں باپ کی ہٹ و مرلا کے گھوڑے پر لٹکادی گئی۔ وہ اپنی دلہن نہیں لایا بلکہ وہ باپ کی دلہن تھی۔ ان ہی کی بیاتھا تھی۔

مگر ایک مجبور بیٹے کی طرح بنا آہ و زاری کے وہ دلہن کے پاس بھی گیا اس کا گھر گھٹ پٹا یا مگر وہ یہی ارادہ کر چکا تھا کہ وہ خود دہاں نہیں، یہ اس کا باپ ہے جو اس دلہن کا دوہا ہے۔ مگر چونکہ میری بھابی اس وقت بڑی نہ تھی۔ میرا مطلب ہے جسمانی طور پر وہ دہلی پتلی اور نازک سی چھوکی تھی۔ اس نے ایک لمحہ کو میرے بٹے بھائی کا جسم اس سے بیاہ گیا۔ لیکن بہت جلد ہی وہ دہلی پتلی عورت بڑھا خرد عورت ہوئی اور چند سال ہی میں وہ پھول پھال کر بے ٹکے گوشت کا ڈھیر بن گئی۔ میرے بھائی نے اس کے اوپر چڑھتے ہوئے گوشت کو نہ روکا۔ اس کی جوتی روکتی۔ وہ اس کی تھی کون۔

لیکن وہ پنکے..... اس کے ماں باپ کے پنکے جنہیں وہ کبھی بھولے سے بھی نہ چھوڑتا تھا۔ وہیں بڑھتے رہے۔ نائیکیں سڑ سڑاتے میلی ٹائیس اچھالتے ہادیلا

چماتے مگر میرے بھائی کے دل کے دروازے ویسے ہی بند رہے۔ وہ ایسا ہی نورا اور بانجھ رہا۔ میری بھابی کچھ ایسی ان مرحلوں میں پھنسی کہ اس نے پلٹ کر سبھی بھتیجا کی طرف نہ دیکھا۔ جانے کبھی ہوں، میں تو پہلے ساس سسر کی بہو ہوں، نند کی بھوجا بنوں، بچوں کی اماں ہوں، نوکروں کی مالک ہوں مجھے ڈرے کی بہو بیٹی ہوں پھر اگر وقت ملا۔ تو تمہاری بیوی بھی بن جاؤں گی۔

بھیا کو اس طرح کی ساجھے کی ہانڈی بڑی پھیک سیٹی اور بے مزہ لگی اور اس نے اپنا دل سنبھال کر اٹھایا۔ بکھرے ریزے سینے اور تلاش میں نکل کھڑا ہوا اس نے کتنے ہی آستانوں پر اس چکن چوریشیٹے کے ٹکڑے کو جا کر رکھا۔ مگر کوئی مریم کوئی دو ایسی نہ ملی جو ان ریزوں کو جوڑ دیتی اس لیے وہ اب بھی اپنا کنوارا دل لٹکا پھر رہا ہے۔ کسی دل والی کی تلاش میں۔

اس نے دل والیوں کو رنڈیوں کے کٹھے پر ڈھونڈا۔ گندی گلیوں میں گھومنے والی ٹھیکیا بیوں میں تلاش کیا۔ ریڈیو اسٹیشنوں پر گلنے والی حسیناؤں اور آرٹسٹوں میں ٹولہ ہسپتالوں کی زرسوں میں بھی جستجو کی۔ فلمی پرلیوں کی گچھاؤں میں بھی جھٹکا اور اکٹرا لڑکیوں کے جھرمٹ میں بھی جھانکا۔ جاہل گاؤں کی گنواروں، سڑک کی کونے والیوں پھیرنوں اور بھٹیاریوں کے آگے بھی ہاتھ پھیلا یا۔ ڈرائنگ روم میں اُگنے والی اور بال روم میں تھرکنے والی شریعت زادیوں سے بھی بھیک مانگی مگر اسے دل والی کہیں نہ ملی لاکھوں ہی گھونگھٹ پلٹ ڈالے مگر وہی عورت وہی ساس سسر کی بہو وہی ن کئے بال بچوں کی ماں دکھائی دی۔

میری بھابی سب سے بڑی تھی۔ مگر زیادہ عقلمند ہرگز نہیں۔ اس نے میاں کو

جھوٹے پہلا دے کبھی نہ دینے۔ جیسے پہلے ہی رات کو وہ سمجھ گئی ہو کہ اپنی جان گھسانا  
حالت ہے۔ ان تلوں سے تیل نہ نکلے گا اور وہ دنیا سے جی کڑا کر کے کالے  
کلوٹے، میٹھے پھینکے پنکے تو خود بخود اس کے پیٹ میں تعمیر ہوتے رہے۔ وہ  
تو ابکائیاں لینے اور بد وضع بننے کے سوا کچھ بھی نہ کرتی رہی اور یہ پنکے میرے بھیتا  
سے انتہام لینے کا مفید آلہ ثابت ہوئے۔ جب ناک چاٹتے۔ ننگ دھڑنگ  
بمورتے ہوئے کینچروے کسی مجھل یا پارٹی میں میرے بھیتا کو چھو دیتے ہیں تو وہ  
ایسے اچھل پڑتے ہیں۔ جیسے کچھ نے چنگ لیا ہو اور جب کبھی جھولے سے  
کوئی اعمق جہان گھر میں آجاتا تو یہی تہذیب اور نفاست کے قائل ادب اور سلطنت  
کے دشمن اس کی چھاتی پر کودوں دل کراس کو ڈوب مرنے کی ترغیبیں دیا کرتے ہیں۔  
ان کے علاوہ گھر کے میٹھے بچھونے میٹھے فرش اور چھپاؤندے برتن ایک  
نفس دماغ روح کو ابدی مرگھٹ میں سگنانے کے لیے کافی نہ پا کر میری بھابی نے  
جملہ ترکیبوں اور خوش گفتاریوں کے ذریعے نفسی استعمال کر کے آنے جانے یا  
متصل رہنے کے شوقیہ رشتہ داروں کا سلسلہ بھی منقطع کر دیا ہے۔

اسی لئے تو بیچارہ دل والی کی تلاش میں زر زمین ٹٹاتا پھرتا ہے۔ کبھی کبھی اسے  
کوئی محبوبہ دلخواہ موقوف پا کر اس کا فریخہ فرودخت کر کے مکان چھڑی پر اٹھا کر حتیٰ کہ  
اس کے کپڑے بھی اپنے نئے عاشق کے لیے کر بھاگ جاتی ہے اور وہ پھر  
دیا ہی لندورا اور یتیم رہ جاتا ہے۔

ویسے بھی اسے عشق داس نہیں آتا جہاں کے لوگ آداگی کرتے ہیں۔ پرگھنیاں  
کسی کے گلے میں نہیں لٹک جاتیں۔ وہ تو اگر بھولے سے کسی کی طرف مسکرا کر بھی دیکھ لیا

تو وہ عورت ذرا اعلاط ہو جاتی ہے اور اس کی جان پر ایک عدد تحفہ نازل کر دیتی ہے پھر وہ بٹی کے گو کی طرح چھپاتا پھرتا ہے۔ وہ اپنے ہائز پکروں سے ذرا نہیں شرماتا مگر اس کی علتوں سے اس کی عزت پر حرف آنے کا خواہش ہے، وہ بڑا باعزت ہے نا۔

وہ اپنی اس مصیبت کو دنیا کی سب سے بڑی آفت سمجھتا ہے۔ جب اس کے دل کی دنیا جاڑ پڑی ہے۔ تو لوگوں کو بھوک، مہنگائی اور بے کاری جیسی بے مصرف چیزوں کے بارے میں کچھ سوچنے کا کیا حق ہے۔ دل ہے تو سب کچھ ہے۔

آپ سمجھیں گے کہ وہ کوئی جنسی مریض ہے۔ عورت کا بھوکا ہے جی نہیں اس ظالم عورت کی وجہ سے تو اسے بارہا شدید قسم کی بد ہنسی بھی ہو چکی ہے۔ تو بات مداخلت سے ہے کہ وہ ایسے ماحول کی پیدائش ہے۔ جہاں غم دنیا کو غمِ عقیقی کی آڑ میں چھپانا سیکھ لیا جاتا ہے۔ جہاں ہر جسمانی محرومی کا الزام نصیب کے سر اور روحانی تشنگی کا ٹھیکہ معشوق کے قدم ہے۔ وہ قسمت کے پیچھے ڈنڈا لے کر پڑا ہوا ہے۔ ایک دن اسے نصیب کہیں ڈبکا ہوا مل جائے گا اور وہ اس کا سر پاش پاش کر دے گا۔ پھر وہ ہو گا اور اس کی مجبورہ لیکن اسے اتنا بھی نہیں معلوم کہ اس کا نصیب اس کی پیٹھ پر بیٹھا ہے۔ اور اس کی چربی چڑھی ہوئی آنکھوں کو کبھی نظر نہ آئے گا۔

اور ان کڑوے کیلے ماں باپ اور فرسودہ نظام کے سلسلے میں پون درمیان پتے پر دان چڑھ رہے ہیں آنے والی پوداگ رہی ہے اور زندگیاں سانچوں میں دھل رہی ہیں۔ نا معلوم منزل تک گھسنے کے لئے دنیا میں تلخی اور افلاس کی ہال ہوس کرنے کے لئے۔





دوسرا پوچھا: "سینے پر جُٹ گئے۔ پھر کسی دن اس پودے کے پکھنچکنے پات کسی باغبان کو نظر آئے تو وہ اسے بھی اس گھورے سے سیٹھ کر اپنے "سراڈس" میں لپکا کر دکھ دے گا اور اماں باوا اڑیاں دگڑتے آخری منزل کو جا کر کھڑے ہوں گے۔"

اب یہ پہلا پوچھا اپنے سر کی ریاست میں کسی مفت خوردوں والے عہدے پر فائز ہے۔ علاوہ خواہ کے سوڑ۔ گھوڑا گاڑی، کوٹھی، بنگلہ، نوکر چاکر اور ایک عدد نواب زادی اسے ملی ہوئی ہے۔ صبح اٹھ کر دربار میں تین سلام جھاڑ پکھنے کے بعد وہ دن بھر پڑا کوٹھی میں اینڈ تاپے کبھی کبھی اسے ایسا معلوم ہوتا ہے۔ جیسے اس کی حیثیت افزائش نسل کے لیے استعمال کئے جانے والے سانڈھے سے زیادہ نہیں تھا۔ جو تھان پر بندھا اگلی موٹی قے کی جگالی کئے جا رہا ہے۔

اس کی بیوی یعنی نواب زادی کبھی اس کے غلیظا گھر نہ آئی۔ مگر جب بوڑھے باپ نے دنیا کی جنگ سے عاجز آکر مہتیار ڈال دے تو وہ مع اپنے پوسے تام ہمام کے دو گھڑی کو آئی۔ اس وقت پتھارے نوابی داماد کی شرم کے مارے بڑی حالت ہو گئی جیسے گورنر وائسرائے کی سواری آ رہی ہو تو ایک صاف سی سڑک چن کر تھنڈیاں لگا دی جاتی ہیں تاکہ وائسرائے کبھے کہ سارا ملک ایسا ہی صاف اور تھنڈیوں سے سجا ہوا ہے۔

اس طرح گھر کا سارا کوڑا کرکٹ نظروں سے اوجھل رکھ دیا گیا۔ میت اٹھنے سے پہلے ہی نواب زادی اٹھ کر چل دیں اور ساتھ ساتھ وہ داماد بھی

مگر بڑے حساس دل کا مالک ہے۔ وہ سب کچھ سمجھتا ہے اور اس کے دل پر ہر فن کے گھونٹے ہر دم لگا کرتے ہیں۔ اس لیے وہ جلد از جلد اس ماحول میں سمونے

کی کوشش کرتا رہتا ہے اور خود فراموشی کے لئے شراب پیتا ہے۔ جب وہ سب کچھ بھول جاتا ہے۔ یہ بھی بھول جاتا ہے کہ سہانے موسم آگئے ہیں اور آس پاس کی ریاستوں کے رنگین مزاج سیر و شکار کو اجاڑ رہے ہیں۔ اس کی بیوی دوسری نواب زادیوں کی طرح ہرن بن کر چکر دیاں بھر رہی ہے۔ وہ خود تین سلام جھاڑ رہا ہے۔ اہرام وہ کمرے میں سرد پیر سے بنے خبر پڑا ہے۔ اب تو اسے اپنی رفیق زندگی کی آنکھوں میں سے گزرتے ہوئے سوال بھی نہیں جگا سکتے۔ وہ یہی تو کہتی ہے کہ ”تمہارا مسخرن کیا ہے؟“ میرے باپ کی جلد بازی نے تمہیں اس جنتِ ارضی میں لا ڈالا ہے، اسے غنیمت جاز جو یہ نہ ہوتا تو جو تیاں چٹھاتے پھرتے، ایسے موقع پر اس کا جی چاہتا ہے کہ وہ دنیا کو دونوں ہاتھوں سے اٹھا کر دے پٹختے اور ...

مگر وہ اس خیال کو اپنے دماغ میں جڑ پکڑنے سے پہلے اٹھا ڈھینکتا ہے دنیا جانتی ہے کہ وہ انگلینڈ سے کوئی ڈگر نی یا ڈپلوما تو لانا سکا اس کے جاتے ہی صاحبزادی صاحبہ کو دل کے درد سے پڑنے لگے اور انہوں نے دور و کر اُسے واپس بلوایا اس لیے بیچارے کی حالت ایسی نیم ہنخت ہوئی جیسی ہے جو قبل از وقت توڑے سے پھل کر گھی میں آن گرنی ہو اور پڑے سے کاہلی اور بے کاری کی پھپھوند نے اسے اور بھی بے مسخرن بنا دیا۔ وہ اٹر کنڈریشن کروں میں سوو کر اپنی پرانی کچی کھیریل سے کاہنپنے لگا ہے۔ نلش کا عادی ہو کر اسے غایبظ کچے نلشاں کے خیال سے بنجار چڑھتا ہے۔ اس کی قسمت کا ستارہ بلند یوں پر ٹھٹھاتا ہے۔ جسے پکڑنے کے لیے وہ آوارہ بگولے کی طرح سرگرداں ہے۔

اور جب وہ سبب تک جاتا ہے تو غنٹے میں آکر دہکائی کی مقدار پیگ میں ددگنی

کر کے پرکون جمانیالینے لگتے ہے۔ یہی اس کی کش مکش ہے اور یہی زندگی کی جدوجہد  
نمک کی کان میں جا کر وہ بھی تو نمک کا کھبا بن چکا ہے۔

جب ان نمک کی کانوں پر بھاؤڑوں کی چوٹ پڑے گی اور ان کے پرچھے  
اڑا کر روٹیوں میں گوند ڈالے جائیں گے تو اس خالص نمک کے تودے کی ردنی  
نکین نہیں بلکہ کرکری ہوگی، پھر اس کرکری ردنی کا نالہ بھی تھوک دیا جائے گا۔

میری ایک اور بھابی بھی ہے۔ یہ تعلیم یافتہ کہلاتی ہے۔ اسے ایک کامیاب  
بیوی بننے کی مکمل تعلیم ملی ہے۔ وہ سارہ بجا سکتی ہے۔ اینٹنگ کر سکتی ہے۔ ٹینس  
کھیلے، سوڈو چلانے اور گھوڑے کی سواری میں مشاق ہے۔ بچوں کی پرورش آیا  
سے بخیر و خوبی کر داسکتی ہے۔ بیک وقت سوڈو پڑھ سوماہانوں کی اڈ بگلت کر سکتی  
ہے۔ میرا مطلب ہے۔ براؤنگ کر اپنی نگرانی میں لے کر بڑے لاڈ پیاسے اس کی  
کانونیٹ میں تربیت ہوئی اور جب خدا رکھے سن بلوغ کو پہنچی تو اس کے روشن  
خیال والدین نے اس کے حضور میں چوہنہار امید داروں کی ایک رجسٹ کو پیش  
ہونے کی اجازت دے دی۔ ان میں آئی۔ سی۔ ایس بھی تھے اور پی۔ سی۔ ایس بھی  
تھے۔ عین اور تعلیم یافتہ بھی تھے، بد صورت اور دو دھاری گائیں بھی اشریفوں کے  
تھیوں کے ساتھ ساتھ منہ کا مزہ بدلنے کو کچھ ادیب بھی اور شاعر بھی اور پھر اس  
سے کہہ دیا کہ بیٹی تیرے آنکھیں بھی ہیں اور ناک بھی۔ خوب ٹھونک، بھا کر ایک  
بکرا چھانٹ لے۔

سو اس نے خوب جاچ پڑتال کر ایک اپنے ہی پلے کا بھاری بھر کم چن لیا،  
اور اس پر عاشق ہو گئی جس کی داد اس کے والدین نے عظیم الشان جہیز کی صورت

یہ دی۔

رنگ اس ہنس ہنسی کے جوڑنے کو رنگ کی نگاہوں سے دیکھتے ہیں اور وہ بھی شدت الفت میں بیتاب ہو کر ایک دوسرے کو دو ڈارنگ، کہتے ہیں۔

دو ذوں میاں بیوی ایک ہی فرسے کے بنے ہوئے ہیں۔ ان کے مزاج یکساں پسند اور ناپسند یکساں، غرض ہر بات یکساں ہے۔ دونوں ایک ہی کلب کے ممبر ہیں۔ دونوں ایک ہی سوسائٹی کے چھیٹے فرد..... ایک ہی تھیلی کے چٹے بے پیسے ہیں وجہ ہے کہ انہیں ایک دوسرے سے اتنی شدید قسم کی نفرت ہے کہ ہسینوں ایک دوسرے کی صورت نہیں دیکھتے۔ فرصت ہی نہیں ملتی۔

میاں کا ایک دوسرے اعلیٰ افسر کی بیوی سے مشہور و معروف قسم کا عشق چل رہا ہے۔ اور بیوی اس کے ایک ہم عصر سے مانوس ہے۔ ان کی بیوی اپنی سہیلی کے میاں سے اکل ہوئی ہے۔ یہ سہیلی ایک سار جنٹ کے دام الفت میں گرفتار ہے۔ جس کی اپنی بیوی ایک بو جھل سے سینٹھ کے پاس رہتی ہے۔ جس کی پرانی چمچک لہ بیوی بیچر سے الجھی ہوئی ہے۔ جو اینگلو انڈین لڑکیوں کے چکر میں پڑا ہوا ہے۔ جو ملٹری کے نوعمر..... اونٹھ چھوڑے بھی کیا ناندہ دخل در معنولات سے میرے بال نائی کے پاس نائی کا استرہ میرے پاس۔ میرا استرہ گھیا سے کے پاس اس طرح یہ زنجیر ایک حلقہ کے منہ میں دوسرے کی دم لے دینا کے گرد چکر کاٹ رہی ہے۔ میری بھابی بھی اس زنجیر کا ایک حلقہ ہے اور وہاں جب تک ٹھکی رہے گی۔ جب تک زنجیر کرہ ارض کو جکڑے رہے گی۔

اور میری تیسری بھابی تو جگ کی دلہن ہے۔ وہ اس سڑک کے مانند ہے جس

پر سب چلتے ہیں۔ اس جھاڑوں کی طرح ہے جو ہر تھکے ماندے کو اپنی آغوش میں تھیکیل دے کر خود فراموشی کے اسباب مہیا کرتی ہے۔ وہ ساجھے کی ہانڈی ہے۔ جو آخر میں چوراہے پر پھوٹے گی، وہ جنہیں منہ کا منرا بدلنے کے لئے نعمت خانہ میں مال مصالحہ رکھنے کی توفیق نہیں۔ وہ اس صلائے عام سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔

وہ روز شام کرنے دو لہاک ڈلہن بنتی ہے اور صبح کو بیوہ سہجاتی ہے وہ اپنی ان بہنوں سے خوش نصیب ہے جو اللہ کی دین سے ایک شب میں دس بارہ بار وہیں بنتی ہیں۔ دس براتیں چڑھتی ہیں اور دس بارہ راند ہوتی ہیں۔ بعض لوگ ناک چڑھی پڑھنوں کی طرح اس پر طیرسی ٹیرسی نظریں ڈالتے ہیں ان کا خیال ہے کہ وہ کچھ سنج ہے کوئی گناہ کر رہی ہے۔

مگر خود اس کی سمجھ میں نہیں آتا کہ وہ کونسا پاپ کر رہی ہے۔ دنیا میں کیا نہیں بکتا اور کیا نہیں خریدا جاتا۔ جو لوگ اسے جسم بیچتا دیکھ کر اتنا بلبلا اٹھتے ہیں کیا لوگ پیسے کے عوض اپنے دماغ نہیں بیچتے اپنے فحیلات کا سودا نہیں کرتے۔ اپنا ضمیر نہیں بیچتے۔ مسوسوں کا خون بھی تو اٹے میں گندھ کر بکتا ہے۔ کاریگر کا گاڑھا پسینہ بھی تو کپڑے کے تھان رنگ کر فروخت کیا جاتا ہے۔ ایک کلرک کی پوری زندگی چالیس روپیہ بیینہ برد بک جاتی ہے۔ ایک بچر کی پوری عمر کا سودا اتنے ہی داسوں پر ہو جاتا ہے تو پھر اس جسم خاکی کے لیے کیوں اتنی لے دے۔

اور اس کا باپ کالے بازار کا معزز ستون تھا۔ اس کا بھائی ناچار ڈرائیج سے اجائز لوگوں تک پہنچاتا تھا، اس کا دوسرا بھائی پولیس کا ذمہ دار فرد ہوتے ہوئے بھی برفردہ دارا ذکر تھیں کیا کرتا تھا اور دنیا ان سب کو جانتے ہوئے بھی انہیں گلے سے لگانے

بیٹھی ہے۔ وہ بھی تو آخر انہی میں سے ایک ہے۔ جہاں آوے گا آوا ڈیرھا ہے۔  
وہاں اس کی بھی کھبت ہوتی چاہیے۔

ویسے وہ کوئی پشتہا پشتہ کی زندگی نہیں اس میں اس کا کیا قصور وہ آرٹ کی خدمت  
کرنے فلم لائیں میں گئی اور وہاں سے لوگ نہ جانے کب اور کیسے اسے دھیرے دھیرے  
اس کو نے میں کیسے لائے۔ اس نے یہی تو کیا کہ فلم اٹار بننے کی خاطر ہر آستانے پر سر  
کھایا۔ فنانسر سے لیکر ایکسٹرا تک کے گھر کی خاک جھانتے جھانتے وہ خود چھلنی بن گئی۔  
اس کو ڈر میں نہ جانے کون سا دیر سل غلط کر گئی جو بجائے آسمان فلم کا درخشاں ستارہ  
بننے کے بعد وہ یہاں ٹرک کے کنارے ٹھانے لگی۔

یہی نہیں کہ اس نے شادی نہ کی جو، اس نے اس کو چے کی بھی دشت پیمانہ کر کے  
دیکھ لی۔ مگر شادی کے چند ہی مہینے بعد اس کا میاں حسب معمول ادھر ادھر جانے لگا  
وہ شاید تنگی ترشی میں بھی گزر کر لیتی۔ مگر وہ جتنے پیر سکورتی گئی اتنی ہی وہ چادر کتر گیا۔  
سوائے بیوی بننے کے اسے اور کوئی ہنر نہ آتا تھا۔ وہ بچا ہی تو تیس پینتیس کی آسانی  
گیری کر لیتی مگر اتنے روپے سے تو اسے شہد کا خرچہ چلانے کی بھی عادت نہ تھی یا  
ہسپتال میں نرس بننے کی کوشش کرتی اور ساٹھ روپے کے عرض خون، پیپ، کھانسی  
بخار مرقے، دست، میں تلا بازیاں کھاتی لیکن وہ ابھی طرح جاتی تھی کہ اس قسم کی حالتوں  
میں جان کھانے کا شوق اس کے خمیر حلول نہیں مجبوراً اسے فلم کے دروازے پر  
دشک دینی پڑی۔

دنگین فلم ہندوستان میں بننے تو شاید اس کا میرا شہاب رنگ کچھ برقی پاشیاں  
کر سکتا۔ لیکن ان کے لیے عقیدہ فلموں میں اس کی جوڑی بچکانہ اور چندھی آنکھوں نے اسکی

لیٹا ڈبوی۔ دو چار ٹھکی ہادی نہیں بنا کر وہ فنا منسک کی آغوش سے گر کر ڈار میکڑ کے پاس آئی وہاں سے پھلی تو ہیر دادر ساڈ ہیرو کے سہے چڑھی اس کے بند ایک کیمبرہ میں پکا ..... وہاں سے جو پکی تو قمر گنما می میں کھسک گئی اور جب آنکھ کھلی تو اس نے خود کو اس بازار حسمہ میں حلق پایا مگر وہ اب بڑی کھمدار ہو گئی ہے اپنے گاہکوں کو بڑی ہوشیاری سے ناپتی ترقی اگر کسی دن کوئی سوئی مرنی و بد صمدت بیوی اور غلیظ بچوں کی مہکالی ہاتھ آگئی تو وہ اسے اپنا مستقل گاہک بنا ڈالے گی اور سرکار سے اس استقلال کا سارٹیفکیٹ حاصل کر کے کالے بازار کے آئندہ ستون تعمیر کرنا شروع کر دے گی۔

یہ ہیں آدم و حوا کے جانشین۔ تخلیق کے علم بردار اور دنیا کی گاڑی کو چلانے والے جو بھانے چلانے کے اسے لات گھونٹے سے آگے پیچھے دھکیل رہے ہیں۔ مگر ٹھہریے میری ایک اور بھالی ہے، پردہ نہ جانے کہاں میں نے ایک آدمہ بار صرت اس کی جھلک دیکھی ہے۔ کبھی اس کے ماتھے پر ڈھلا ہوئے زرد ماہ آجلی کو دیکھا ہے۔ مگر اسے پریم بیٹے نہیں دیکھا۔ ان کی دودھ ایسی پیشانی پر محنت کی افشاں جینی دیکھی ہے۔ مگر اس افشاں میں اودے پیلے نیلے سب رنگ ہیں۔ اور سہاگ کی سُرخی کی جھلک نظر نہیں آتی۔ میں نے اس کی حسین انگلیاں تو دیکھی ہیں مگر انہیں لہجے بالوں کا تیرج و خم سلہاتے نہیں دیکھا۔ اس کی سانولی شام کو شمرانے والی زلفوں کی گھٹائیں دیکھی ہیں۔ مگر انہیں کسی کے تھکے ہوئے شانوں پر بہ نشان ہوتے نہیں دیکھا۔ میں نے اس کا چکنا مید سے کی لوٹی جیسا پیٹ تو دیکھا ہے۔ مگر اس میں ابھی نئی امید کے پودے کو پروان چڑھے نہیں دیکھا میں نے اس کی چتونیں دیکھی ہیں مگر



انہیں خمیر بننے نہیں دیکھا۔

سننے ہیں سنہرے دیسوں میں وہ آن بسی ہے اور ماتھے کی افشاں امر سہاگ  
کا سیندور بن چکی ہے..... اس کی جھکتی زلفیں چوڑے چمکے شانوں پر بکھر  
رہی ہیں..... اس کی پتلی پتلی انگلیاں اچھے بال ہی نہیں سلیمار ہی ہیں بلکہ  
ہندوتوں میں کار تو کس بھر رہی ہیں اور تلواروں کی دھار پہ اپنی تیکھی چتوڑوں سے  
سان دکھ رہی ہیں۔

دور جانے کی ضرورت نہیں..... یہیں بہت قریب میرے پڑوس میں  
تلنگانہ کی البیدیاں، جی دار جوانوں کی آرتیاں اتار رہی ہیں اور ان کے ہتھیاروں پر عقیدت  
کے پھول چڑھا کر سیندور کے ٹیکے لگا رہی ہیں۔

میرا ارادہ ہے کہ ایک دن میں بھی اس سرزمین پر جاؤں گی اور ان سہاگنوں کے  
ماتھے کا تھوڑا سا سیندور مانگ لاؤں گی..... اور اسے اپنی مانگ میں رچا لوں گی  
اور پھر وہ میری چھتی بھابی میرے دیس کے کونے کونے میں آن بسے گی۔  
اگر ان ساس نندوں کے ڈر سے میری بھالی بن کر نہ آسکی تو میں دعوے سے کہتی ہوں،  
کہ میری بھو بن کر تو ضرور آئے گی۔

## کافرا!

”ہٹ۔ ترے مہادیو جی جیسے ہوئے کی شکل کے رات کو دیکھ لو تو  
رچھڑ آئے۔“ میں نے پشکر کی طرف حقارت سے دیکھتے ہوئے کہا۔  
”اور تیرے۔ تیرے وہ مستان شاہ جی اور مسٹنڈے پیر جو ہر جمعرات  
تجھے آشبیر باد دینے آتے ہیں جلیے ڈاکو چلا آتا ہے۔ میری تو انہیں دیکھ  
ہی گھگی بندھ جاتی ہے۔“ پشکر نے انگلیاں سچا کر کہا۔

”تو تو کافر ہے پشکر۔“ میں نے مولویانہ انداز سے کہا۔ ”تو جہنم میں  
نئے گا۔ فرشتے تیرا بدن لوہے کی سلاخوں میں داغیں گے اور آگ کے کوٹھے  
میں گے خون اور پیپ کھانے کو ملے گا۔“

”ہے گندی۔ کبھی جی متلانے کی بائیں کرتی ہے۔ میں وہ تیرے فرشتے  
منہ پر اٹھا ماروں گا۔ میں کافر ہوں تو تو کافر نی ہے۔ تو نے اس دن بابو  
سے کہا تھا کہ مجھ سے شادی کرے گی۔ تیرے بھی جہنم میں کچھ کم جوتیاں

نہیں پڑیں گی۔“

”ہٹ۔ میں تو مسلمان ہوں اور تو ہندو ہے۔ جناب عالی سارے مسلمان تو جنت میں چلے جائیں گے ہم بھی مزے سے جنت میں جائیں گے، تو ہی رہ جائے گا دیکھ لیجیو۔“

”بہت رہ گیا۔ میں تجھ سے بھی اچھی جگہ جاؤں گا۔ تو تو مسلمٹی ہے، تو نرک میں پڑی جلا کرے گی۔“

”سو رکھیں گا۔ تو مجھے مسلمٹی کتنا ہے۔ تو ہی ہے بھنگی۔ کافر۔ تو!“

”تو تو بھنگن اور کافر ہی ہے۔“

میں نے اس کے ایک زور کا ٹھانچہ مارا۔ وہ کیوں چوکتا۔ دو دھموکے رکھ دیئے اور ماتو الٹ کر دیا۔ میں نے بھی اس کی کلائی میں ناخن ایسے گڑھتے کہ چربی نکل آئی۔ چاچی جو توتی پیزار کی آواز سن کر دوڑی اور بیچ بچاؤ کر دیا۔

”پشکر کے بچے آنے دے بابو جی کو۔ کیسی گت بنواتی ہوں۔“ چاچی نے پشکر کو گھونہ دکھا کر کہا۔ جو دیوار کا گھوڑا بنائے بیٹھا میرا منہ چڑھا رہا تھا۔

”چاچی اب اس سوڑ سے میں شادی نہیں کروں گی۔“ میں نے رو کر کہا۔

”اور میں تجھ کوئی سے کب کروں گا۔“ ماں یہ مجھے پیپ خون کھلاتی ہے اوق! پشکر نے اُبکائی کی نقل کرتے ہوئے کہا۔

”ہے رام۔ ملچھ کہیں کا۔ چپ۔“  
”سچی ماں یہ کہتی ہے سب ہندو نرک میں جائیں گے اور یہ بڑی آئی  
اں سے جنت میں جائے گی۔“  
”نہیں چاچی نہیں جائے گی اور بھیا اور بابو جی بھی نہیں جائیں گے۔ پر یہ  
تو تو ضرور جائے گا۔“ میں نے وثوق سے کہا۔  
”میں گیا تو تیری بھی ٹانگ پکڑ کر گھسیٹ لے جاؤں گا۔“  
”بہت لے گیا۔ وہ دور سے کانٹوں کی کمر ہی تو جائے گا۔“  
چاچی سنتے سنتے لال ہو گئی۔ اسے یہ نرک میں بھی بھوتہ چلے گا۔ منی  
پشکر کو مار ڈالے گی تو پھر یہ نرک سے جائے گا۔“  
”اور تب بھی نرک میں جائے گا۔ دیکھ لینا چاچی۔ یہ بڑا کینہ ہے۔“  
”دیکھ۔ ماں پھر میں اس کے ڈھیلا کھینچ کر ماروں گا۔“  
”کیا ہو رہا ہے۔ بابو جی نے اپنی چھتری کو بند کرتے ہوئے کہا۔  
”ہندو مسلم فساد چاچی نے ہنس کر کہا۔  
ڈرپوک پشکر بھاگ بھی گیا۔ چاچی مجھے پیار کرتی لے گئی اور مزے دار  
ل موٹھ کھلائی۔ چاچی تو مسلمان ہے یہ پشکر ہی کافر ہے۔  
دیوالی آئی۔ پشکر کا کھردیوں سے جھنگ کرنے لگا۔ میں نے اس سے  
راٹلاپ کر لیا۔ اور دن بھر چانچوں کے لیے قیاں بنیں اور کھیلیں اور شکر  
کھلوانے کھاتی رہی۔ چاچی بہت چلاتی۔ منی کی بچی ساری پروٹی مسل مسل کر  
یں ڈال رہی ہے مگر میں بھلا کب مانتی تھی۔ شام کو پشکر سچ کر نکلا۔ مفید

جھاگ سی دھوتی۔ سرخ ملینہ کا کرتہ۔ خوب مانگ بیٹی کیسے لال لال ٹیکہ لگائے چاچی بھی بنا رسی ساڑھی پہنے، جھانجن جھنکارتی، دیولے سنبھالتی پھر رہی تھی۔ پشکر گھر کی ہر ایک چیز کا محافظ بنا ہوا تھا۔ آج وہ کٹر ہندو تھا۔ اور مجھ سے چھوٹ کر رہا تھا۔ وہی ندیدہ پشکر جو کتنی ہی دفعہ میرے جھوٹے بیر کھا چکا تھا۔ آج مجھے کچوری دوسرے پکڑ رہا تھا۔ میرا دل گڑھ رہا تھا۔

”پشکر! ہمارے بھی چند دن لگا دو۔“ میں نے اسے پُرانے احساسات یاد دلا کر کہا۔

”نہیں، اس سے غرور سے سر ہلا کر کہا۔“ تم ہندو تھوڑی ہو۔“

”نہیں پشکر اب تو میں ہندو ہوں۔ اماں سے نہ کہنا۔ اچھا۔“

اسے شاید رحم آگیا اور اس نے بڑے اہتمام سے چند دن لگایا۔

عید پر میں نے بھی ساری کسر نکال لی۔ پشکر کو کافر کہہ کر اس سے فوراً لڑائی کر لی، مگر جب ہندی سے میرے ہاتھ پیر لال ہو گئے تو میں بے چینی سے اس کے آنے کا انتظار کرنے لگی۔ وہ آیا تو میں بے توجہی سے اپنے ہاتھوں کو گود میں رکھ کر بیٹھ گئی۔

۱۰۔ منی کے ہاتھ بڑے لال کتر ہو گئے۔ دیکھیں منی۔“

میں نے اس کے ہاتھ جھٹک کر کہا۔ ”ہٹو بھتی بہاری تو عید ہے کوئی تمہاری تھوڑی ہے جناب آپ کوئی روزے تھوڑی رکھتے ہیں۔ مسلمان جو روزے رکھتے ہیں تب ہی ان کی عید آتی ہے۔“

”تو کب روزے رکھتی ہے۔“

”واہ۔ میں ایک ڈاڑھ کارکھتی ہوں۔“

”اونہ بڑی رکھنے والی آئی۔ دن بھر تو بجر بجر کھاتی ہے۔ ایسے ایک

ڈاڑھ کا میں بھی رکھ لوں گا۔“

”واہ تم ہندو ہو۔“ میں نے آخری تروپ لگاتے ہوئے کہا۔

”وہ کھسیا یا ہو گیا۔ تو اس سے کیا ہوتا ہے۔“

”ہم کل نئے نئے کپڑے پہنیں گے۔“ میں نے اتر کر کہا۔

”میں بھی اپنا نیا کوٹ پہنوں گا۔“

”واہ تم ہندو ہو، تم کیوں پہنوں گے۔ ہم تمہیں اپنی سوتیاں بھی نہیں

کھلاؤں گے۔“

”اور ہماری دیوالی پر ڈھیر سی کھیلیں مٹونس آئیں۔ ہم سے چند دن بھی

لگوا لیا۔ بابو جی سے کھلونے بھی ٹھگ لیے اور اب ایسی باتیں کرتی ہے۔

بے ایمان کہیں کی۔“

میں نے فوراً پشکر سے لڑ کر اُسے بھاگ جانے پر مجبور کیا۔ لیکن کپڑے

بدلتے ہی مجھے اس پڑے رعب گانٹھنے جانا پڑا۔

میں گوٹہ پٹھے کے کپڑے پہن کر عیارہ بنی ہوئی جب پشکر کے پاس

پہنچی تو اس کا سارا غصہ ر فوج کر ہو گیا اور اٹھی میری خوشامدیں کرنے لگا۔

مگر میں نے اُسے بار بار سمجھایا کہ وہ ہندو ہے اور اسے ہماری عید پر

خوش ہونے کا کوئی حق نہیں۔

وہ مایوس ہو کر کہے لگا۔ "اچھا ہم بھی مسلمان ہوتے جاتے ہیں کہنا  
مت کسی سے۔"

مگر بے ایمان کہیں کاہولی پر پھر کافر ہو گیا۔ اس کی بن آئی۔ اور میرے  
پیچھے لگے رہنے اور خوشامدیوں کرنے کے باوجود اس نے مجھے زنگ کھیلنے  
سے صاف انکار کر دیا۔

"تو مسلمٹی ہے۔" اس نے کہا۔

"اچھا پشکر عید پر آنکیسا پیٹوں گی کہ یاد کرے گا۔" میں نے سر ہلا کر  
کہا۔

"تو پھر تو ہندو ہونا۔" پنڈت جی نے سر کو بے رُخی سے موڑتے  
ہوئے کہا۔

"اچھا تو مجھے ابرق ملا ہوا کمال تو دو۔"

"تو تو اس دن کستی تھی کہ بدن کے جون جون حصے پر زنگ پڑتا ہے۔"

دورخ میں جاتا ہے اب زنگ کیوں مانگتی ہے۔"

"اب میں ہندو ہو گئی۔" میں نے قائل ہو کر کہا۔

"ہے بے ایمان ہر دفعہ ہندو ہوتی ہے اور پھر مسلمان ہو جاتی ہے۔" پپا

کہا کہ اب کے سے مسلمان نہیں ہو گی۔"

"اچھا۔"

"اور مجھ سے شادی کرے گی۔ کیوں ہے نا؟"

میں نے یہ آخری شرط بھی مان لی اور عید تو عید میں محرم پر ہی مشرف ہوا

ہو گئی اور پشکر کو یزید کا بچہ کہا۔ کیونکہ وہ کافر اور دوزخی تھا۔

یہ پنڈت بھی کیا بھولی ذات ہے اور کشمیری پنڈت خصوصیت سے بس فرشتہ ہوتا ہے۔ ادھر میں پشکر کو مارتی ادھر وہ ملاپ کر لیتا، بزدل اتنا کہ ذرا سے جو بکرے کٹے تو انہیں تڑپتا دیکھ کر رو دیا۔

• ارے تیرے ابا اتنے بکرے کیوں مار ڈالتے ہیں۔ اس نے بڑی بڑی آنکھیں حیرت سے پھاڑ کر کہا۔

• ارے بے وقوف! یہ تو ثواب ہے۔ میں نے مالمانہ لہجہ میں کہا اور اس کے رونے کا مذاق اڑایا۔

• ثواب ہے!۔ بکرے کا کاٹنا ثواب ہے؟

• ہاں اور کیا۔ جب ہم جنت میں جائیں گے تو ان بکروں پر سوار ہو کر پل صراط پر سے گزریں گے۔ پشکر ہم تو فٹافٹ چلے جائیں گے اور تم رہ جاؤ گے۔

• میں اپنی سائیکل پر چلا جاؤں گا۔

میں جل گئی۔ واہ جناب پل صراط بال سے بھی باریک اور تلوار سے بھی تیز ہے۔ تو دھڑام سے دوزخ میں گر پڑے گا اور ہم بکروں پر ٹمک کرتے چلے جائیں گے۔

• میں تیرے بکرے پر بیٹھ کر جاؤں گا۔

• واہ ہٹ میں تجھے دھکیل دوں گی۔

• میں خود تجھے گرا دوں گا۔



”کیسے گرائے گا تو۔“ میں نے اسے نچھڑ مارتے ہوئے کہا۔

ایک چشم زدن میں وہ گر کر دو چپٹیں لگا چلتا بنا۔

چوڑیاں ٹوٹ جانے سے میرا کلیجہ پھٹ گیا۔ اور ایسی وٹاری کہ بابا جی

اُسی وقت بازار سے چوڑیاں پہنوا کر لائے۔

نہ معلوم کتنی عسیدیں اور ہولیاں گزر گئیں۔ زمانہ کے ساتھ ساتھ

خیالات بھی بدل گئے۔ ہم تو دونوں تو گویا مذہب کی فلاسفی ہی کو سمجھ

بیٹھے تھے۔ ہولی پر پشکر آتا اور مجھے رنگ میں شرا بور کر دیتا اور ڈھیر

گلال مل دیتا۔

جنم اشٹی پر اس نے مجھے کہشن کا ایک مرمریں ایٹیچو دیا۔ جس

کے پیروں کے قریب ایک چھوٹے سے فریم میں پشکر کی تصویر تھی۔

تصویر اور مجسمہ دونوں میری میز پر رکھے رہتے اور اکثر میری توجہ کا مرکز

بن کر رہ جاتے۔

پشکر بنا رس چلا گیا اور میں علی گڑھ۔ ہمارے اسکولوں کی چھٹیاں

میں مختلف زمانوں میں ہوتیں اور اب عید اور ہولی پر بھی ہم دونوں نہ ملتے

حداد سمبہ کا بھلا کر سے۔ سب کے لیے برابر سامان لطف لے آتا ہے۔ میں

برآمدے میں لیٹی کچھ پڑھ رہی تھی کہ ”مسلمانی“ کی صدا نے مجھے پشکر کے

آنے کی خبر دی۔ میں نے ”کافر“ کہہ کر اس کا استقبال کیا۔ اس نے

میرے منہ پر گلال مل دیا۔

”ارے یہ دسمبر پر ہولی!“ میں نے اسے دھکیلتے ہوئے کہا۔

ہاں یہ گلاں میں نے تیرے لیے ہولی پر بچا کر رکھ لیا تھا تو مجھے سوچیاں  
نہیں کھلانے گی؛

”نہیں، تو تو کافر ہے!“

”اور تو کافر نی۔ تجھے اپنا ہولی والا بچن یاد ہے۔“

”کون سا؟“ میں نے چنڈھیا کر کہا۔

”اب اترائی۔ تو نے وعدہ نہیں کیا تھا کہ مجھ سے شادی کرے گی۔“

”ہٹ بد تمیز!“

”کیوں بنتی ہے۔“

”ہم دونوں بننے لگے۔“

”سنا ہے مسولینی تم لوگوں پر بڑا ظلم توڑ رہا ہے۔“

”پشکر میری سانولی (کالی سی) رنگت پر ہمیشہ ہی چھینٹا کسا کرتا ہے۔“

”ذلاتی چو ہے تو اپنی خبر لے۔ سنا ہے فی چوڑا ایک آنہ چینی سے انعام

ملتا ہے۔“

میں نے اس کی گوری رنگت پر حملہ کیا۔

ہندو مسلم فساد کے کچھ ذکر پر میں نے اس سے کہا۔

”بھاگ یہاں سے بھئی تو ہندو ہے۔ کہیں چا تو وا تو نہ ماروے ر۔“

”تو ہی قصیٹی ہے۔ میں تو بچا را بزدل۔ تو ہی سینکڑوں بکرے مضم

کر گئی۔

”مگر پشکر تم بکرے نہیں تم تو بیل ہو۔“

اس نے میرے بازو میں وہ زور سے کاٹا کہ میں تڑپ ہی تو گئی۔  
”اگر تو اتنی کھوئی اُلٹا تو انہ ہوتی تو میں مزور تجھ سے شادی کر لیتا۔“  
”خیر پشکے میں اُلٹا تو انہیں ہوں۔“  
”تو آپ کا مطلب یہ ہے کہ آپ سے شادی کر لوں گی۔“ اس نے  
آنکھیں چمپکا کر کہا۔

”چپ کافر!“  
”جانتی ہو شعرا نے کافر کس کو کہا ہے؟“  
”وہ کافر اور ہوتا ہے تو تو گدھا ہندو ہے۔“  
”کیا ہندو اور مسلمان گدھے علیحدہ علیحدہ ہوتے ہیں۔ اور یہودی  
گدھے کیسے ہوتے ہیں۔“

ہم مختلف مذاہب کی مناسبت سے گدھوں کی اقسام پر بحث کر کے  
منہ لگے۔

زمانہ گزرتا گیا۔ پشکے ڈیپٹی کلکٹر ہو کر ہمارے قریب کے ضلع میں تعینات  
ہو گیا۔ اس کی موٹر اتوار کے دن گھس ڈالی جاتی تھی۔ اس نے کئی بار مجھے اپنا  
ہولی کا پین یاد دلایا۔ لیکن میں نے بے تکی بات کہہ کر زبان سے نکالنے کو  
بھی منع کیا۔

”آخر کیا تو مجھے یوں ہی ڈراتی رہے گی! میں آج مال سے ذکر کروں گا۔  
چاہے پھر فدر ہی کیوں نہ ہو جائے ڈر لوک کہیں کی۔“  
”پشکے بڑے جوتے پڑیں گے۔ یاد رکھو ابا پیٹ سچا ڈالیں

گے۔

”اجی ان باتوں سے نہیں ڈرتا۔ لیکن یہ تو سوچو کہ آخر کب تک یہی سوچتے رہیں کہ آسمان سے ہماری مدد کو کوئی آئے۔“

”پشکر یہ تو سوچو کہ ہم کس قدر معیوب بات کر رہے ہیں۔ ہمارے درمیان ایک خلیجِ حامل ہے۔ مذہب!“

”اجی گوئی مارو اس مذہب کو۔ مذہب ہمارے فائدے کے لیے ہے نہ کہ ہم اس کی قربانی کے لیے۔“

”تم ابا جان اور چاچا کی دیرینہ محبت کو دیکھو۔ ان کی جو بات شہر میں ہے اس پر غور کرو۔ ہماری شادی سے ان کی کیسی ذلت ہوگی۔ اخبار تہیں کوئی ڈھنگ کا موضوع میسر نہیں۔ ہماری تصویریں، ہماری عشق بازی اور موجودہ تعلیم کی وہ درگت بنائیں گے کہ جینا دشوار ہو جائے گا۔ غیر مذہب میں شادی کرنا جرم ہی نہیں بلکہ ایک آفت ہے۔ ہماری قوم کے لڑکوں کو یہ اجازت ہے کہ وہ ہندو عیسائی جس سے چاہیں شادی کر لیں۔ لیکن لڑکیوں کو نہیں اور آج تک فخر سے کہا جاتا ہے کہ مسلمان لڑکی کو کبھی عیسائی سے شادی نہیں کرنی چاہیے۔ نہ معلوم کہاں تک یہ فخر بجا ہے۔“

”لیکن میں مسلمان ہونے کو تیار ہوں۔“

”اس سے کیا ہوتا ہے دوسرے مجھے تمہاری یہ شرط منظور نہیں۔“

”چونکہ میرے لیے تمہارے مسلمان ہو جانے سے کوئی فرق نہ ہو گا۔ تم

جب بھی اتنے ہی پاچی رہو گے۔ پسند سے اور مذہب سے دور کا بھی لگاؤ نہیں۔“

”تو پھر تو ہندو ہو جا۔“

”ذرا سوچ سمجھ کر بات کر۔ ابھی جو میں کہہ دوں کہ مجھے مرتد بنا رہا ہے تو محلہ کے سارے نقصانی تیری بوٹیاں کر ڈالیں۔ دوسرے اگر میں ہندو ہو جاؤں۔ تو رپڑ کی ناک بھی نہ سلامت رہے۔“

”ہم غلام ہیں پشکے ہماری کوئی چیز ہماری کہلائی جانے کی مستحق نہیں ہم سوسائٹی کی ملکیت ہے۔ وہ جو کچھ چاہے۔ ہمارے ساتھ کر سکتی ہے۔ ہم اگر چاہیں تب بھی کچھ نہیں کر سکتے۔“

”یہ سب واہیات ہے میں کچھ نہیں جانتا۔ تمہارے بھائی جو ایک بیوی کی موجودگی میں میم لے آئے۔ وہ عیثیٰ ہی ہے۔ برابر میں نے اسے گرہ جاتے دیکھا اور تمہارے بھائی صاحب کو بھی۔“

”پشکے وہ میم ہے اور تو پنڈت۔ اور میں بقول تیرے مسلمانٹی۔ بس

لگالے حساب!“

پشکے بے چینی سے ٹہلنے لگا۔ ”میں سوسائٹی کے ٹکڑے ٹکڑے کر دوں گا

سنتی ہر۔ ہم آج ہی سول میرج کر لیں گے۔“

”خواہ مخواہ بننے سے کیا حاصل۔ تم جلتے ہو ابابا کو کس قدر صدمہ ہو گا۔

اور تمہاری برادری تمہارا حقہ پانی بند کر دے گی۔“

”پھر کیا کریں۔ سچ بتا تو کہیں اس پاجی حمید سے تو شادی نہیں کر رہی ہے

اور مجھے چکھے دے رہی ہے۔ یاد رکھ اس قدر پٹواؤں گا خان صاحب کو کہ

بھول جائیں گے اور علاقہ الگ کورٹ کرالوں گا۔ دیکھ اگر ہم یوں ڈرتے

رہے تو بس ہو چکی زندگی۔“

”تو تو پتھر پتھر پاگل ہی ہے، سوچنے تو دے، شاید خدا کوئی راہ بتا دے۔“  
”اب بتا چکا خدا راستہ۔ میں جو بتا رہا ہوں، کو تو الی کے قریب سے  
ہوتے ہوئے داہنے ہاتھ کو نکل چلو۔ وہاں سے بس سیدھی سڑک مل  
جاتی ہے۔“

”اور وہاں سے واپس آکر ابا کا جوتہ۔“

”واپسی کیوں۔ وہاں سے سیدھے دورے پر چلیں گے۔“

”تو یہ مشہور ہو جائے گا کہ میں بھاگ گئی۔“

”نہیں، بلکہ میں تیرے ساتھ بھاگ گیا۔ اٹھ جلدی ہاں۔ تجھے کچھ مہر و ہر کیا

ہوتا ہے وہ چاہے۔ میں رزبٹری کرادوں گا۔“

”مہر میں خود تجھے دوں گی۔ میری تنخواہ تجھ سے ذرا سی ہی تو کم ہے۔“

”اچھا اٹھ تو مہر دے۔“

”مگر جب جی چاہے گا طلاق دیدیں گے۔“

”یہ بھول ہے تو تو ہر وقت لٹتی رہتی ہے، گھڑی میں سات طلاقیں دے

گی۔ چل جلدی۔ ساڑھی بدل لے۔“

”اور رزبٹ کی ناک!“

”ٹھیک ہے بڑی ستواں سی لادیں گے یہ تو ویسے بھی بالکل چپٹی ہے۔“

”تو میں نہیں چلتی۔“ میں نے دروازے کو کھٹک کر کہا۔

”اپنے بس نہیں چلے گی۔ اس نے گھسیٹتے ہوئے کہا۔“

’تھوڑی دیر بعد ہم کو توالی کی سڑک پر سیدھے ماتھے کو بڑی سیدھی  
سڑک پر جا رہے تھے۔

’اب بھی لوٹ چلو۔‘ میں نے لشکر کے کان میں کہا۔

’سچ پچ!‘ اس نے سنجیدہ ہو کر کہا۔

’میں نے سر ہلادیا۔ خدا جانے نفی میں یا اثبات میں۔ اور لشکر نے گردن

پکڑ کر مجھے جھکول ڈالا۔

’کافر!‘ میں نے اس کی کلائی میں ناخن گڑو کر کہا۔

’شاعروں والا۔‘

’میں نے سر ہلایا۔ لیکن اس دفعہ اثبات میں۔

## چوڑی کی ڈکٹی

نام تو ان کا عبدالحمّی تھا مگر دل والیاں انہیں پیار سے 'مائے' کہا کرتی تھیں۔ وہ تھتے بھی سر سے پاؤں تک حسین اور دل چسپ مائے۔ گنتی سونے کی طرح دکھتا رنگ، سورج کی کرنوں کو شرمادینے والے خم دار بال، گہری سبز آنکھیں — ایسی کہ ایک بار کوئی جی بھر کے ان میں جھانک لے تو جنم جنم گھنیرے تنگلوں میں بھٹکتا پھرے۔ میٹھی میٹھی مسکراہٹ ایک قہر کہ شہید ہونے کو جی چاہے۔ انہیں دیکھ کر خدا کی قدرت یاد آ جاتی تھی۔ معلوم ہوتا تھا بڑی فرصت سے مزے لے لے کر انہیں گڑھا ہے۔

کم سنی ہی سے انہیں دل دکھانے کا چسکہ پڑ چکا تھا۔ گر دو نواج کی تقریباً سب لڑکیاں وقتاً فوقتاً دل مار چکی تھیں۔ جس محفل میں چلے جاتے دل والیوں کے کشتیوں کے پشتے لگ جاتے۔ شوہراپنی بیویاں سمیٹ کر چوکنے ہو جاتے۔ کنواریوں کی مائیں فوراً ان کی بہنوں اور ماں پر واری۔ صدقے



ہونے لگتیں — کالج میں ہی تھے کہ پیغام بھڑنے لگے۔ نوکرہ ہوتے ہی تو لوگوں نے یلغار بول دی۔ بہنوں کی سہیلیوں کی تعداد اس تیزی سے بڑھی۔ کہ شمار کرنا مشکل ہو گیا۔ دسے دعوتوں پر دعوتیں ہونے لگیں۔ ایک سے ایک تکھی سلونی حسینہ مع گاڑیوں جہیز سے انہیں جیتنے پر تڑپڑی۔

اگر بزانہ سپاس ساٹھ تھان کھول کر سامنے پھیلا دے تو غفل اور اناہ جاتی ہے۔ انتخاب مشکل ہو جاتا ہے۔ یہی حال بیچارے مائے "ساہو" کبھی ایک پسند آئی کبھی دوسری کبھی ایک ساتھ کسی کئی پسند آجاتیں۔ اور پھر سب جی سے اتر جاتیں۔

کوئی ان کے مقابلے کی تھی بھی کہاں؟ وہ تھے بھی حکم کا اٹا۔ ان کے سامنے کوئی پان کا اٹھا تھا تو کوئی نہلا دہلا۔ ویسے دل والیاں تو چوتے پنچے سے زیادہ نہیں تھیں۔ جانتی تھیں وہ ان کی دست رس سے باہر ہیں۔ مگر دل سے مجبور تھیں۔ انہیں دیکھ کر ٹھنڈی آہیں بھرنے اور آنسوؤں سے تیکے بھگونے سے انہیں کون روک سکتا تھا۔

اور بے چاری عالمہ نرمی پان کی دُکی تھی۔ فرق اتنا تھا کہ اس کے سینے میں شاید دل نہیں تھا، کیونکہ اگر دل ہوتا تو وہ ضرور "مائے" کے دودھ جیسے سفید پیروں تلے لوٹتا ہوتا۔ بد صورت انسان سے انہیں چڑھتی۔ خاص طور سے عورت کو تو بد صورت ہونے کا حتی ہی ان کے نزدیک نہ تھا؟۔ وہ کہتے تھے کہ اگر عورت حسین نہیں تو ہے ہی کیوں؟ اسی لیے عالمہ کو دیکھ کر ان کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے تھے۔ جی بھر کے کالی، اوپر

سے سینک سلائی کہ سوئی کے ناکے میں سے گھسیٹ لو۔ مجسم معشوق کی کمر تھیں۔ لوگ ان کے والدین پر ترس کھایا کرتے تھے کہ نہ جانے کس جہنم کی سزا بھگت رہے ہیں۔ یہاں اچھی بھلی حسین جہیز والیاں اٹھائے نہیں اٹھتیں۔ یہ اللہ کی رحمت، اسے کون اللہ والا سیٹھے گا ؟

سینک سلائی دھری تھیں، مگر صحت بنانے کا بڑا شوق تھا۔ روزانہ شام کو ریکٹ ہلاتی آدھمکتیں برسوں سے بیڈ منٹن کھینے پر تلی ہوئی تھیں۔ مگر بحال ہے جو ایک ہاتھ بھی مار جائیں، سارے کورٹ پر کوڑے کی طرح اول بلوں چھڈ کا کرتیں۔ اس اناڑی پن پر جل کر ہائے فوراً ریکٹ پھینک کر دھم سے پیڑھیوں پر بیٹھ جاتے۔

”ارے عبدالمی صاحب اتنے جلدی تھک گئے؟“ وہ اپنی چھوٹی چھوٹی نگھیں ٹپٹپاتا میں، لفظ عبدل سے ہائے کو چڑھتی، جیسے اوپر کے کام کا چھوڑا۔  
 ”ورزن کیجیے عبدالمی صاحب ورنہ موئے تھل تھل ہو جائیں گے۔“  
 ”شکر یہ آپ کی رائے کا عالمہ خاتون صاحبہ۔“

”پھر . . .“

”ہاں پھر؟“

”کچھ نہیں۔“ عالمہ ٹال گئی۔

”نہیں صاحب تکلف نہ کیجیے۔ کیسے نا۔“

”بے چاری دل والیوں کے خواب چکنا چور ہو جائیں گے۔“ عالمہ

رد ہی نہیں بد ذوق بھی تھیں۔

اس رات کسی کے حسین تصور میں غرق ہونے کی بجائے عبدالحئی غصہ سے پھینچنا تے رہے۔ "کالی مائی" نہ جانے اپنے آپ کو کیا سمجھتی ہے!  
کم بہت مری ہوئی چھپکلی! خدا قسم آبکائی آتی ہے۔"  
جب عالمہ کو معلوم ہوا کہ حتیٰ اسے چڑی کی دُکی کہتے ہیں تو وہ گھری  
کی طرح ہمیں ہمیں آواز میں خوب ہنسی کہنے لگی۔ "چلو زندگی میں ایک بات  
تو عقل کی کسی۔"

دل دایاں ہاتے کے بارے میں ایسی گستاخی کی باتیں سن کہ لزر

اُٹھتیں۔

"تمہارے سینے میں تو دل نہیں، جوتے کا تلا ہے۔" وہ جلی کر کہتیں۔

"تلا بڑے کام کی چیز ہوتی ہے پاؤں میں کنکر نہیں چھتے۔" عالمہ

فلسفہ جھاڑتی۔

"کیا ارادہ ہے؟ کیا عمر بھر شادی نہیں کر وگی؟"

"کروں گی کیوں نہیں؟"

"اور محبت؟"

"محبت بغیر شادی کب ہوتی ہے وہ تو طلاق ہوتی ہے۔ کوئی بھلا

آدمی ملا تو نہایت شان دار شتی کیا جائے گا۔ پھر . . . ."

"ہائے، کے بارے میں کیا خیال ہے؟"

"پڑ کر بھلے کا آدمی کا تھا۔"

"تو وہ بھلے آدمی نہیں۔"

www.urduchannel.in توبہ کرو۔ مجھے ادا کی لڑکیاں کو توبہ اور ان کی توبہ کی دعا یاد ہے۔

تمہارا مطلب ہے . . . ؟

عبدالحمیدی آدمی نہیں، معشوق ہیں! بھتی مجھ سے تو معشوق نہ جھیلے جائیں

ارے کہاں میں نخرے اٹھاتی پھروں گی۔

تو تم سمجھتی ہو کوئی تمہارے نخرے اٹھائے گا؟

ضرور اٹھائے گا؟

کون؟

جسے غرض ہوگی وہ نخرے اٹھائے گا ہی۔

کبھی آئینے میں منہ دیکھا ہے؟

روز دیکھتی ہوں اور آئینے سے پوچھتی ہوں، آئینے رہے آئینے!

ہے کوئی دنیا میں مجھ سے زیادہ حسین، آئینہ کہتا ہے، اجی توبہ کیجیے۔ عالمہ

اپنی بدصورتی کا خوب مذاق اڑاتی۔

ایک نسخہ تھا تیر بہدف ہزار بار کا آزمایا ہوا۔ جس کے استعمال سے

عبدالحمیدی ہمیشہ سرخ رو ہوتے تھے۔ اور وہ تھا عشق کے میدان میں دشمن

کو ملکارنا، اسے اپنے عشق میں گرفتار کر کے کسکا کسکا کر اس کا حلیہ

بگاڑ دینا۔ سخت مگر م بازی کی ضرورت ہوتی ہے۔ اس فن میں۔ یوں دھڑے

لڑکیاں پہل کر کے عاشق ہونے کی مادی نہیں، پہلے ان پر عاشق ہونے کا

مکمل نامک کھیلنا پڑتا ہے۔ رفتہ رفتہ ان کا کھیل نامک ہی بن گیا تھا۔ پسلی

لڑکی سے انہیں خود بخود عشق ہو گیا تھا۔ سولہ برس کے تھے وہ بھی اتنی ہی ہوگی

مگر انہیں شادی کے بازار میں ابھی آنے میں دیر تھی، چنانچہ دو سال بعد لڑکی کی شادی ہوگی اور جب یہ برس روزگار ہوئے تو وہ چار بچوں کی ماں بن چکی تھی۔ اس عرصے میں ماہوں نے کسی عشق کے، عشق کی مشق سے ان میں بڑی پختگی آئی۔ ایسے ایسے گڑاہوں نے سیکھے کہ خود کو رے نکل آئیں۔ اور مقابل چیت ہو جائے۔ ہاتھ اتنا صاف ہو گیا کہ پاک بھیکتے فتوحات حاصل ہونے لگیں۔ نظر بھر کے دیکھا۔ دو چار پختے ہوئے جلے تلے ہوئی آواز میں سرکائے گمبیر ہری ہری آنکھوں سے پھندا اچھینکا اور ماں غنیمت سمیٹ کر چل نکلے۔

مگر بد صورت لڑکیوں سے اظہار عشق کوئی کیسے کرے؛ بد صورت لوگ اپنے گڑ پٹانیں کھڑی کر لیتے ہیں۔ تلامضبوط ہو تو ہاٹا ٹاٹا جاتا ہے کم سن بھولی بھالی حسینہ کو بہلانا تو انہیں آتا تھا اور کسے نہیں آتا؛ مگر عالمہ کی تو وہی مثل تھی۔ اونٹ رے اونٹ تیری کون سی سیدھی راہ بنانے کے لیے کوئی تو روزن چاہیے۔ کھڑبجے سے سر پھوڑا کہاں کی دانش مندی ہوگی؟

ایسی بے بسی ان پر کبھی نہ چھائی تھی۔ ساری دن دایاں بھیٹل کر اس ایک زخم کا مہر ہم نہ بن سکیں جو عالمہ کی اس قلعہ بندی سے رسنے لگا تھا۔ انہوں نے بہت جاں بھینکے، لیکن جلی کٹی بجٹوں کے سوا اور کچھ ہاتھ نہ آیا۔ سوچا ظاہری حسن کے ذکر سے کترا کر، کچھ روحانی حسن کا ذکر چھیڑا جائے مگر عالمہ فرس میں ریسرچ کر رہی تھی۔ بھوت پریت سے اسے دلچسپی نہ تھی۔ ویسے

وہ کچھ زیادہ باشعور اور خوش نحو بھی نہ تھی۔ نہایت سڑتی، کج بخت، آواز میٹھی تھی مگر باتیں کڑوی کیسی۔

حتیٰ چٹ گئے۔ کھیسانی بی بی بن گئے۔ اب وہ مذاق میں قہقہے لگا کر اپنے امی سے کہتے۔ ”بھئی اس حسینہ“ مر جیناں، کو ہمارا پیغام بھیج دو کہ ہم اس پر ایک چھوڑ ہزار جان سے عاشق ہو چکے ہیں۔

اے پری رو، رحم فرما! واللہ امی، لڑکی ذات یہ حرکتیں کرتی تو اماں کی ناک چوٹی اٹ جاتی۔ لیکن بیٹے کی بہر دل سوزیزی پر وہ بھی پھولی نہ سماتی تھیں۔ جب کسی لڑکی سے پیگ بڑھاتے تو وہ بھی ہونے والی ہو پر عاشق ہو جاتیں۔ اس کے وہ چاؤ چوہے کھلتے کہ تو بہ۔ پھر سب حتیٰ اکتا جاتے۔ اور ان کا رویہ بدل جاتا تو ماں کا عشق بھی ایک لحنت رفو چکر ہو جاتا۔ بہنیں بھی دکھائی برتنے لگتیں۔ سچ ہے، وہی سہاگن ہے جس کو پیا چلے۔ ایک دم اس کے خاندان سے کسی بات پر لڑ بھیتیں اور بیٹے کی پیچ رکھنے کو کہہ دیتیں۔ ”اے بھئی اس لڑکی کے طور طریق ٹھیک نہیں چڑھ چڑھ کے ناسختی آتی ہے۔“ اس کے بعد جھٹ اُس لڑکی کی شادی ہو جائیں یا کہیں دل کی مرمت کرانے روانہ کر دی جاتی اور نئی امیدوار کے سامنے ماں بہنیں مل کر خوب اس کا مذاق اڑاتیں۔

اے حتیٰ ذرا سیدھے منہ بات کر لیتا تھا تو اتار وہی ہو گئیں مجھے تو چھوٹی آنکھ نہیں بھاتی تھی۔ ”پھر سب مل کر کوئی نئی لڑکی پسند کرتیں، اس کا آنا جانا بڑا نہیں پھر سہرے کے پھولوں اور چڑھادے کے سہانے ذکر

پھیڑتے مگر عالمہ کے لیے مذاق میں بھی پیغام بھیجنے کا ذکر سن کر چاہت کی ماری امی سہم گئیں۔

• نابیٹا، یہ مذاق پرانی لڑکی کا اڑانا اچھا نہیں، جو اللہ نہ کرے انکے باوانے قبول کر لیا اور . . . . .

• تو کیا ہوا؟ بس چاند سی ہولائیے گا۔

• مجھے ایسی باتیں ذرا نہیں بھاتیں۔ ان کے باوا ویسے ہی خر دمانا ہیں۔

• تو کیا ہم ان کی صاحبزادی کو گالی دے رہے ہیں پیغام ہی تو بھیج رہے ہیں۔

• چل ہٹ دیوانے۔ وہ تو سر آنکھوں پر اٹھائیں گے پیغام۔  
• شرارت حد سے گزر جائے تو کینہ پن بن جاتی ہے یہ مذاق کچھ اتنا بڑا کہ بات عالمہ کے کانوں تک پہنچی۔ سب نے سوچا کہ سن کر وہی تو پڑے گی۔

• مگر تو بے کیجھے جناب! عالمہ نے سنا تو کان پر ہاتھ رکھ کر بولی، • نا بابا۔  
• میں کہاں جلیبیوں کی تھال پر سے ساری عمر مکھیاں اڑاتی پھروں گی۔  
• عبدالمعتیٰ صاحب بھٹہ سے معشوق ان میں کسی کا شوہر یا۔ بچوں کا باپ بننے کی صلاحیت ہی نہیں۔ مجھ جیسی بد صورت عورت کی بھی یہ سزا نہیں ہونا چاہیے۔ ایسا چھیلا دولہا مجھے کیسے سہضم ہو گا؟

• انگور کھٹے والی بات ہے۔ ایسا حسین دولہا مل جائے تو . . . . .

دل والیاں کس لگیں۔

’نا بھئی، میں کیا کروں گی حسین دولہا کا؛ کوئی مجھے کرائے پر چلانے ہے؟‘  
 حتیٰ نے سنا تو اتار کی طرح چھوٹ نکلے۔ ’بہت سو رہے کم بخت!  
 صورت سے بڑھ کر دل کالا ہے۔‘

ادھر عالمہ اپنے تھیس پر لگی ہوئی تھی، بیڈ منٹن کبھی کا ختم ہو گیا تھا۔  
 اس کا ذکر بھی پھیکا پڑ چکا تھا۔ فضا کوند تھی۔ حتیٰ نے بوکھلا کر دو تین اور ماتھ  
 مارے۔ ایک بہت کا فر پاکستان سے بھی آئی۔ مگر معلوم ہوا کہ مال اسپورٹ  
 کے لیے نہیں، ماں دولہا کو اسپورٹ کیا جاسکتا ہے مع امریکن فرم میں نوکری  
 عالمہ نے سنا تو بک اٹھی۔ ’اے ہے انہیں اسپورٹ کر کے چلخورے منگوا  
 لیے جائیں۔ اللہ کتنا فائدہ رہے گا قوم کا بھی فائدہ اور ملک بھی سرخرو۔‘  
 دل والیاں لڑ پڑیں۔ انگور کھٹے اس لیے تھو تھو، جوں جوں جائیں تو بپ  
 ہپ۔

مگر عالمہ اپنی بات پڑاڑی رہی۔ عبدالمسیٰ خاں کا وجود قوم اور ملک  
 کے لیے فخر کی بات نہیں۔ ویسے عورت ذات کے لیے تو وہ زہر ہلاہل ہیں۔  
 وہ دلوں سے کھیلنے ہیں اور کھیلنے رہیں گے۔ بوٹھے کھوسٹ ہو جائیں گے  
 پر یونہی میدان مارتے رہیں گے۔ نہ جانے کتنے گھر بگاڑیں گے کتنوں کی بیویاں  
 بھگاں گے اور کتنوں کا دل خاک میں ملائیں گے۔

حتیٰ نے سنا تو خوب ہنسے۔

’در اصل عالمہ مجھ پر بُری طرح عاشق ہے اسی لیے مجھے بدنام کر رہی ہے‘



کہ سب مجھ سے خوفزدہ ہو جائیں تو . . . . .  
اماں بہنیں تو عالمہ کو کوسنے لگیں۔ جل لکڑھی مردار۔ اور نئی امیدوار  
کے خواب دیکھنے لگیں۔ ہے ہے لوگو غضب ہے کہ نہیں۔ شہزادوں  
کو شرمادینے والی صورتِ شکل، کماؤ پوت اور کنوارا بیٹھا ہے۔ کبھی  
دیکھا نہ سنا۔

عید صاحب، فرکس کے پروفیسر عالمہ کو تھیسس لکھنے میں مدد دیتے  
تھے۔ چالیس پینتالیس برس کے ہوں گے بیوی کچھ سال ہوئے دو بچے  
چھوڑ کر مرجی تھی۔ ان کی طرف سے عالمہ کے لیے پیغام آیا جو منظور کر لیا  
گیا۔ عالمہ کی بھی مرضی تھی۔

حسی نے سنا تو قہقہوں سے گھر سر پر اٹھالیا۔  
”رام ملائے، بڑی، ایک اندھا ایک کوڑھی۔ چلو دو گھر نہیں بگڑے“  
جب شادی کی مبارکباد دینے گئے تو یوں ہی کہہ دیا۔ ”مگر آپ نے بھی  
کس بور سے شادی کا فیصلہ کیا ہے۔“  
”خیر زیادہ بور تو نہیں۔“

”بہت زیادہ بور ہیں۔ دوسرے ان کی شکل نہایت خطرناک ہے، گنجنے  
انگ ہیں۔“

”مجھ سے بھی زیادہ خوفناک شکل ہے؟“

”قطعی، ان کے سلمنے تو آپ حسین ہیں۔“

”پرچہ؟ بس تو پھر اس سے بہتر جوڑ کہاں ملے گا۔ دلن سے زیادہ حسین ہونا

چاہیے۔ ” عالمہ چہٹی۔

” بڑھے اگ ہیں۔ ”

” دلہن کو دو لہا سے کم سن ہونا چاہیے۔ ”

” آپ کو ان سے محبت ہے؟ ”

” آپ کون سموتے ہیں یہ پوچھنے والے؟ ”

” آپ تو جانتی ہیں محبت میری مانی ہے اس لیے۔۔۔۔۔ ”

” او۔۔۔۔۔ تھیس تیار کر رہے ہیں؟ ” عالمہ ہنس پڑی۔ ” ہو سکتا ہے؟ ”

” میری تھیس ٹائپ ہو کر آجائے تب۔۔۔۔۔ ”

” فرصت سے عشق کا پروگرام بنے گا۔ ” سخی نے رقمہ دیا۔

” ایس؟ خیال بڑا نہیں۔ ”

” باقاعدہ پروگرام بنا کر۔ سخی بھناٹھے۔ ” معاف کیجیے گا یہ نہایت چغد

پن کی بات ہے۔۔۔۔۔ ایسے محبت کی جاتی ہے؟۔ گویا یہ بھی تھیس ہو گئی۔ ”

” کیوں؟ وہ آپ اکسپرٹ ہیں نا۔ ٹھیک، بالکل ٹھیک۔ تو آپ کی قیمتی

رائے سے اگر مستفید ہو سکوں تو۔۔۔۔۔ ویسے کچھ آپ سے سیکھا تو ہے اندازاً

کچھ مشکل کام نہیں آپ تو مشاق ہیں کھنا کھت پانچ منٹ میں میدان صاف۔ ”

عالمہ نے چہٹی بجا کر کہا۔

” آپ قطعی اناڑی ہیں۔ ”

” اونہ کوئی مضائقہ نہیں۔ عیید صاحب کچھ عشق و شق کے ساتھ دل چسپی

نہیں رکھتے۔ نہایت پریکٹیکل قسم کے آدمی ہیں۔ ”

”آپ ان کے ساتھ خوش رہ سکیں گی؟“

”خوش رہنا اتنا مشکل کام نہیں — اپنا سچی فعل ہے۔ جہاں تک میرا تعلق ہے غزیری — بد صورتی — بڑی صحبت — کوئی بلا بھی مجھے آج تک پست نہ کر سکی۔ مجھے یقین ہے میں بہت خوش رہوں گی۔“

”یہ شادی نہیں ہوگی!“

”کیوں؟“

”کیونکہ آپ عشق کی ہتک کر رہی ہیں۔“

عالمہ اور عبید صاحب کی شادی نہیں ہو سکی — حتیٰ نے عبید صاحب سے جا کر صاف صاف کہہ دیا کہ عالمہ ان سے شادی نہیں کرنا چاہتی۔“

”کیوں؟“ عبید صاحب بھونپکے رہ گئے۔

”کیونکہ وہ کسی اور سے محبت کرتی ہے۔“

”میں؟ کس سے؟“

”مجھ سے! حتیٰ نے مسکین صورت بنا کر آنکھیں جھکا لیں۔“

”مگر... مگر آپ!“

”جی — حتیٰ نے گرہ دن جھکا لی۔“

حتیٰ کے جانے کے بعد عبید صاحب کو یقین ہو گیا کہ عشق واقعی

اندھا ہوتا ہے۔

گھر میں صفِ ماتم بچھ گئی . . . . . مذاق کی بھی ایک حد ہوتی ہے۔

• اس غزب کی زندگی برباد کر کے تجھے کیا ملا؟“ اماں نے آنسو بھر کر کہا۔  
”اس بدنامی کے بعد اب ٹگوڑی کو کون قبولے گا؟“  
• میں ہی بھگتوں گا کم بخت کو۔“ حسنیٰ نے منہ ٹٹکایا عالمہ نے  
طوفان سر پہ اٹھالیا۔

• قیامت ہو جائے میں اس پگھے سے شادی نہیں کروں گی۔  
اس لیے مجھ سے شادی کرنا چاہتا ہے کہ سب عورتیں اس پر دم  
کھا کر مہربانیاں کرتی رہیں۔“

• پگلا کیسے ہوا؟“ لوگوں نے پوچھا۔ • تمہیں پسند کرتا ہے اس لیے؟“  
”ہاں اسی لیے مجھ میں ایسی کون سی بات ہے جو کوئی باہوش دعواس  
السان پسند کرے۔“

کیا کیا ہنگامے ہوئے۔ خود کشیوں کی دھمکیاں چلیں۔  
• مائے تجھے تو چڑھی کی دکتی سے گھن آتی تھی۔“ اماں بکیں۔  
”وہ تو آتی ہے اور آتی رہے گی۔“

”پھر تجھے کیا ہو گیا ہے میرے لال۔ کیوں اپنی زندگی مٹی میں ملار رہا  
ہے۔؟“

کالی مائی نے جادو کر دیا ہے۔“ حسنیٰ نے مسکین صورت بنا کر کہا۔ اور بڑی  
دھوم دھام سے اپنی زندگی مٹی میں ملادی۔

• دیکھ لیں چار دن میں طلاق دے کر میکے بھنکوا دے گا۔ سب  
نے پیش گوئی کی۔  
• آج اس حادثے "کو گیارہ سال ہو چکے ہیں۔ اس بے ہنگم جوڑے  
کو دیکھ کر دل سے ایک لمبی سوڑی ہائے نکل جاتی ہے۔  
پس ہے چڑی کی دُکئی اگر ٹرپ کی ہو تو حکم کا اٹکا کٹ جاتا ہے۔

# تاریکی

چاند کی آخری تاریخوں میں — جب چاند غائب ہو جاتا ہے — اور  
لگا دڑیں ٹھٹھے لگاتی ہوئی سیاہ فضا میں غوطے لگاتی ہیں۔ مجھ پر ایک جنونی  
بینت طاری ہو جاتی ہے۔

---

د آموں والے باغ کے سمجھے !  
اس دن میرے کانوں میں کوئی گنگنارہا تھا۔ لیکن پھر وہی۔ کہیں یہ  
اسی کی طرح نہ چڑکے؟ — خیر۔  
میں نے یوسف سے کہا۔ ”یار میری آواز بنا کہ حاضر ی بول دینا، اور  
حاکمیت کی طرف اڑا۔ ابھی گیارہ بجنے میں ڈیڑھ گھنٹہ باقی تھا میرے  
نہ جانے کیوں کانپ رہے تھے۔ میں نے چڑکے دوپگ اور پی لیے اور  
لک وینگ روم کے سامنے ٹھہرا۔

دودھ پیر پیڈل پر سے پھیل کر والہں سیرھی سے ٹکرایا۔ تیسری کوشش میں دوسری طرف گرتے گرتے بچا۔ آج سائیکل بھی زور دکھا رہی تھی۔ جیسے اُسے میری کمزوری کا پتہ چل گیا ہو۔ ہوا ایک بھری ہوئی ناگن کی طرح میری سائیکل کے پہیوں سے زور آزمائی کر رہی تھی۔ آگے کا ہیتہ مست شرابی کی طرح مجھم رنا تھا۔ میں سائیکل سے جھٹ جانا چاہتا تھا۔ ڈنگی والی سڑک سے ہوتا ہوا داہنے ہاتھ والی کچی سڑک پر مڑ گیا۔ دھول اور گندھے، شام کو گزرنے والے مویشیوں کی غلاخت، ان سے بچتا ہوا دودھ پور کی سڑک پر نکل گیا۔ آئے گئے بابو جی! "اس نے پلیا سے نیچے ریگ کر کہا۔" اوں۔ کب سے ٹھاڑہن۔" وہ روٹھنے کے انداز میں بولی۔

میں نے سائیکل کو پیڑ سے لگا کر ڈال دیا۔ اور ایک راجے کی طرح پٹی پر بیٹھ گیا۔ وہ میرے گھٹنوں پر ٹھوڑی رکھ کر اندھیرے میں میری آنکھیں اندھیرے ڈھونڈنے لگی۔ مگر رات اندھیری تھی۔ "ارے تجھے ٹھنڈ نہیں لگتی۔ میں نے اندھیرے ہی میں اُسے ٹھولا۔ وہ گرم پانی کی بوتل کی طرح گرم اور پیسی ہوئی تھی اس نے صرف ایک گرمی سانس لی اور سنس دی۔

"اُنہوں! "میں نے پینے، باسی کھانے اور خاک دھول میں بسے بھلے سے بولا کر کہا۔" چٹیل!"

"کا کریں۔" ہی ہی ہی۔ وہ پھر سنسی اور اپنے سر کو کھجانے کی کوشش کرنے لگی۔ بالوں کا جال۔ سر سے ہوتے تیل، خاک اور میل میں گندھے ہوئے

www.urduchannel.in سر پر ایک ٹوپی کی طرح لٹکا ہوا تھا۔ لکڑی پیلے پیلے سر سے لائے تپوں کی گنگ آم کے تازہ تازہ بور کی خوشبو۔ خود اس کے جسم کی بسا ند مل جل کر مجھے بدحواس کرنے لگی۔ اس کا ہات ہات پر کھلکھلانا۔ کانسی کے کڑوں کی ٹھنکار۔ میں سب کچھ بھول۔ دور فضا میں چمگاڑ نے قہقہہ مارا۔ میری پیٹھ پر کھنکھور سے رینگنے لگے۔ ہوادق کے مریض کی طرح لمبی لمبی سانسیں کھینچ رہی تھی۔ رات کی کالو پخ اور گہری ہو گئی۔

جب میں لوٹا تو صفیہ کے کمرے میں ابھی تک لائٹیں جل رہی تھی۔ میں آہستہ آہستہ زینے پر چڑھنے لگا۔ لیکن شاید وہ جاگ گئی۔ کیونکہ روشنی عاتب ہو گئی۔ میرا سر جھک گیا۔

”صفو!“ میں نے صبح اسے پیار سے کہا۔

”ہاں بھیا۔“ وہ دوپٹا اور تھتی ہوئی کمرے سے نکلی۔ اس کی آنکھوں سے رات کو جاگنے کے آثار صاف ظاہر تھے، ہنسی زردی کی جھلک اور آنکھیں جھکی ہوئی۔ میرا جی چاٹا کہ دوڑ کر اس کے پیر پکڑ لوں۔ میری ننھی سی بہن جو بیک وقت میرے لیے ماں، بہن اور خادمہ کی خدمت انجام دیتی تھی۔ اُف۔ کس قدر پا جی ہوں میں بھی۔ میں سر جھکائے چائے پیتا رہا۔ اور وہ میرا سو تیر بنتی رہی۔

میں نے زینے پر چڑھنے میں ایک دھاری دار قمیض سے ڈھکا ہوا



کندھا دیوار کے بالکل قریب دیکھا۔ جو فوراً غائب ہو گیا۔ میں اچھل پڑا۔ یہ کیلینہ جھانکا کرتا ہے۔ میرا خون کھونٹے لگا۔ میں نے صفیہ سے کچھ نہ کہا۔ وہ باورچی خانہ میں انگلیٹھی پر ٹھکی ہوئی کچھتل رہی تھی میں پلنگ پر بیٹھ کر بوٹ کے تسمے کھونٹے لگا۔

نہ جانے کیوں۔ میں جس وقت بھی گھر میں گھستا، میری آنکھیں بے اختیار اس دیوار کی طرف اٹھ جاتیں جو ہمارے پڑوسیوں اور ہمارے درمیان کھنچی ہوئی تھی اور جس نے ایک گھر کو دو برابر حصوں میں تقسیم کر کے دو خاندانوں کے رہنے کا انتظام کر دیا تھا۔ مجھے ایسا معلوم ہوتا جیسے کوئی ادھر سے جھانک کر ہمیں دیکھا کرتا ہے۔ میرا شبہ یقین کو پہنچ گیا، جب کہ میں نے دھاری دار قمیض والا کندھا دیکھنے کے بعد ایک رچڑھ موٹی موٹی ٹھجھوڑوں والی پیشانی کا کچھ حصہ اور گھبے دار مردانہ بالوں کی جھلک دیکھی۔ اور پھر ایک روز چار مضبوط بھوڑی انگلیاں دیوار پر تھوڑی دیر جی رہنے کے بعد غائب ہو گئیں۔ کوئی تیزی سے دیوار کے پاس سے ہٹا۔ میرا سر گھومنے لگا۔ اور فوراً میری نگاہیں صفیہ پر گئیں۔ وہ بالکل بے خبر دھوپ میں پھیلی ہوئی ساڑھی کو الگنی پر سے گھسیٹ کر اتار رہی تھی۔ شکر ہے کہ اس نے بد معاش کو جھانکتے نہ دیکھا۔ ورنہ اس کے دل کو سخت رنج پہنچتا۔ میں نے ارادہ کر لیا کہ آج ان لوگوں کو ٹھیک کر دوں گا۔ لٹنگے کہیں کے بد معاش!

ارے یہ بتانا تو معمول ہی گیا کہ آموں والے باغ میں بور جھڑا آم

لگے اور پک گئے۔ امتحان ایک طوفان کی طرح ٹوٹ پڑے۔ کہاں کہاں پر  
آموں کا باغ اور کہاں کی اندھیری راتیں۔ جدھر دیکھو دو چار سر کتابوں پر  
جھونکے لے رہے ہیں۔ بھٹی ہوئی بے رونق آنکھیں۔ کچلی ہوئی جمائیاں۔  
دہی ہوئی انگڑائیاں۔ گاڑھی چائے کی بھی بس کی نہ تھیں۔ طالب علم کی زندگی  
میں سال میں دو ہی تو کھٹن وقت ہوتے ہیں۔ ایک تو امتحان سے کچھ پہلے  
شعب سیداری اور دوسرا نتیجے کے وقت۔ خدا کی پناہ! سب سنا۔ جو  
بھول کر میں بھی اسی طوفان میں بہ گیا۔

نیا سیشن، نئی صورتیں اور نئی دلچسپیاں لے کر آیا۔ اور پھر وہی  
ہم۔ وہی پروفیسروں کی غیر دل چسپ آواز۔ وہی جیسا چودہ برس سے ہم  
دیکھتے آئے تھے۔ وہی سامنے کالا کالا بورڈ۔ میز کرسی اور پروفیسر۔  
جب میرا روڈ کے چکر لگاتے لگاتے ٹانگیں ٹل ہو گئیں۔ گریڈ کا بیج  
کی ہر ہوا خوری کی دلدادہ اُستانی کو ہر ممکن زاویہ سے دیکھ کر ان پر ہر  
قسم اور لے کے شعر پڑھ چکے تو اسٹیشن ہی سکون اور دل چسپی کی جگہ  
رہ گئی۔ لہذا حسبِ معمول وہاں کا رخ کرنا پڑا۔ وہاں سے کم پی کر زیادہ  
ظاہر کرتے ہوئے جیسے ہی میں اور یوسف میٹھیوں کے قریب پہنچے۔  
سے کسی نے کہا۔

• بابو جی!

اور تعین مانیے وہ مع اپنی گل بسا نہ اور بدبو کے موجود تھی۔

• مائی۔ "اس نے گودڑ کی ایک پوٹلی کو کریدتے ہوئے اشارہ کیا۔ جیسے کسی نے مجھے سمجھے گھسیٹ لیا۔" چڑ۔ "ریں" ایک بہت حقیر انسانی کیڑے نے کلبا کر سوکھی ہوئی مٹھیاں ہوا میں اچھالیں۔ وہ فاتحانہ مسکراہٹ سے کبھی اس کینچوے کو اور کبھی مجھے دیکھتی رہی۔

"اہیں۔ یہ مٹھاٹ ہیں۔" یوسف نے قہقہہ لگایا۔

• بابو جی! "اس نے مجھے پھر پکارا۔" مگر ہم پیڈل مار کر نکلے چلے گئے۔ میں نے سر ہرک دیکھا تو۔۔۔ وہ ایک تانتر کے سمجھے چینی جلاتی بھیک کے لیے دوڑ رہی تھی۔ گودڑ کی پوٹلی میں سے دو ٹانگیں۔ سرخ سوکھی ہوئی ٹانگیں ٹک رہی تھیں۔ موڑ میں موڑ سے ٹکراتے ٹکراتے بچا۔ آگے سر ہرک سنان اور تانیک تھی۔

جب میں پتنگ پر بیٹا تو ایسا معلوم ہوا کہ کمرے کی ہر چیز گھوم رہی ہے اور۔ وہ دو سرخ خونئی ٹانگیں میرے سامنے بے کسی سے جھول رہی تھیں۔ صرف دو ٹانگیں۔ دیکھتے ہوئے لوہے کی دو سلاخوں کی طرح یہ آنکھوں میں گھسی جا رہی تھیں۔ میں نے بچے کی کوشش نہ کی۔ گھس جاؤ کم۔ میرے دماغ میں۔ اُن کتنا اندھیرا تھا کمرے میں!

صبح ایک عجیب ذہنی دکھن نے مجھے پست کر دیا تھا۔ میں اپنی کمزور پر مہنجلا اٹھا۔ ط اونہ! آخر میں ہی کیوں اس قدر حساس ہوں۔ ہونے و۔ کیا ہوا پھر؟۔ یہ سب کمزوری ہے۔ کمزوری۔ یعنی اس میں

بات ہی کی بات ہے، کون سا غضب ہو گیا؟ اور کیا ایک میں ہی ہوں؟“  
 مگر میرا جی چاہا۔ کوئی اس چہین کو جو ایک سیسے کی گولی کی طرح میرے  
 دماغ میں کانٹوں کے ڈراپے پھیرے ہوئی تھی۔ نکال دے مجھے پھر غصہ آیا۔  
 اپنی کمر بوجھ پر۔۔۔ میں کارڈ سے جلد ہی لوٹ آیا۔ صفیہ ادا اس اور خاموش بیٹھی  
 تھی۔ مجھے دیکھ کر جیسے ڈر کر چوبک پڑی۔ میں بڑی دیر تک اس سے پیار کی باتیں  
 کرتا رہا۔

”تمہارا نام لکھوا دوں گا اسکول میں۔ میں نے کہا۔  
 ”وہاں میری کلاس میں چھوٹی چھوٹی لڑکیاں ہوں گی۔ مجھے شرم آئے گی۔“  
 وہ پریشان ہو کر بولی۔ گو ہمیشہ سے وہ پڑھائی کی شوقین تھی۔  
 ”تو کیا ہوا؟“ میں ہنسنے لگا۔

”وہ چھیڑیں گی۔“ اس نے گھبرا کر کہا۔ نہ جانے اس کا چہرہ ہلدی کی  
 طرح زرد کیوں تھا۔ کمزور اور نحیف۔ میرا جی چاہتا تھا کہ کسی طرح تو اسے  
 بہلاؤں وہ کس قدر ادا اس اور خوف زدہ تھی۔ میں نے دیوار کی طرف  
 دیکھا۔ شکر ہے کہ وہاں سے اب کوئی نہیں جھانکتا۔ مکان دوہینے سے خالی  
 ہو چکا تھا۔ میں اطمینان سے کانچ چلا گیا۔

زینے پر چڑھتے ہوئے مجھے کسی کی گھٹی ہوئی آہ سنائی دی۔ میں خاموش  
 کھڑا ہو گیا۔ پھر وہی آہ۔۔۔ جیسے کوئی چیز میرے پیروں کے نیچے  
 دبی تھی اور میرے چلنے سے کپلی جاتی تھی۔ ایک اور آہ۔ اور میں تیزی  
 سے اوپر پہنچ گیا۔۔۔ تھوڑی دیر برآمدے میں کھڑا رہا۔ ”آہ“ صفیہ

کے کمرے میں سے! — میں جلدی سے چلا — ’سفیہ —  
صفو!‘ — میں نے پکارا — وہ پلنگ پر لیٹی کیا آڑی پڑی تھی۔  
مجھے آتا دیکھ کر اس نے جلدی سے رضائی اوڑھ لی اور گٹھری بن کر پڑ  
رہی — تکلیف اس کے چہرے ٹپک رہی تھی — — — — — دیکھ سے  
اس کی آنکھیں مچھٹ گئی تھیں۔ اور اس نے اس طرح مجھے ڈر کر دیکھا  
گویا کوئی جن یا دیو ہوں میں کہ اسے کھا جاؤں گا۔ میں اس کے پلنگ پر  
بیٹھ گیا۔

’کیا ہوا سفیہ! کہاں ہے درد؟ کیا بخار ہے؟ میں نے اس کی پیشانی  
پر سے بال سمیٹے۔

’وہ تکلیف کی وجہ سے کچھ نہ بول سکی — — — — — مگر اس نے گہری گہری  
سانسیں لینا شروع کیں اور بل کھا کر تکلیف کو چھپاتی رہی۔  
’اونہ — — — — — یہ رضائی کو اتارو — — — — — کس قدر گرمی ہو رہی ہے  
افوہ! — — — — —

’اور وہ رضائی کو زور سے پکڑ کر اونڈھی ہو گئی۔ اس نے گھٹی ہوئی آ  
کو اور دبایا۔ میں بڑی طرح گھبرا گیا۔ یا اللہ! وہ ذبح کی ہوئی مرخی کی طرح  
اکڑا کر ڈکڑ پڑ رہی تھی۔

میں نے جلدی سے سائیکل اٹھائی اور کالج کی طرف اڑا — ڈا  
ڈپوٹی پر تھے — نفیس کہیں باہر گئے ہوتے تھے — اور میرے —

پیر کا پنے لگے — صفیہ کی معصوم شکل آنکھوں میں پھرنے لگی۔ میں نے دیکھا بھی نہیں۔

کتنے دن سے وہ کست اور بیمار نظر آتی تھی۔ حد ہوتی ہے لاپرواہی کی بھی — میں ملا نہیں کرتا زانٹے سے چلا — رمیش بھی موجود نہ تھے — مس نیوز لیڈی ڈاکٹر — میں تیزی سے گھسا چلا گیا — کم بخت سینما جا رہی تھی — میں نے کچھ ایسا بولایا کہ فوراً تیار ہو گئی — میں نے پتہ بتایا اور چلا موٹر کے پیچھے — میرا دل چاہتا تھا پیروں میں انجن لگ جائے اور کسی طرح موٹر سے آگے نکل جاؤں — معلوم تھا پیچھے کھسک جاؤں گا، خیر! — وہ اندر گئی اور مجھے باہر روک دیا۔ چاند کی آخری تاریں بھینس۔ سامنے لالٹیں کسکیاں لے رہی تھی۔

داوہ — آپ لوگ — کتنا بیوقوف — جلدی کیجیے — فوراً جاتیے، ڈلسی کو بولیے بڑا بکس لے کر آئے۔ اس نے واپس آ کر کہا۔

مس صاحب — میں نے کہا۔

بس — چلیے چلیے جلدی کر بیٹے — جب کیس بگڑ جاتا ہے تو ہمارے پاس آتا ہے آپ — اور کوئی سامان بھی نہیں آپ کا پاس لیا جتنکلی ہوتا۔ ہندوستانی لوگ — مجھے کھڑے دیکھ کر وہ پھر دھاڑتی۔ آپ کا سلیم صاحب کا جان ڈینجر میں ہے۔ آ اور آپ۔

• میری بہن - مس صاحب - "میں نے پھینپ کر کہا۔ بے ہودہ کہیں  
کی! جی چاہا تھپڑ دوں۔  
" وہ کوئی بھی ہے۔ بچہ مرچکا ہے اور لڑکی بے ہوش ہے۔ آپ  
- جلدی۔ "

---

سنن سنن - جیسے گولیاں چلیں۔ دور چمکا دڑنے ایک کر یہ قہر لگایا۔  
- اور غوطہ مار کر میرے اوپر سے نکل گئی۔ دروازے کی چوکھٹ اچھل کر  
میرے ماتھے پر لگی۔ اور پھر۔ تاریکی!

# میرا دوست میرا دشمن!

ادنی جبر کی چوبی ریز میوں پر چڑھے ہوئے بے گجراہٹ سی پور ہی تھی میس  
اتمان کے ہال میں داخل ہونے سے پہلے ہوا کرتی تھی۔ مجھے دپے ری نئے آویوں  
گجراہٹ ہوا کرتی تھی۔ لیکن یہاں تو وہ ر نیا آوی ر غنوخلا جس سے پہل بارنے  
ر ہی تھی میری گجراہٹ وحشت کی صوں کو چھونے گی۔ میں نے شاہ سے کہا: پہلو  
ہیں چلیں شاید غنوخگر پہ نہ ہو یہ مگر شاہ نے میری اسیدوں پر پانی پھیر دیا۔

وہ شام کو گھری پر رہتا ہے۔ کیوں کہ وہ شام کو روز پیتا ہے۔  
یہ لیئے مرے پر سوڑتے ایک تو تھو اور وہ بھی پیتا ہوا غنوخ۔ مگر میں نے  
لدا کر لیا۔ ایسا بھی کیا مجھے کھا تو نہیں جائے گا! ہونے دو جو اس کی زبان کی ذک پر  
نک ہے میں مجید تو ہوں نہیں جو پھر نک ماری تو میٹھا جاؤں گی۔ چہ چراتی کروا کروا  
حیلاں طے کر کے ہم دوسری منزل پر پہنچے۔ غیٹ کا دروازہ نیم دا تھا۔ ڈرائنگ روم نا  
سے میں ایک کونے میں موخر غیٹ پڑا تھا۔ دوسری طرف ایک بڑا سا سفید اور صاف



پتک پڑا تھا۔ کھڑکی سے ملی ہوئی ایک لدی چندی بڑی سی میز کے سامنے ایک بڑی سی  
کرسی میں ایک باریک کھوڑے کی شکل کا انسان اُڑوں بیٹھا ہوا تھا۔

”آئیے آئیے بڑی خندہ پیشانی سے منٹو کھڑا ہو گیا۔ منٹو ہمیشہ کرسی پر اُڑوں بیٹھا  
کرتا تھا اور بہت مختصر نظر آتا تھا۔ لیکن جب کھڑا ہوتا تھا تو کھینچ کر اس کا قد خاصا لمبا  
نکل آتا تھا اور بعض وقت جب منٹو یوں ریگ کر کھڑا ہوتا تھا تو بڑا مزہ مریلا معلوم  
ہوتا تھا۔ اس کے جسم پر کھدڑا کر تہ پاجامہ اور جواہر کٹھ صدری تھی۔  
”ارے میں سمجھتا تھا آپ نہایت کالی دُلی سوکھی مر ملی سی ہوں گی!“ اس نے  
دانت نکال کر ہنستے ہوئے کہا۔

”اور میں سمجھتی تھی۔ آپ نہایت دینگ قسم کے، گلہ چنگھاڑتے ہوئے  
چنبھائی ہوں گے۔“ میں نے سوچا رسید دیتے چلو کہیں یہ ایک دم نہ پاپٹے پر لے۔  
اور دوسرے لمے ہم دونوں پوری تندی سے جُٹ کر بحث کرنے لگے کہ  
جیسے اتنے نعرے ایک دوسرے سے ناواقف رہ کر ہم نے بڑا گھانا اٹھایا ہو  
اور اسے پورا کرنا زور و دتین بار بات الجھ گئی لیکن ذرا سا تکلف باقی تھا۔ لہذا  
دو ربی بات بات کے لیے اٹھا رکھی، کئی گھنٹے ہمدے جڑے شینوں کی طرح مختلف  
موضوعات پر حلقے کرتے رہے اور میں نے حلد ہی معلوم کیا کہ میری طرح منٹو بھی بات  
کاٹنے کا عادی ہے۔ پوری بات سننے سے پیلے ہی بول اٹھتا ہے اور جو رہا سہا  
تکلف تمام وہ بھی غائب ہو گیا۔ باتوں نے بحث اور بحث نے باتا عده نوک جھونک  
کی صورت اختیار کر لی اور صرف چند گھنٹوں کی جان میچان کے بل بوتے پر ہم نے  
ایک دوسرے کو نہایت ادبی قسم کے لفظوں میں احمق بھکی اور کج بحث کہہ ڈالا۔

گھسان کے بعد میں میں نے ایک بار کنارے ہو کر غور سے دیکھا۔ سونے مٹے  
فیٹوں کے پیچھے پلکتی ہوئی بڑی بڑی سیاہ تیلیوں والی آنکھیں جنہیں دیکھ کر مجھے بے ساختہ  
مورے پر یاد آ گئے۔ مورے پر اور آنکھوں کا کیا جوڑ ہے؟ یہ مجھے کبھی معلوم نہ ہو سکا۔ مگر  
جب بھی میں نے ان آنکھوں کو دیکھا مجھے مورے کے پُر یاد آ گئے۔ شاید رعونت اور  
گتخی کے ساتھ ساتھ ان میں بے ساختہ منگفتگی مجھے مورے کے پروں کی یاد دلاتی تھی۔ ان  
آنکھوں کو دیکھ کر میرا دل دمک سے رہ گیا۔ انہیں تو میں نے کہیں دیکھا ہے۔ بہت قریب  
سے دیکھا ہے۔ تہقہہ لگاتے سنجیدگی سے مسکراتے۔ طنز کے نشتر برساتے اور  
پھر نزع کے عالم میں پھرت اور ہی نازک نازک ہاتھ پیر سر پر ٹوکرا مہر بال پکے  
زر درز دگال اور کچھ بے تکے سے دانت پیٹے پیٹے اچانک منٹو کو اچھو لگا  
اور وہ کھانے لگا۔ میرا ماتھا ٹھنکا۔ یہ کھانسی تو جانی پہچانی سی تھی۔ اسے تو میں نے  
بچپن سے سنا تھا مجھے کوفت ہونے لگی نہ جانے کس بات پر میں نے کہا۔

”یہ بالکل غلط“ اور ہم باقاعدہ لڑ پڑے“

”آپ کج بکشی کر رہی ہیں“

”حماقت ہے یہ“

”دھاندلی ہے عصمت بہن“

”آپ مجھے بہن کیوں کہہ رہے ہیں“ میں نے چڑ کر کہا۔

”بہن یونہی، تمہو میں عورتوں کو بہن کہتا ہوں۔ میں اپنی بہن کو بھی بہن ہی نہیں

کہتا۔“

”تو پھر مجھے چڑانے کو کہہ رہے ہیں“

”میرے تو وہ کیسے جانا آپ نے؟“

”اس لیے کہ میرے کہ میرے بھائی بچے ہمیشہ جلاتے چڑاتے اور مارتے

پہننے رہے۔ یا پکڑ کر پھالتے رہے۔“ غور و در سے ہنسا۔

تب تو میں مزید آپ کو بہن ہی کہوں گا۔“

”مقتیایا دیکھئے کہ میرے بارے میں میرے بھائیوں کے خیالات

بھی کچھ خوشگوار نہیں ہیں۔ یہ آپ کو کھانسی ہے۔ اس کا علاج کیوں نہیں کرتے؟“

”علاج وہ ڈاکٹر کرے ہوتے ہیں۔ تیس سال ہوئے ڈاکٹروں نے کہا تھا سالانہ

میں مر جاؤ گے۔ تب میں ٹی بی ہے۔ صحت ظاہر ہے کہ میں نے مر کر ان کی پیشگوئی

کو سمجھا ثابت نہ ہونے دیا ادب تو بس میں ڈاکٹروں کو اتنی سمجھتا ہوں۔ ان سے

تو مسمریزم اور جادو کرنے والے زیادہ عقلمند ہوتے ہیں۔“

”بھی آپ سے پہلے ایک بزرگ فرمایا کرتے تھے۔“

”کون بزرگ؟“

”میرے بھائی عظیم بیگ، فوس می کے نیچے آرام فرما رہے ہیں۔“

تھوڑی دیر ہم عظیم بیگ کے فن پر بحث کرتے رہے۔ اُسے تھے مرت

طافات کرنے۔ لیکن باتوں میں رات کے گیارہ بج گئے۔ شاہد جو بیماری جبر میں

ایک تھک بیٹھے دیکھ رہے تھے۔ بھوک سے تنگ اچکے تھے۔ ملا دہنہ پینے پہنچے

ایک بج جانے لگا۔ لہذا کھانا کھا ہی لیا جائے۔ لٹو نے مجھ سے الماری سے پلیٹیں ادا

پہنچے نکالنے کو کہا اور خود پوٹل سے مدنی لینے چلا گیا۔

”ذرا اس برتن سے اچھا نکال لیجئے، مٹو نے تیزی سے میز پر کھانا لگایا اور

رسی پر کر سوں بیٹھک وہی میز جو دم مہر پہلے ادبی کارگزاریوں کا میدان بنی ہوئی  
فی۔ ایک دم کھانے کی میز ذریعہ انجام دینے لگی اور بغیر کسی سے پہلے آپ  
کچے ہم لوگوں نے کھانا شروع کر دیا جیسے برسوں سے اسی طرح کھانے کے  
عادی ہوں۔

کھانے کے بیچ میں گرما گرم مباحثہ چلا رہا۔ گھوم پھر کر فنو "لمحان" کے بچہ  
ذہیر نے لگتا: "اور میری دکھتی رنگ بنا ہوا تھا۔ میں نے بہت ماننا چاہا۔ مگر وہ ڈھائی  
سے اٹا رہا اور اس کا ایک ایک کر کے مٹا ڈالا۔ اسے بڑا دکھا لگا۔ یہ سن کر کہ  
"لمحان" لکھنے پر افسوس ہے۔ خوب جلی کٹی سا ڈالیں اور مجھے نہایت بزدل  
رکم نظر کہہ ڈالا۔ میں "لمحان" کو اپنا شاہکار ماننے پر تیار نہیں تھی اور فنو مٹھ  
تھوڑی ہی دیر میں "لمحان" سے بھی بڑھ چڑھ کے ہم نے بحث کر ڈالی نہایت  
کر۔ اور مجھے تعجب ہوا کہ فنو گندی سے گندی اور بیہودہ سے بیہودہ بات  
مڑے اس معقولیت اور سہولت سے کہہ جاتا ہے کہ ذرا جھجک محسوس نہیں  
تی یا وہ مہلت دیتا ہی نہیں۔ اس کی باتوں پر ہنسی آجاتی ہے۔ گھن یا غصہ نہیں آتا  
چلتے وقت اس نے پھر صفیہ کا ذکر کیا۔ اسی دیر ہم بیٹھے رہے اور فنو کو صفیہ کی یاد  
کئی بار تیا۔

وہ صفیہ بہت اچھی لڑکی ہے۔

وہ صفیہ بہت عمدہ سالن پکاتی ہے؟

وہ آپ اس سے مل کر بہت خوش ہوں گی؟

"بہت یاد آرہی ہے۔ تو اسے بلا کیوں نہیں لیتے، میں نے کہا۔

”ارے!.... کیا سمجھتی اس کے بغیر سو نہیں سکتا، وہ اپنی اصلیت پر اترنے

لگا۔

”نیند تو سولی پر بھی آجاتی ہے۔ میں نے بات ٹالی اور وہ ہنس پڑا۔

”آپ کو صغیر سے بہت محبت ہے؟ میں نے رازداری کے انداز میں

پوچھا۔

”محبت، وہ تیغ پڑا جیسے میں نے اسے گالی دی ہو۔ مجھے اس سے

قطعی محبت نہیں؛ اس نے کڑوا منہ بنا کر بڑی بڑی پتلیاں گھمائیں۔ میں محبت کا

قائل نہیں؛

”ارے آپ نے کبھی کسی سے محبت ہی نہیں کی؟“ میں نے مصنوعی حیرت

سے کہا۔

”نہیں“

”اور آپ کے کبھی گلسوئے بھی نکلے۔ خسرہ بھی نہیں ہوئی۔ مگر کالی کھانسی

تو ضرور ہوئی ہوگی۔“ وہ ہنس پڑا۔

”محبت سے آپ کا مطلب کیا ہے۔ محبت تو ایک بڑی لمبی چوڑی چیز ہے۔

محبت ماں سے بھی ہوتی ہے۔ بہن اور بیٹی سے بھی..... بیوی سے بھی محبت

ہوتی ہے۔ چلوں اور بوٹ جوتے سے بھی ہوتی ہے۔ میرے ایک ”دست

کو اپنی کیتا سے محبت ہے، ہاں ہنچھے اپنے بیٹے سے محبت تھی۔ وہ بیٹے

کے خیال پر اچک کر کرسی پر ادنچا ہو گیا۔ خدا کی قسم اتنا سا پیروں چلتا تھا۔ بڑا شریر

تھا۔ گھٹنوں چلتا تھا تو فرش کی دراڑوں میں سے مٹی نکال کر کھا لیا کرتا تھا۔ میرا کہنا بڑا

مانتا تھا، عام باپوں کی طرح منٹو نے اپنے بیٹے کے عجیب و غریب ہونے کا یقین دلانا شروع کیا۔

”آپ یقین کیجئے چھ سات دن کا تھا کہ میں اسے اپنے پاس سنانے لگا۔ میں اسے خود تیل مل کر نہلاتا۔ تین مہینہ کا بھی نہیں تھا ٹھٹھا مار کر سنے لگا تھا بس صفیہ کو کچھ نہیں کرنا پڑتا تھا۔ دودھ پلانے کے سوا اس کا کوئی کام نہ کرتی۔ رات کو تو بس پڑی سوئی رہتی میں چپ چاپ بچکے کو دودھ پلواتا۔ اسے خبر بھی نہ ہوئی۔ بچکے کو دودھ پلوانے سے پہلے یوڈی کلون یا اسپرٹ سے صاف کر لینا چاہئے۔ نہیں تو بچکے کے منہ میں دانے ہو جاتے ہیں، وہ بڑی سنجیدگی سے بولا اور میں حیرت سے اسے دیکھتی رہی کہ یہ کیسا مردوا ہے جو بچکے پالنے میں مشاق ہے۔

”مگر وہ مر گیا، منٹو نے معصومی مسرت چہرہ پر لاکر کہا۔ ”اچھا بھوجی وہ مر گیا۔ مجھے تو اس نے آیا بنا ڈالا تھا اگر وہ زندہ رہتا تو آج میں اس کے پوتے دھو ہوتا نکتا ہو کر رہ جاتا مجھے کئی کام تھوڑی ہوتا۔ کچھ صحت بہن مجھے اس سے عشق تھا۔“

”چلتے چلتے اس نے پھر کہا کہ صفیہ آنے والی ہے۔ بس جی خوش ہو جائے گا۔ آپ کا اس سے مل کر۔“

اور واقعی صفیہ سے مل کر میرا جی خوش ہو گیا۔ منٹو میں جاری اتنی تھک چکی کہ سر جڑ کر پرخیزہ باتیں بھی ہونے لگیں۔ جو صرف عورتیں ہی کہتی ہیں، عورتیں ہی سنتی ہیں جو مردوں کے کانوں کے لیے نہیں ہوتیں۔

مجھے اور صفیہ کو یوں سر جوڑے کسر پھسرتے دیکھ کر منٹو جل گیا اور طعنے

دینے لگا۔ اس نے پچھلے کمرے کی چوٹی دیوار سے کان لگا کر ہماری ساری سرگوشیاں  
سن لی تھیں۔ وہ شرمیرے بچوں کی طرح بولا۔

”توبہ توبہ میرے فرشتوں کو بھی خبر نہیں کہ عورتیں بھی آخی گندی باتیں کرتی ہیں!“  
صفیہ کے شرم سے کان لالی ہو گئے

”اور آپ سے تو عصمت بہن مجھے قطعی امید نہ تھی کہ یوں محلے کی جاہل عورتوں  
کی طرح باتیں کریں گی۔ کب شادی ہوئی، شادی کی رات کیسی گزری۔ بچہ کب ادا  
کیسے پیدا ہوا۔ توبہ ہے، توبہ ہے،“ وہ پڑانے لگا۔

”میں نے فوراً گلام لگائی۔“ صدھے منٹو صاحب میں آپ کو اتنا تنگ نظر  
نہ سمجھتی تھی۔ ارے آپ بھی ان باتوں کو گندی کہتے ہیں۔ ان میں گندگی کیا ہے  
بچہ کی پیدائش دنیا کا حسین ترین حادثہ ہے اور یہ کانا پھوسی ہی تو ہمارا ٹریننگ  
اسکول ہے۔ کیا سمجھتے ہیں۔ آپ کیا کاٹ میں مجھے بچے دینا سکھایا گیا ہے۔ وہ ہمار  
کے بوڑھے پروفیسر بھی آپ کی طرح ناک جھوں چڑھا کر توبہ توبہ کہتے رہے۔ محلے  
عورتوں ہی سے تو ہم نے زندگی کے اہم ترین راز جانے ہیں۔

”یہ صفیہ سخت جاہل ہے اور وہ کچھ نہیں سمجھتی ہر بات پر تھو تھو کرتی  
آپ کی تحریروں سے سخت خفا ہے۔ آپ کا بی نہیں گھبراتا اس سے گھنٹوں با  
کر کے کہتے ہیں کہتی ہلدی، مار دکی وال کے دی بڑے۔“ اے منٹو صاحب  
تورے میں ہلدی کہاں پڑتی ہے۔

اور منٹو لڑ پڑا۔ وہ بھند تھا کہ ہلدی ہر کھانے میں پڑنی لپٹا بیٹے اور جو نہیں ہ  
توسرا سر ظلم اور نا انصافی ہے۔ میرا ایک راجپوت دوست تھا۔ وہ گئی اور ہل

پنی رجاڑوں میں کسرت کیا کرتا تھا۔ پورا پہلوان تھا، اور ہم مصر تھے کہ آپ کا دست لگی اور بلدی چھوڑ کر کچھڑ پیتا تھا۔ ہم کسی شرط پر بلدی ڈالنے کو تیار نہیں اور منٹو کو قتل ہونا پڑا۔

میں اور منٹو اگر پانچ منٹ کے ارادہ سے بھی ملتے تو پانچ گھنٹے کا پروگرام ہو جاتا۔ منٹو سے بحث کر کے ایسا معلوم ہوتا ہے ذہنی قوتوں پر دھار دکھی جا رہی ہے۔ جلالت ہو رہا ہے۔ دماغ میں بھار دوسری جا رہی ہے اور بعض وقت بخشش اتنی طویل اور گھن دار ہو جاتی کہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سوت کی پونیاں الجھ گئی ہیں۔ اور واقعی سوچنے اور سمجھنے کی قوت پر جانڈ پھیر گئی۔ مگر دونوں بچتے جاتے۔ الجھے جلتے۔ بد مزگی پیدا ہونے لگتی تھی۔ تب کئی تو اپنی شکست کو چھپانے کا ملکہ تھا۔ مگر منٹو بالکل رو پانا ہو جاتا، ہلکیس موریکھوں کی طرح تن کر پھیل جاتی۔ نتھنے پھر کہنے لگتے منہ کڑوا کیلا ہو جاتا اور وہ جھنجھلا کر کہتی حمایت میں شاہد کو بھارت اور چک ادب یا فلسفہ سے پلٹ کر گھر کی صورت اختیار کر لی۔ منٹو جتنا کر چلا جاتا۔ شاہد کچھ سے لڑتے کہ تم میرے دوستوں سے اتنی بد تمیزی سے کیوں باتیں کرتی ہو۔ منٹو آج خفا ہو کر گیا ہے۔ اب وہ ہمارے ہاں نہیں آئے گا اور نہ میری بہت ہے کہ اس کے ہاں جاؤں وہ بد تمیز آدمی ہے۔ کچھ کہہ بیٹھے گا تو میری اس کی پڑانی دوستی ختم ہو جائے گی۔

اور مجھے بھی کبھی عوس ہوتا کہ واقعی میں نے منٹو کو کڑی بات کہہ دی مکن ہے روٹھ جائے اور بہاری اور صفیہ کی دوستی بھی ختم ہو جائے جو اب منٹو سے زیادہ گہری اور پائیدار ہو گئی تھی۔ منٹو کی خودداری و عنوت کی حدوں کو پہنچا ہوتی تھی۔



اپنے دوستوں پر رعب جانے کا بڑا شوقین تھا اور اگر ان دوستوں کے سامنے جنگ  
وہ مرعوب کر چکا ہو کوئی اس کا مذاق بنا دے تو وہ بُری طرح چڑ جایا کرتا تھا اس  
کا خیال تھا کہ ویسے وہ اور میں تو پتے کے ہیں۔ ایک دوسرے کو کہہ سن سکتے ہیں۔  
مگر دو عام لوگوں کے سامنے ایک دوسرے پر چڑیں نہ کرنی چاہیں وہ زیادہ تر  
اپنے ملنے والوں کی ذہنی سلج کر اپنے سے نیچا سمجھتا تھا۔

لیکن صبح لڑائی ہوتی اور اتفاق سے شام کو پھر ملاقات ہو جاتی تو وہ اس قدر  
جوش سے ملتا جیسے کچھ بھاری نہ ہو اور ویسے ہی گھل مل کر باتیں ہوتیں۔ تھوڑی دیر  
ہم ایک دوسرے سے بڑے ادب اور ضرورت سے زیادہ نرمی سے بے  
ہر بات پر ہاں میں ہاں ملاتے۔ مگر میلہ جلد ہی اس تضاع سے دل اکتا جاتا اور  
کابھی اور پیر چلنے لگتی۔ دونوں طرف سے آتش بازی اور گولیوں کی سی تندی آ جاتی۔  
لوگ ہم دونوں کو یوں الجھا کر مزہ لینے لگتے اور ہم پھر جلد کر ایک دوسرے سے  
جاتے۔ ہم بحث کرتے تھے۔ اپنی دلچسپی کے لیے نہ کہ ان کے لیے بھیر بن بن  
لطف پیدا کرتے۔ خنڈ کی بھی یہی رائے تھی کہ گھر پر چاہے جتنی اٹنی سیدھی۔  
کر لیں مگر غنٹوں میں ہمیں مورچہ بنا کر جانا چاہیے اور ہمارا مورچہ آنا مضبوط ہوگا  
لوگوں کے پھلکے چھڑا دے گا۔ مگر بھلے عموماً مورچے سے اپنی وفاداری کا  
نہ رہتا اور مورچہ بھڑوں کے چھٹے کی طرح چھنکارنے لگتا۔

یہ بھلے کبھی نہ معلوم ہو سکا کہ فٹو پی کر بہکتا ہے یا بہک کر پیتا ہے۔  
اس کی چال میں روکھڑا سٹ یا زبان میں گلفت نہ پانے بھلے تو کبھی کوئی فرق ہی نہیں  
ہوا۔ ہاں بس آنا معلوم ہوتا تھا کہ جب زیادہ پئے ہو تو یہ یقین دلانے کی کوشش

کہ وہ بالکل نشہ میں نہیں اور جان کو آجاتا تھا۔

”میں آپ سے سچ کہتا ہوں۔ عصمت بہن میں بالکل نشہ میں نہیں اور میں آج

پینا چھوڑ سکتا ہوں۔ میں جب چاہوں پینا چھوڑ دوں آپ شرط لگا بیٹے :

”میں شرط نہیں لگاؤں گی کیوں کہ آپ ہار جائیں گے۔ آپ پینا نہیں چھوڑ سکتے۔

..... اور آپ نشہ میں ہیں۔“

کیسا کیسا منڈبھرت دیتا کہ وہ نشے میں نہیں وہ اسی وقت پینا چھوڑ سکتے ہے  
صرف نشہ لگانے کی دیر ہے۔ ایک دن تنگ آکر مجھے شرط لگانی پڑی اور منڈو  
شرط ہار گیا۔ میں جیت گئی۔ مگر کیا؟ شرط تو لگی تھی۔ لیکن کوئی رقم مقرر نہ ہوئی تھی اس  
کے بعد جب منڈو کو بہت چڑھتی اور وہ شرط لگانے پر اڑ جاتا اور سوائے شرط لگانے  
کے کو کوئی دماغی نظر نہ آتی تو بار کر مجھے شرط لگانا ہی پڑتی۔

منڈو کو خود ستانی کی عادت تھی۔ مگر عموماً میرے سامنے اپنے ساتھ مجھے بھی گھیٹ

لیا کرتا تھا۔ اور اس وقت میرے اور اپنے سوا دنیا میں کسی کو ادیب نہ مانتا خاص  
طور پر کرشن چندرا اور دیو ندر ستیا رتھی کے خلاف ہو جاتا۔ اگر ان کی تعریف کر دو تو  
سنگ اٹھتا۔ میں کہتی آپ کوئی تنقید نگار تو ہیں نہیں جو آپ کی بات مانی جائے اور وہ  
تنقید نگاروں کو جلی کئی سنانے لگتا۔ ایک سرے سے ان کے وجود کو ہی سم قائل سمجھتا تھا  
طور پر ادب کے لیے۔

”بھو اس کرتے ہیں یہ لوگ : وہ جلی کر کہتا۔“ جو یہ کہتے جانیں۔ بس اس کا الٹا کرتے

جاؤ۔ جی لوگ جو اعتراض کرتے ہیں۔ چھپ چھپ کر میری کہانیاں پڑھتے ہیں اور ان  
سے کچھ سیکھنے کی بجائے لطف اندوز ہوتے ہیں اور پھر اس لطف کی یاد پر نادم ہو کر فول

کھتے ہیں۔ وہ کبھی اتنا چڑجاتا کہ میں اسے قتل دینے کو کہتی۔ جب آپ کو یقین ہے کہ یہ ادل فول لکھتے ہیں تو آپ ان کا جواب کیوں دینے لگتے ہیں، اگر تنقید سے آپ کو مدد نہیں ملتی تو نہ یہ لکھیے، مگر رائے عامہ کو تو مطعون نہ کیجئے۔ مگر وہ بھناتا رہتا۔

ایک دن بڑی سنجیدہ صورت بنائے آئے اور کہنے لگے۔

”مقدمہ دائر کریں گے۔“

میں نے کہا، ”کون؟“

کہنے لگے، ”مہم یعنی میں اور آپ۔ اس مردود نے میری اور آپ کی کہانی ایک مجموعہ میں یہ لکھ کر چھاپی ہے کہ یہ فحش ہے۔ ایسے ادب سے ملک کو پہچانا چاہیئے اب اس بکثرت سے پوچھو کہ کیسی الٹی بات کر رہا ہے۔ ایک تو اسے کتاب میں چھاپ کر شتم کر رہا ہے۔ دوسرے پیسے کمانے کا الگ انتظام کر رہا ہے اس نے ہماری اجازت کے بغیر کیوں کہانیاں چھاپی ہیں اسے نوٹس دلو اور باہوا کہ ہر جان دے پھر نہ جانے بھول بھال گئے۔“

فٹو اپنی ڈیگیوں سے زیادہ میرے سامنے اپنے دوستوں کی شیخی بگھارا کرتا تھا۔ رفیق غزنوی سے کچھ عجیب قسم کی محبت تھی جو میری سمجھ میں نہ آئی، جب اس کا تذکرہ کیا یہی کہا، بڑا بد معاش لفظ لگا ہے۔ ایک ایک کر کے چار بہنوں سے شاد کر چکا ہے۔ لاہور کی کوئی رنڈی ایسی نہیں جس کی اس نے اپنے جوتے پر ناک نہ گھاٹا بالکل رفیق کا ایسے ذکر کرتا جیسے پتے بڑے بھیا کا ذکر کرتے ہیں۔ اس کے عشقوں کے قصے تفصیلاً سے سنایا کرتا۔ ایک دن مجھے اس سے ملانے کو کہیں میں نے کہا کیا کروں گی مل کر، آپ تو کہتے ہیں لفظ لگا ہے وہ۔“

”گلے“ ار سے جب ہی تو طار رہا ہوں۔ یہ آپ سے کس نے کہا کہ لفظ گنا اور بد معاش آدمی ہوتا ہے۔ رفیق نہایت شریف آدمی ہے!“

میں نے کہا۔ ”منٹو صاحب لفظ گنا، شریف، بد معاش یہ آخر کیسا آدمی ہے میری میں نہیں آتا۔ آپ مجھے جتنا ذہین اور تجربہ کار سمجھتے ہیں، شاید ویسا نہیں!“

”آپ بنتی ہیں!“ منٹو نے بڑا بن کر کہا۔ ”جی تو میں آپ کو رفیق سے ناچاہتا ہوں۔ بڑا دلچسپ آدمی ہے۔ کوئی عورت بغیر عاشق ہوئے نہیں سکتی!“

”میں بھی عورت ہوں!“ میں نے فکر مند بن کر کہا۔ اور وہ کھینا نہ ہو گیا۔

”میں آپ کو اپنی بہن سمجھتا ہوں!“

”مگر آپ کی بہن بھی تو عورت ہو سکتی ہے!“ منٹو نے تہمت لگایا۔

”ہو سکتی ہے! یہ خوب کہا۔“ مگر منٹو کو ضد ہو گئی۔ ”آپ کو اس سے ملنا پڑتا

بیٹھے تو یہی!“

”میں اُسے اٹیش پر دیکھ چکی ہوں۔ آپ نے میرے ایسے کان خبرین کہ میں بھاگ آئی کہ کہیں کجذات پر عاشق نہ ہونا پڑے!“

اور رفیق سے ملنے کے بعد مجھے معلوم ہو گیا کہ منٹو کا مطالعہ کتنا گہرا ہے۔ جو د دنیا کے ساتوں عجیب کرنے کے رفیق میں وہ ساری خوبیاں موجود ہیں جو مہذب انسان میں ہونا چاہئیں۔ وہ ایک عجیب بد معاش ہو سکتا ہے۔ ساتھ نہایت ایمان دار اور شریف بھی۔ یہ کیسے اور کیوں؟ یہ میں نے سمجھنے کی کوشش کی۔ یہ منٹو کا میدان ہے۔ وہ دنیا کی ٹھکرائی گھورے پہ پھینکی ہوئی غلامت میں سے

سرتقی جن کر نکال لاتا ہے۔ گھورا کر یہ نے کا اسے شوق ہے۔ کیونکہ دنیا کے سوا  
والوں پر اسے بھروسہ نہیں۔ ان کی عقل اور فیصلہ پر بھروسہ نہیں۔ وہ ان کی شر  
اور پاکباز بیویوں کے دل کے چور پکڑ لیتا ہے اور کوشے میں رہنے والی رند  
کے دل کے تقدس سے اس کا موازنہ کرتا ہے۔ عطر میں ڈوبی ہوئی عیش پسند  
سے سیل اور پسینے میں سڑتی ہوئی گھٹن زیادہ خوشبودار معلوم ہوتی ہے۔  
میں حالانکہ جسم ہی جسم ہے۔ غور سے دیکھے تو جسم کے اندر روح بھی ہے۔ عیتر  
طبقتہ کی پچھے ڈھونڈو دودھ کی طرح چھٹکیوں دار روح اور کچلے ہوئے طبقے  
سے دور اصلیت۔ اگر طبقاتی تفریق کا سوال نہیں تو ہم اسے قطعی طور پر جمانی  
بھی نہیں کہہ سکتے۔ منٹو کے ذہن میں ضرور دو طبقوں کے فرق کا خیال تھا اور  
اس بت کو جس کی دنیا پو جا کر سے، زمین پر پٹننے میں بڑی بہادری محسوس کرتا  
وہ ہمیشہ اپنے بد معاش دوستوں کے کاہنامے فخریہ سنایا کرتا۔ ایک دن  
نے جلانے کو کہہ دیا یہ لوگ جھوٹ بولتے ہیں۔ اصل میں نہ ہزاروں رندلیوں  
ان کا تعلق رہا اور نہ ہی انہوں نے کبھی کسی عورت کی آبروریزی کی اور وہ طرح  
سے مجھے یقین دلانے لگا کہ وہ لوگ واقعی بد معاشیاں کرتے ہیں۔ اتنی ہی بلکہ  
سے بھی زیادہ۔

”سب جھوٹ! میں دھاندلی کرنے لگی“

”ارے آپ کو یقین کیوں نہیں آتا۔ بازار میں جو چاہے جاسکتا ہے۔“

”مگر ان لوگوں کی اتنی بہت نہیں جو طوائفوں کے کوٹھوں پر جاسکیں۔ بہت

ہوں گے۔ گناہن کر چلے آتے ہوں گے۔“

”مگر میں خود گیا ہوں، رنڈی کے کٹھے پر،“

”گناہ سننے میں نے چڑایا۔“

”جی نہیں، اپنے دام وصول کرنے اور ہمیشہ میرے حام وصول ہو گئے۔“

بھی میں نے کہا۔

”میں نہیں یقین کرتی۔“

”وہ کیوں؟“ وہ اٹھ کر بالکل میرے سامنے تالین پر اکڑوں بیٹھ گیا۔

”بس میری مرضی، آپ میرے اوپر رعب ڈالنا چاہتے ہیں؟“

”بھئی خدا کی قسم میں کہتا ہوں میں کیا ہوں؟“

”خدا پر آپ کو یقین نہیں بیکار اسے نہ گھمبے۔“

”اپنے مرحوم نپتے کی قسم کھاتا ہوں، میں ایک بار نہیں بلکہ.....“

”مرحوم نپتے کو اب آپ بھرتی قسم کھا کر کیا نقصان پہنچا سکتے ہیں؟“

اور منٹو وہیں ہچکڑا مار کر بیٹھ گیا کہ آج تو منوا کر رہوں گا کہ میں رنڈی باز ہوں

کی گواہی دلوائی۔

میں نے دو منٹ میں صفیہ کو چیت کر دیا کہ ممکن ہے یہ تم سے کہہ کر گئے ہوں

رڈی کے یہاں جا رہے ہیں اور اگر گئے بھی ہوں تو سلام کر کے چلے آئے

تھے۔

صفیہ چپ سی ہو گئی۔ ”اب یہ تو میں کہہ سکتی کہ سلام کر کے آگئے یا...“

ب گونگو میں رہ گئی۔

منٹو نے جوش میں کچھ زیادہ تیزی سے پی ڈالی اور بری طرح لڑنے لگا کہ

یہ تو آج سزا کے چھوڑوں گا کہ میں پکا زندگی باز ہوں اور میں نے کہہ دیا آج ادھر دنیا ادھر ہو جائے۔ میں ان کے دوں گے نہیں۔

ایک توشہ دوسرے منٹ کے مزاج کی جلی تلی اگر بس چلتا تو میرا منہ نوچ لیتا صفیہ نے سہو کر کہا۔ بہن ان جاؤ۔ شاید نے کہا بس اب گھر چلو۔ مگر نے شاید کی ٹانگ یعنی سرور کی اور کہہ دیا کہ بغیر قابل ہوئے جانے نہیں د خاصا سنگامہ ہو گیا۔

بڑی سنجیدگی سے منٹوں نے شاید سے کہا چلو زندگی کے یہاں ابھی اسی آج میں قابل نہ کر دوں تو میں نے ماں کا دودھ نہیں سورا کا دودھ پیا۔ مگر میر اور چڑایا۔

”آپ جائیں وائیں گے نہیں یونہی بالکل بزم پر گھوم کر آجائیں گے اور ہم نہیں کریں گے کیا فائدہ؟“

اب تو منٹوں کے سر میں لگی تو ایڑی میں جا کر شاید ہی کبھی ہو۔ غصہ ضبط کر کے پھر کیسے یقین دلایا جائے۔“

میں نے کہا۔ ”ہیں یعنی مجھے اور صفیہ کو بھی ساتھ لے چلے۔“

”میں نہیں جاؤں گی، صفیہ بگڑی۔ تمہارا تو دماغ خراب ہوا ہے جاؤ۔“

جلے گی کیسے نہیں۔ منٹو غرایا۔

”چلو چلو“..... صفیہ کو ہم نے آنکھ ماری اور چاروں چلے دروازے سے ہم دونوں تو نکل آئے۔ منٹو کو صفیہ نے نہ جانے کیسے قابو میں کیا۔

دفعہ جب ملاقات ہوئی تو منٹوں نے خوب ہنسنے لگائے اور چپکے سے کہا، مگر اب تو مان جاؤ،

میں نے کہا، قلمی نہیں،

مجھے نہیں معلوم منٹو کو تجربہ تھا یا جو کچھ اس نے زندگی کے بارے میں لکھا ہے۔ وہ اس کے اپنے اصول اور یقین کی بنا پر ہے۔ کیونکہ اگر وہ زندگی کے کوٹے پر 'سینا' جو کتا مردہاں زندگی سے زیادہ اس نے ایک عورت کا دل دیکھا ہوگا جو باوجود رموری کا کثیرا ہے۔ مگر زندگی کی قدروں کو پیار کرتی ہے۔ اچھے اور بُرے کو ناپنے کے جو پیمانے عام طور پر بنا دیئے گئے ہیں۔ وہ انہیں توڑ پھوڑ کر اپنی بنائی ہوئی تول سے ان کا اندازہ لگاتا تھا، خرتیا جیسے ڈھبٹ اور نکتے فنان کی رنگ سمیت بھی، بڑک سکتی ہے، گورنی ہاتھ جیسا رقیق انسان بھی دیوتاؤں پر بازی لے جاسکتا ہے۔ جہاں دیوتا بھی سرنگوں ہو سکتے ہیں۔ قومی رضا کار بدکار بھی ہو سکتے ہیں اور لاش سے زنا کرنے والا خود بھی لاش بن سکتا ہے۔

کبھی کبھی میرا اور منٹو کا جھگڑا اتنا سخت ہو جاتا کہ ڈور ٹوٹی معلوم ہوتی۔ ایک دن کسی بات پر ایسا چڑا کہ آنکھوں میں خون اتر آیا دانت پیس کر بولا۔

”آپ عورت ہیں، ورنہ ایسی بات کہتا کہ دانت کھٹے ہو جاتے“

مردوں کا ارمان نکال لیجئے، عورت کی ضرورت نہیں، میں نے چڑایا۔

اب جانے بھی دیکھئے کوئی مرد ہوتا تو بتاتے،

”بتا بھی دیکھئے، ایسے کون کون۔ سے تیر زکشی میں باقی رہ گئے ہیں، نکا“

بھی دیکھئے،



”وہ آپ جھینپ جائیں گی“  
”نہ قسم خدا کی نہیں جھینپوں گی“  
”وہ تو آپ عورت نہیں“

”دیکھیں کیا عورت کے لیے جھینپنا اشد ضروری ہے۔ چاہے جھینپ  
آئے یا نہ آئے۔ بڑا افسوس ہے۔ خصوصاً جب آپ بھی عورتوں اور مردوں  
کے لیے الگ الگ اصول بناتے ہیں۔ میں سمجھی تھی آپ ’عام لوگوں کی سطح  
سے بلند ہیں‘ میں نے مسکہ لگایا۔

”قطعی نہیں..... میں عورت اور مرد میں تفریق نہیں سمجھتا“

”تو پھر کہیے نہ وہ جھینپا دینے والی بات“

”نہیں اب غصہ اُتر گیا“ وہ ہنس کر بولا۔

”اچھا دوستی ہی میں ہی بتائیے وہ کون سی خطرناک بات تھی“

”کچھ نہیں..... اب کچھ یاد نہیں رہا۔ کوئی خاص بات نہیں تھی۔ شاید

کوئی موٹی سی گالی دے دیتا۔“

”بس؟“ میں نے ناامید سو کر کہا۔

”ریا شاید کس کے جھانپڑ مارتا۔ ناوم سو کر بولا۔

”نہ پر کچھ بھی اثر نہ سوتا میں نے ایسی ٹیم ٹیم کالیاں سُنی ہیں کہ حد نہیں اور

میرے تھپڑ بھی خاصے زور کے پڑ چکے ہیں۔ مگر پہلی دفعہ آپ نے عورت سمجھ

کر رعایت کی۔ میرے بھائی تو لگا چکے ہیں کئی بار، اور ہمارا ملاپ ہو گیا۔

ایک دن دفتر میں گرنی سے پریشان ہو کر میں نے سوچا جا کر نمٹو کے یہاں آرام کروں پھر واپس ملا جاؤں۔ دروازہ کھلا ہوا تھا۔ جا کر دیکھا تو صفیہ منہ چھلائے لیٹی ہے۔ نمٹو ہاتھ میں جھاڑو لیے سٹاسٹ پلنگ کے نیچے ہاتھ مار رہا ہے اور ناک پر کرتے کا دامن رکھے میز کے نیچے جھاڑو چلا رہا ہے۔

”یہ کیا ہو رہا ہے؟“ میں نے میز کے نیچے جھانک کر پوچھا۔  
”کرکٹ کھیل رہا ہوں؟“ نمٹو نے بڑی بڑی مور پکھ جیسی پتلیاں گھا کر جواب دیا۔

یہ لیجئے! ہم نے سوچا تھا ذرا آپ کے یہاں آرام کریں گے تو آپ لوگ روٹھے بیٹھے ہیں؟ میں نے واپس جانے کی دھمکی دی۔  
”ارے! صفیہ! اٹھ بیٹھی! رات آؤ اور“

دو کاہتے کا جھگڑا تھا؟ میں نے پوچھا۔  
”کچھ نہیں میں نے کہا کھانا پکانا گریسٹی وغیرہ مردوں کا کام نہیں۔ بس جسے تم سے الجھتے ہیں مجھ سے بھی الجھ پڑے کہیں نہیں مردوں کا کام میں ابھی جھاڑو دے سکتا ہوں۔ میں نے بہت روکا تو او ر لڑے کہنے لگے ایسا ہی ہے تو طلاق لے لے؟ صفیہ نے بسو کر کہا۔

نمٹو سے جھاڑو چھڑانے کے لیے میں نے بن کر کھانا شروع کیا۔ صبح ہی صبح میونیاچی کے بھنگی نے صحن سات کرنے کے بہانے دھول حلق میں جھونکی۔  
اب آپ ارمان نکال لیجئے، گرنی کے مارے جان نکل رہی ہے۔“

جلدی سے بھاڑو چھوڑ منٹو ہوٹل سے برت لانے چلا گیا۔ صفیہ منڈیا بگھلنے  
چلی گئی۔ برت لاکر منٹو نے تو لمبے دلدار پر مارا مار کر توڑی اور پلیٹ میں بھر کر سامنے  
رکھ دی اور اکڑوں بیٹھ گیا۔

وہ اور سناٹے، اس نے حسب عادت کہا، ہانڈی کے بگھار سے مجھے  
زور سے ابکاٹی اُٹی۔

وہ انوہ یہ صفیہ کیا مردہ جلا رہی ہے، یہ میں نے ناک بند کر کے کہا۔ منٹو  
نے چونک کر مجھے دیکھا سر سے پیر تک، بڑی بڑی پتلیاں گھمائیں اور چلانگ  
مار کر بھپٹا۔ ہادرچی خانے میں صفیہ چیختی رہی اور اس نے بھر لوٹا پانی پتیلی میں  
بھونک دیا۔

واپس آکر وہ سہا سہا رمان سے کرسی پر بیٹھ گیا اور پھر کچھ جھینپ کر  
بہنس دیا۔

میں بیوقوفوں کی طرح دیکھتی رہی۔

صفیہ بڑبڑاتی اُٹی تو اسے زور سے ڈانٹا پھر بڑے شرمیلے انداز سے

بولی۔

”وہ آپ کے پیٹ میں بچہ ہے؟“ جیسے بچہ میرے نہیں خود اُس کے پیٹ  
میں ہے۔ میں نے فوراً تار لیا۔ جب صفیہ کے پیٹ میں بچہ تھا تو اسے بھی بگھا  
سے ابکاٹی آتی تھی۔

”منٹو صاحب خدا کے لیے دائیوں جیسی باتیں نہ کرو،“ میں نے چڑ کر کہا۔

وہ زور سے بہنسا۔

”ارے د احساس میں کیا بڑائی ہے۔ ارے آپ کو کھٹی چیزیں بھاتی ہوں گی۔ میں ابھی کیریاں لاتا ہوں۔“ وہ لپک کر بیچے گیا اور کڑتے کے دامن میں بچوں کی طرح کیریا بھر کے لے آیا۔ کیریاں پھیل کر بڑی نفاست سے نمک مرچ لگا کر مجھے دیں اور خود اکڑوں بیٹھا مجھے غور سے دیکھ کر مسکراتا رہا۔

”صفیہ ارے صفیہ۔“ وہ چلا آیا۔ صفیہ دھوئیں سے اُل اکھیں اُچھل سے پونجھتی ہوئی آئی۔ ”کیا ہے منٹو صاحب کتنا پلاتے ہو۔“

”ارے بیوقوف۔ ان کا پیر ہمارا ہی ہے۔ اس نے تنہیہ کی کمر میں ہاتھ ڈال کر کہا ”اُن گندگی کی انتہا ہے۔ جبھی تو آپ کو لوگ فحش لگا سکتے ہیں۔“ میرے اس بگڑنے پر منٹو خوب خوب چہرکا، اور بڑی بوڑھیوں جیسے مشورے دینے لگا۔

”پیٹ پر زیون کے تیل کی مائش سے گھرو۔ نچے نہیں پڑیں گے۔“

نہار منہ سید کا مرتبہ کھانے سے ابکائیاں نہیں آتیں۔

”رکھو پرہ کھانے سے بچو گورا ہوگا اور آسانی سے ہوگا۔“

”ر جا پے میں برون نہ چبائے گا۔ نلے سوچ بہلتے ہیں۔ کیوں صفیہ؟“

”ہٹو منٹو صاحب کیسی باتیں کرتے ہو۔“ صفیہ کھیا کر رہ گئی۔

اور جب سیمہ پیدا ہوئی تو صفیہ میرے پاس بیٹھی کانپتی رہی۔ مگر بچی کو دیکھ

کر منٹو کو اپنا جیسا بہت یاد آیا وہ دیر تک مجھے اس کی چھوٹی چھوٹی شرارتیں بتاتا رہا

صفیہ کا دل گھل گیا اور سال کے اندر اندر۔

منٹو کی بڑی بیٹی نکلت پیدا ہو گئی۔ پوتا سے آنے کے بعد مجھے معلوم ہوا، میں

فورا آگئی تو منٹو نے مکان بدل لیا تھا۔ ڈھونڈ ڈھانڈ کر نئے مکان پہنچی تو دیکھا

ڈرائنگ روم میں الگنی پر پرتڑے پتھر پتھر پھیلا رہے ہیں۔ نیا مکان بہت چھڑنا اور بغیر ہوا کا تھا۔ منٹو نے اس لیے بدل لیا کہ اس کا فرش گندہ تھا۔ بچی گھٹنوں چلاتی تو پھانس لگ جاتی اور مٹی چاٹ جاتی، یہاں تک بہت مزے سے فرش پر کھیل سکے گی۔ حالانکہ نگہت چند منفتوں کی تھی۔

”مجھے بچے سخت ناپسند ہیں؛ منٹو سنجیدگی سے کہتا۔“ جان کر چمٹ جاتے ہیں۔ مجھے ان سے اسی بے ڈر لگتا ہے۔ ہر وقت انہیں کا خیال رہتا ہے۔ کسی کام میں دل نہیں لگتا، وہ دودھ کی بوتل دھو کر فلسفہ چھانٹتا میری بھیجی مینو اسے بڑی پیاری تھی۔ گھنٹوں اس کے ساتھ گڑیوں اور ہنڈ کیوں کی باتیں کیا کرتا۔ فرمائش پر پھر کی سے بانس ڈال کر اس کے لیے المیاں توڑ کر تپنے سے کرتے کے دامن میں سمیٹ لاتا۔ سیکو باٹ پر بٹھا کر ”شیشی“ کرتا۔ اور بچوں کا بہت شاک تھا کیوں کہ وہ ان کی محبت میں بے بس ہو جاتا تھا۔

ایک دن جب ہم ملا دیں رہتے تھے۔ رات کے کوئی ساڑھے بارہ ہونگے کہ دروازے پر دستک سڑٹی معلوم ہوا صفیہ سانس پھولی ہوئی سی کھڑی ہیں میں نے پوچھا کیا ہوا۔ بولی ”میں نے منج کیا کہ ایسی حالت میں کسی کے گھر نہیں جانا چاہیے مگر وہ کہاں سنتے ہیں؛ شتو مع نندا آجی اور غور شیدا نور کے آگئے۔“

”یہ صفیہ کون ہوتی ہے منج کرنے والی؟“ ہاتھ میں بوتل اور گلاس لیے تینوں در آئے۔ شائبہ نے پارٹن کو لیبیک کہا۔ طے ہوا بہت۔ بھوکے ہیں ہوٹل سب بند ہو چکے ہیں۔ ریل کا وقت گزر گیا۔ کچھ مل جائے تو خود پکا کر کھالیں۔ بس آنا دال دے دو۔ خود باورچی خانے میں جا کر پکالیں گے۔

صنیعہ کو مردوں کا راز پکانا قلمی نہ بجایا۔ مگر وہ کہاں مانتے تھے۔ باورچی خانہ پر چڑھائی کر دی۔ منٹو اُٹا گوندھنے لگے۔ ننداجی انگلیٹھی پر ٹوٹ پڑے اور غر شید ازبک کو اُٹو پھیلنے کو دے دینے گئے جو وہ پھیلنے سے زیادہ چکے کھانے پر مہر تھے اور پھر بوتل بھی باورچی خانہ میں اُگئی۔ لوگ پھسکا مار کر وہیں بیٹھ گئے اور کچے پکے پراٹھے پکاتے گئے کھاتے گئے۔ منٹو نے اُٹا بہت اچھا گوندھا اور بڑے سلیقتے سے روٹی پکائی۔ اور پھر جھٹ سے پودینے کی چٹنی پیس ڈالی۔ کھانا کھا کر سو بھی جاتے۔ اگر زبردستی برآمدے تک گھسیٹا جاتا۔

یہ زندگی تھی جو منٹو کو سب سے زیادہ دلچسپ معلوم ہوتی تھی بقول آمدنی ہو۔ پینا پلانا ہو۔ تعقیبے سہوں اور بے نکدیاں۔ ہر بات مذاق معلوم ہوتی تھی۔ اسی زمانے میں لاہور گورنمنٹ نے میرے پر مقدمہ چلا دیا۔ منٹو کی دیرینہ آرزو برآئی۔ لاہور میں بھی لطف آگیا۔ خوب دعوتیں اڑائیں اسی بہانے لاہور کی زیارت ہو گئی۔ زری کے جوتے خریدنے نے ہم دونوں ساتھ گئے۔ منٹو کے پیر بہت نازک اور سفید تھے۔ جیسے کنول کے پھول۔ زری کے جوتے بہت چمکنے لگے۔ میرے پیر بڑے بھدے ہیں میں نہیں خریدوں گی اتنے خوبصورت جوتے ہیں نے کہا۔

اور میرے پیر اتنے زمانے ہیں کہ مجھے ان سے شرم آتی ہے، مگر تم دونوں نے کئی جوڑے جوتے خریدے۔

”آپ کے پیر بہت خوبصورت ہیں“ میں نے کہا۔  
”بکواس ہیں میرے پیر۔ لائیے بدل دیں“

”بدلتا ہی ہے تو لایے سر بدل لیں“ میں نے رائے دی۔

”بندھا مجھے کوئی اعتراض نہیں“ منٹو نے کہا۔

محبت کے مسئلہ پر کتنی ہی تھڑی ہیں ہوئیں مگر کسی فیصلہ پر نہ پہنچ سکے۔ وہ یہی کہتا۔

”محبت کیا ہوتی ہے۔ مجھے اپنے زری کے جوتے سے محبت ہے۔

رفیق کو اپنی پانچوں بیوی سے محبت ہے“

”میرا مطلب اس عشق سے ہے جو ایک نوجوان کو ایک دوشیزہ سے ہو

باتا ہے۔“

”ہاں..... میں سمجھ گیا۔ منٹو نے دور ماضی کے دھند لکوں میں کچھ ٹٹول کر سوچتے

ہوئے خود سے کہا ”کشمیر میں ایک پرواہی تھی۔“

”پر پھر بتائیں نے داستان سننے والوں کی طرح مہنگا رہ دیا۔

”پھر کچھ نہیں“ وہ ایک دم بچاؤ کے لیے تن گیا۔

”آپ مجھے اتنی گندی باتیں کرنا دیتے ہیں اور آج آپ شرمناک ہیں“

”کون گدھا شرمناک ہے، منٹو نے واقعی شرمناک کہا۔۔۔ بڑی شکل سے اس

نے بتایا۔

”بس جب وہ مریخی ہانکنے کے لیے اپنی لکڑی اور پرائیویٹی تھی تو اس کی سفید

کہنی دکھائی دے جاتی تھی۔ میں کچھ بیمار تھا۔ روز ایک کبل لے کر پہاڑی پر جا کر

لیٹ جایا کرتا تھا اور سانس روکے اس لمحے کا انتظار کیا کرتا تھا۔ جب وہ ہاتھ اوپر

کرے تو آستین سرک جائے اور مجھے اس کی سفید کہنی دکھائی دے جائے۔

”کہنی“ میں نے حیرت سے پوچھا۔

ہاں..... میں نے سوائے کہنی کے اس کے جسم کا اور کوئی حصہ نہیں دیکھا۔  
ڈھیلے ڈھالے کپڑے پہنے رہتی تھی۔ اس کے جسم کا کوئی خط نہیں دکھائی دیتا تھا۔  
مگر اس کے جسم کی ہر جنبش پر میری آنکھیں کہنی کی جھلک دیکھنے کے لیے پکتی تھیں۔  
”دبھڑکیا ہوا“

پھر ایک دن میں کبل پر لیٹا تھا۔ وہ مجھ سے تھوڑی دور آکر بیٹھ گئی۔ وہ  
اپنے گریبان میں کچھ چھپانے لگی۔ میں نے پوچھا۔ مجھے دکھاؤ۔ تو شرم سے اس  
کا چہرہ گلابی ہو گیا اور بولی کچھ بھی نہیں، بس جھنجھے ضد ہو گئی۔ میں نے کہا جب تک  
تم دکھاؤ گی نہیں جانے نہیں دوں گا۔ وہ زبانی ہو گئی۔ مگر میں بھی ضد پر اڑ گیا۔  
اور آخر کو بڑی ردو کر کے بعد اس نے مٹھی کھول کر ہتھیلی میرے سامنے کر دی،  
اور خود شرم سے گھٹنوں میں منہ دے لیا۔

”کیا تھا اس کی ہتھیلی پر؟“ میں نے بے میری سے پوچھا۔  
”مصری کی ڈلی! اس کی گلابی ہتھیلی پر برن کے ٹکڑے کی طرح تڑی جھلکا  
رہی تھی“

”پھر آپ نے کیا کیا؟“  
”میں دیکھتا رہ گیا“ وہ پھر سوچ میں ڈوب گیا۔

”پھر؟“

”پھر وہ اٹھ کر بھاگ گئی۔ تھوڑی دور سے پلٹ آئی اور مصری کی ڈلی میری  
گردن میں ڈال کر نظروں سے اوجھل ہو گئی۔ وہ مصری کی ڈلی بہت دنوں تک میری  
قمیض کی جیب میں پڑی رہی۔ پھر میں نے اسے دوازیں ڈال دیا اور کچھ دن



بعد چوہیاں کھا گئیں؛

”اور لڑکی؛“

”رکون سی لڑکی؟ وہ چونکا۔“

”وہ وہی جس نے آپ کو مصری کی ڈلی تھادی؛“

”اسے میں نے پھر نہیں دیکھا؛“

”کس قدر چُپس پھسا ہے۔ آپ کا عشق! میں نے ناامیدی سے چڑا کر کہا،

مجھے تو، بڑے کسی شعلہ باماں قسم کے عشق کی امید تھی۔“

”قطعاً چُپس پھسا نہیں؛ نمٹوڑا۔“

”بالکل ردی..... تھرڈ ریٹ۔ مرگھلا عشق۔ مصر کی ڈلی لے کر چلے آئے

بڑا تیر مارا؛“

”تو اور کیا کرتا۔ اس کے ہاتھ سوجاتا۔ ایک حرامی پلا اس کی گود میں چھوڑ کر

آج اس کی یاد میں اپنی مردانگی کی ڈینگیں مارتا؛ وہ بگڑا۔“

”تھیک کہتے ہیں۔ آپ مصری کی ڈلی کرڈا کر کھانے کی نہیں۔ دھیرے

دھیرے چوسنے کی چیز ہے؛“

یہ وہی نمٹو تھا۔ خش نگار۔ گندہ ذہن

جس نے ”بڑا“ لکھی تھی۔

جس نے، ٹھنڈا گوشت، لکھا تھا۔

لیکن مرزا غالب میں چودھویں بیگم مرزا غالب کی محبوبہ ہو یا نہ ہو۔ اس کا فیصلا

نہیں کیا جاسکتا۔ مگر نمٹو کے خیالوں کی لڑکی ضرور ہے جسے وہ ہاتھ نہیں لگانا چاہتا

جس کی کلائی کی جھلک دیکھنے کے لیے وہ ساری زندگی بیٹھ سکتا ہے۔ یہ تھا وہ تضاد جو فنو کی مختلف اوقات میں ظاہر ہوتا تھا۔ ایک طرف وہ "نیا قانون" لکھتا ہے اور دوسری طرف "بڑے..... دونوں بھی وہ خود کو غرق کر کے لکھتا ہے۔ لوگوں کو ایک فحش نگار یا درہ جاتا ہے اور واقعہ نگار کو وہ مہول جاتے ہیں۔ قصداً یا سہواً؟..... ایک ہی بات ہے!

کھ میں خداد شروع ہو گئے۔ بٹوارے کے بعد اس کو ٹھی کے وہاں اس کو ٹھی میں کئے جانے لگے۔ مٹو اس وقت فلستان میں قریب قریب مستقل تھا۔ وہ بڑا خوش نظر آتا تھا۔ مدح سرائی جو اس کی زندگی کا سہارا تھی اُسے ملتی تھی کہ اس کی فلم "آٹھون" ناسیاب نہ ہوئی۔ نہ جانے کیوں وہ فلستان چھوڑ کر اشوک کمار کے ساتھ بمبئی ٹائیز چلا گیا۔ اُسے اشوک کمار بہت پسند تھا۔ مگر جی نے نہ جانے اسے کیا کہہ دیا تھا وہ ایک دم اُس کے خلاف ہڑ گیا۔

وہ بگو اس ہے کتر جی۔ فراڈ ہے پکا اُدہ تلنی سے کہتا۔

بمبئی ٹائیز میں جا کر اس نے مجھے بھی کہی میں ایک سال کے لیے سینئر ایڈیٹر میں کام دلوا دیا اور بہت ہی خوش ہوا۔ وہ اب ہم دونوں مل کر کہانی لکھیں۔ تب تک جج جا رہے گا۔ میری اور آپ کی کہانی اشوک کمار ہیرو۔ بس پھر دیکھئے گا۔ ایک کہانی فنو کی زیر غور تھی۔ اشوک کو وہ پسند تھی۔ اس سے پہلے اسے مجھ سے کہانی پسند تھی۔ پھر دل سے اتر گئی اور فنو کی کہانی پسند آئی میرے آنے کے بعد میری کہانی پسند آئی۔ اگلی غیر فنو کو ناگوار نہ گزرا اب اشوک کمار نے مجھ کو کہانی پر کام کرنے کو کہا اور فنو کو میری کہانی پر! نتیجہ یہ کہ فنو مجھ سے اور میں

منٹو سے شاک ہونے لگے۔ ادھر کن امر ”محل“ کی کہانی لے کر آگئے اور اشوک کمار کو وہ پسند آگئی اور ہم دونوں کی کہانی کھانی میں پڑ گئی۔ اب صرف عزت کا سوال ہوتا تو اور ہانت تھی۔ وہاں تو یہ حال ہو گیا کہ ہماری کہانی نہیں بن رہی ہے تو ہم کسی شمار و قطار ہی میں نہیں۔ مگر ہم سے کہہ دیا گیا تھا کہ چین سے بیٹھو۔ تنخواہ ملتی رہے گی۔ کیونکہ کنٹرکٹ ہو چکا ہے۔ لیکن کہانی ہماری نہیں بنے گی۔ لہذا میری اور شاہد کی پورنی کوششیں اپنی کہانی ضدتی کو بنوانے کی طرف لگ گئیں اور بغیر اشوک کمار کے دوسرے درجہ کی تصویروں کی قطاریں ضدتی بنانی جانے لگی۔

مگر منٹو کی کہانی رہ گئی! منٹو دن بھر اپنے کمرے میں بیٹھا اپنی کہانی کی ادھیڑ بن گیا کرتا کہیں انجام کو آغاز بنا کر لکھتا کہیں آغاز کو انجام بنا کر کہیں وسط سے شروع کر کے آغاز پر ختم کرتا اور وسط کو انجام بنا دیتا۔ باوجود ہزاروں آپریشنوں کے کہانی کی کوئی کل اشوک کمار کو پسند نہ آئی۔ مگر منٹو یہی کہتا۔

”آپ گنگولی کو نہیں سمجھتیں، میں سمجھتا ہوں، وہ میری کہانی میں ضرور کام کریگا۔“  
”آپ کی کہانی میں اس کا رول روٹنک نہیں باپ کا ہے۔ وہ کہیں نہیں کہے گا! اور منٹو سے پھر لڑائی ہونے لگتی ہے۔ مگر وہی زبان سے یہاں اپنی فکر پڑی تھی اور وہی ہوا کہ ”ضدتی“ اور ”محل“ بین نہیں۔ منٹو کی کہانی رہ گئی۔ منٹو کو اس کی امید نہ تھی اور اُسے بڑی ذلت محسوس ہوئی۔ وہ سب کچھ جھیل سکتا تھا۔ بے قدری نہیں جھیل سکتا تھا۔ ادھر ملک کے حالات بالکل ہی ابتر ہو گئے۔ اس کے بیوی بچے اسے پاکستان بلانے لگے۔ منٹو نے ہم سے بھی چلنے کو کہا۔ پاکستان میں حسین مستقبل ہے۔ وہاں سے بھاگے ہوئے لوگوں کی کوششیں ملیں گی۔ وہاں ہم ہی ہم ہوں گے۔

بہت جلد ترقی کر جائیں گے۔ میرے جواب پر منٹو بھر سے واقعی بزدل ہو گیا۔ اتنی لڑائیاں اور جھگڑے میرے اس سے ہوئے مگر یوں کسی بنجیدہ اصول پر بحث نہیں ہوئی اور اس وقت مجھے معلوم ہوا منٹو کتنے بزدل ہے۔ کسی قیمت پر بھی وہ اپنی جلیں بچانے کو تیار ہے۔ اپنا مستقبل بنانے کے لیے وہ بھاگے ہوئے لوگوں کی زحنگا کی کمائی پر دانت لگائے بیٹھا ہے ادب مجھے اس سے نفرت سی ہو گئی۔ اور ایک دن وہ بغیر اطلاع کئے اوسط پاکستان چلا گیا۔ مجھے بڑی ہنسک محسوس ہوئی۔

پھر جب اس کا خط آیا کہ وہ بہت خوش ہے۔ بہت عمدہ مکان ملا ہے کشادہ اور خوبصورت قیمتی سامان سے آراستہ۔ ہمیں اس نے پھر غیب بلایا تھا۔ ضدی ختم ہو گئی تھی اور ہم نے آرزو شروع کر دی تھی۔ برسے وقت آئے تھے اور چلے گئے تھے۔ اس کے پھر در خط آئے اس نے بلایا تھا۔ ایک سینما لاسٹے کروانے کی امید دلائی تھی۔ مجھے بڑا دکھ ہوا۔ اس کی محبت کا پہلے بھی یقین تھا مگر اب تو اور بھی مان جانا پڑا۔ مگر میں نے اس کے خط پھاڑ دیئے اس بات سے چڑ کر وہ میرے اصولوں کی قدر کیوں نہیں کرتا۔ میں نے تو اسے جانے سے نہیں روکا۔ پھر وہ مجھے اپنے راستے پر کیوں گھسیٹ رہا ہے۔

پھر منٹو بہت خوش ہے۔  
مکان چھن گیا مگر دو سر مکان بھی خاصا اچھا ہے۔  
ایک لڑکی اور پیدا ہوئی۔  
اور سال گزرتے گئے۔

ایک لڑکی اور پیدا ہوئی۔ نمٹو کا ایک خط آیا، کوشش کر کے مجھے ہندوستان

بلوا لیا۔

پھر معلوم ہوا۔ نمٹو پر مقدمہ چلا اور جیل ہو گئی۔ ہاتھ پر ہاتھ رکھے بیٹھے رہے۔ کسی نے احتجاج بھی نہ کیا۔ بلکہ کچھ ایسا لوگوں کا رویہ تھا کہ اچھا ہوا جیل ہو گئی۔ اب دماغ درست ہو جائے گا۔ نہ کہیں جلے ہوئے رہیں گے۔ ہر مہینے ہر مہینے نہ ریزو لیوسٹن پاس ہوئے۔

پھر معلوم ہوا کہ دماغ چل نکلا اور پاگل خانے میں یار دوست پہنچا آئے ہیں۔ مگر ایک دن نمٹو کا خط آیا۔ بالکل جوش و خروش میں لکھا تھا کہ اب بارکل ٹھیک ہوں۔ اگر کمر جی سے کہہ کر بمبئی بلوا لیا تو بہت اچھا ہو۔ اس کے بعد عرصہ تک کوئی خبر نہیں ملی۔ نہ ہی میرے خط کا جواب آیا۔ پھر نسا کہ دوبارہ پاگل خانے چلے گئے۔ اب نمٹو کی خبروں سے ڈر سا لگتا تھا۔ پڑھے کی ہمت نہ پڑتی تھی۔ خدا جانے اس کا اگلا قدم کہاں پڑا ہو۔ مگر پاگل خانے سے آگے جو قدم پڑتا ہے وہ لوٹ کر نہیں آتا۔ پاکستان سے آنے والے لوگوں سے بھی اتنی کڑوی خبریں نہیں کہ جی اُدب گیا۔ بے طرح پینے لگے ہیں۔ اپنے پرلے پر ایک سے پیسہ مانگ بیٹھے ہیں۔ اخبار والے بھٹا کر سامنے مضمون لکھواتے ہیں۔ پیشگی پیسہ دو تو سب کھا جاتے ہیں۔

نمٹو کا آخری خط آیا جس میں ایک مضمون اپنے اوپر لکھنے کو کہا تھا ادبے ساتھ میری منحوس زبان سے نکل گیا کہ اب تو مرنے کے بعد ہی مضمون لکھوں گی۔

” اور آج نمٹو کے مرنے کے بعد میں لکھ رہی ہوں۔ نمٹو ہی نہیں عرصہ ہوا میرے اور نمٹو کے درمیان بہت کچھ مرچکا تھا۔ آج صرف ایک کسک زندہ ہے۔ یہ نپتہ نہیں چلتا کہ کس بات کی کسک ہے؛ کیا اس بات کی ندامت ہے کہ وہ مرچکا اندر میں زندہ ہوں؟ میرے سینے پر پتھر نرغ جیسا بوجھ کیوں ہے مجھے تو نمٹو کا کوئی قرضہ یاد نہیں، اور اس کا قرضہ بھی کیا تھا یہی ناکہ اس نے مجھے بہن کہا تھا۔ مگر بہنیں تو کھڑی بھائیوں کو دم توڑتا دیکھتی ہیں اور کچھ نہیں کر پاتیں۔ مرنے والے زخم لگا جاتے ہیں جو نہ دکھتا ہے نہ رستا ہے۔ خاموش سلگتا رہتا ہے۔

آج مجھے صغیہ بے طرت یاد آرہی ہے۔ جی چاہتا ہے۔ ایک بار سر جوڑ کر ہم ویلے ہی باتیں کر لیں جیسے برسوں جوئے اڈنی چیمبر میں کیا کرتے تھے۔ مگر وہ تھیں سہاگ رات اور پہلے نھی کے بچے کی باتیں، یہ ہیں موت کی باتیں اسی لیے ڈرتی ہوں اور میرا قلم خشک ہو جاتا ہے۔ نہ جانے ان چند سالوں میں اس پر کیا گزری ہے۔ کس دل سے بڑھوں کہ جب ساری دنیا نے نمٹو کو فراموش کر دیا تب بھی تمہاری محبت اس طوفانی ہستی کا سہارا چٹان ہی کر دیتی رہی یا تمہارا اپنا تھک کر نہ حال ہو چکا تھا کیا یہ بارہ تیرہ برس کا بھونچال تمہیں بھنبھوڑ کر پست کر گیا یا تم اب بھی اپنے نمٹو صاحب کی صغیہ رہیں۔ پاس پڑوس کے مہذب لوگ اور رختہ دار جب اس کی بدردی پر ناک بھوں چڑھاتے تھے تو تم کیا کرتی تھیں۔ ان خاموش کبوں کا تمہارے پاس کیا جواب تھا جو بے مردق اور لا پرواہی سے تمہارے ارد گرد منڈایا کرتی تھی۔ دم توڑ نہ گھٹ جاتا تھا۔ کیا اس نے تمہاری پیاد بھری گود میں دم توڑایا وہ تمہارا

اور بھر سے خاندان میں اکیلا ہی سدھارا کیا بچیاں اپنے باپ کو پائل منٹس ٹرالی سمجھتی تھیں۔ اس نے تمہیں تنگدستی اور ندامت کے سوا کیا کچھ بھی نہیں دیا۔ نچے کچھ بھی تو نہیں معلوم نہ جانے کیوں اس کی تحریروں میں اپنی زندگی کا دھندلا سا بھی عکس نہیں ہے۔ وہ اپنی مشکلوں کو اپنی کمزوری پر محمول کرتا رہا، اس نے انہیں عیب کی طرح چھپایا۔ اسے غرہ تھا کہ چاہے تو وہ دم بھر میں لاکھوں کما کر چھینک دے۔ جیسی تو اسے یقین نہ آتا تھا کہ وہ فاتح بھی کر سکتا ہے اور اس کا قلم بیسی سے گھسیٹا رہتا ہے۔

تم عاجز تو نہیں آگئیں ادیبوں سے ایونٹوں خود گھسٹتے ہیں اور اپنوں کو دلدل میں گھسٹتے ہیں! .....

اور پھر ایک دن اکیلا چھوڑ کر چل دیتے ہیں تو بہن یہ ادیبوں ہی کی عادت نہیں۔ ہمارے دیش کے لاکھوں کروڑوں انسان اسی طرح زندگی میں ناکامی اور نامرزا کا شکار ہوتے ہیں۔ چاہے وہ ادیب ہوں یا کلرک! ان کی یہی زندگی ہے اور کم و بیش ہی انجام جو زیادہ حساس ہوتے ہیں وہ پائل ہو جاتے ہیں اور ڈھیر ہو سکتے رہتے ہیں۔

نہ جانے دل کیوں کہتا ہے کہ فٹو کی اس جواں مرگی میں میرا بھی ہے میرے دلین پر بھی خون کے نظر نہ آنے والے چھینٹے ہیں! جو صرت میرا دل دیکھ سکتا ہے وہ دنیا جس نے اُسے سنے دیا میری ہی دنیا ہے۔ آج اسے مرنے دیا اور کا لڑی مجھے مرجانے کی اجازت ہوگی اور پھر لوگ ماتم کریں گے۔ میرے بچوں کا بوجھ ان کے

یسے پر چٹان بن جائے گا۔ جلے کریں گے۔ چنڈے جمع کریں گے اور ان جلسوں میں  
عظیم الفرستی کی وجہ سے کوئی نڈا سکے گا۔ وقت گزر جائے گا۔ یسے کا برہمہ آمہتہ ہلکا ہو  
جلنے گا اور وہ سب کچھ بھول جائیں گے۔

رفتوش۔ نمونہ



# سوت کارِ ششم

نصف بھائی بائیں نصف نہیں، سب سے قذآر سوائے آپا کے سب سے بڑے  
ہیں، تقسیم کے بعد سے تو نصف بھائی پاکستان گئے، جانے سے پہلے ہی کئی سال سے  
ان سے کسی نہ کسی درجہ سے ملنا نہ ہو سکا۔ وہ اگر وہ نہیں رہتے تھے اور ہم لکھنؤ کے بورڈنگ  
میں چھٹیوں میں بھی وہ کہیں آج ان سے ملے بیس برس ہونے کو آئے، نہ  
جانے وہ کتنے بدل گئے ہوں گے۔ مگر مجھے تو وہی نصف بھائی ہمیشہ یاد رہیں گے  
جو بہت لاڈ کرتے تھے بہت سنا تے تھے اور کبھی کبھی ٹھکانی بھی کر  
دیتے تھے۔

ہا مگر ٹھکانی سے زیادہ جو بات جلاتی تھی۔ وہ بیوقوف بنانے کی عادت تھی  
آئے دن وہ ہم لوگوں کو آؤ بنا یا کرتے تھے۔ ایک دن کہنے لگے: "چہرہ  
کھاؤں گی!"

ہم نے کہا: "نہیں، تھوہم تو چہرہ نہیں کھاتے!"

• مت کھاؤ: یہ کہہ کر چڑھے کا ایک ٹکڑا منہ میں رکھ لیا اور مزے مزے سے کھانے لگے۔

اب تو ہم بڑے چکرائے۔ ڈرتے ڈرتے خدا سا چڑھے لے کر ہم نے زبان لگائی۔ ارے واہ کیا مزیدار چڑھے تھا کھٹا میٹھا۔  
• اور درنہ نے بھائی:

• بس بھی اب ختم ہو گیا:

• کمال سے لاتے تھے ننھے بھائی:

• ہمارا جوتا پرانا ہو گیا تھا۔ وہی کاٹ ڈالا:

بھئی مدھے یعنی جو تانا تانا مزیدار ہوتا ہے۔ اپن کو خبر ہی نہیں تھی جھٹ ہم نے اپنا جوتا چکھنے کی کوشش کی۔ اُخ بھو! تو یہ... .. ملے سڑام کے ناک آؤ گئی۔

• ارے بے وقوف تمہارے جوتے کا چڑھے اچھا نہیں ہے، آپا کی جو نئی گرگابی ہے نا اسے کاٹو تو اندر سے میٹھا چڑھے نکلے گا: ننھے بھائی نے راتے دی۔

اور بس اس دن سے ہم آپا کی نئی گرگابی کی تاک میں لگ گئے مگر آپا کی نئی گرگابی سمخت لاٹلی تھی، وہ کبھی مہان آتے یا آپا محرم کے نازیرہ دیکھنے حکیموں کی گل جاتیں۔ تب بڑے اہتمام سے گرگابی نکالی جاتی، ہماری فرک سے چاہے وہ دھلی صفا کیوں نہ ہو اس کا چمکایا جاتا، گلابی موزے چڑھتے ان پر وہ نازین گرگابی پہنی جاتی، اسے پہن کر آیا یوں پھدک پھدک چلتیں جیسے

پیروں میں پر لگ گئے ہوں۔

تو بس اس دن سے ہم نے گرگابی کو گلاب جامن سمجھ کے اسے تاڑنا شروع کر دیا۔ دیکھتے میں پانی بھر آتا۔ اتن وہ کھٹ مٹھی گرگابی جس پر نیلے ساٹن کا پھندہ سجاتھا بائکل چاکو کیٹ کے کیک کی طرح ہمارے دل پر پھریاں چلاتی!

عید کا دن تھا آپا اپنی حسین دماغیں گرگابی پہنے یا نیچے پیر کائی بوتیاں بانٹ رہی تھیں۔ ہم ان کے پیروں کو ایسے گھور رہے تھے جیسے بتی تڑمال چوہے کو گھورتی ہے۔

ہماری نظر تو شاید چوک جاتی تھی جہائی کی نظر جھلا کیوں بخشی انہیں اس گرگابی سے اللہ مارے کا میر تھا کیوں کہ انہیں دلایا گیا تھا اور آپا کو گرگابی دلادی گئی تھی آپا ظہر کی نماز پڑھنے جو نہی کھڑی ہوئیں، تھے جہائی نے اشارہ کیا۔

اب موقع ہے آپانیت توڑ نہیں سکیں گی، بس!

مگر کاٹیں کا۔ ہے۔ ہم نے پوچھا۔

آپا کی صند دنگی میں سلمہ ستارہ کاٹنے کی جو تینچی ہے۔ وہ نکال لاؤ۔

ہم نے جو نہی گرگابی کا بھورا ملائم چہرہ نکال کر منہ میں رکھا ہمارے سر پر دوسو چیلین جھپٹ پڑیں۔ پہلے تو آپا نے ہماری خوب کندسی کی پھر پوچھا۔

مرداریہ کیا کر رہی ہے؟

کھا رہے ہیں۔ ہم نے نہایت مسکین صورت بنا کر بتایا۔ یہ کہنا تھا کہ

سارا گھر ہمارے پیچھے ہاتھ دھو کر پڑ گیا۔

• پاگل ہو گئی ہے :

• بیوقوف، گندی :

• یہ اسے کیا ہو گیا ہے :

• اری جوتا کیوں کھا رہی ہے " نیک بخت۔

ہماری ٹکا بونی ٹہو ہی رہی تھی کہ ابامیاں آگئے۔ مجسٹریٹ تھے فوراً مقدمہ

مجرم اور مقتول گرگاہی کے روتی بیٹھتی آپا نے پیش کیا وہ ابامیاں جو بڑے سے  
بڑے مقدمے چٹکیوں میں فیصلہ کر دیتے تھے، حیران رہ گئے، کبھی ہمیں دیکھتے

کبھی مقتول جوتے کو اور پھر گری سوچ میں پڑ جاتے !

ادھر ننھے بھائی مارے ہنسی کے تلابازیاں کھا رہے تھے، ابامیاں نے

عینک کے اوپر سے ہمیں دیکھا، نہایت غمگین آواز میں بولے۔

" سچ بتاؤ۔ جوتا کھا رہی تھیں !"

• ہاں : ہم نے روتے ہوئے اقبال جرم کیا۔

• کیوں !

• بیٹھا ہوتا ہے :

• جوتا بیٹھا ہوتا ہے !

• ہاں : ہم پھر رینکے۔

یہ کیا بک رہی ہے بیگم؟ انہوں نے فکر مند ہو کر اماں کی طرف دیکھا اماں

بسور نے لگے۔

”یا خدا ایک لڑکی ذات دوسرے جوتے کھانے کا چکر پڑ گیا تو نامراد کون  
بتولے گا؟“

”ہم نے لاکھ بچھانے کی کوشش کی کہ سچی عیبی چہرہ بہت میٹھا ہوتا ہے،  
نصف بھائی نے ہمیں ایک دن کھلایا تھا۔“ مگر کون سنتا تھا؟  
”جھوٹی ہے گدھی! نصف بھائی نہ مکر گئے۔“

”بھلا میں اسے چہرہ کیسے کھلا سکتا ہوں، چہرہ کوئی کیسے کھا سکتا ہے کبھی سے  
اور بہت دن تک یہ منہ کسی کی سمجھ میں نہ آیا۔ خود عقل گم تھی کہ یہ نصف بھائی  
کے جوتے کا چہرہ کیسا نکھاجو اتنا لذیذ تھا۔“

اندھیرا ایک دن فاربن بریلی سے آئیں پتھر کھول کر انہوں نے پتوں میں  
پٹا چہرہ نکالا سب کو بانٹا سب نے مزے مزے سے کھایا اور ہم کبھی انہیں  
دیکھتے، کبھی چہرے کے ٹکڑے کو اندھیرا تمام جوتوں کو یاد کرتے جو آپا کی  
گرگابی کھانے کی کوشش میں پڑے تھے تب ہمیں معلوم ہوا جسے ہم چہرہ  
سمجھتے تھے۔ وہ ام رس تھا۔ جسے ام کا پا پڑ بھی کہتے تھے، اور کسی ظالم نے ام  
کے رس کو سونگھا کر لال پٹے کی شکل کی یہ ناہنجار مٹھائی بنا کر ہمیں جوتے کھاوائے۔  
نصف بھائی ہمیں کتنی بار اہلے وقت بناتے مگر ہم کو آخر میں کچھ ایسا قائل  
کر دیا کہتے کہ ان پر سے اعتبار نہ اٹھتا، مگر ایک واقعے نے تو ہماری بالکل ہی مکر  
لوڑوی زجلنے کیوں بیٹھے بھٹائے جو آنت آئی تو پوچھ بیٹھے۔

نصف بھائی یہ ریشم کیسے بنتا ہے؟

”ارے بدھو یہ بھی نہیں معلوم ریشم کیسے بنتا ہے۔ اس میں مشکل ہی کیا ہے

سادہ سوتی دھاگہ کو اسے دو پٹنگوں کے پائے پر ایسا تان دو جیسے پنکھ کا مانجھا  
تانتے ہیں۔ بس جناب نالی اب ایک یا دو حسب ضرورت انڈے کو زردی  
الگ کر لو اسے خوب کانٹے سے پھینٹو اچھانک مرزح ڈال کر اٹلیٹ بنا کر  
ہمیں کھلاڑ سمجھیں!

ہاں آں... مگر ریشم!

چہ بے وقت اب سنو تو آگے، بچی سفیدی اسے لے کر تانا پھینٹو کہ پھول  
کر کپا ہو جائے، بس جناب اب یہ سفیدی بڑی احتیاط سے پنکھ کے پایوں پر  
تنتے ہوئے تاگے پر لگا دو۔ جب سڑک جائے سنبھال کے اتار کر گولا بناؤ اب چاہے  
اس ریشم سے ساڑیاں بنو، قمیض بناؤ!

ارے باپ رے! ہم نے سوچا ریشم بنانا اتنا آسان اور ہم اب تک جڑولی  
تختے جو اماں سے ریشمی کپڑوں کے لیے فرمائش کرتے رہے ارے ہم خود اتنا  
ڈھیروں ریشم بنا سکتے ہیں تو ہمیں کیا غرض پڑی ہے جو کسی کی جوتیاں چائیں؟  
بس صاحب اسی وقت کہیں سے ایک انڈا مہیا کیا گیا، تازہ تازہ کالی مرغی

ڈڈر میں دسے کر اٹھی اور ہم نے جھپٹ لیا، فوراً نسخہ پر عمل کیا گیا، یعنی روزی کا  
اٹلیٹ بنا کر خود کھالیا، کیونکہ ننھے بھائی نہیں ملتے اس وقت اب سوال یہ  
ہوا کہ تاگر کہاں سے آئے، ظاہر ہے تاگر صرف آپا کی سینے کی مندو تھی میں مل  
سکتا تھا۔ سخت مرکھنی تھیں، آپا مگر ہم نے سوچا نرم نرم ریشم کی پھیریوں سے  
وہ ضرور رام ہو جائیں گی کیلئے ہم بھی آج انہیں خوش ہی کیوں نہ کر دیں۔  
بہت نالاں رہتی ہیں بد قسمتی سے، ہمیں اپنا دشمن سمجھ بیٹھی ہیں۔ آج ہم

انہیں مشرمندہ کر کے ہی چھوڑیں گے۔ وہ بھی کیا یاد کریں گی کہ کس قدر فٹ کلاس بہن اللہ پاک نے انہیں بخشا ہے جس نے سوت کا ریٹیم بنا دیا۔  
"آپا سورہی فاضی اور ہم دل ہی دل میں سوچ رہے تھے کہ ریٹیم کی ملائم لچھیاں دیکھ کر آپا بھی ریٹیم کا لچھا ہو جائیں گی، ہمیں کتنا پیار کریں گی۔"

• سخت چھپچھا اور بدبو دار تھا، ریٹیم بنانے کا مصالحوں تا تجربہ کاری کی وجہ سے آدھا تاگہ تو آجھ کر بیکار ہو گیا۔ مگر ہم نے بھی آج تہیہ کر لیا کہ اپنی قابلیت کا سکہ جما کر چین میں گئے، لہذا ہم تمام رنگ برنگی سوئی ریشمی ریلیں لے کر دو پننگوں کے درمیان تان دیں کہ ریٹیم تو اور چمک دار ہو جائے گا۔ سوت ریٹیم ہو جائے گا، اب ہم نے انڈے کی پیٹیٹی ہوئی سفیدی سے گتے دینے شروع کیے۔"

• کہ اتنے میں آپا آنکھیں ملتی جمائیاں یعنی آن دھمکیں، تھوڑی دیر تو وہ ہونچکی کھڑی دیکھتی رہیں۔

• یہ . . . . . یہ کیا کر رہی ہے مردی! انہوں نے بدقت آواز حلق سے نکالی  
"ریٹیم بنا رہے ہیں۔" ہم نے نہایت غرور سے کہا اور فسو کی بتائی۔  
اور پھر گھر میں وہی تیامت صغرا آگئی جو عمو نا ہمارے چوٹی ٹوٹی حرکتوں پر آجانے کی عادی ہو چکی تھی، ناشکرے آپا نے ہمارے سخت پٹائی کی۔  
"آپا ریٹیم بنانے چلی ہمیں"

• اپنے کفن کے لیے ریٹیم بنا دہی مٹی چوٹی۔  
لوگوں نے زندگی دو بھر کر دی واقعی ریٹیم بننے کی بجائے تاکہ برتن مانجنے

کا جو نابن گیا۔

ہم نے جب ننھے بھائی سے شکایت کی تو بولے۔  
”کچھ کسر رہ گئی، انڈا باسی ہو گا“

”منہیں تازہ تھا۔ اسی وقت کالی مرعی دے کر گئی تھی“  
”کالی مرعی کا انڈا —————؟ کالی مرعی کے انڈے سے کہیں ریشم

بنا ہے۔“

”تو پھر، ہم نے احمقوں کی طرح پوچھا۔“

”سفید جبک مرعی کا انڈا ہونا چاہیے تھا“

”اچھا“

”اور کیا ————— اور آمیٹ تم خود نگل گئیں، ہمیں کھلانا چاہیے

تھا۔“

”تب ریشم بن جاتا“

”اور کیا!“

اور ہم سوچنے لگے سفید مرعی کم سخت کرنا ہے انڈوں پر بیٹھی  
ہے پاس سے گزردل تو عزاتی ہے نہ جانے کب انڈے دینے شروع  
کرے گی۔ خیر دیکھا جائے گا، ایک دن آپا کو ہمیں مارنے پر پکھٹانا پڑے  
گا۔ جب ہم سارا گھر ریشم کی نرم نرم پھیوں سے بھر دیں گے تو شرم  
سے آپا کا سر جھبک جائے گا اور وہ کہیں گی: پیاری بہن مجھے معاف کر دے  
تو تو سچ بچی میری ہے“



تو بچو اگر تم بھی رشیم بنانا چاہتے ہو تو نسخہ یاد رکھو، انڈا سفید قرعنی کا  
ہو، اگر فی الحال وہ کڑک ہے تو انتظار کرو اور زردی آملیٹ ننھے بجائی  
کو کھلانا خود ہرگز نہ کھانا اور حالات نہایت بھونڈی صورت اختیار کر  
لیں گے ۴

---

## لحاف

جب میں جانوں میں لحاف اڑھتی ہوں، تو پاس کی دیوار پر اس کی پرچھائیں ہاتھی کی طرح جھومتی ہوئی معلوم ہوتی ہے۔ اور ایک دم سے میرا دماغ بتی ہوئی دنیا کے پردوں میں دوڑنے بھاگنے لگتا ہے۔ نہ جانے کیا کچھ یاد آنے لگتا ہے۔

مصاف کیجئے گا۔ میں آپ کو خود اپنے لحاف کا رومان انگیز ذکر بتانے نہیں جا سہی ہوں۔ نہ لحاف سے کسی قسم کا رومان جوڑا ہی جا سکتا ہے۔ میرے خیال میں کبل کم امام وہ سہی، مگر اس کی پرچھائیں اتنی بھیانک نہیں ہوتیں جتنی — جب لحاف کی پرچھائیں دیوار پر ڈگمگاہی ہو۔ یہ جب کا ذکر ہے، جب میں چھوٹی سی تھی، اور دن بھر بھائیوں در ان کے دستوں کے ساتھ مار کٹائی میں گزار دیا کرتی تھی۔ کبھی کبھی مجھے خیال آتا کہ میں بسخت اتنی لڑا کا کیوں ہوں۔ اس عمر میں جبکہ میری اور بہنیں عاشق جمع کر رہی تھیں۔ بس اپنے پرانے ہر رو کے اور لڑکی سے جو تم پیزار میں مشغول تھی۔

یہی وجہ تھی کہ اماں جب اگر جانے لگیں، تو ہفتہ بھر کے لئے مجھے اپنی ایک نہ بولی بہن کے پاس چھوڑ گئیں ان کے یہاں اماں نوب جاتی تھیں کہ چوہے کا نہ بھی نہیں، اور میں کسی سے بھی نہ بھڑ نہ سکوں گی۔ سزا تو خوب تھی! ہاں تو اماں مجھے بیگم جان کے پاس چھوڑ گئیں۔ وہی بیگم جان جن کا لحاف اب تک میرے ذہن

میں گرم لوہے کے داغ کی طرح محفوظ ہے۔ یہ وہ بیگم جان تھیں، جن کے غریب ماں باپ نے نواب صاحب کو اس لئے داماد بنایا کہ وہ بچی عمر کے تھے، مگر تمسے نہایت نیک۔ کبھی کوئی نندہ باناری عورت ان کے یہاں نظر نہ آئی۔ خود حاجی تھے، اور بہتوں کو راج کراچکے تھے۔ مگر انہیں ایک نہایت عیب و غریب شوق تھا۔ لوگوں کو کبوتر پالنے کا جنون ہوتا ہے۔ بیسرے لڑتے ہیں، مرغ بازی کرتے ہیں۔ اس قسم کے واسیات کیلوں سے نواب صاحب کو نفرت تھی، ان کے یہاں تو بس طالب علم رہتے تھے۔ نوجوان گورے گورے پتلی کردار کے لڑکے جن کا خرچ وہ خود برداشت کرتے تھے۔

مگر بیگم جان سے شادی کر کے تو وہ انہیں کل سازد سامان کے ساتھ ہی گھر میں رکھ کر بھول گئے۔ اور وہ بیجاری دہلی پتلی نازک سی بیگم تہائی کے غم میں گھلنے لگی۔

نہ جانے ان کی زندگی کہاں سے شروع ہوتی ہے۔ وہاں سے جب وہ پیدا ہونے غلطی کر چکی تھیں، یاد ہاں سے جب وہ ایک نواب کی بیگم بن کر آئیں، اور پھر کھٹ پرز گزارنے لگیں۔ یا جب سے نواب صاحب کے یہاں لڑکوں کا نور بندھا، ان کے لڑ مرغن حلوسے اور لذیذ کھانے جانے لگے۔ اور بیگم جان دیوان خانے کی درازوں میں ان کی چمکتی کمروں والے لڑکوں کی چست پنڈیاں اور معطر باریک شبنم کے کُرتے دیکھ دیکھ انگاموں پر لٹھنے لگیں۔

یا جب سے، جب وہ سنتوں مردوں سے ہار گئیں، چلے بندھے اور ٹوٹے اور راتوں ذلیفہ خوانی بھی چست ہو گئی۔ کہیں پتھر میں جونک لگتی ہے؟ نواب صاحب اپنی جگہ سے فس سے مس نہ ہونے۔ پھر بیگم جان کا دل ٹوٹ گیا، اور وہ علم کی طرف متوجہ ہوئیں۔ .. یہاں بھی انہیں کچھ نہ ملا، عشقیہ نادل اور جذباتی اشعار پڑھ کر اور بھی پستی چھا گئی۔ رات بھی ہاتھ سے گئی، اور بیگم جان بی جان چھوڑ کر بالکل ہی یاس و حسرت کی بوٹ بن گئیں۔ چوہے میں ڈالا تھا ایسا کپڑا لٹا۔ کپڑا پہنا جاتا ہے، کسی پر رعب کا ٹھسے کے لئے ۱۰

تو نواب صاحب کو فرصت کہ شبہی کرتوں کو چھوڑ کر ذرا ادھر توجہ کریں، اور نہ وہ، انہیں کہیں آنے جانے دیتے۔ جب سے بیگم جان بیاہ کر آئی تھیں، رشتہ دار اگر مبینوں بہتے اور چلے جاتے، مگر وہ بیماری قید کی قید رہتیں۔

ان رشتہ داروں کو دیکھ کر اور بھی ان کا خون جلتا تھا کہ سب کے سب مزے سے مال اڑانے، عمدہ گھی نلگنے، جاڑے کا سا زرد سامان بنوانے ان مرتے، اور وہ باوجود نئی روٹی کے لحاف کے بڑی سردی میں اکڑا کرتیں۔ ہر کرٹ پر لحاف نئی مٹی صودہ تیں بنا کر دیوار پر سایہ ڈالتا، مگر کوئی بھی سایہ ایسا نہ تھا، جو انہیں زندہ رکھنے کے لئے کافی ہو۔ مگر کیوں جئے پھر کوئی؟ — زندگی! بیگم جان کی زندگی جو تھی، جینا بڑا تھا نصیبوں میں، وہ پھر جینے لگیں، اور خوب جئیں!

بولے انہیں نیچے گرتے گرتے سنبھال لیا، چٹ پٹ دیکھتے دیکھتے ان کا سوکھا جسم ہونا شروع ہوا۔ گال چمک اٹھے، اور حسن پھوٹ نکلا۔ ایک عجیب و غریب تیل کی باڈ سے بیگم جان میں زندگی کی جھلک آئی۔ معاف کیجئے گا، اس تیل کا نسخہ آپ کو بہترین سے بہترین رسالہ میں بھی نہ ملے گا۔

جب میں نے بیگم جان کو دیکھا، تو وہ چالیس بیالیس کی ہوں گی۔ انہ۔ کس شان سے وہ مندر پر نیم سناڑ تھیں۔ اور تو ان کی پیٹھ سے لگی بیٹھی کردار ہی تھی۔ ایک ادھے رنگ کا دو سالہ ان کے پیروں پر پڑا تھا۔ اور وہ بہارانی کی طرح شاندار معلوم ہو رہی تھیں، مجھ سے کی شکل بے انتہا پسند تھی، میرا جی چاہتا تھا، گھنٹوں بالکل پاس سے ان کی صحبت دیکھا کروں۔ ان کی رنگت بالکل سفید تھی، نام کوٹرنی کا ذکر نہیں۔ اور بال سیاہ اور تیل میں ڈوبے رہتے تھے۔ میں نے آج تک ان کی مانگ ہی بگڑی نہ دیکھی۔ کیا مجال جو ایک ہال باڈر نوٹ ہو جائے۔ ان کی آنکھیں کالی تھیں۔ اور اردو پر کے زائد بال طبعہ کر دینے سے کہیں سی

کبھی رہتی تھیں۔ انکھیں ذرا تنی ہوئی رہتی تھیں۔ بھاری بھاری پھولے ہوئے ہونے، موٹی موٹی پلکیں جب سے زیادہ جوان کے چہرے پر حیرت انگیز جاذب نظر چیز تھی۔ وہ اس کے بونٹ تھے۔ عموماً وہ سرخی سے رنگے رہتے تھے۔ اوپر کے بونٹ پر ہلکی ہلکی مرنجھیں سی تھیں، اور کپٹیوں پر لمبے لمبے بال۔ کبھی کبھی ان کا چہرہ دیکھتے دیکھتے عجیب سا گلے لگتا تھا۔ کم عمر لڑکوں جیسا! ...

ان کے جسم کی جلد بھی سفید اور چمکی تھی۔ معلوم ہوتا تھا، کسی نے کس کرمانکے لگا دینے ہوں۔ عموماً وہ اپنی پنڈیاں کھالے کے لئے کھولتیں، تو میں پکے پکے ان کی چمک دیکھا کرتی۔ ان کا تہ بہت لمبا تھا، اور پھر گوشت ہونے کی وجہ سے وہ بہت ہی لمبی چوڑی معلوم ہوتی تھیں۔ لیکن بہت متناسب اور ڈھلا ہوا جسم تھا۔ بڑے بڑے چکنے اور سفید ہاتھ اور مدلل کمر، تو رتو ان کی پیٹھ کھجیا کرتی تھی۔ یعنی گھٹنوں ان کی پیٹھ کھجاتی۔ پیٹھ کھجوانا بھی زندگی کی ضروریات میں سے تھا۔ بلکہ شاید ضروریات زندگی سے بھی زیادہ۔

رتو کو گھر کا اور کوئی کام نہ تھا، بس وہ سارے وقت ان کے چہرے پر چومسی۔ کبھی پیرا کبھی سر اور کبھی جسم کے اور دوسرے حصے کو دبایا کرتی تھی۔ کبھی تو میرا دل بول اٹھتا تھا۔ جب دیکھو رتو کچھ نہ کچھ دبا رہی ہیں، یا ماش کر رہی ہیں۔ کوئی دوسرا ہوتا، تو نہ جانے کیا ہوتا۔ میں اپنا کہتی ہوں، کوئی اتنا چھوٹے بھی تو میرا جسم تو سٹرگل کے ختم ہو جائے اور پھر یہ معزز روز کی ماش کافی نہیں تھی۔ جس روز بیگم جان نہاتیں، یا اللہ بس دو گھنٹہ پہلے سے تیل اور خوشبودار اجنوں کی ماش شروع ہو جاتی۔ اور اتنی ہوتی کہ میرا تو تخیل سے ہی دل ٹوٹ جاتا۔ کمرہ کے دروازے بند کر کے اٹھ بیٹھیاں سلگتیں، اور چلتا ماش کا دور۔ اور عموماً صرف رتو ہی رہتیں۔ باقی کن نوکرانیاں بڑ بڑاتی، دروازہ پر سے ہی ضروریات کی چیزیں دیتی جاتیں۔

بات یہ تھی کہ بیگم جان کو کھجلی کا مرض تھا۔ بیماری کو ایسی کھجلی ہوتی تھی کہ ہزاروں تیل

اور اُٹھنے لے جاتے تھے۔ مگر کھلی تھی کہ تاہم۔ ڈاکٹر حکیم کہتے: کچھ بھی نہیں خیم صاف چٹ پڑا ہے۔ ہاں کوئی جملہ کے اندر بیماری ہو تو خیر۔ نہیں بھی یہ ڈاکٹر کو سونے میں پاگل۔

کوئی آپ کے دشمنوں کو مرض ہے؟ اللہ رکھے خون میں گرمی ہے؟ رُبو تو مسکا کر کہتی، اور نہیں ہمیں نظروں سے بیگم جان کو گھورتی۔ اوہ یہ رُبو۔ جتنی یہ بیگم جان گوری، اتنی ہی یہ کالی۔ جتنی یہ بیگم جان سفید تھیں، اتنی ہی یہ سرخ۔ بس جیسے بتایا ہوا ہوا ہلکے ہلکے چپک کے داغ، گٹھا ہوا ٹھوس جسم، پھر تیلے چھوٹے چھوٹے ہاتھ، کسی بوئی چھوٹی سی توند۔ بڑے بڑے پھولے ہوئے ہونٹ، جو ہمیشہ نمی میں ڈوبے رہتے، اور جسم میں عجیب گھرانے والی بو کے شرارے نکلتے رہتے تھے۔ اور یہ ننھے ننھے پھولے ہوئے ہاتھ۔ کس قدر پھر تیلے تھے۔ ابھی کمر پر، تو وہ لیجئے پھسل کر گئے کولہوں پر وہاں سے رپٹے رپٹوں پر۔ اور پھر دوڑ ٹخنوں کی طرف۔ میں تو جب کبھی بیگم جان کے پاس بیٹھتی، یہی دیکھتی کہ اب اس کے ہاتھ کہاں ہیں اور کیا کر رہے ہیں۔

گرمی جاڑے بیگم جان حیدر آبادی جالی کارگے کے کُرتے پہنتی۔ مگر بے رنگ کے پاجامے اور سفید جھاگ سے کرتے، اور پنکھا بھی چلتا ہونہ پھر بھی وہ ہلکی ڈھل فرود جسم پر ڈھکے رہتی تھیں۔ انہیں جاڑا بہت پسند تھا۔ جاڑے میں مجھے ان کے یہاں اچھا معلوم ہوتا۔ وہ ہلتی جلتی بہت کم تھیں۔ قالین پر لیٹی ہیں۔ پیٹھ کچ رہی ہے۔ خشک میوے چبا رہی ہیں، اور بس۔ رُبو سے دوسری ساری نوکرانیاں خلد کھاتی ہیں۔ پڑیل بیگم جان کے ساتھ کھاتی، ساتھ لہتی بیٹھتی، اور ساتھ ساتھ ہی سموتی تھی۔ رُبو اور بیگم جان عام جلوں اور مجموعوں کی دلچسپ گفتگو کا موضوع تھیں۔ جہاں ان دونوں کا ذکر آیا، اور تہقبہ اٹھے۔ لوگ نہ جانے کیا کیا چکلے غروب پر اٹاتے۔ مگر وہ دنیا میں کسی سے ملتی ہی نہ تھیں۔ وہاں تو بس وہ تھیں اور ان کی کھلی۔

میں نے کہا کہ اس دنت میں کانی چھوٹی تھی، اور بیگم جان پر خدا وہ بھی مجھے بہت

ہی بیاہ کرتی تھیں۔ اتفاق سے ماں اگر سے گئیں۔ انہیں معلوم تھا کہ اکیلے گھر میں بھائیوں سے مار کھائی ہوگی۔ ماری ماری پھروں گی۔ اس لئے وہ ہفتہ بھر کے لئے بیگم جان کے پاس چھوڑ گئیں۔ میں بھی خوش اور بیگم جان بھی خوش۔ آخر کو ماں کی بھابی بنی ہوئی تھیں۔

سوال یہ اٹھا کہ میں سوؤں کہاں؟ قدرتی طور پر بیگم جان کے کمرے میں۔ لہذا میرے لئے بھی ان کے پھر کھٹ سے لگا کر چھوٹی سی پلنگری ڈال دی گئی۔ دس گیارہ بجے تک تو ہاتھیں کرتے رہے ہیں، اور بیگم جان چانس کھیلتے رہے، اور پھر میں سونے کے لئے اپنے پلنگ پر چلی گئی، اور جب میں سوئی، تو زور و نسی ہی بیٹھی ان کی پیٹھ کجا رہی تھی۔ بھنگن کہیں کی میں نے سوچا، رات کو میری ایک دم سے آنکھ کھلی، تو مجھے عجیب طرح کا ڈر گئے لگا۔ کمرہ میں گھپ اندھیرا تھا، اس اندھیرے میں بیگم جان کا لٹا ایسے بل ہاتھا، جیسے اس میں ہاتھی بند ہو۔ بیگم جان — میں نے ڈری ہوئی آواز نکالی، ہاتھی بنا بند ہو گیا۔ لحاف نیچے دب گیا۔

”کیا ہے۔ سو ہو۔“ بیگم جان نے کہیں سے آواز دی۔

”ڈر لگ رہا ہے۔ میں نے چوہے کیسی آواز سے کہا۔“

”سو جاؤ۔“ ڈر کی کیا بات ہے۔ آیت الکرسی پڑھ لو۔“

”اچھا۔“ میں نے جلدی جلدی آیت الکرسی پڑھی، مگر نفلتہ ما بینین — پر ہر دفعہ

آکر لگ گئی۔ حالانکہ مجھے اس وقت پوری آیت یاد ہے۔

”تم سے پاس آ جاؤں بیگم جان۔“

”نہیں۔ بیٹی۔ سو ہو۔“ ذرا سختی سے کہا۔

اور پھر دو آدمیوں کے کھسک پھنسر کرنے کی آواز سنائی دینے لگی — ہائے رے۔

دوسرا کون؟ میں اور بھی ڈری۔

”بیگم جان۔“ چور ڈر تو نہیں

”سو جاؤ بیٹا۔ کیسا چور؟“ رتو کی آواز آئی۔ میں جلدی سے لحاف میں منہ ڈال کر سو گئی۔

صبح میرے ذہن میں رات کے خوفناک نظارے کا خیال بھی نہ رہا۔ میں ہمیشہ کی دبی ہوں رات کو ڈرنا، اٹھ اٹھ کر بھاگنا اور بڑبڑانا تو بچپن میں سذ ہی ہوتا تھا۔ سب لوگ کہتے تھے کہ مجھ پر بھوتوں کا سایہ ہو گیا ہے۔ لہذا مجھے خیال بھی نہ رہا۔ صبح کو محنت ہا کھل معصوم نظر آ رہا تھا۔ مگر دوسری رات میری آنکھ کھلی، تو رُتو اور بیگم جان میں کچھ جھگڑا بڑی خاموشی سے پھر کھٹ پڑی طے ہو رہا تھا اور میری خاک سمجھ میں نہ آیا تھا۔ اور کیا فیصلہ ہوا۔ رُتو بچکیاں لے کر مدلی پھرتی کی طرح سپر سپر رکابی چلنے جیسی آوازیں آنے لگیں۔ ادنیہ میں تو گھبرا کر سو گئی۔ آج رُتو اپنے بیٹے سے ٹٹی گئی ہوئی تھی۔ وہ بڑا جھگڑا تو تھا۔ بہت کچھ بیگم جان نے کیا۔ بسے دکان کرائی۔ گاؤں میں لگایا۔ مگر وہ کسی طرح ماننا ہی نہ تھا۔ نواب صاحب کے یہاں کچھ دن رہا۔ خوب جوڑے باگے بھی بنے، نہ جانے کیوں ایسا بھاگا کہ رُتو سے ٹٹنے بھی نہ آتا۔ لہذا رُتو ہی اپنے کسی رشتہ دار کے یہاں اس سے ٹٹنے گئی تھی۔ بیگم جان نہ جانے دیتی مگر رُتو بھی مجبور ہو گئی۔

سارا دن بیگم جان پریشان رہیں۔ ان کا جوڑ جوڑ ٹوٹا رہا۔ کسی کا چھونا بھی انہیں نہ بھاتا تھا۔ انہوں نے کہا نا بھی نہ کھایا۔ اور سارا دن اس پٹی رہیں۔

”میں کجا دوں بیگم جان۔“ میں نے بڑے شوق سے تاش کے پتے ہاتھتے ہوئے کہا۔ بیگم جان مجھے غور سے دیکھنے لگیں۔

”میں کجا دوں۔ پچ کہتی ہوں۔“ میں نے تاش رکھ دیئے۔

میں تھوٹی دیر کھجاتی رہی، اور بیگم جان چسکی لیتی رہیں۔ دوسرے دن رُتو کو آنا تھا۔ مگر وہ آج بھی غائب تھی۔ بیگم جان کا مزاج پڑ پڑا ہوتا گیا۔ چائے پی پی کر انہوں نے سر میں درد کر لیا۔

میں پھر کھانے لگی، ان کی پیٹھ۔ چکنی میز کی تختی جیسی پیٹھ۔ میں بوے ہوئے کھجاتی رہی۔ ان کا کام کر کے کیسی خوشی ہوتی تھی۔



” ذرا زور سے کھجائے۔ بند کھول دو۔ “ بیگم جان بولیں۔ ادھر۔۔۔۔۔ ہے  
 ذرا شانے سے نیچے۔۔۔۔۔ ہاں۔۔۔۔۔ واہ بھی واہ۔۔۔۔۔ ہا۔۔۔۔۔ وہ سرور میں ٹھنڈی  
 ٹھنڈی سانپیں لے کر اطمینان ظاہر کرنے لگیں۔

” اور ادھر۔۔۔۔۔ حالانکہ بیگم جان کا ہاتھ خوب جا سکتا تھا۔ مگر وہ ٹھہرے ہی کھوار ہی تھیں  
 اور مجھے اٹا سفر ہو رہا تھا۔ یہاں۔۔۔۔۔ ادنیٰ۔۔۔۔۔ تم تو گدگدی کرتی ہو۔۔۔۔۔ واہ۔۔۔۔۔  
 وہ نہیں۔ میں بتاؤں بھی کر رہی تھی، اور کھجا بھی رہی تھی۔

تمہیں کل بازار بیجوں کی۔ کیا لوگی۔ وہی سو گئی جاگتی گڑیا۔

نہیں بیگم جان۔ میں تو گڑیا نہیں لیتی۔ کیا تجھ ہوں اب میں۔۔۔۔۔

تجھ نہیں تو کیا بوز سی ہو گئی۔ وہ نہیں۔ گڑیا نہیں تو بوا لینا۔ کپڑے  
 پہنانا خود۔ میں دوں گی تمہیں بہت سے کپڑے سنا۔۔۔۔۔ انہوں نے کر دیا۔  
 ” اچھا۔ میں نے جناب دیا۔

” ادھر۔۔۔۔۔ انہوں نے میرا ہاتھ پکڑ کر جہاں کھلی ہو رہی تھی، رکھ دیا۔ جہاں انہیں کھلی  
 معلوم ہوتی، وہاں میرا ہاتھ رکھ دیتیں۔ اور میں بنے خیالی میں بو سے کے دھیان میں ڈوبتی  
 مشین کی طرح کھجاتی رہی، اور وہ متواتر باتیں کرتی رہیں۔

” سنو تو۔ تمہاری فراہمیں کم ہو گئی ہیں۔ کل درزی کو دے دوں گی، کہ نئی سی لائے۔

تمہاری اماں کپڑا دے گئی ہیں۔“

وہ لال کپڑے کی نہیں بناؤں گی۔ چاروں جیسی ہے۔ میں جو اس کر رہی

تھی، اور ہاتھ نہ جانے کہاں سے کہاں پنپا۔ ہانوں باتوں میں مجھے معلوم بھی نہ ہوا۔ بیگم جان  
 تو چوت لیٹی تھیں۔ ارے۔۔۔۔۔ میں نے جلدی سے ہاتھ کینچ لیا۔

” ادنیٰ لڑکی۔ دیکھ کر نہیں کھجاتی۔ میری پسلیاں نوچے ڈالتی ہے۔“ بیگم جان

شرارت سے مسکرائیں، اور میں جھینپ گئی۔

”ادھر آکر میرے پاس لیٹ جا۔ انہوں نے مجھے بازو سے سر رکھ کر ٹالیا۔  
 ”اے ہے کتنی سوکھ رہی ہے۔۔۔ پسلیاں نکل رہی ہیں۔“ انہوں نے میری پسلیاں  
 گفننا شروع کیں۔

”اوں۔۔۔ میں سنناؤں۔“

”اوٹی۔۔۔ تو کیا میں کھا جاؤں گی۔۔۔ کیسا تنگ سویر بنا ہے!“  
 گرم بنیاں بھی نہیں پہناتم نے۔۔۔“ میں کھلانے لگی۔  
 ”کتنی پسلیاں ہوتی ہیں۔۔۔“ انہوں نے بات بدلی۔

”ایک طرف نو اور ایک طرف دس“ میں نے اسکول میں یاد کی ہوئی ہانی چین کی مدد لی۔  
 وہ بھی اوٹ پناہگ

”بناؤ لو باہ۔۔۔ ہاں ایک۔۔۔ دو۔۔۔ تین۔۔۔“

میرا دل چاہا اسی طرح بھاگوں۔۔۔ اور انہوں نے زور سے بھیچا۔

”اوں۔۔۔“ میں چل گئی۔۔۔ بیگم جان زور زور سے ہنسنے لگیں۔ اب بھی جب کہی

میں ان کا اس وقت کا چہرہ یاد کرتی ہوں، تو دل گھبرانے لگتا ہے۔۔۔ ان کی آنکھوں کے  
 پپوٹے اور وزنی ہو گئے۔ اوپر کے بونٹ پر سیاہی گھری ہوئی تھی۔ باوجود سردی کے پسینے کی  
 نشئی نشئی بوندیں ہونٹوں اور ناک پر چمک رہی تھیں۔ ان کے ہاتھ ٹھنڈے سے رخ تھے۔ مگر نرم  
 جیسے ان پر کی کھال تر گئی ہو۔ انہوں نے شمال اتاری تھی، اور کار گئے کے ہین گرتے میں  
 ان کا جسم اٹنے کی لہنی کی طرح چمک رہا تھا۔ مھامی جڑاڑ سونے کے بن گویا ہان کے ایک  
 طرف جھول رہے تھے۔ شام ہو گئی تھی، اور کوسے میں اندر اگھٹ ہاتھ بھجے ایک ہاسلوم  
 ڈر سے وحشت سی ہونے لگی۔ بیگم جان کی گہری گہری آنکھیں۔ میں رونے لگی دل میں۔ وہ مجھے  
 ایک مٹی کے کھلونے کی طرح بھیج رہی تھیں۔ ان کے گرم گرم جسم سے میرا دل بولنے لگا۔ مگر  
 ان پر تو جیسے کوئی مٹی بنا سوار تھا۔ اور میرے دماغ کا یہ حال کہ نہ پہنچا جائے، اور نہ رو سکوں:

تھوڑی دیر کے بعد وہ پست ہو کر نڈھال لیٹ گئیں۔ ان کا چہرہ پھیکا اور بد رونق ہو گیا اور بی بی سانیس بیٹے لگیں۔ میں بھی کرا ب مریں یہ۔ اور وہاں سے اٹھ کر سرپٹ بھاگی باہر:۔  
شکر ہے کہ رقبوات کو آگئی، اور میں ڈری ہوئی جلدی سے لحاف اوڑھ سو گئی۔ مگر نیند کہاں  
چُپ گھنٹوں پڑی رہی۔

اماں کسی طرح آہی نہیں چکی تھیں۔ بیگم جان سے مجھے ایسا ڈر لگتا تھا کہ میں سارا دن ملاؤں  
کے پاس بیٹھی رہی، مگر ان کے کمرے میں قدم رکھتے دم نکلتا تھا۔ اور کہتی کس سے اور کہتی ہی کیا کہ  
بیگم جان سے ڈر لگتا ہے؟ تو یہ بیگم جان جو میرے اوپر جان چھڑکتی تھیں۔

آج رقبو میں اور بیگم جان میں پھر ان بن ہو گئی — میری قسمت کی خرابی کہنے، یا کچھ اور  
مجھے ان دونوں کی ان بن سے ڈر لگا۔ کیونکہ فوراً ہی بیگم جان کو خیال آیا کہ میں باہر سردی میں  
گھوم رہی ہوں، اور مردوں کی نونوبہ میں۔

”رڑکی کہا میرا سر منڈا دے گی۔ جو کچھ ہو ہو گیا، تو اور انت اے گی۔“ انہوں نے مجھے پاس  
بٹھالیا۔ وہ خود منہ ہاتھ سلفی میں دھو رہی تھیں، چائے پتائی پر رکھی تھی۔  
”چائے تو بناؤ۔ ایک پیالی مجھے بھی دینا۔“ وہ تولیہ سے منہ خشک کر کے بولیں  
ذرا کپڑے بدل لوں۔“

وہ کپڑے بدلتی رہیں، اور میں چائے پیتی رہی۔ بیگم جان ناٹن سے پیٹھ طواتے وقت  
اگر مجھے کسی کام سے بلواتیں، تو میں گردن موڑے موڑے جاتی۔ اور وہاں بھاگ آتی۔ اب جو  
انہوں نے کپڑے بدلے، تو میرا دل اٹنے لگا۔ منہ موڑے میں چائے پیتی رہی۔

”ہائے اماں — میرے دل نے بے کسی سے پکارا۔ آخر ایسا میں بھائیوں سے  
کیا رتی ہوں، جو تم میری مصیبت — اماں کو ہمیشہ سے میرا رڑکوں کے ساتھ کھیلنا ناپسند  
ہے، کہو بھلا رڑکے کیا شیر چتے ہیں۔ جو نکل جائیں گے ان کی لافلی کو۔ اور رڑکے بھی

کو کیا کچھ زدے گئے جس میں سے کچھ کباڑ خانوں کی نظر ہوا کچھ ہسپتالوں اور قسیم خانوں میں پہنچ گیا۔ جنگ ختم ہوئی تو قسٹ راج اور اس کے گروپ والی لوگوں کی جنگ شروع ہوئی اور انہیں بہت جلد معلوم ہو گیا کہ وہ کتنی بد صورت اور بے مصرت ہیں۔ دورانِ جنگ میں انہوں نے جو کچھ ہتھیار سیکھے وہ امن کے زمانے میں کام نہیں دے سکتے۔

زندگی کے اس آندھاؤ ہند چکر نے آج سے تیکلی پکڑا دی ہے ماموں جان ایک صابرا ماہر نفسیات ہیں پھر بھی کئی بار جھنجھلا کر مس راج کی تحلیل نفسی کر چکے ہیں۔ وہ مختلف مغربی ماہرین نفسیات کے اقوال زریں کے ذریعے یہ ثابت کر چکے ہیں کہ مس راج کے تحت الشعور میں کوئی چٹھن ہے جو نار کو بار بار لٹکی لگا دیتی ہے۔

ممائی بھی خوب جانتی ہیں کہ یہ تحت الشعور کی چیخیں کیا بلا ہے۔ مگر ان کی تحلیل نفسی سننا پت پھوڑ پنے کی بدلتی ہے جس کا اٹھا کر نے کی طاقت وہ عرصہ ہوا کھو چکی ہیں۔ اگلے دقتوں کے لوگ کھلے بندوں رنڈی کے کوٹھے پر چڑھتے تھے، آج ان کے سپوت شعور اور لا شعور کی چلبلیں ڈال کر وہی کچھ کر لیتے ہیں۔ مگر وہ اتنا جانتی ہیں کہ مس راج بھی ان سے کم محبوب نہیں۔

جینے کا خیال چھوڑ کر ساری عمر مس راج اسی طرح ادھیڑ عمر کے ماہرین نفسیات کی ذہنی مٹھوکروں میں رتنی رہے گی۔ ان کے لا شعور ہاتھوں کا کھلونا بنی رہے گی۔ ہر تھقے پر نار ٹوٹنا ہے تو جھلا کر چونک پڑتی ہیں۔ ان کا انسانی نسل خون کھول اٹھتا ہے۔ دونوں ہاتھوں سے مکلی بھینچنے لگتی

سر سر پھٹ کج — بیگم جان کا لحاف اندھیرے میں پھر ہاتھی کی طرح جھوم رہا تھا۔  
 اللہ! آں — میں نے مری ہوئی آواز نکالی۔ لحاف میں ہاتھی پھلکا، اور بیٹھ گیا۔ میں  
 بھی چپ ہو گئی۔ ہاتھی نے پھر لوٹ پجائی، میرا رذواں رذواں کا پناہ آج میں نے دل میں ٹھان  
 لیا کہ ضرور ہمت کر کے سر ہانے کا لگا ہوا المب جلا دوں۔ ہاتھی پھڑ پھڑا رہا تھا، اور جیسے کڑوں  
 بیٹھنے کی کوشش کر رہا تھا۔ چوڑے چوڑے کچھ کھانے کی آوازیں آرہی تھیں۔ جیسے کوئی مزے دار  
 چٹنی چکھ رہا ہو۔ اب میں سمجھی! یہ بیگم جان نے آج کچھ نہیں کھایا۔ اور رتو مردی تو ہے سدا  
 کی چٹو۔ ضرور یہ تر مال اڑا رہی ہے۔ میں نے تھکنے پھلا کر سوسوں ہوا کو سونگھا۔ سوائے عطر  
 مندل اور خنا کی گرم گرم خوشبو کے اور کچھ نہ محسوس ہوا۔

لحاف پھر اُمنڈنا شروع ہوا۔ میں نے بہتیرا چا پاک چکی پڑی ربوں۔ مگر اس لحاف نے  
 تو ایسی عجیب عجیب شکلیں بنانی شروع کی کہ میں لند گئی۔ معلوم ہوتا تھا غوں غوں کر کے کوئی  
 بڑا سا مینڈک پھول رہا ہے۔ اور اب اچھل کر میرے اوپر آیا۔

آ۔ ن۔ آ۔ آ۔ میں ہمت کر کے لنگنائی۔ مگر وہاں کچھ شنوائی نہ ہوئی، اور لحاف  
 میرے دماغ میں گھس کر پھولنا شروع ہوا۔ میں نے ڈرتے ڈرتے پلنگ کے دوسری طرف  
 پھرتا رہا، اور ٹھول کر بجلی کا بٹن دبایا۔ ہاتھی نے لحاف کے نیچے ایک تلابازی لگائی، اور  
 پچک گیا۔ تلابازی لگانے میں لحاف کا کونٹا بھرا تھا۔

اللہ! میں غراب سے اپنے پھولے میں آیا۔

عصمتِ چغتائی کی آبِ بیتی

# کافذی لے پیر

تاریخیں کے لئے ایک نادر تحفہ

عبد کافذ

بہترین پرنٹنگ



چوہدری اکیڈمی - لاہور

گرشن چندر کے

# بہترین افسانے

مترجمین

محمد خالد چوہدری ، پروفیسر احسان جعفری

سفید کاغذ ، عمدہ کتابت

قیمت: ۱۸ روپے

چوہدری اکیڈمی لاہور

۸۰۔۔۔	جوش ملیح آبادی	یادوں کی بارات	۱۳۔۔۔	منشی عبدالمجید بہاری	خواجہ معین الدین ہشتی
۱۵۔۔۔	عبد الغفور	قہقہہ زار	۵۔۔۔	مولانا محمد ذکریا	موت کی یاد
۴۰۔۔۔	قرۃ العین حیدر	آخر شب کے ہمسفر	۸۔۔۔	مولانا محمد عاشق	رسول اللہ کی پیشین گوئیاں
۱۳۔۔۔	قرۃ العین حیدر	ہاؤسنگ سوسائٹی	۸۔۔۔	مولانا نور محمد	اور علامات قیامت
۲۵۔۔۔	قرۃ العین حیدر	روشنی کے مہسناہ	۱۵۔۔۔	کرشن چندر	رسول اللہ کی دعائیں
۳۰۔۔۔	قرۃ العین حیدر	قرۃ العین حیدر کے بہترین افسانے	۱۳۔۔۔	کرشن چندر	بہر و سیا
۱۲۔۔۔	کنسیا لال کپور	نازک خیالیاں	۱۵۔۔۔	کرشن چندر	کتاب کا کفن
۹۔۔۔	قاضی عبدالنظار	تین پیسے کی چھو کر	۱۲۔۔۔	کرشن چندر	دوسری برفباری سے پہلے
۹۔۔۔	پطرس بخاری	پطرس کے مضامین	۱۰۔۔۔	کرشن چندر	ایک گرجا ایک خندق
۹۔۔۔	خلیل جبران	پائل کی یوحنا	۱۰۔۔۔	کرشن چندر	ان داتا
۹۔۔۔	خلیل جبران	امرا حیات	۲۰۔۔۔	کرشن چندر	فٹ پاتھ کے فرشتے
۱۰۔۔۔	سعادت حسن منٹو	تین عورتیں	۱۸۔۔۔	کرشن چندر	ایک عورت ہزار دیوانے
۲۰۔۔۔	عبدالمجید عدم	دہان زخم	۱۵۔۔۔	کرشن چندر	کرشن چندر کے بہترین افسانے
۲۵۔۔۔	عبدالمجید عدم	خرابات	۲۵۔۔۔	عصمت چغتائی	رونی، کپڑا اور مکان
۱۸۔۔۔	عبدالمجید عدم	چاک پیرا ہن	۱۵۔۔۔	عصمت چغتائی	بیڑھی بکیر
۱۵۔۔۔	عبدالمجید عدم	چارۂ درد	۲۰۔۔۔	عصمت چغتائی	ایک بات
۲۵۔۔۔	شکیل بدایونی	رنجینیاں	۲۵۔۔۔	عصمت چغتائی	عصمت چغتائی کے بہترین افسانے
۴۔۔۔	ساحر لدھیانوی	او کو کوئی خواب نہیں	۱۸۔۔۔	عصمت چغتائی	کانغذی ہے پیرا ہن
۹۔۔۔	ساحر لدھیانوی	متاع غیر	۱۰۔۔۔	امرتا پریم	جنگل
۹۔۔۔	پندت پرکاش	ساحر اور اس کی شاعری	۱۲۔۵۰	امرتا پریم	سودانی
۱۵۔۔۔	میاں محمد رفیق	شراب اور شباب	۹۔۔۔	راجندر سنگھ بیدی	ایک سنی اینٹا
۳۵۔۔۔	منشی پریم چند	بازارِ سخن	۱۲۔۔۔	راجندر سنگھ بیدی	ایک سوال
۱۳۔۔۔	منشی پریم چند	بیوہ	۹۔۔۔	راجندر سنگھ بیدی	پانچ سو سالے قلم بونے
۱۲۔۔۔	منشی پریم چند	اشعلہ حسن	۹۔۔۔	راجندر سنگھ بیدی	مٹی لڑکی
۱۳۔۔۔	منشی پریم چند	امیر سے بہترین افسانے	۱۰۔۔۔	راجندر سنگھ بیدی	ایک چادری سنی
۱۵۔۔۔	منشی پریم چند	بزمِ ملا	۱۰۔۔۔	میاں مد رفیق	غائب کی شخصیت اور شاعری
۲۹۔۔۔	آغا شرف	آئینہ قسمت	۳۵۔۔۔	منشی پریم چند	آپ کی شخصیت
۲۰۔۔۔	دست شناسی کا انسائیکلو پیڈیا آغا شرف				گوداں

چودھری اکیڈمی ○ ۵۔۳ ذوالقرنین جمیز ○ گنیت و ڈ ○ لا



عصمت پُغتائی کا پہلا ناول

ظظ  
پرمی گر  
وو

سُفید کاغذ

آفسٹ کتابت

قیمت ۲۵ روپے

چوہدری اکیڈمی، لاہور